

# ضوابط تنسيب الأحكام الجنائية

مع تمثيل سوابقها من الإجراءات ومن رقابة محكمة النقض  
وتنسيب الحكم في الاستئناف والمعارضة والدعوى المدنية

المستشر

عبدون عيسى عيسى

رئيس المحكمة

١٩٩٩

المكتب الفني للإصدارات القانونية

0180171



Bibliotheca Alexandrina

*[The page contains dense, diagonal Arabic script, likely bleed-through from the reverse side. The text is illegible due to its orientation.]*

الذهبية للتجديد  
عبد المصطفى المومني وشركاه  
٧ شارع مخلوف . الدار  
٢٦٠٧٩٦٤



# ضوابط تسبب الأحكام الجنائية

مع تحليل موقفها من الاجراءات ومن رقابة محكمة النقض  
وتسبب الحكم في الاستئناف والمعارضة والدعوى المدنية

المستشار

عمرو عيسى الفقى

رئيس المحكمة

١٩٩٩

المكتب الفنى للإصدارات القانونية



بسم الله الرحمن الرحيم





## ﴿ حديث قدسى ﴾

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم

"عن رب العزة عز وجل "

يا ابن آدم لا تخف من ذى سلطان مادام سلطانى وملكى لا يزول لا تخف من فوات الرزق مادامت خدائى مملوؤه لا تنفذ .  
خلقت الأشياء كلها من أجلك وخلقتك من أجلى فسر فى طاعتى  
يطيعك كل شئ .

لى عليك فريضة ولك على رزق فإن خالفتنى فى فريضتى لم  
أخالفك فى رزقك .

وإن رضيت بما قسمته لك أرحت قلبك وكنت عندى محمودا ، وإن  
لم ترضى بما قسمته لك فوعزتى وجلالى لأسلطن عليك الدنيا تركض فيها  
كركض الوحوش فى البرية ثم لا ينالك منها إلا ما قسمته لك وكنت عندى  
مزموما .

صدق رسول الله " صلى الله عليه وسلم "

فيما رواه عن رب العزة عز وجل



## \* إهداء \*

\* إلى من الهمتنى القبرة على العطاء واللقى ( رحمها الله ) \*

\* إلى أولادى رمز المحبة والصفاء ( هدى ومهند ) \*\*

\* إلى زوجتى رمز الجنان \*\*\*

أهدى ثمرة مجهودى المتواضع رمزاً وعرفاناً.

المؤلف

عمرو عيسى الفقى

رئيس المحكمة



## مقدمة

يحتاج تحرير الأحكام الجنائية إلى غلبة خاصة إذ يجب أن يتضمن الحكم بياناً كافياً عن الواقعة المسندة إلى المتهم ، فضلاً عن بيانات أخرى تعتبر جوهرية فيه ، وإلا كان معيباً مستوجب نقضه .

وقد نصت المادة ٣١٠ من قانون الإجراءات الجنائية :  
" يجب أن يشتمل الحكم على الأسباب التي بنى عليها ، وكل حكم بالإدانة يجب أن يشتمل على بيان الواقعة المستوجبة للعقوبة والظروف التي وقعت فيها ، وإن يشير الى نص القانون الذي حكم بموجبه " .

وإيضاح النص الجديد هو أنه استلزم صراحة أن يشتمل الحكم الجنائي على الأسباب التي بنى عليها ، كما استلزم بيان الواقعة المستوجبة لعقوبة ، وبيان الظروف التي وقعت فيها . والحكمة من ضرورة استلزام تسيبب الأحكام بإيراد بيانات معينة فيها ضمان لا غنى عنه لحسن سير العدالة ، فهو يعطى لصاحب الشأن رقابة مباشرة على أن المحكمة قد ألتمت بوجهه نظره في الدعوى الإلمام الكافي الذي مكنها من أن تفصل فيها سواء بما يتفق مع وجهه نظره هذه أم بما يتعارض معها وهو مدعاه لتريث القاضى في تمحيص موضوع الدعوى وإعمال حكم القانون فيها في تبصر وحكمه .

وهو في النهاية السبيل الذى به يتاح لجهة نظر الطعن فى الحكم أن تؤدى رسالتها فى مراقبة مدى توفيق الحكم من حيث الإحاطة بالوقائع إحاطة سليمة فضلا عن صحة تطبيق القانون ، وهذا القول وإن كان صحيحا بالنسبة للإستئناف ، فهو للطعن بالنقض حقيقة أولية ، فمحكمة النقض - كما هو معلوم - محكمة قانون لا وقائع - أى ترأب صحة تطبيق القانون وسلامة الإجراءات التى اتبعت .

وقد أجملت محكمة النقض هذه المعانى فى أحد أحكامها قلة :  
" أن تسبب الأحكام من أعظم الضمانات التى فرضها القانون على القضاء ، إذ هو مظهر قيامهم بما عليهم من واجب تنقيح البحث وإمعان النظر لتعرف الحقيقة التى يعلنونها ، فما يفصلون فيه من الأكضية وبه وحده يسلمونه من مظنة التحكم والإستبداد لأنه كالقدر فما يرتأونه يقدمونه بين يدى الخصوم والجمهور وبه يرفعون ما قد يرين على الأذهان من الشكوك والريب فيدعون الجميع الى علهم مطمئنين ولا تتفع الأسباب إذا كانت عبارتها مجملة لا تضع أحدا ولا تجد محكمة النقض فيها مجالا لتبين صحة الحكم من فسلده (١) .

ولا يحتاج حكم البراءة عادة الى نفس العناية التى يحتاجها حكم الإدانة فى تحريره ، لأن هذا الأخير يتطلب بطبيعته أن تفتتح المحكمة بتوافر جميع الأركان القانونية للجريمة وظروفها الأخرى ذات الأثر القانونى المتشدد أو المخفف ، فيجب أن يستفاد ذلك من عبارات الحكم صراحة أو دلالة ولكن بشكل تعدد محكمة النقض كافيا بما فى ذلك بيان الأدلة التى بنى عليها الحكم

(١) (نقض ١٩٢٩/٢ - القواعد القانونية ج ٣ رقم ١٧٠ ص ١٧٨).

اقتناعه ، ذلك أن حكم البراءة لا يتطلت أكثر من إنتفاء ركن واحد من الجريمة أو إلا تقتنع المحكمة بثبوته لأسباب موضوعية وبما لها من سلطة كاملة في تقدير الأدلة المعروضة عليها أخذاً بقاعدة قضاء القاضى بمحض اقتناعه .

على أنه سواء أكان الحكم بالإدانة ام البراءة ينبغي فى النهاية أن يكون مسبباً قانونياً سليماً لا سيما فى أحكام الإدانة عن بيان الواقعة وظروفها المختلفة ونص القانون الذى تخضع له بصريح نص المادة ٣١٠ اجراءات .

ولذلك كانت دراسة تسبب الأحكام أهمية قصوى عند كل مشتغل بالقانون فهى للقاضى السبيل الأوحد لأن يجئ حكمه متضمناً معه حكم القانون وأما فى بيانته غير مشوب بما يعرضه للبطلان او الإلغاء .

وهى للدفاع أقرب سبيل إلى أن يصل الى الغاء حكمه الذى لا يتفق مع عقيدته فى الدعوى حتى بغير تعرض لحكم القانون الموضوعى فيها أو لأوجه البطلان الأخرى التى قد تكون شابة اجراءات المحاكمة .

كما أنها ليست مجرد دراسة اجرائية بحتة ، بل تعد متصلة إتصلاً دقيقاً بدراسة القانون الموضوعى فى أكثر من جانب فهى مثلاً متصلة بتحديد أركان كل جريمة على حده كما يتطلبها القانون .

ذلك أن من بيانات حكم الإدانة فى كل جريمة من الجرائم بيان ما يفيد توافر أركانها المختلفة ومن ثم كان فى معالجة أمر هذه البيانات تردداً لعناصر الجريمة المختلفة ومذكره بها .

كما أنها متصلة كذلك بدراسة الدفوع المختلفة التى تستند الي القانون الموضوعى كالدفع بتوافر حاله الدفاع الشرعى فإنه يتطلب من امسياب حكم الإدانة رداً سائغاً صحيحاً مستمداً من عناصر الدفاع الشرعى كما يتطلبها القانون الموضوعى .

وعن طريق اتباع هذه الضوابط يمكن إبطال الحكم القاصر فى أسباب الرد على الدفاع الهام او الدفع بالبطلان الجوهرى كما أنه عن طريق مراقبة أسباب الحكم قد يمكن التوصل الى إبطال الإجراء المطعون فيه وبالتالي نفس لحكم الذى تمخض عنه أو استند اليه .

وهكذا يبدو التساؤل حالياً بين إجراءات الدعوى فى كافه نواحيها وبين الحكم كإجراء أخير فيها .

لهذه الاعتبارات مجمله رأينا أن نقدم هذا المؤلف موضوع تسييب الأحكام الجنائية .

القاهرة : ١٩٩٨/٩/٢٥

ت : ٢٣١٩٧٠٤

المستشار

عمرو عيسى الفقى

رئيس المحكمة



## الباب الأول

ديباجة الحكم وبياناته



## الفصل الأول ديباجة الحكم وبياناتها

يمكن تعريف ديباجة الحكم بأنها الأسانيد التي يقوم عليها منطوقه من ناحيته القانونية والموضوعية معاً.

وأسباب الحكم غير ديباجته ومنطوقه  
فديباجة الحكم أو مقدمته كما يقال هي " الجزء الأول منه  
والذي يسبق الأسباب مباشرة وتعد بمثابة التمهيد لها ولذلك ينبغي  
ان تشتمل على بيانات متعددة " .

وقد كان أول البيانات الجوهرية للديباجة فيما مضى  
صدر الحكم " باسم الأمة أو " باسم الشعب " تحت جزاء  
البطلان وسارت محكمة النقض على هذا المبدأ عدة سنوات  
استناداً الى نص المادة ٦٣ من دستور ١٩٥٨ ثم إلى نص المادة  
٧٢ من الدستور الحالي واستناداً إلى قوانين السلطة القضائية  
المتعاقبة .

بل وكانت محكمة النقض تعتبر هذا البطلان متعلقاً بالنظام  
العام لإرتباطه بحكم من أحكام الدستور فكان لها ان تنقض الحكم  
لخلو ديباجته من الإشارة إلى صدره بإسم الأمة أو الشعب ولو  
لم يثر الطاعن هذا السبب في أوجه طعنه <sup>(١)</sup> .

(١) راجع نقض ١٩٦٧/١/٢ لحكام النقض من ١٨ رقم ٢ من ٢٨  
١٩٦٩/٦/٧ من ٢٠ رقم ١٦١ من ٨٠٨

## البيانات

## البيانات

لكن عدلت الهيئتان الجنائية والمدنية معاً عن هذا القضاء وبحكم صادر في ١٩٧٤/١/٢١ فأصبح إغفال هذا البيان وهو مستفاد ضمناً من واقع الحال لا يرتب أى بطلان .

وقد بنى هذا الاتجاه الجديد لمحكمة النقض على أن البين من نصوص الدساتير المصرية وقوانين السلطة القضائية المتعاقبة أن الشارع لم يعرض إليه البيانات التي يجب إثباتها فى ورقة الحكم كما أن النص على أن تصدر الأحكام وتتقد بأسم الأمة أو الشعب يفصح على أن هذا الصدور فى ذاته مفترض بقوة الدستور نفسه ولا يتطلب أى عمل ايجابى من أحد ولا يعتبر من بيانات الحكم طبقاً للمادتين ١٧٨ مرافعات ، ٣١٠ اجراءات وبالتالي فإن إيراد أسم الأمة أو الشعب بورقة الحكم ليس إلا عملاً ايجابياً لاحقاً كشفاً عن ذلك الأمر المفترض وليس منشئاً له.

(نقض ١٩٧٤/٢١ أحكام النقض من ٢٣ عدد ٣ رقم ١ ص ١)

اما عن البيانات الأخرى للديباجة فهي متنوعة ومستقرة استقراراً كافياً ويرجع الفقه السائد فيها وذلك قضاء النقض الى المادة ١٧٨ مرافعات التي تتطلب فى الحكم بيان المحكمة التي أصدرته وتاريخ إصداره ومكان وأسماء القضاة الذين سمعوا المرافعة واشتركوا فى الحكم وحضروا تلاوته وعضو النيابة الذى أبدى رأيه فى القضية إن كان وأسماء الخصوم والقابهم وصفاتهم وموطن كل منهم وحضورهم وغيباتهم وما قدموه من طلبات ووقائع ودفع وخلاصة ما أسندوا اليه من الأدلة الواقعية

## الباب الأول ديباجة الحكم وبياناته

والحجج القانونية ومراحل الدعوى ورأى النيابة ثم تذكر بعد ذلك أسباب الحكم ومنطوقه .

وقد نصت الفقرة الثانية من نفس المادة على أن القصور فى أسباب الحكم الواقعية والنقض أو الخطأ فى أسماء الخصوم وصفاتهم وكذلك عدم بيان أسماء القضاة الذين أصدروا الحكم بترتيب عليه بطلان الحكم .

ينثار تساؤل عن الأثر فى حالة إغفال بعض البيانات ...  
محكمة العليا تميل إلى التضييق من أحوال البطلان وتعتبر الكثير من الأخطاء المادية التى تقع فى ديباجة الأحكام غير جسيم ولا تؤثر فى صحتها وذلك تحت ضغط الإعتبارات العملية وكثرة أخطاء السهو والتسرع التى يقع فيها كتاب الجلسات بسبب تعدد مسؤولياتهم وكثرة مشاغلهم إذ هم يقومون عادة بتحرير ديباجة الأحكام حتى يمكن القول بأن قضاءها قد استقر فى هذا الشأن على أن كل سهو أو خطأ فى هذه البيانات تتجاوز عنه وتسقط من حساب البطلان طالما لم ينصب على بيان جوهرى بعد ذلك ما حكم به من أنه غير مؤثر فى صحة الحكم إغفال أسم أحد أعضاء هيئة محكمة الجنائيات عليه مادام ورد ذكره فى محضر الجلسة .  
( نقض ١١/٢٧/١٩٣٣ القواعد القانونية ج ٣ رقم ١٦٦ ص ٢١٦ )

وكذلك الخطأ فى أسم القاضى الذى أصدر الحكم فى الدعوى مادام الطاعن لم يذهب فى طعنه الى أن القاضى الذى أصدر الحكم فى الدعوى غير الذى باشر الإجراءات .  
( نقض ١٩١٣/٦/٢٨ الشرائع ص ١ ص ٢٣ )

## الباب الأول

### دباجة الحكم وبياناته

وكذلك الخطأ فى أسم وكيل النيابة مادام الطاعن لم يذهب فى طعنه الى أن النيابة لم تكن ممثلة فى الجلسة ( نقض ١٩٤٣/٢/٢٢ القواعد القانونية ج ٦ رقم ١١٨ ص ٣٧٠ ) أو أسم المجنى عليه مادام قد ورد فيه بيان فى اسبابه أو فى الأسم الصحيح للشاهد أو فى أسم المحامى الحاضر بذكر أسم محامى غيره ولم يحضر عليه أو الخطأ فى رقم القضية .

بل حكم بأنه إذا كانت محكمة أول درجة قضت بحبس الطاعن شهرين مع الشغل مع وقف التنفيذ وورد فى دباجة الحكم الإستئنافى أن العقوبة المقضى بها ابتدائياً هى الحبس مع الشغل شهراً واحداً فقط وصدر الحكم الإستئنافى بالتأييد ( فلا عبره بعد ذلك بالخطأ المادى الواضح الذى ورد بدباجة الحكم الإستئنافى التى يحررها كاتب الجلسة بعد النطق بالحكم إذ أن هذا الخطأ لا تأثير له على حقيقة ما حكمت به المحكمة .  
( نقض ١٩٥٤/١٢/٦ أحكام النقض ص ٦ رقم ٨١ ص ٢٤٠ )

## الباب الأول

## دباجة الحكم وبياناته

### الفصل الثاني بيان أسم المتهم وسنه

فأسم المتهم والبيانات الكففة به من الأمور الجوهرية في دباجة الحكم والمهم هو أن يرد عن المتهم من البيانات ما يكفي لتعيين الشخص المقصود بالحكم ولذا فورود الأسم في الدباجة يغنى عن وروده في الأسباب أو في المنطوق إلا إذا تعدد المتهمون وكان لكل منهم موقعه الخاص من الدعوى ومن أسباب الحكم ومنطوقه .

وقد حكم بأن الخطأ في تعيين المتهم المحكوم عليه لا يؤثر فيه مادام في باب الحكم ما يكشف عن المتهم المقصود .  
(نقض ١٩٤٩/١٠/١٧ القواعد القانونية ج ٧ رقم ٣٠٠ من ٣٥٢ )

وإذا لم يثر الطاعن أى بطلان على إجراءات المحاكم الابتدائية لدى محكمة الدرجة الثانية بعد أن تسلم بوقوع الخطأ المادى في أسم المتهم فلا يقبل منه النعى بالبطلان على تلك الإجراءات لأول مرة أمام النقض .  
(نقض ١٩٧٢/٥/٢١ أحكام النقض س ٢٣ رقم ١٧٣ من ٧٧٤ )

وهذه البيانات الأخرى المتعلقة بالمتهم والتي ترد عادة في دباجة الحكم قضى بأن الغرض منها هو التحقق من أنه والشخص المطلوب محاكمته فإذا ما تحقق هذا الغرض ببعض

## دباجة الحكم وبياناته

## الباب الأول

البيانات كنكر أسمه ولقبه وصناعته ومحل إقامته فلا يكون اغفال  
البيانات الأخرى كمحل الميلاد سبباً لبطلان الحكم .  
( نقض ١٩٤٣/٦/٢٤ القواعد القانونية ج ٦ رقم ١٩ ص ٢٥٦ )

وأحياناً يستند الدفاع على عدم إيراد أى بيلن خاص عن  
من المتهم سبباً للنعى على الحكم بالبطلان إلا أن قضاء محكمة  
النقض ذهب إلى أنه لا تأثير لإغفال المحكمة ذكر من المتهم  
اللهم إلا إذا كانت الجريمة التى يحاكم من أجلها مما يمكن أن  
تتأثر عقوبتها وجوباً بصغر من المتهم وكان هناك أحكام لتطبيق  
المادة التى تحرم محاكمة من لم يبلغوا السابعة من عمرهم .  
( نقض ١٩٣٠/٣/٦ القواعد القانونية ج ٢ رقم ٧ ص ٣ )

ويراعى قانون الأحداث الجديد نص المادة ٣٢ منه على  
أنه ( لا يعتد فى تقرير من الحدث بغير وثيقة رسمية فإذا ثبت  
عدم وجودها نقدر سنه بواسطة خبير ) فلم يعد تقرير من المتهم  
الحدث يخضع لمحض تقدير المحكمة كما هو الشأن بالنسبة  
لسائر الأمور الموضوعية أو لتقدير من المتهم البالغ وأصبح  
الآن لا يعتد فى هذا الشأن بإقرار المتهم الحدث عن سنه الخاص  
إذا لم يكن هذا الإقرار مؤيداً بشهادة الميلاد أو بوثيقة رسمية بل  
ينبغى إذا لم توجد هذه الوثيقة يندب خبير لتقدير السن أى يلزم  
إجراء تحقيق موضوعى وهذا التحقيق يخرج عن وظيفة محكمة  
النقض مما يتبين معه نقض الحكم لهذا السبب أن يكون النقض  
مقروناً بالإحالة الى المحكمة التى أصدرت الحكم المطعون فيه  
لهذا السبب وبالتالي فلأن النقض فى مثل هذه الصورة يكون



دبياجة الحكم وبياناته

الباب الأول

للبطالان في الإجراءات لا لمخالفة القانون الموضوعي أو للخطأ  
في تطبيقه وتأويله .

### الفصل الثالث بيان تاريخ الحكم

يستلزم نص القانون أن تحمل ورقة الحكم تاريخ إصداره وإلا بطلت لفقدها عنصراً من مقومات وجودها قانوناً كورقة رسمية وبطلانها يستتبع بطلان الحكم ذاته لإستحالة اسناده الى أصل صحيح شاهد بوجوده بكامل أجزائه مثبت لمنطوقه واسبابه.

(نقض ١٣/٦/١٩٦٦ م ١٧ رقم ١٤٧ م ٧٨٣)

ولا يشفع في هذا البطلان أن يكون محضر الجلسة قد استوفى بيان التاريخ لأنه إذا كان الأصل أن محضر الجلسة يكمل الحكم في خصوصى بيانات الديباجة الا أن ورقة الحكم هي من الأوراق الرسمية التى يجب أن تحمل فى ذاتها تاريخ إصداره وإلا بطلت فلا يقبل تكمله ما نقص فيه من البيانات الجوهرية بأى دليل غير مستمد منه أو أى طريق من طرق الإثبات .

وخلو الحكم من تاريخ إصداره لا يندرج تحت وصف مخالفة القانون أو الخطأ فى تطبيقه أو تأويله بل أنه يدخل تحت حالات البطلان التى تفتح سبيل الطعن فى الحكم ومن ثم فإنه لا يلتفت الى هذا البطلان إذا ما أثير بعد فوات الميعاد القانونى للطعن.

(نقض ١٨/٥/١٩٦٥ أحكام النقض م ١٦ رقم ١ م ٣٤٠)

## الباب الأول

### دبيلة الحكم وبياناته

وخلو الحكم الإبتدائي من بيان تاريخ صدره يبطله وهذا  
البطلان يمتد الى الحكم الإستئنافي إذا أخذ بأسباب ذلك الحكم ولم  
ينشئ لقضائه أسباباً جديدة قائمة بذاتها لأنه ما بنى على باطل  
فهو باطل .

( نقض ١٩٧٤/٢/١١ طعن رقم ٦١ من ٤٤ ق - غير منشور )

اما مجرد الخطأ المادى فى ذكر تاريخ صدور الحكم فهو  
لا يبطله كذلك ورود تاريخ إصدار الحكم فى عجزه لا فى  
صدره فإنه أمر لا يعيبه .

ويحسب تاريخ إصدار الحكم بالتقويم الميلادى وهو ما  
يجرى عليه العمل فى إثبات تواريخ صدور الأحكام عملاً بالمادة  
٥٦٠ من قانون الإجراءات .

## الفصل الرابع بيان العلانية

يجب ان يثبت فى ديباجة الحكم أنه نطق فى جلسة علنية ولو كانت الدعوى تنظر فى جلسة سرية ( م ٣٠٣ من قانون الإجراءات ، م ١٨ من قانون السلطة القضائية ) ومخالفة العلانية مع النطق بالحكم فى مبنى المحكمة تستوجب البطلان (م ١٧٤ مرافعات ) وهذه القاعدة وجوبية بالنسبة للأحكام القطعية فى الموضوع وحدها أما فى الأحكام التحضيرية أو ما يقال الأحكام التمهيدية فلا يجب تعميم حكمها منال لذلك عندما يتضمن الحكم ندب طبيب شرعى فى قضية عرض وموضعا المأمورية بالمنطوق .

كما أنه ليس ثمة مبررا لضرورة النص فى الحكم على الأسباب الداعية لجعل الجلسة سرية إذا ما تراءى للمحكمة ذلك مراعاة للأداب العامة او المحافظة على النظام فإذا لم تذكرها المحكمة فلا يمكن نسب اليها مخالفة القانون .

على أن إغفال الإشارة الى الحكم أو فى محضر الجلسة إلى علنية الجلسة لا يصلح وحده سببا لنقض الحكم مالم يثبت الطاعن أن الجلسة كانت سرية فى غير الأحوال التى صرح بها القانون أو أنه فعلا لم ينطق به فى جلسة علنية .

كما حكم بأنه إذا ذكرت التهمة بالحكم الاستثنائي بصيغة مخالفة للصيغة التي ذكرت بها في الحكم الابتدائي تم تأييد الحكم الابتدائي لأسبابه كان الحكم الاستثنائي خالياً من الأسباب المستوجبة للعقوبة ويوقع من جهة أخرى اللبس الشديد في حقيقة الأفعال التي عاقبت عليها المحكمة ويتعين إذن نقضه.

(نقض ١٩٣٣/٣/٢٧ القواعد القانونية ج ٣ رقم ١٠١ ص ١٥٣)

## الباب الأول

### دبياجة الحكم وبياناته

---

ومجرد الخطأ من الحكم في نكر مادة العقاب على وجهها  
الصحيح لا يقدح في سلامته مادام قد طبق القانون على واقعة  
الدعوى تطبيقاً صحيحاً .

## الباب الأول

## دباجة الحكم وبياناته

### الفصل السادس بيان الهينة

هناك بيانات أخرى أتخذت طائفة من الطعون عليها من اغفالها سبباً للنعي على الحكم لأنها اعتبرت جوهرية ولكن محكمتا العليا رفضت الطعن بشأنها ومن ذلك ما نص به من أن الحكم الصادر من مستشارين تألف منهم محكمة جنائيات يوضعهم قضاء هذه المحكمة لا يبطله أن لم يذكر فيه محكمة الاستئناف التابع لها هؤلاء المستشارون .

(نقض ١٩٢٨/١٢/٦ القواعد القانونية ج ١ رقم ٤٦ ص ٦٧)

إذ ذكر في حكم أسماء القضاء الذين أصدره وسمعوا المرافعة فلا ضرورة لبيان أن القضاء الذين أصدره هم الذين تداولوا فيه وامضوا على مصادقه .

(نقض ١٩٣٥/٢/١٨ القواعد القانونية ج ٣ رقم ٣٣٩ ص ٤٣٤)

ومن الجائز أيضاً سد النقص في دباجة الحكم من محضر الجلسة لأن بيانات الدباجة تعتمد في العديد منها من محضر الجلسة إلى حد أن محكمة النقض ذهبت إلى أنه لا يعيب الحكم خلو دباجته من أسم القاضى الذى أصدره ومن بيان الواقعة وتاريخ حصولها مادام أن محضر الجلسة قد أستوفى ذلك ولم يدع الطاعن أن القاضى الذى أصدره غير من سمع المرافعة .

(نقض ١٩٦٠/٥/١٦ أحكام النقض ص ١١ رقم ٨٧ ص ٤٥٣)

## الباب الأول

## دبياجة الحكم وبياناته

### الفصل السابع بيانات المنطوق

المنطوق هو الجزء الأخير من الحكم والذي يلي الأسباب بطبيعته الحال لأنه مشتمل على قضاء المحكمة في الدعوى وينبغي أن يفصل في جميع الطلبات المقدمة من الخصوم سواء في الدعوى الجنائية أو المدنية والا كان باطلاً ومن الجائز سد النقض في منطوقه الحكم من أسبابه لأن كلاماً من الأمرين متمم للآخر كان تقرر المحكمة في المنطوق أدانته المتهم في إحدى التهمتين وتغفل الثانية في حين تشير الأسباب إلى عدم ثبوتها قبله أو كأن نرفض الدعوى المرفقة في الأسباب وتغفل ذكر ذلك في المنطوق .

وينبغي بداهة أن يبين المنطوق اسم المتهم المقصود بالإدانة أو البراءة عند تعدد المتهمين أما إذا لم يتعددوا وأغفل الحكم اسم المتهم كلياً في المنطوق إكتفاءً بوروده في الأسباب أو الدبياجة فإن ذلك لا يمس الحكم وسلامته .

ولا يلزم أن ينص صراحة في منطوق الحكم على رفض الدفوع التي أبدأها المتهم في المرافعة إكتفاءً بما أورده في أسبابه إذ أن في قضائه بالإدانة ما يفيد صراحة أنه أطرح هذه الدفوع ولم يأخذ بها .

( نقض ١٩٦٠/١١/١ من ١١ رقم ١٤٤ ص ٧٥١ )



## الباب الأول

### ديباجة الحكم وبياناته

والأصل في الأحكام أنها تحمل على الصحة فلا تثريب على الحكم إذا خصص في منطوقه ما كان قد أجمله في أسبابه وإذا كان ما قاله الحكم في أسبابه إجمالاً عن وقف تنفيذ العقوبة قد فسر في منطوقه بأنه يشمل عقوبة الحبس دون الغرامة فإن هذا التفسير لا يجافى المنطق .

( نقض ١٩٥٨/١٢/٢٢ أحكام النقض من ٦ رقم ٢٦٨ ص ١١٠٥ )

ولا يلزم أن يتعرض الحكم لطريقة تنفيذ العقوبة وإذا قضى مثلاً بأنه لا يعيب منطوقه أن ينص على أن العقوبة هي الإعدام دون النص على طريقة الإعدام .

هذا وقد جرى بعض القضاء على وضع نماذج مطبوعة للأحكام في القضايا البسيطة التي تتكرر كثيراً في العمل وتشمل الديباجة والحيثيات أيضاً في صورة مختصر تنزل بها فراغات لملأها وقد قضى حديثاً بأن هذا الأسلوب لا يقتضى البطلان مادام الحكم قد أستوفى أوضاعه الشكلية وبياناته الجوهرية .  
( نقض ١٩٧٦/٣/٢١ طعن رقم ١٩٣٤ ص ٤٥ ق - غير منشور )

**يثار تساؤل عما إذا حدث خطأ في منطوق الحكم :**

فالبين أنه إذا نطق القاضى الحكم بمضمون معين خلافاً لما قرره وقصد إليه فإن الحكم يحمل على المضمون الذى نطق به لا على ذلك الذى قد هدف الى الحكم به لا يقال هناك بأنعدام الإرادة تحت تأثير الغلط المانع لأن الإرادة فى الحكم هى الإرادة فى إصداره والقاضى فى ذلك المثال أراد إصدار الحكم وهذا ما يكفى وحده لإعتباره صحيحاً .

## الباب الأول

### دعوى الحكم وبياناته

أما مخالفة المضمون لما قصد إليه فهو خطأ لا يؤثر في الإرادة وإثبات هذه المخالفة لا يتحقق إلا إذا افصح عنها القاضى فى أسبابه وعندئذ نفرق بين أمرين :

**الأول :**

أن تكون الأسباب مؤدية الى المنطوق إلا أن الخطأ لا يعد مجرد تقدير العقوبة أو التعويض وفى هذه الحالة سواء أصاب الحكم أم أخطأ فى القانون فإنه يكون صحيحاً لا باطلاً .

### الثانى :

أن تكون الأسباب مخالفة للمنطوق كلن بحكم القاضى بالإدانة ويقرر فى أسبابه أنه كان يقصد البراءة او يحكم بعقوبة معينة خلافاً للقانون ثم يبين فى الأسباب أن المحكمة أخطأت فى توقيعها وذلك بأن يثبت مثلاً أن المتهم حاز المخدر بقصد التعاطى إلا أن المحكمة أخطأت حين أوقعت عليه العقوبة المغلظة المقررة للإحراز بغير قصد التعاطى وفى هذه الحالة يتعين التمييز بين أمرين :

( ١ ) أن يقتصر الحكم على بيان خطأ المحكمة فى قضائها بالبراءة أو بعقوبة معينة وعندئذ يقع الحكم باطلاً لتخلف الأسباب .

( ٢ ) أن يبين الحكم واقعة الدعوى وبورود الأدلة المؤدية إلى البراءة بدلاً من الإدانة التى قضى بها او تلك المؤدية الى العقوبة المقررة بالقانون لا تلك التى قضى بها خطأ وفى هذه الحالة يقع الحكم مشوباً بالخطأ فى القانون .

## الباب الأول

### دعاية الحكم وبياناته

ونود أن نسجل هذا أنه من الممكن في بعض الصور تصحيح الخطأ المادى فى المنطوق بطلب يقدم الى المحكمة وبشرط أن يبين تماماً أن الخطأ المطلوب تصحيحه أو أن اللبس المطلوب توضيحه لا يخرج عن إطار محض الخطأ المادى الذى لا يصح أن يتمده الى إطار الأخطاء الفنية لأن تصحيح هذه الأخيرة يكون عن طريق سلوك سبيل الطعن بالطرق العادية والإستئنافية ومن باب أولى لا يصح أن يكون تصحيح الخطأ المادى بمعرفة نفس المحكمة أصدرت الحكم نزيعة للتحايل على تعديل الحكم فى منطوقه أو فى حيثياته .

وهذا الرأى يتفق مع خطه محكمتنا العليا التى قضت بتصحيح الأخطاء المادية فى بعض أحكامها بعد النطق بها ومن ذلك أنه حكمت بأنه إذا قضت بإحالة الدعوى الى المحكمة الابتدائية من جديد سهواً وكان المقصود هو المحكمة الجزئية عندما كان الطعن بالنقض جائزاً فى بعض احكام المحاكم الجزئية التى كان لا يجوز فيها الإستئناف فلا يوجد فى القانون ما يمنع من أن ترجع المحكمة بناء على طلب يقدم إليها من النيابة أو من الخصوم أو إياهما ويعلن به الخصوم الآخرون ونقض المحكمة بالإحالة إلى المحكمة المختصة وضعا للأمور فى نصابها .  
(نقض ١٩٤٦/٦/٣ القواعد القانونية ج ٧ رقم ١٧٨ ص ١٦٥)

بل لقد ذهبت إلى أبعد من ذلك فقضت بأنها إذا حكمت بعدم قبول الطعن شكلاً مثلاً لعدم تقديم الأسباب كلية أو لعدم تقريره فى الميعاد القانونى ثم تبين لها أن الطاعن قدم الأسباب ولكنها لم تعرض على المحكمة أو أن التقرير كان فى الميعاد

## دبياجة الحكم وبياناته

## الباب الأول

ولكنها أخطأت في حساب الميعاد فإنه يتعين عليها أن ترجع في حكمها السابق وتقضى بقبول الطعن شكلاً .

وتتوه بداءه أن نظرية إشكالات التنفيذ في الأحكام الجنائية تلعب دورها إذا أدى الخطأ المادى فى المنطوق إلى أن تقوم النيابة بتنفيذ الحكم فى شخص غير المحكوم عليه مع مراعاة أن منازعات التنفيذ بوجه عام لا يمكن أن تغير من نطاق الأحكام النهائية أو أن تؤثر فى الحقوق المحكوم فيها نهائياً ولكن هذا موضوع آخر .

## الفصل الثامن التوقيع على الحكم

يجب أن يحرر الحكم بأسبابه كاملاً في خلال ثمانية أيام من تاريخ صدوره بقدر الإمكان ولا يجوز تأخير توقيع الحكم عن ثمانية الأيام المقررة إلا لأسباب قوية وعلى أى حال يبطل الحكم إذا مضى ثلاثون يوماً دون حصول التوقيع مالم يكن صادراً بالبراءة وعلى قلم الكتاب إعطاء صاحب الشأن بناء على طلبه شهادة بعدم توقيع الحكم في الميعاد المذكور وعدم التوقيع على الحكم في خلال ثمانية أيام لا يترتب عليه البطلان إنما رتب القانون البطلان على مضى ثلاثون يوماً دون توقيع ولا يجوز التذرع بآية ذريعة لعدم ختم الحكم في ميعاد ثلاثين يوماً مثل سوء المواصلات بين مقر المحكمة ومحل وجود القاضى بسبب الحجز العمى فإن ذلك لا يحول دون البطلان وإذا تأيد مثل هذا الحكم استئنافاً لأسبابه يبطل أيضاً الحكم الاستئنافى لأنه يكون خالياً من الأسباب .

ويكون حساب مضى مدنى ثلاثين يوماً المقررة لتوقيع الحكم كاملة من اليوم التالى للتاريخ الذى صدر فيه ذلك الحكم أما الشهادة الصادرة فى اليوم الثلاثين حتى فى نهاية ساعات العمل فلا تصلح لذلك .

ويلاحظ أن المشرع استثنى من البطلان لعدم التوقيع على الأحكام فى ميعاد الثلاثين يوماً أحكام البراءة لا يضار المتهم

## الباب الأول

### دباجة الحكم وبياناته

بخطاً القاضى ولا ينصرف هذا الإستثناء إلى ما يصدر من أحكام فى الدعوى المدنية المقامة بالتبعية للدعوى الجنائية .

ويكون التوقيع على الحكم بحسب الأصل من رئيس المحكمة التى أصدرته وكاتبها فلا يلزم توقيع جميع القضاة على الحكم أى مسوئته عملاً بالمادة ٧٥ المرافعات .

وقد يحصل مانع قهرى للرئيس يمنعه من التوقيع على الحكم مثل وفاته أو زوال ولاية القضاء عنه وعندئذ ينوب عنه فى التوقيع أحد القضاة الذين اشتركوا فى الحكم معه عند إصداره فإذا كان الحكم قد صدر من المحكمة الجزئية وقبل أن يكتب القاضى أسبابه بخطه زالت عنه هذه الولاية بعد كتابة مسودة الحكم الأصلية كان على رئيس المحكمة الابتدائية أن يوقع على نسخة الحكم الأصلية بنفسه أو يندب أحد القضاة للتوقيع عليها بناء على تلك الأسباب .

وتوقيع القاضى وحده على الحكم بعد زوال ولاية القضاء عنه بإستقالته لا قيمة له فإن الدعوى تكون كأنها حكم فيها كما حكم بأن إغفال القاضى التوقيع على صحيفة الحكم الأخيرة المتضمنة باقى أسبابه ومنطوقه يؤدى الى بطلان الحكم ذاته .  
( نقض ١٩٦٦/١١/٢٨ أحكام النقض من ١٧ رقم ٢١٨ ص ١١٥٩ )

ويجب أن يحضر جميع القضاة الذين اشتركوا فى المداولة تلاوة الحكم فإذا حصل مانع لأحدهم فيلزم توقيعيه على مسودة الحكم وإلا صدر مشوباً بالبطلان .

## الباب الأول

## دباجة الحكم وبياناته

---

وقد أوجب القاتون توقيع الكاتب الذى نسخ الحكم إلى جانب توقيع القاضى كضمان لدى النسخ ويترتب على عدم توقيع الكاتب على الحكم عدم بطلان الحكم والدفع ببطلان الحكم الجزئى المستأنف لعدم التوقيع عليه خلال ثلاثين يوماً من تاريخ صدوره لا يجوز أن يثار لأول مرة أمام محكمة النقض بل ينبغى أن يثار ابتداء من الاستئناف حتى تنشئ المحكمة الاستئنافية متى ثبت لديها صحة هذا الدفع أسباباً جديدة .





## الباب الثانى

بيان الواقعة وظروفها



## الفصل الأول بيان الواقعة وتطبيقاتها

### مفهوم الواقعة وظروفها :

بيان الواقعة معناها بيان توافر أركان الجريمة التى عوقب عليها المتهم بياناً كافياً من سلوك ملادى وقصد جنائى ونتيجة معينة إذا كانت الجريمة تتطلب لقيامها توافر نتيجة معينة دون غيرها ورابطة سببية بين الفعل والنتيجة وضرر إذا ما كانت تتطلب تحقق ضرر من نوع خاص .

### أولاً :

أنه ينبغى أن تستفاد من الحكم ماهية الأفعال أو الأفعال المادية التى صدرت من المتهم مثل فعل الاختلاس فى السرقة أو ازهاقه الروح فى القتل العمد أو فعل الجرح والضرب أو مثل تغيير الحقيقة بأحدى الطرق المنصوص عليها فى القانون فى التزوير .

والخطأ فى هذا البيان أو قصوره يستوجب نقض الحكم لأنه يحول دون أن تتمكن محكمة النقض من مراقبة محكمة الموضوع فى شأن توافر الركن الذى يتطلبه القانون منها ذلك بشرط توافر مصلحة الطاعن ما ينعاه على الحكم من خطأ أو قصور وإلا كان طعنه غير مقبول .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

لذلك قضى بأنه لا مصلحة للطاعنين من التمس على الحكم بأنه لم يبين أى الأصابات هى التى اعجزت المجنى عليه أكثر من عشرين يوماً ولا من الذى أحدثها مادامت المحكمة قد أوردت الأدلة التى امتثلت منها مصاعلتهم جميعاً عن الضرب وكانت العقوبة التى أوقعتها تدخل فى نطاق المادة ٢٤٢ ع .  
( نقض ١٩٤٩/١١/٨ أحكام النقض من ١ رقم ٢٢ ص ٦١ )

ثانياً :

كما ينبغى أن يستفاد من الحكم توافر القصد الجنائى - والقصد الجنائى العلم لا يثير صعوبة تذكر لأنه يتضمن توافر عنصرين أحدهما العلم بالقانون وهو مفترض وثيقها العلم بماهية الوقائع وهو يستفاد عادة من مجرد إقامه الدليل على إسنادها إلى شخص المتهم ومع ذلك فى القليل من الجرائم يحتاج إثبات القصد العام إلى عناية خاصة مثل العلم بتزوير المحرر فى جريمة استعماله .

أما القصد الخاص فلا محل لإفتراضه ويتطلب عادة جهداً خاصاً من حكم الإدانة فى إبراز توافره مثل نية استعمال المحرر المزور فى التزوير ونية إزهاقه الروح فى القتل العمد ونية الخلل فى جرائم سلب مال الغير إذ دفع بانتفاتها لأسباب جدية إذ يتفاوت القصد الخاص بحسب طبيعته من جريمة إلى أخرى .

ثالثاً :

وإذا كانت الجريمة تتطلب تضيق نتيجة معينة بذاتها لقيامها وجب بيان توافرها مثل الوفاء فى القتل العمد أو الضرب

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

المقضى إلى الموت ومثل العاهة المستديمة أو المرض أو العجز عن الإشتغال الشخصية مدة لا تتجاوز عشرين يوماً في جرائم الجرح والضرب إذا طبقت المحكمة المادة التي تقتضيها العقوبة التي أوقعتها أو مثل ركن الضرر بالمجنى عليه في جرائم تزوير المحررات الورقية أو في شهادة الزور وإغفال هذا البيان يستوجب نقض الحكم .

#### رابعاً :

كما ينبغي أن تفيد عبارات الحكم قيام رابطة السببية بين الفعل المادى والنتيجة التي تحققت وهي رابطة تظهر عادة من كيفية مرد الوقائع وتسلسلها فلا يحتاج الأمر إلى إيرادها بشكل خاص إلا حيث يدفع الجاني بتدخل عوامل أخرى عدا فعله في إحداث النتيجة النهائية إذا كانت هذه العوامل شاذة غير متوقعة أى من شأنها أن تقطع صلة السببية بين الفعل والنتيجة المعاقب عليها وإلا كان إغفال البيان عنئذ اغفالا للرد على نفاع جوهري.

ولما كانت السببية رابطة موضوعية قائمة بذاتها مستقلة عن الفعل المادى كما هي الحال في أغلب جرائم الإعتداء على الأشخاص لذا يجب على حكم الإدانة أن يبرز توافرها ضمن البيان المطلوب لكافة عناصر الواقعة التي أدان فيها المتهم وإلا كان قاصراً معيباً . إنما نتحدد مصلحة الطاعن عند الحكم عليه بعقوبة ما كان يمكن الحكم بها أو استظهرت المحكمة عدم توافر صلة السببية فإذا كانت العقوبة المحكوم بها من الجائز الحكم بها

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

حتى مع القول جدلاً وافتراساً بإنفاتها فقد انتفت مصلحته من الطعن حتى مع حصول قصور في البيان الواجب بشأنها .

ومن ذلك مثلاً أن تدن المحكمة المتهم في جنحة قتل خطأ دون أن تبين بياناً كافياً توافر السببية بين خطأ المتهم ووفاء المجنى عليه ولكنها تحكم عليه بعقوبة تدخل في نطاق جنحة الإصابية خطأ فحسب فلا جدوى لمثل هذا المحكوم عليه من النعي على الحكم بعدم بيان رابطة السببية بين خطئه وبين وفاء المجنى عليه ، مادام لم يؤثر اغفال هذا البيان في مصيرة ومن ناحية مقدار العقوبة المحكوم بها فعلاً والذي كان يمكن الحكم به حتى مع التسليم بأن وفاء المجنى عليه لم تكن بسبب إصابته مادام أن الإصابية نفسها كانت بسبب خطئه ، وهذا هو كل المطلوب في الإصابية الخطأ .

ولكن هذا لا ينفي القاعدة الأصلية في الجرائم ذات الإسناد المزدوج وهي أنه من المتعين أن تفيد عبارات حكم الإدانة في الجرائم المختلفة قيام رابطة السببية بين نشاط الجاني عمدياً كان أم غير عمدي وبين النتيجة النهائية متى اعتبره مسئولاً عنها ولا يلزم أن تكون عبارات الحكم صريحة ، إذ قد تكون ضمنية ولكن يلزم أن تؤدي إلى إبراز توافرها بشكل تعدد المحكمة العليا كافياً بعيداً عن شوائب التسيب المختلفة .

وتظهر السببية عادة من مجرد سرد الوقائع ، فلا يحتاج الأمر إلى إبرازها بشكل خاص إلا حيث تتوافر لظروف الواقعة عوامل أخرى يصح أن تعتبر مسؤولة - مع نشاط الجاني أو

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

بدونه - عن النتيجة النهائية فهذا لابد من عناية خاصة لربط النتيجة بنشاط الجاني خصوصاً عند التسليم بوجود هذه العوامل الأجنبية مع التقرير بانها عوامل مألوفة طبيعية ليس من شأنها أن توهن في شيء من توافر السببية بين نشاط الجاني وهذه النتيجة .

ولكن توافر السببية بين نشاط الجاني والنتيجة النهائية - أو عدم توافرها - أمر موضوعي بغير شبهة ، فلمحكمة الموضوع الفصل فيه ، يستوى في ذلك إسناد إصابته المجنى عليه إلى فعل الجاني أو خطئه ، أم إلى فعل المجنى عليه أو خطئه ، أم اسناد الوفاة أو العاهة المستتمة إلى إصابة المجنى عليه أو إلى عامل أو آخر من نوع ما ذكرنا . فالإسناد مسألة موضوعية في جميع صورة وسواء أكان مفرداً أم مزدوجاً ، إلا أنه ينبغي أن يراعى مع ذلك أن سلطة محكمة الموضوع حتى في المسائل الموضوعية الصرفة ليست مطلقة من كل قيد ، بل تباشر محكمة النقض عليها اشرافاً متعدد النواحي كما هي الحال في جميع عناصر موضوع الدعوى (١) .

### خامساً :

وإذا كانت الواقعة شروعاً وجب أن يبين الحكم أيضاً توافر أركانة المطلوبة قانوناً ، ففي الشروع ينبغي أن يبين الحكم توافر أركانه من بدء في تنفيذ الفعل المادى ، إلى خيئه اثره ، أو إيقافه لأسباب لا تدخل لإرادة الفاعل فيها ، إلى قصد إتمام

(١) نقض ١٩٦٤/٢/٣٠ أحكام النقض من ١٥ رقم ٤٥ من ٢٢١  
نقض ١٩٦٧/٣/٢٧ من ١٨ رقم ٨٤ من ٤٤٥ و ١٩٦٩/١٠/٢٧ من ٢٠ رقم ٢٣٤  
١١٨١

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

الجريمة وإلا كان قاصراً معيباً ، ومع ذلك لا يفيد المحكوم عليه في طلب نقض الحكم استناده إلى أن المحكمة أخطأت في التلليل على أن الجريمة التي شرع فيها خابت لمسبب خارج عن إرادته مادام الحكم قد أثبت أنه أنتوى ارتكاب الجريمة وبدأ في تنفيذها وإن عدم تمامها لا يرجع إلى إرادته (١) .

سادساً :

وإذا كانت الواقعة اشتراكاً في جريمة لزم أن يبين الحكم وقائع الفعل الأصلي أولاً ، ثم يضيف إليها الوقائع المكونة لعناصر الإشتراك ، وبوجه خاص نية المساهمة في الفعل الأصلي ، مع توافر طريقته من تحريض أو اتفاق أو مساعدة والأدلة عليها ، لذا حكم بأنه لا يكفي في ذلك قول الحكم بأن الطاعن أمسك بالمجنى عليه بقصد تمكين المتهم الأول الذي كان قداماً خلفه من ضرب المجنى عليه فوقعت جريمة القتل نتيجة محتملة لهذه المساعدة ، دون أن يبين الوقائع التي استخلص منها أن ما فعله من إمساك المجنى عليه على هذا النحو قد قصد به تمكين المتهم الأول من ارتكاب الجريمة ، ولم يكن من قبيل الإعتداء الشخصي منه عليه المقصود لذاته - متى كان ذلك فإن الحكم يكون قاصراً متعيباً نقضه (٢) .

(١) نقض ١٩٣٨/٦/٢٧ قواعد محكمة النقض جـ ٢ رقم ٢٦٨ ص ١١٣٢

(٢) نقض ١٩٥٤/١٠/١٩ أحكام النقض ص ٥ رقم ٨٩ ص ٢٦٩

نقض ١٩٥٥/١٢/٢٦ ص ٦ رقم ٤٥٠ ص ١٥٣١

نقض ١٩٥٦/٢/٢٧ ص ٧ رقم ٢٩٦ ص ٢٦٤ و ١٩٥٧/١٢/١٠ ص ٨ رقم ٢٦٩

نقض ١٩٦٤/١٠/٢٦ ص ١٥ رقم ١٢٢ ص ٦١٩ .



## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وهذا الحكم جاء قاصراً معيناً لأن قصوره فى البيان لم يكن يؤدى الى الخلط بين الإشتراك والفعل الأصلى ، بقدر ما يؤدى الى الخلط بين جناية القتل العمد وجناية الضرب المفضى إلى الموت ، وبالتالي بين الإشتراك فى الأولى والإشتراك فى الثانية ولهذا قضى بنقضه بما يتضمن توافر المصلحة فى الطعن ، وهذا طبيعى إذا لوحظ أن العقوبة المقضى بها ما كان يمكن الحكم بمثلها فى الضرب المفضى إلى الموت .

بل قد يقال أنه مع قصوره فى بيان قصد المساهمة فى جريمة الفاعل الأصلى ، قد منع محكمة النقض من أن تراقب ما إذا كانت الواقعة المسندة الى الطاعن عبارة عن إشتراك فى ضرب مفضى إلى الموت ، أم مجرد إمساك للمضى عليه على النحو الذى وصفه الحكم دون إتفاق سابق - ولا تفاهم - مع الفاعل الأصلى ، وذلك عقب مشادة عبارة بين الطرفين .

أما اذا كان قصور الحكم فى البيان المطلوب يترتب عليه فحسب عدم إمكان تمييز ما اذا كان فعل الطاعن يعد فعلاً أصلياً فى الواقعة أم مجرد إشتراك فيها ، وكانت العقوبة المحكوم بها يمكن تبريرها بأى من الوصفين ، فإن المصلحة فى الطعن تعد منتفية وتطبق هذه القاعدة عند أى خطأ من الحكم المطعون فيه فى تطبيق قانون العقوبات وبالتالي فى تكييف الواقعة فعلاً أصلياً وليست مجرد إشتراك فيه. فنظرية العقوبة المبررة ، تبرر الخطأ فى تطبيق القانون الموضوعى ، كما تبرر فى نفس الوقت القصور فى البيان الذى يتطلبه القانون الإجرائى أيضاً كلن موضعه

## الباب الثاى

### بيان الواقعة وظروفها

وتتفى المصلحة كذلك إذا اغفل الحكم ذكر المادة ٤١ الخاصة بالإشتراك فى الجريمة <sup>(١)</sup> أو المادة ٤٣ الخاصة بالمسئولية الإحتالية للشريك فى جريمة سرقة أسفرت عن قتل المجنى عليه بسبب السرقة ، وذلك مادامت المادة المقررة للعقوبة مذكورة صراحة فيه <sup>(٢)</sup> .

كما قضى بأنه إذا كان الحكم المطعون فيه قد بين طريقة الإشتراك والواقعة التى حصل الإشتراك فيها ، وكان القانون يسوى فى المادة ٤١ عقوبات بين عقوبة الفاعل الأصلى وعقوبة الشريك ، فإن السهو عن ذكر مواد الإشتراك لا يعيب الحكم ولا يستوجب نقضه ، ما دامت المحكمة قد أشارت الى النص الذى استمدت منه العقوبة <sup>(٣)</sup> .

### سابعاً :

وينبغى أن يبين من الحكم توافر الظرف أو الظروف المشددة فى حق المتهم الذى أدين بمقتضاها ، مثل الإصرار السابق أو التردد فى القتل العمد ، وفى الضرب والجرح ، أو اقتران القتل العمد بجناية أو ارتباطه بجنحة ، أو الأكره فى السرقة ، أو صفة الموظف العام فى جرائم عديدة .

والقصور فى بيان الظرف المشدد ويعيب الحكم بما يبطله إذا كان قد أوقع على الطاعن عقوبة لا يمكن الحكم بها إلى الحد

(١) نقض ١٩٦٤/٤/٤ الشراخ من ١ ص ١٩٦

(٢) نقض ١٩٣٥/١١/١١ القواعد القانونية ج ٣ رقم ٣٩٦ ص ٤٩٧ .

(٣) نقض ١٩٥٨/٦/٢٤ أحكام للنقض من ٩ رقم ١٨٠ ص ٧١٦

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

الذى رآه مناسباً للواقعة بغير توافر هذا الظرف . أما إذا كانت العقوبة مبررة ، حتى مع افتراض عدم توافر الظرف المشدد أصلاً فقد انتفت المصلحة من الطعن .

لذا قضى بأنه إذا كانت المحكمة - على حسب الواضح من حكمها - لم تدن المتهم على أساس توافر سبق الإصرار والترصد لديه وكانت العقوبة التى أوقعتها عليه لا يصح معها القول بأنها قد أدانتته على هذا الأساس .

فلا يهم أن يكون قد جاء فى نهاية حكمها أن الواقعة قد حصلت مع الإصرار والترصد ، فإن ذلك مرجعه المبهو فقط <sup>(١)</sup>.

وأنه إذا كان الحكم قد أدان المتهمين فى جريمة الضرب على أساس أنه وقع عن سبق إصرار دون أن يبين الأدلة على ذلك ، ولكن كانت العقوبة المقضى بها عليهم مقررة أيضاً لجريمة الضرب الذى لم يصدر عن سبق إصرار ، فإنه لا يكون لهم مصلحة فى التمسك بما وقع فيه الحكم من خطأ فى صدد سبق الإصرار <sup>(٢)</sup> .

وأنه إذا أدانت المحكمة المتهمين بالشروع فى القتل العمد المقترن بجناية القبض المصحوب بالتهديد بالقتل ، وكانت العقوبة التى قضت بها داخلة فى نطاق العقوبة المقررة فى القانون

(١) نقض ١٩٤٢/١١/٢٣ للقواعد القانونية ج ٦ رقم ٢١ ص ٢٢  
(٢) نقض ١٩٤٧/١٠/١٤ للقواعد القانونية ج ٧ رقم ٣٩٧ ص ٣٧٨

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

لجناية الشروع فى القتل العمد غير المقرن بظرف مشدد ، فكل ما ينعونه على الحكم من جهة هذا الظرف المشدد لا يجديهم <sup>(١)</sup> .

كما قضى بانه لا محل لتشكى المتهم مما أجمله الحكم من أقوال الشهود بشأن عدم استعمال القوة فى ارتكاب جريمة هناك العرض مادام الحكم لم يدنه باستعمالها <sup>(٢)</sup> .

وصفة المتهم لا غنى عن بيانها فى جرائم كثيرة مثل صفة الموظف العام فى جناية تزوير الأوراق الرسمية وفى اختلاس الأموال الأميرية ، واستغلال النفوذ ، وتعذيب المتهمين وصفة الخادم بالأجرة فى السرقة ، وصفة الطبيب أو الجراح أو الصيدلى أو القابلة فى جرائم الإجهاض ، وذلك عند توقيع العقوبة المشددة بسبب هذه الصفة نفسها فإذا كان الحكم المطعون فيه لم يظهر هذه الصفة فى الطاعن فإنه يكون معيبا بالقصور فى البيان <sup>(٣)</sup> .

وبطبيعة الحال لابد من بيان توافر الإعذار القانونية المخففة أو المعفية إذا تحقق شئ منها فى واقعة الدعوى ومن باب أولى توافر أى سبب من موانع المسئولية أو اسباب الإباحة لأنه ينتهى حتما الى الحكم بالبراءة وعلى العموم ان عبارة "ظروف الواقعة" الواردة فى المادة ٣١٠ واسعة النطاق تتسع لكل ما قد يمسى الى المتهم او ما قد يفيد على نحو أو آخر فى

(١) نقض ١٩٩٥/٤/١٢ للقواعد للقانونية ج ٧ رقم ٨٧٠ من ٨٣١ .

(٢) نقض ١٩٥٤/١٠/٤ لحكام للنقض من ٨ رقم ٤ ص ٨

(٣) فى نقض ١٩٦١/١/١١ لحكام للنقض من ١٩ رقم ١٩٣ ص ٩٦١

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

التطبيق القانوني أو في تحديد مدى مسؤوليته الجنائية أو المدنية على ما سنعود إليه تفصيلا فيما بعد .

وبالنسبة لكل ما ذكرنا من بيانات لا يلزم أن يكون سرد الحكم إياه صريحا ، بل يكفي أن يستفاد دلالة أو ضمنا . ولكن بشكل تعدد محكمة النقض كافيا لا يشوبه غموض أو ابهام ، كما لا يلزم من جهة أخرى شكل خاص لصياغة هذه البيانات " فمتى كان مجموع ما أورده الحكم كافيا في بيان الواقعة وظروفها بما تتوافر به العناصر القانونية للجريمة التي نسبت الى المتهم حسبما استخلصته المحكمة ، وكان قد اشير فيه الى نص القانون الذي ينطبق على تلك الواقعة ، فإن ذلك يحقق حكم القانون في المادة ٣١٠ إجراءات " .

وفينا يتعلق بالمسائل الموضوعية يلزم أن يكون الحكم مبنيا على اسباب تحمله ، أي أن تكون مقدماته مسوغة ما رتب عليها من نتائج ، في غير تعسف منها ولا تناقض ، بحيث أنه إذا كان الحكم فيها غامضا مبهما أو كان استنتاجه عيبا يأباه المنطق والمعقول كان معيبا مستوجبا للنقض .

## الباب الثانى

## بيان الواقعة وظروفها

### الفصل الثانى

### تطبيقات بيان الواقعة فى جرائم متنوعة

والجرائم التى اخترتها لهذا الغرض بحسب ترتيبها فى قانون العقوبات .

" تزيف المسكوكات - تزوير الدمغات والأختام والعلامات - تزوير المحررات وأستعمالها - القتل العمد - الضرب والجرح - القتل والإصابة الخطأ - الشهادة الزور - البلاغ الكاذب - السرقة - التهديد - النصب - شيك بدون رصيد - خيانة الأمانة - الإعتداء على الحوز - اخفاء اشياء متحصلة من جناية أو جنحة " .

ومن جرائم قانون العقوبات التكميلي أخذنا جريمتين :

" جرائم المخدرات " و " جرائم التلخيص والغش " .

### المبحث الأول بيان الواقعة فى تزيف المسكوكات

يجب أن تشمل أحكام الإدانة فى جرائم المسكوكات المزيفة بمختلف أنواعها على ما يستفاد منه تحقق أركانها ، وأول تلك الأركان الفعل المادى من تقليد أو تزوير أو تمويه أو ترويج أو إدخال إلى البلاد أو اشتغال بالتعامل بها - وتكفى فى ذلك الإشارة الى وقوع الفعل المادى دون ضرورة بيان الكيفية التى وقع بها لأن القانون لم يجرى فى تزيف المسكوكات على مجرى عليه فى تزوير المحررات من إيجاب ووقوع الفعل بطريقة من الطرق التى حددها على سبيل الحصر ولكن يلزم على أيه حال بيان كيفية إستنتاج حصول التزيف .

كما تبغى الإشارة الى ما يحدد نوع العملة التى كانت محلا للجريمة تحديدا يعرف منه ما اذا كانت متداولة قانونا أو عرفا فى البلاد وفى الجملة ما يودى إلى إمكان مراقبة صحة تطبيق المادة التى ادّين بها المتهم .

وبعبارة محكمة النقض فإن جريمة تزيف المسكوكات وأن استلزمت فضلا عن القصد الجنائى العام - قصداً خاصا هو نيه دفع العملة الزائفة الى التداول مما يتعين على الحكم استظهاره إلا أن المحكمة لا تلتزم بإثباته فى حكمها على استغلال متى كان ما أوردته عن تحقق الفعل المادى يكشف بذاته عن توافر تلك النية الخاصة التى يتطلها القانون وذلك ما لم يكن محل منازعة

**الباب الثاني** **بين الواقعة وظروفها**

---

من الجائى فأن يكون على الحكم بيانها صراحة وبراء الدليل  
على توافرها .  
( نقض ١٨/١٠/١٩٦٥ أحكام النقض س ١٦ رقم ١٣٥ صفحة ٧١٠ )



المبحث الثاني  
بيان الواقعة  
في تزوير الأختام والدمغات والعلامات

ينبغي أن يبين الحكم وقوع الفعل أو الأفعال المادية المسندة الى المتهم من تقليد أو تزوير أو استعمال أو اخلال الى البلاد ولا يلزم ذكر طريقه التقليد أو التزوير لأنها ليست ركناً فيه بينما هي كذلك في جرائم تزوير المحررات وتقدير حصول التقليد أو التزوير مسألة تدخل في اختصاص محكمة الموضوع نهائياً وقضى بأنه إذا كان الحكم أثبت أن التقليد بشكل يندفع به الجمهور كان هذا كافياً في بيان ركن التقليد في الجناية المقترحة طبقاً لنص المادة ٢٠٦ دون اقتضاء أى شرط آخر .  
(نقض ١٩٥١/١/١٥ أحكام النقض من ٢ رقم ١٨٦ ص ٤٩٢)

ويلزم كذلك أن يستفاد من الحكم وقوع الجريمة على شئ من الأشياء التي تحميها المادة المنطبقة .  
أما القصد الجنائي فيقتضى أن يستفاد توافره بالأخص عندما لا يكون ضمناً مفترضاً كقصد الإستعمال عند المقلد أو المزور وقصد الغش بالإضرار عند المستعمل بينما أن العلم بتزوير تلك الأشياء عند المستعمل قصد غير مفترض ومن ثم وجبت العناية بإبرازه إبرازاً كافياً وقضت محكمة النقض من أن الحكم الذي يدين المتهمين في استعمال ورقة مالية مقلدة ولا يثبت تقليدها مع علمهم بذلك يكون ناقص البيان متعيناً نقضه .  
(نقض ١٩٢٨/١٢/١٣ الموسوعة الشاملة الجنائية ج ٢ ص ٥٧٩)

## الباب الثانى

### بيان الواقعة وظروفها

وإذا توافرت للجريمة أركانها الأساسية فلا يقدح فى الحكم جواز أن تنطبق عليها أحكام قانون جنائى آخر فمثلا تطبيق المادة ٢٠٦ على تقليد ختم السلخانة لا يقدح فيه انطباقه أحكام لائحة الذبح على نفس الجريمة .

### المبحث الثالث بيان الواقعة في تزوير المحررات واستعمالها

كثيرا ما تجمل محكمة النقض القواعد العامة التي ذكرناها على الحالات المطروحة عليها فتقول مثلا عند رفض الطعن في قضية تزوير أنه " إذا كلفت المحكمة قد بينت في حكمها واقعة التزوير وزمانها ومكانها وكيفيةها واوردت الأدلة المبينة لها وأستخلصت منها اشتراك الطاعن في جريمة التزوير ، وهي أدلة من شأنها أن تؤدي الى ما انتهت اليه من إدانة ، فالجدل بعدئذ موضوعي لا شأن لمحكمة النقض به " (١) .

أو كأن تقول المحكمة " حيث أن الحكم المطعون فيه بين واقعة الدعوى بما تتوافر معه جميع العناصر القانونية للجريمة ، وذكر الأدلة على ثبوتها وكان ما أوردته المحكمة له أصله في التحقيقات ، ومن شأنه أن يؤدي الى ما رتبته عليه ، اذ يكفي أن يكون الحكم قد بين ان المتهم تعمد النقل والتغيير في الورقة الرسمية بقصد الحصول على مبلغ الحوالة وأنه توصل الى هذا القصد وليس من اللازم بعد هذا أن يتحدث صراحة أو استقلالا عن كل ركن مادام قد أورد من الوقائع ما يدل عليه " (٢) .

(١) نقض ١٩٤٨/١/١٩ مجموعة عاصم كتاب ٣ رقم ٢٣ ص ٣٨

نقض ١٩٤٧/٥/١٩ كتاب ٢ رقم ٦٩ ص ١٤٤

(٢) نقض ١٩٤٩/١٢/٢٠ أحكام للنقض من ١ رقم ٦٥ ص ١٨٨

نقض ١٩٦٦/٢/١ من ١٧ رقم ١٣ ص ٦٩

نقض ١٩٦٦/٣/١٥ رقم ٦٠ ص ٣٠٣ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

## بيان فعل التزوير

وتأسيساً على ذلك ينبغي أن يستفاد من عبارات الحكم توافر فعل التزوير في محرر ، مع تحديد هذا المحرر تحديداً كافياً ، فإذا كان عقد بيع أطيان مثلاً وجب ذكر تاريخ العقد وتاريخ رقم تسجيله أو تاريخه الثابت أن كان كذلك ، ومقدار الأطيان المببوعة والجهة الواقعة فيها " (١) وأن كان مخالصة وجب بيان تاريخها والمبلغ والدين الذي اعطيت عنه ومن هما الدائن والمدين (٢) .

وبتعيين أن يستفاد من الحكم الطريقة التي وقع بها التزوير والا كان معيباً مستوجباً نقضه لأن طريقة التزوير تعد من أركان الجريمة (٣) ولذلك قضى بأنه لا يكفي قول الحكم بأن ختم المجنى عليها كان مع المتهم وأنه زور عليها عقداً . لأن ذلك لا يمكن محكمة النقض من معرفة الكيفية التي حصل بها التزوير بل عليه أن يبين أن كان التزوير قد وقع بوضع ختمها على العقد أو بأية طريقة أخرى (٤) .

وأنه لا يعد بياناً للواقعة الحكم لتعرض لبيان ما إذا كان

(١) نقض ١٧/١٠/١٩٢٩ رقم ٢١٢٦ من ٤٦ ق .

(٢) نقض ١٨/٤/١٩٢٩ رقم ١٣٣٣ من ٤٦

نقض ٢٤/١/١٩٢٥ أحكام النقض من ١٦ رقم ٣ من ٨ .

(٣) نقض ١٣/١/١٩٠٠ الحقوق من ١٥ من ٢٥

نقض ٧/١١/١٩٠٣ جلب من ٤ من ١٣٧

نقض ٢٨/٢/١٩٢٢ مج من ٢٤ عدد ١٦ .

(٤) نقض ٢٦/١٠/١٩٠١ مج من ٤ من ١ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

التزوير ، وقد وقع بختم المجنى عليه ذاته ، وقع بطريقة الغش أو بتقليده أو بغير ذلك من الطرق كسرقة الختم أو العثور عليه أو أخذه بطريقة خيالة الأمانة <sup>(١)</sup> .

وبأنه إذا اشتمل الحكم على عدة طرق للتزوير من غير أن يبين أنه وقع بها كلها أو ببعضها فقط أو بإحدها ولا بأيه كيفية فيكون قابلاً للطعن <sup>(٢)</sup> . كما قضى بأنه إذا ذكر الحكم كيفية حصول التزوير ولكنه أخطأ فيها فإن هذا الخطأ لا يؤثر فيه مادام حصول التزوير ثابتاً بالفعل <sup>(٣)</sup> .

ولا يجوز أن يستند حكم الإدانة في إثبات واقعة التزوير في المحرر أو استعماله على الحكم الصادر من المحكمة المدنية برد المحرر وبطلانه ، بل يجب أن يبحث الموضوع من وجهه جنائية لبيان ما إذا كانت أركان الجريمة متوافرة من عدمه ، وإلا كان قاصراً متعیناً نقضه <sup>(٤)</sup> .

وإذا أدانت المحكمة على الواقعة بوصفها تزويراً في محرر رسمي وجب أن تستفاد رسمية المحرر من أوصافه وكيفية تحريره.

(١) نقض ١٩٢٤/١٢/١ للمحاماه من ٥ عدد ٣٥٢ و ١٩٢٦/٢/١ مج ٥ من ٢٧ عدد ٧٨

نقض ١٩٣٧/١١/٨ مج ٥ من ٣٩ رقم ٦ .

(٢) نقض ١٩٠٠/١١/٢٤ مج ٢ من ٣١٥ .

(٣) نقض ١٩٤٧/١١/٢٤ مجموعة عاصم كتاب ٢ من ٢٢٥ رقم ١٢١

(٤) نقض ١٩٣٤/٤/٣٠ للمحاماه من ١٥ من ٣٧ عدد ٤٠

نقض ١٩٦٢/٤/٣ لحكام النقض من ١٣ رقم ٧٦ من ٣٠٠

نقض ١٩٧١/١٢/٢٧ من ٢٢ رقم ٢٠٠ من ٨٣٣ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وينبغي أن يستفاد من عبارات الحكم موطن الضرر الناجم عن التزوير ولو أنه لا يقدح في سلامته عدم التحدث عنه مستقلاً<sup>(١)</sup> على الأقل عندما يكون مفترضاً كما في تزوير المحررات الرسمية والمحررات العرفية التي يعترف لها القانون بقوة إثبات صريحة . أما القول بتوافر الضرر من عدمه فهو فصل في مسألة موضوعية<sup>(٢)</sup> .

## بيان القصد

والركن المعنوي من الجوانب الدقيقة التي يحتاج إبرازها إلى عناية خاصة ، لأنه حالة ذهنية تحتاج بطبيعتها إلى من يكشف عنها النقاب ، فإذا خلا الحكم من ذكر القصد كان معنياً مستوجباً نقضه<sup>(٣)</sup> على أنه لا يلزم ذكر القصد صراحة متى كان سياق الحكم يشير إليه بشكل واضح<sup>(٤)</sup> ومن ذلك مثلاً قوله إن التزوير وقع من المزور وهو يعلم الحقيقة بقصد استعمال الورقة المزورة بتقديمها لتسجيل عقد بيع<sup>(٥)</sup> أو مثل قوله : أن المتهمين غيرا في مبالغ دفعها بموجب وصلين ثم زورا في القيمة ، لأن ذلك يتضمن بالضرورة علمهما بأن

(١) نقض ١٩٥٠/١١/٧ أحكام النقض من ٢ رقم ٤٨ من ١٢٢ .

(٢) نقض ١٩٠٨/٣/٢٨ مج ٩ عدد ١٠٨

نقض ١٩١١/٥/١١ مج ١٢ من ١١٦

نقض ١٩٤٠/٥/٢٧ مج ٤٢ رقم ٤٤ .

(٣) نقض ١٩٣٤/٦/٤ مج ٣٥ رقم ٢٣٠

(٤) نقض ١٩٣٠/٥/١ مج ٣١ عدد ٩٥

نقض ١٩٦١/١٢/٤ أحكام النقض من ١٢ رقم ١٩٦ من ٩٥٠ .

(٥) نقض ١٩٤٠/١١/٢٥ مج ١٢١ رقم ١٢١

نقض ١٩٤١/١٢/٢٤ مج ٤٢ رقم ١٩٠ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

المبالغ الواردة فيهما ليست هي المبالغ التي دفعها (١) .

كما أنه إذا كانت طبيعة المحرر المزور أو طريقة التزوير تنبئ بطبيعتها عن توافر القصد العام فلا موجب لذكر توافره بعبارة صريحة تغني عن الإشارة إلى طبيعة المحرر أو طريقة التزوير وطرق التزوير المادة تنبئ بطبيعتها عن توافر القصد العام لدى الجاني بخلاف طرق التزوير المعنوية التي لا تنبئ حتما عن توافر هذا القصد .

أما تقدير توافر القصد الجنائي من عدمه فهو فصل في مسألة موضوعية فلا يخضع بالتالي لرقابة محكمة النقض ، إلا إذا انطوى الحكم على خطأ في ماهية القصد المطلوب في الجريمة ، ولذا حكم بأنه إذا كان الحكم قد أسس إدانة الطاعن في الإشتراك في التزوير على مجرد تقدمه للشهادة على شخصية امرأة ، وهو لا يعلم بحقيقة هذه الشخصية ، فإنه يكون قاصرا ومبنيًا على خطأ في تطبيق القانون (١) وكذلك إذا انطوى الحكم على خلط بين القصد والباعث ، فمثل ذلك يكون خطأ في القانون مما يدخل في اختصاص محكمة النقض تقديره وإصلاحه .

والمصلحة من التزوير لا تعدو أن تكون الباعث على الجريمة والباعث ليس ركنا من أركان جريمة التزوير فلا تلتزم

---

(١) نقض ١٩٠٢/١١/٢ مع من عدد ٤٧ و ١٩٦٣/١٢/٣٠ أحكام النقض من ١٤ رقم ١٨٦ من ١٠١٨ .

(٢) نقض ١٩٥٢/٤/٦ أحكام النقض من ٣ رقم ٢٩٧ من ٧٩٤

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

المحكمة بالتحدث عنه استقلالاً أو بإيراد الأدلة على توافره <sup>(١)</sup> .

والإشتراك في ارتكاب جرائم التزوير يتم غالباً دون مظاهر خارجية وأعمال مادية محسوسة يمكن الاستدلال بها عليه فيكفي أن تكون المحكمة قد اعتقدت حصوله من ظروف الدعوى وملايساتها اعتقاداً سائغاً <sup>(٢)</sup> .

ولكن الإشتراك بالمساعدة في التزوير - أو في غيره من الجرائم - لا يتحقق إلا إذا ثبت أن الشريك قصد الإشتراك في الجريمة وهو عالم بها ، أو أنه ساعد في الأعمال المجهزة أو المهلة لإرتكابها فإذا كان الحكم إذ ان المتهم بالإشتراك في التزوير بطريق المساعدة لم يورد الأدلة على ذلك فإنه يكون قاصر البيان بما يستوجب نقضه <sup>(٣)</sup> .

## بيانات جريمة الاستعمال

وفي جرائم استعمال المحررات المزورة يتعين أن يستفاد أيضاً توافر أركانها ، وأولها فعل الاستعمال ، فإذا تحدث الحكم عن واقعة التزوير ولم يعرض لواقعة استعمال العقد المزور الذي نسب الى المتهم أنها استعملته مع علمها بالتزوير ، كان

(١) نقض ١٩٦٤/٥/٢٥ أحكام نقض من ١٥ رقم ٨٥ من ٤٣٤

نقض ١٩٧٦/٣/٢٢ طعن رقم ١٦١٤ من ٤٥ ق ( غير منشور )

(٢) نقض ١٩٦٧/١/٩ أحكام للنقض من ١٨ رقم ٩ من ٦٣ و ١٩٦٧/٥ رقم ١٥٥

من ٧٧١ و ١٩٦٧/١٠/٣٠ رقم ٢١٥ من ١٠٥٠

(٣) نقض ١٩٥٥/١/١١ أحكام للنقض من ٦ رقم ١٤٤ من ٤٣٩



## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

قاصر البيان <sup>(١)</sup> وتقدير ما إذا كانت الوقائع المبنية على المتهم تكفي لتكوين فعل الإستعمال من عدمه ، فصل في مسألة قانونية لمحكمة النقض الإشراف <sup>(٢)</sup> ولذا قضى بأن مجرد التمسك بالورقة المزورة لا يكفي في ثبوت علم الطاعن في جريمة استعمال المحرر المزور <sup>(٣)</sup> .

كما يلزم أن يبين من الحكم أن المحرر المستعمل مزور وطريقة تزويره <sup>(٤)</sup> هذا فضلا عن توافر القصد الجنائي العلم أى العلم بتزويره <sup>(٥)</sup> لا يلزم التحدث استقلا عن ركن العلم في جريمة استعمال الأوراق المزورة <sup>(٦)</sup> وتوافر هذا العلم واضح لا يحتاج بيانا اذا اتين نفس الجاني عن تهمتي الإستعمال والتزوير معا <sup>(٧)</sup> بينما يحتاج الى هذا البيان إذا كان المحكوم عليه في الإستعمال ليس هو فاعل التزوير أو شريكا فيه . فلا يغنى في هذه الحالة الأخيرة عن اثبات العلم بالتزوير اثبات تمسك المتهم بالمحرر المزور <sup>(٨)</sup> .

(١) نقض ١٩٤٨/٢/٢٠ مجموعة عاصم كتاب ٣ رقم ٤٧ من ٧٧

(٢) راجع جارسون م ١٤٨ فقرة ٥٦ .

(٣) ١٩٧١/١١/٨ أحكام للنقض من ٢٣ رقم ١٣٥ من ٦٣٦

(٤) نقض ١٩٢٩/١٠/٢٤ رقم ٢١٤٢ من ٤٦ ق .

(٥) نقض ١٩٠١/٣/٢٠ مج ٣ عدد ٢٩

نقض ١٩٢٩/٢/٧ رقم ٥٤٣ من ٤٦ ق .

(٦) نقض ١٩٦٦/١٢/٥ أحكام للنقض من ١٧ رقم ٢٢٧ من ١١٩٩

نقض ١٩٦٨/٢/٥ من ١٩ رقم ٣١ من ١٨١

(٧) نقض ١٩٠٨/٣/٢٤ مج ٣ رقم ١٠٧

نقض ١٩٦٢/٥/٢٨ من ١٣ رقم ١٢٧ من ٤٩٥

(٨) نقض ١٩٥٠/١/٩ قانون العقوبات مذيل لعباس رمزي من ١٣٨

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وعلى الحكم أن يبين تاريخ الواقعة تزويراً كانت أم استعمالاً<sup>(١)</sup> وإن كان لقاضى الموضوع أن يعين نهائياً التاريخ الحقيقى دون أن يكون لمحكمة النقض مراجعته فيه<sup>(٢)</sup> . كما عليه أن يبين محل وقوعها وقد حكم بأنه إذا أدین المتهم فى جريمة تزوير محرر واستعماله وذكرت المحكمة محل وقوع جريمة الإستهمال ، فلا يبطل الحكم بعدم ذكر أرتكاب واقعة التزوير مادامت الجريمتان مرتبطتین ارتباطاً لا يقبل التجزئه وقدم المتهم إلى المحكمة التى وقعت بدانرتها جريمة الإستهمال وحكم عليه بعقوبة واحدة عن الجريمتين<sup>(٣)</sup> .

وإذا أدین فى جريمة تزوير محرر واستعماله وحكم عليه بعقوبة واحدة وجب أن تبين المحكمة من أجل أى التهمتين أوقعت العقاب ، أو من أجلهما معا لتتمكن محكمة النقض من معرفة ما إذا حصل خطأ فى تطبيق القانون أولم يحصل ، فلا يكفى أن تذكر مثلاً أن التهمة ثابتة على المتهم<sup>(٤)</sup> .

(١) نقض ١٩٠٤/٢/٦ الإستقلال من ٣ ص ١٧ و ١٩٢٣/٦/٢ المحاماه من ٤ عدد ٣٣٢

نقض ١٩٤٥/١/٢٢ رقم ٢٦٣ ص ١٥ ق.

(٢) نقض ١٩٠٥/٢/٤ الإستقلال من ٤ ص ٢٠٦ .

(٣) نقض ١٩٣٠/٥/١ مج من ٣١ عدد ٩٥ .

(٤) نقض ١٩٠١/١١/٣٠ مج من رقم ٢١١ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

#### المبحث الرابع بيان الواقعة في القتل العمد

#### بيان السلوك المادى

يلزم ان يبين فى حكم الإدانة فى القتل العمد ماهية الفعل المادى الذى وقع من الجانى لإرهاق روح المجنى عليه ، وأدلة اقتناعه بامسئله اليه فلا يكفى مثلا أن يذكر أن "التهمة ثابتة بشهادة الشهود وقرائن الدعوى والكشف الطبى" بل عليه أن يذكر مضمون شهادة الشهود وغيرها من الأدلة التى اعتمد عليها<sup>(١)</sup>.

وان كانت الواقعة شروعا وجب بيان عناصر البدء فى التنفيذ ، وإيقافه او خيبه اثره واسباب ذلك . وقد حكم بأن اثبات الحكم على المتهم أنه أطلق العيار على المجنى عليه بقصد ازهاق روحه ، فإن هذا يكفى لقيام الشروع فى القتل ، ولا يكون هناك محل لما يثيره الطاعنان من جدل حول السبب الذى من اجله خاب أثر الجريمة ، وما اذا كان هو مداركه المجنى عليه بالعلاج كما قال ، أو عدم احكام الرماية كما يقول الطاعنان ، إذ أنهما لا يدعيان أن عدم تمام الجريمة يرجع الى عدولهما باختيارهما عن إتمامها وانهما تمسكا بذلك أمام محكمة الموضوع<sup>(٢)</sup> .

(١) نقض ١٩٢٨/١١/٨ القواعد القانونية ج ١ رقم ٧ من ١٦  
(٢) نقض ١٩٥٢/١١/٢٥ أحكام النقض س ٤ رقم ٦٦ من ١٦٣

## الباب الثانى

### بيان الواقعة وظروفها

#### بيان القصد الجنائى

ولا يلاقى القاضى فى استظهار الركن المادى للجريمة الا مشقة تحقيق الواقعة بما لديه من وسائل الإثبات المختلفة ، ليقنع منها بما يستريح اليه وجدانه ، ويرفض مالا يستريح اليه منها أما فى استظهار أمر معنوى كركن القصد المطلوب فى القتل العمد فإن عليه فضلا عن مشقة اسناد الفعل عناء البحث عن حقيقة نواياه من هذا الفعل والنية أمر داخلى يبطنه الجانى ويضمرة فى نفسه ، فهو من خائنة الأعين ما تخفى الصدور .

لذا كان استظهاره بادلة حاسمة تدل عليه من الدقة بمكان كبير ، وكان القاضى عندما يحكم بالإدانة متهم فى قتل عمد أو شروع فيه بحاجة الى بذل غاية الجهد فى التثبت من حقيقة نواياه وأبرازها فى حكمه بما يودى إلى القول بتوافر القصد المطلوب فى غير ما إغاث للمنطق ، ولا شذوذ فى التخرىج خصوصا إذا روعى مدى جسامه المسئولية فى هذا النوع من الجرائم وفداحة العقوبة المقررة لها ، ثم مدى احتمال اختلاطها بجرائم أخرى أخف منها بكثير لا يميزها عنها سوى نوع العمد المطلوب فيها - وقد لا يكون فيها ثمة عمد مطلوب - كالقتل الخطأ ومن ثم كان على القاضى أن يعنى فى حكمه فى القتل العمد والشروع فيه بالتحدث عن القصد الخاص المطلوب فيه استقلالا واستظهاره بإيراد الأدلة التى تدل عليه وبياناتها بيانا يوضحها ويرجعها إلى أصولها من هذه الأوراق ، ألا أن يكون ذلك

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

بالإحالة الى ما سبق بيانه عنها في الحكم <sup>(١)</sup> .

فإذا اغفلت المحكمة بيان قصد القتل كان ذلك عيباً جوهرياً موجباً لبطلان الحكم <sup>(٢)</sup> لذا قضى بأنه إذا كانت الواقعة تثبت أن ما وقع من المتهمين هو ضرب المجنى عليه على رأسه بالعصا ، ومع أنها ذكرت ذلك في جملة مواضع لم تذكر مطلقاً أن هذا الإعتداء قد وقع بنية احداث القتل فإنه يجب نقض الحكم <sup>(٣)</sup> وما أكثر ما نقضت أحكام للقصور في بيان توافر نية القتل لدى الجاني على ما سنبينه فيما بعد .

والآن كيف يستظهر القاضي توافر هذه النية ؟

النية تمثل لدى الجاني حالة ذهنية، لأنها في نهاية المطاف مجرد إرادة وعلم إرادة نتيجة معينة ، وعلم بواقعة أو بوقائع معينة والحالات الذهنية لا تثبت مباشرة بشهادة الشهود ، فإن أقوالهم لا تقيد حرية المحكمة في استخلاص قصد القتل من كافة ظروف الدعوى وملابساتها حتى ولو شهد الشهود صراحة بأنهم لا يعرفون قصد المتهم من إطلاق النار على المجنى عليهما، وشهد

(١) نقض ١٩٥٠/١/١٧ أحكام النقض من ١ رقم ٨٤ ص ٢٥٩

نقض ١٩٥١/١٢/٣١ من ٢ رقم ١٣٤ ص ٣٥٢

نقض ١٩٦٢/١/١ من ١٣ رقم ٤ ص ١٦

نقض ١٩٦٢/١/٩ رقم ٩ من ٣٥ و ١٩٦٥/٢/٢ من ١٦ رقم ٤٤ ص ٢٠٦ .

(٢) نقض ١٩٢٥/١١/٣ للمحكمة من ٦ رقم ٢٤٥

نقض ١٩٥١/١/١ أحكام النقض من ٢ ص ٤٣٦

نقض ١٩٥١/٣/١٩ من ٧٨٥ و ١٩٥٤/١/١٢ من ٥ رقم ٨١ ص ٢٤٥

نقض ١٩٥٤/٢/١٦ رقم ١١٤ ص ٣٤٦

(٣) نقض ١٩٢٧/١٢/٤ للمحكمة من ٨ رقم ٥١٦

## بيان الواقعة وظروفها

## الباب الثاني

بعضهم الآخر انه لم يكن يقصد قتلاً<sup>(١)</sup> بل أن الطريق الطبيعي لإستظهار هذه الحالة لدى المتهم هو استنتاج المجهول من المعلوم هو الإستناد الى القرائن الفعلية أى الى " الصلات الضرورية التى قد ينشئها القانون بين وقائع معينة ، أو هى النتائج التى ينتج على القاضى أن يستنتجها من وقائع معينة<sup>(٢)</sup> .

وأكثر القرائن شيوعاً فى استظهار قصد القتل هى قرينة الوسيلة المستعملة وكيفية استعمالها وباقى ظروف الإعتداء وبوجه خاص باعث الجريمة وملابساتها المختلفة ، وذلك على التفصيل الأتى :

### عن الوسيلة المستعملة ..

ومسائل القتل متعددة منها ما قد يكون قاتلاً بطبيعته ، ومنها ما قد لا يكون كذلك ، لكنه يؤدى الى القتل أستثناء فى ظروف خاصة .

وقد كان بعض أئمة الشريعة وبوجه خاص الإمام أبى حنيفة يستدلون بوسيلة القتل على توافر العمد عند القاتل . ولذا فالقاتل عندهم اقسام اربعة : قتل عمد وشبه عمد وخطأ وبالتسبب فالقتل العمد هو ما يكون بسلاح مفرق للأجزاء كالسيف اى للأعضاء والسكين والقتل شبه العمد لا يكون بسلاح نفرق للأجزاء أو ما يجرى مجراه أما الخطأ فى القتل فيكون بعدم الإحتياط فى الصيد أو فى غيره .

(١) نقض ١٩٦١/١/١٦ أحكام النقض س ١٢ رقم ١٣ من ٨٧

(٢) لوندية دى فاير - فقرة ١٢٦٧ من ٧٣٠

## الباب الثانى

### بيان الواقعة وظروفها

أما القتل بالتسبب فيكون بالفعل كحفر بئر أو وضع حجر فى الطريق بما يترتب عليه من قتل إنسان ، ويكون الجانى مريداً هذه النتيجة فيعد معتدياً .

أما الآن فمن السائد فى الفقه الجنائى أنه يستوى أن يقع القتل بسلاح قاتل أم غير قاتل فى شأن القول بتوافر الفعل المادى فى القتل من جهة ، وفى إبتظهار نية القتل من جهة أخرى وأن كان للوسيلة المستعملة قيمة خاصة فى إبتظهار هذه النية فحسب . أو بعبارة أخرى أن للوسيلة المستعملة أثرها - فحسب - فى ثبوت النية لا فى وصف الواقعة ، ولا فى مقدار العقوبة الواجبة لها :

ومن أمثله الوسائل القاتلة بطبيعتها استعمال سلاح نارى أو اله حادة أو راضة أو السم أو الخنق أو الصعق بالكهرباء أو الإلقاء من علو أو فى اليم .... والوسائل غير القاتلة بطبيعتها نادرة وقلما يستعملها القاتل ومن أمثلتها لكم المجنى عليه على صدره أو ضربه بعضاً رفيعة على رأسه وهى لا تحول دون القول بتوافر الجريمة قبل الجانى متى قام الدليل المقنع على توافر قصد القتل لديه .

فالتفرقة بين الأسلحة بطبيعتها *armes par nature* والأسلحة بالإستعمال *armes par l'usage* quien en est fait ليس لها أثر ما فى هذا الشأن فبيان أن تكون الوسيلة سلاحاً بطبيعته كالمسدس أو السكين ذات الحدين ، أم سلاحاً بالإستعمال ، كالأدوات التى

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

تستعمل فى أغراض الحياة المتنوعة المشروعة ، لكنها قد تصلح للقتل عند اللزوم .

فالعصا والمطواه وسكين المائدة والفأس كلها تصلح للقتل وبالتالي لإستظهار القصد الجنائى المطلوب <sup>(١)</sup> بل سنرى فيما بعد كيف أن استعمال حذاء خشبياً لم يمنع من إستظهاره .

فلا تكون الألة القاتلة سلاحاً بطبيعته أم بالإستعمال ولأن تكون الوسيلة قاتلة بطبيعتها أم لا ، أمر لا تأثير له فى توافر الركن المادى للجريمة ، ولا فى أماكن استظهار توافر الركن المادى للجريمة ، ولا فى أماكن استظهار الركن المعنوى فيها ، بل أن كل الفارق بين النوعين هو أن الوسيلة القاتلة بطبيعتها غالباً ما تكون هى الدليل الأول فى اثبات قصد القتل فى حين أن الوسيلة غير القاتلة بطبيعتها قد تكون هى الدليل الأول فى نفي هذا القصد <sup>(٢)</sup> لذا قضى بما يلى : -

### عن استظهار القصد الخاص

يكفى لبيان نية القتل القول بأنها مستفاد من استعمال المتهم فى عدوانه على المجنى عليه آلة حادة وطعنه إياه فى مواضع عدة من جسمه واحداً هى إصابة البطن تعتبر فى مقتل وخطر فهذا القول يؤدى الى ما رتب عليه <sup>(٣)</sup> .

(١) نقض ١٩٦١/١٠/٩ أحكام النقض من ١٢ رقم ١٥٠ من ٧٨٠

(٢) نقض ١٩٥٠/١٠/٩ أحكام النقض من ٢ رقم ٥ من ١٢ ،

نقض ١٩٥٠/١٠/١٦ نفس المجموعة رقم ٢٦ من ٦٠

(٣) نقض ١٩٥٠/٦/١٢ أحكام النقض من ١ رقم ٢٤٥ من ٥٧١



## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

كما يكفى قول المحكمة فى حكمها أن نية القتل مستفادة من استعمال المتهم آلة حادة مدببة فى الإعتداء على المجنى عليه وضربه فى مقتل فى مقابل القلب والرنة اليسرى ، وبشكل جعل الضربة تغور فى جسم المجنى عليه إلى مسافة عشرة سنتيمترات حتى أصابت الرنة وشریان القلب <sup>(١)</sup> .

كما يعد استخلاصاً سابقاً قول الحكم المطعون فيه "وحيث أن الحاضر مع المتهم الأول طلب اعتبار الواقعة جنحة ضرب بالنسبة له واستبعاد نية القتل عنه لأن المطواه التى استعملها فى طعن المجنى عليه ليست قاتلة بطبيعتها ولا تنبئ عن نية القتل - وحيث أن هذا الدفاع مردود عليه بما قرره الطبيب الشرعى من نفاذ الجرح إلى التجويف الصدرى ، وأن الإصابة تعتبر جسيمة وفى مقتل ، وترى المحكمة أن نية القتل واضحة لدى المتهم الأول من إختيار مكان الطعنة التى صوبها إلى المجنى عليه ومن ظروف الحادث التى تدل على أن المتهم قد أراد بطعنه المجنى عليه إزهاق روحه " فإن هذا الذى قرره الحكم من شأنه أن يؤدى الى ما رتبته عليه <sup>(٢)</sup> .

وكذلك متى كان الحكم قد تحدث عن نية القتل العمد الممسدة للمتهم واستظهرها فى قوله " وحيث أنه عن توافر نية

(١) نقض ١٩٥٠/١١/٢٠ احكام للنقض من ٢ رقم ٨٠ من ٢٠٢

نقض ١٩٥١/٣/١٩ من ٢ من ٧٧٢

نقض ١٩٥٣/١٢/٢٨ من ٥ رقم ٦ من ١٩٢

نقض ١٩٥٤/١٢/٢٢ من ٥ رقم ١٦ من ٣٥٤

(٢) بقصر ١٩٥٦/٢/٢٧ احكام للنقض من ٧ رقم ٨٠ من ٢٦٧

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

القتل عند المتهم فإنه استل سكينا ذاتت حد واحد مدبب الطرف طولها ١٥ سم طعن بها المجنى عليه طعنه شديدة وسددها بقوة الى مواضع قاتله للقلب والحجاب الحاجز والكبد ، والدافع له على اقتراح جريمة القتل سابقة أتتهم أخ القتييل فى قتل ابن عم المتهم قبل هذا الحادث بيومين " فبان هذا الذى قاله الحكم سانع فى إستخلاص نية القتل لدى المتهم وصحيح فى القانون <sup>(١)</sup>.

وبأنه متى كان الحكم قد استخلص نية القتل مما ذكره من أن المتهم استعمل آلة من شأنها أحداث الموت ( سكين ) وطعن بها المجنى عليه عمداً فى أجزاء مختلفة من جسمها تعتبر فى مقتل بقصد ازهاق روحها ، وكذلك من الضغينة ، فإنه يكون قد أستخلص توافر نية القتل كما هى معرفة القانون ولا يقدح فى سلامة الحكم أنه لم يبين وصف السكين التى استعملت فى الحادث مادام قد قطع بإعتداء المتهم على المجنى عليها بآلة قاطعة بنية قتلها <sup>(٢)</sup> .

وكما قلنا أن استعمال آلة قاتلة ليس بشرط فقد تستظهر المحكمة قصد القتل رغم استعمال اداة غير قاتلة بطبيعتها إذا استعملت بطريقة تقطع بقيامه ، كما إذا كرر الجانى الضربات بعضا على الرأس حتى تهشمت <sup>(٣)</sup> أو ما دامت هذه الآلة قد تحدث القتل ، ومادام الطبيب قد أثبت حدوث الوفاة نتيجة إصابة رضية يجوز أن تكون من الضرب بعضا <sup>(٤)</sup> .

(١) نقض ١٩٥٦/٤/٢ احكام النقض من ٧ رقم ١٤٠ من ٤٧٧

(٢) نقض ١٩٥٧/٢/١٨ احكام النقض من ١٨ رقم ٤٥ من ١٥٢

(٣) نقض ١٩٤٢/١٠/٢٧ القواعد القانونية ج ٥ رقم ٢٨٩ من ٥٢٢

(٤) نقض ١٩٥٢/١/١ احكام النقض من ٤ رقم ١٢٨ من ٣٣٢

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

إذا قضى أيضاً بأن استخلاص المحكمة نية القتل من ظروف الدعوى وملابساتها ، ومن حادثة سن المجنى عليه ، ومرضه وهزاله ، ومن ضربه بشدة وعنف بحذاء خشبي ضربات متتالية في مواضع قاتلة من جسمه الضئيل واستمرار المتهم في الضرب الى أن حضرت الشاهدة وانتزعت المجنى عليه منها ، هو استخلاص مانع سليم يكفي في أثبات توافر نية القتل (١) .

وأنه قد يستفاد قصد القتل لدى الجاني ولو لم يستعمل سلاحاً ما ، كما إذا أرتكب القتل بطريق الخنق أو الضغط باليد أو بالرجل على جسم المجنى عليه (٢) .

وعلى العكس من ذلك قد يكون السلاح قاتلاً بطبيعته لكنه لا يكفي في استظهار نية القتل عند الجاني لذا قضى بأنه :  
إذا كان الحكم حين تحدث عن نية القتل قد قال أنها مستفادة من ملاحقة المتهم للمجنى عليه وتهديده إياه بإطلاق النار

(١) نقض ١٩٥٧/٥/٧ أحكام النقض من ٨ رقم ١٢٢ من ٤٨٣

(٢) إستئناف مصر في ١٩٠٤/٤/٢٨ المجموعة الرسمية من ١ من ٥٩

نقض ١٩٥٥/١١/١ أحكام النقض من ٦ رقم ١٤٠ من ٤٢٥ في استظهار القصد

نقض ١٩٥٥/١٠/٣ رقم ٣٤٩ من ١١٩٥

نقض ١٩٥٧/٢/١٨ من ٨ رقم ١٤٥ من ١٥٢

نقض ١٩٤٧/٤/١ رقم ٨٨ من ٣٣١ ورقم ١١١ من ٤١١ و ١٢٢ من ٤٨٣ و

١٤١ من ٥٣٠ و ١٦٤ من ٥٩٥ و ٢٢٧ من ٨٣٨ و ٢٥٨ من ٩٣٩ و ٢٦٩

من ٩٨٢ و ٢٧٩ و ٢٧٩ من ١٠١٦

نقض ١٩٧٢/٣/٦ من ٢٣ رقم ٧٤ من ٣١٩

نقض ١٩٧٢/٣/١٢ رقم ٧٨ من ٣٤٠ و ١٩٧٢/٣/١٧ رقم ١٠٨ من ٤٧٨

نقض ١٩٧٢/١١/١٩ رقم ٢٧٤ من ١٢١٦ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

عليه أن لم يقف فلما لم يصغ إليه بالوقوف أطلق عليه المقذوف عامداً من البندقية التي كان يحملها والتي لا تستعمل لغير القتل فأصابه في مقتل لولا أن اسعف بالعلاج ويتعين لذلك نقضه (١).

وإذا كان الحكم قد ذهب في التدليل على توافر نية القتل بقوله أما عن نية القتل والشروع فيه فتأبث ذلك قبل كل من المتهمين من ظروف الدعوى مجتمعة ومنفردة ومن أقوال المجنى عليهم فيها والشهود ، إذ ثبت وجود كل من المتهمين في مكان الحادث يحمل سلاحاً نارياً بندقية موزر " وأنه لما طاردها الأهل صوب كل منهما ببندقيته وأطلق منها عياراً نارياً أصاب المجنى عليهما وهذه الآلات من طبيعتها أن تحدث القتل عند الإستعمال " ... ولما كان كل ذلك لا يلزم عنه حتماً أنصراف نية الطاعنين إلى القتل دون مجرد ، كما أن استعمال سلاح قاتل بطبيعته وأصابه مقتل من المجنى عليه لا يكفي بذاته لثبوت نية القتل مالم يكشف الحكم عن قيام هذه النية بنفس الجاني ، لما كان كل ذلك فإن الحكم يكون مشوباً بالقصور (٢) .

إذا كان الحكم المطعون فيه قد ذهب في الدلائل على نية القتل وازهاق الروح إلى القول " بأن نية القتل متوافرة من استعمال المتهم لسلاح قاتل بطبيعته وهو مطواه ومن انهياره بالطعنات المتعددة على المجنى عليه " فإنه يكون مشوباً بالقصور إذ أن ما أثبتته الحكم لا يفيد سوى مجرد تعمد المتهم ارتكاب الفعل المادى وهو ضربات مطواه ولا يكفي بذاته استعمال سلاح

(١) نقض ١٩/١٠/١٩٥٤ لحكام النقض من رقم ٣٣ من ٩٦ .

(٢) نقض ١٦/١٠/١٩٥٦ لحكام النقض من ٧ رقم ٢٨٥ من ١٠٤٢ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

قاتل بطبيعته وتعدد الضربات لثبوت نية القتل ، مالم يكشف الحكم عن قيام هذه النية بنفس الجاني (١) .

فأنه يكون قاصر البيان ، لأن مجرد ملاحقة شخص لأخر وتهديده باطلاق النار عليه أن لم يقف ثم اطلاق النار عليه من بندقية معمرة بالرش قد يحصل دون أن يكون قصد الجاني قد أنصرف الى قتل المجنى عليه وأزهاق روحه (٢) .

وإذا كان الحكم قد اكتفى بقوله أن نية القتل " ثابتة ثبوتاً قاطعاً من الإصابات المتعددة القاتلة التي لحقت المجنى عليه فقد بلغت في مجموعها خمسا وحدثت تهشما في الجمجمة وتهتكاً في المخ ونشأت عنها الوفاة في الحال " فإنه يكون قاصراً لأن الذي قاله لا يؤدي بذاته إلى ثبوت قصد القتل (٣) .

وأنه إذا كان الحكم إذ تعرض لبيان نية القتل عند الطاعنين قال انها متوافرة من حيازة السلاح الذي استعمل وهو بندقيته ، ومن تكرار اطلاق النار على المجنى عليه دون أن يبين

(١) نقض ١٩٥٨/١١/١٧ أحكام النقض من ٩ رقم ٢٢٧ من ٩٣٠

نقض ١٩٥٥/٥/١٠ من ٦ رقم ٢٨٨ من ٩٦٥

نقض ١٩٥٧/١١/٢٥ من ٨ رقم ٢٥٤ من ٩٢٦

نقض ١٩٦٤/١١/١٦ من ١٥ رقم ١٣٣ من ٦٧٥

نقض ١٩٦٥/١/٤ من ١٦ رقم ٥ من ١٦

نقض ١٩٦٥/٢/٢ من ١٦ رقم ٤٤ من ٢٠٦

(٢) نقض ١٩٥٣/١٠/١٩ أحكام النقض من ٥ رقم ١٤ من ٤٢

(٣) نقض ١٩٥٠/١١/٢٧ أحكام النقض من ١ رقم ١٠٣ من ٢٧٦ .

ورقم ٩٩ ٩٦٢ و ١٩٤٦/٢/٢٥ رقم ١٠١ من ٩٦٣

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

كيف استدل على أن الطاعن الأول كان يطلق النار على المجنى عليه تكرر مع ما أثبتته من موضع سابق من أن العيارين الأول والثاني لم يصيباه ، وأما ما أصابه من العيار الثالث هو رشه واحدة أصابته في عضده ثم سقطت دون أن يحدث مدى اتساع دائرة الإصابة من بندقية تطلق الرش ، وكان ضربها على بعد كبير ، وهل لا يصيب رشها إلا هدفاً كانت مصوبة إليه ، فإن الحكم إذا استخلص نية القتل مما أورده مما تقدم يكون قاصر البيان .

وهذه الأحكام قد تبدو غريبة في مجموعها ، بل متناقضة لأول وهله فقد ذهبت الطائفة الأولى منها الى القول بأنه يكفي في استظهار نية القتل القول بأنها مستفادة من استعمال المتهم في اعتدائه على المجنى عليه أنه قاتلة سواء أكانت عبارة عن سلاح نارى أم آلة حادة أو راضة . وذهبت الطائفة الثانية إلى القول بأنه لا يكفي لبيان نية القتل القول بأنها مستفادة من استعمال المتهم في اعتدائه على المجنى عليه أنه قاتلة سواء أكانت عبارة عن سلاح نارى أم آلة حادة أو راضة ..... فما عليه هذا التناقض .

مع إمعان النظر فيها قد تزول شبهة التناقض ، وعله الإستغراب فالآلة المستعملة وحدها لا تصلح لإستظهار قصد القتل ، لكنها قد تصلح لذلك إذا اضيفت الى باقى قرائن الدعوى وظروفها الأخرى وظهر من تحرير أسباب الحكم أن محكمة الموضوع عند تقديرها لتوافر القصد المطلوب من عدم توافره أدخلت في إعتبارها فعلاً هذه القرائن كلها مجتمعة معا .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

فاستعمال سلاح نارى مثلاً " حتى مع الحاق أصابات متعددة بمواضع خطيرة من جسم المجنى عليه قد لا يفيد حتماً توافر قصد ازهاق لروح <sup>(١)</sup> " حين أنه فى واقعة أخرى قد تستظهر المحكمة توافر هذا القصد ولو استعمل الجاني آله لم تصنع أصلاً للإعتداء كفأس ، أو لو لم يستعمل سلاحاً ما كما فى الخنق باليد .

فليس كل المطلوب من القاضى مجرد الإشارة إلى نوع السلاح المستعمل للتدليل على توافر نية القتل بل ينبغى التدليل بمجموع الأدلة والقرائن القائمة فى الدعوى ، وعلى شرط أن يكون مستمهاً متفقاً مع المنطق ، وإلا كان الحكم معيباً لفساد الاستدلال ولنا عودة إلى ذلك فيما بعد .

### كيفية استعمال وسيلة القتل

بالإضافة إلى طبيعة الوسيلة المستعملة فإن من أهم القرائن التى قد تشير إلى توافر نية القتل من عدم توافرها كيفية استعمال هذه الوسيلة .

فمثلاً المسافة التى قد يطلق منها العيار النارى أثرها فى هذا الشأن ، فإذا كانت المسافة أبعد من مرمى السلاح فمن الجائز أن يقال أن قصد الجاني كان مجرد التهديد لا القتل ، هذا فضلاً عن صعوبة التصويب كلما بعت المسافة بين الجاني

(١) نقض ١٩٥٨/١/٢١ أحكام النقض ص ٩ رقم ٢٠ من ٧٩

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

والمجنى عليه <sup>(١)</sup> وهذه كلها أمور نسبية .

وأهم هذه القرائن في إستظهار قصد القتل هي - على الإطلاق - القرينة المستفادة من مكان التصويب من جسم المجنى عليه فمن الجلى أن التصويب إلى مقتل من جسمه كالرأس أو الرقبة أو الصدر أو البطن يثير الى توافر هذا القصد مالم يبين ان الجاني قد أخطأ التصويب . أما التصويب إلى غير مقتل كالذراع او الساق - متى ثبت أن الجاني تعمده - فهو أدعى إلى نفي توافر هذه النية أو إلى إثارة الشك فيها بالأقل ، وفي هذا المعنى قضى بانه :

" إذا دلت المحكمة على توافر نية القتل العمد لدى المتهم من استماله أله قذلة ( هي أله ناربة ) وتصويبها نحو المجنى عليه إلى مقتل من جسمه ، ثم ذكرت في الوقت نفسه أن الجريمة لم تتم بسبب خارج عن ارادة المتهم - هو انفراج ساقى المجنى عليه صدفة عند اطلاق العيار عليه مما جعل المقذوف يصيب جليابه فقط دون جسمه - ولم تبين الموضع الذى اعتبرته مقتلاً فإنها تكون قد أستنتجت نية القتل من واقعة غير مبينة ، إذا من الممكن أن يكون المتهم قد أطلق العيار نحو ساقى المجنى عليه .

ومع عدم بيان المحكمة في هذه الحالة عله اعتبارها هذا الموضع من الجسم مقتلاً ، تكون محكمة النقض عاجزة عن مراقبة تطبيق القانون على الواقعة الثابت تطبيقاً سليماً ، وهذا يقتضى نقضه <sup>(١)</sup> .

(١) نقض ١٩٥٤/١٠/١٩ أحكام النقض س ٦ رقم ٣٣ ص ٩٦  
(٢) نقض ١٩٣٧/٦/٧ قواعد محكمة النقض ج ٢ رقم ٩٧ ص ٩٢٢



## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

إذ كانت المحكمة فى استدلالها على توافر نية القتل لدى المتهم لم تعتمد إلا على ما قالتة من إستعمال آلة قاتلة وتصويبها نحو المجنى عليه فى الرأس وهو مقتل ، وكان ما أثبتته الحكم نقلاً عن الكشف الطبى هو أن العيار أصاب المجنى عليه بالوجه الخلفى للكتف الأيسر وأن اتجاه المقذوف فى جسم المصاب كان من أسفل إلى أعلى لأنه كان عند أصابته مثنى الجزء الأعلى من جسمه إلى الأمام فهذا الذى جاء به الحكم ليس من شأنه أن يودى الى النتيجة التى انتهت إليها المحكمة من أن تصويب العيار كان نحو المجنى عليه إلى الرأس ، وهو مقتل ، الأمر الذى بنت عليه قولها بتوافر نية القتل ، إذ أنه متى كان المجنى عليه ثانياً الجزء الأعلى من جسمه - كما أثبتته الحكم نقلاً عن الكشف الطبى - فإن اتجاه الأصابة وهو على هذا الوضع من أسفل الى أعلى لا يفيد أن تصويب العيار كان إلى رأس ، ولهذا يكون الحكم قاصراً قصوراً يعنيه (١) .

إذ كانت المحكمة حين تحدثت عن نية القتل لم تقل إلا أنها " ثابتة من إستعمال المتهم ممسكاً صالحاً للإستعمال وهو آلة قاتلة بطبيعتها ومحشو بمقذوف نارى ، ثم تصويب الممسك على هذه الصورة الى المجنى عليه وإطلاقه على عضده الأيسر وهو جزء واقع فى منطقة خطيره من جسم الإنسان يترتب عليه قتل المجنى عليه " فذلك لا يكفى فى إثبات هذه النية ، إذ أن إستعمال آلة قاتلة لا يكفى وحده لأن يتخذ دليلاً على نية القتل إذ يجوز أن يكون القصد منه مجرد الإيذاء ، وإطلاق الممسك على عضد

(١) نفى ١٩٤٤/٣/٧٧ قواعد محكمة النقض ج ٢ رقم ٩٨ ص ٩٦٢

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

المجنى عليه لا يعتبر دليلاً على وجود هذه النية لأن العضد ليس بمقتل<sup>(١)</sup>.

إذا كانت المحكمة بعد أن ذكرت ما جاء بتقرير الكشف الطبى الأول من أن المجنى عليه أصيب من فرده محشوة بالبارود مع الحشار ، وأن أصابته هي حروق نارية فوق الحاجب الأيسر ونمش بارودى منتشر بالرقبة ومقدم الصدر ، وما جاء بتقرير الطبيب الشرعى الذى أعاد الكشف بالرقبة ومقدم الصدر ، وما جاء بتقرير الطبيب الشرعى الذى أعاد الكشف عليه من آثار الإصابات ، ومن أنه ليس ثمة ما يمكن من الجزم بأن العيار الذى أصابه كان معمرأ بالبارود فقط ، ومن الجائز أنه كان به قطعة رصاص واحدة ، وأن العيار الموصوف يجوز أن يحدث وفاه المصاب - إذا كانت بعد ذكرها قد قالت أن الذى قرره الطبيب الشرعى يؤيده ما اثبتته العلم من أن البارود كاف بنفسه لإحداث الموت ، وعلى الأخص إذا أصاب العنق ، ثم إنتهت إلى القول بأن نية القتل ثابتة على المتهم من إستعمال ذلك السلاح وتصويبه إلى المجنى عليه وإطلاقه عليه وأصابته به فى موضع من جسمه هو مقتل - فذلك لا يكفى للقول بثبوت توافر هذه النية فى حق المتهم - ويكون حكماً قاصراً قصوراً يعيبه بما يوجب نقضه<sup>(٢)</sup>.

إذا كان ما ذكره الحكم مقصوراً على الإستدلال على نية

(١) نقض ١٩٤٦/٥/١٣ قواعد محكمة النقض ج ٢ رقم ١٠٢ ص ٩٦٣

(٢) نقض ١٩٤٩/٥/٩ قواعد محكمة النقض ج ٢ رقم ١٠٥ ص ٩٦٣

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

القتل من حمل الطاعنين أسلحة نارية معمرة بقصد إصابة المجنى عليه ، واصابه هذا الأخير بعيارين في راسه أوديا بحياته ، وهو ما لا يكفي في إستخلاص نية القتل وخاصة بعد أن اثبت الحكم في معرض تحصيله واقعة الدعوى من أن الطاعنين لم يطلقا النار على المجنى عليه وإنما اطلقاها في الهواء للإرهاب دون أن يفصح عن أثر هذه الواقعة في تبين قصدهما المشترك الذي نسب اليهما تبيت النية على تنفيذه ، وكانت أصابه المجنى عليه بعيارين أوديا بحياته هي نتيجة قد تتحقق بغير قصد القتل العمد ... ومن ثم فإن الحكم المطعون فيه يكون قاصراً متعيناً نقضه (١) .

لما كان ما استدل به الحكم على توافر نية القتل لدى الطاعنين الأولين ن إطلاقهما أعيرة نارية من بنادق سريعة الطلقت وهي أسلحة قاتلة بطبيعتها لا يوفر وحده الدليل على ثبوتها ، إذ أن مجرد إستعمال سلاح ناري لا يفيد حتماً أن القصد هو إزهاق الروح ، وكان ما أورده الحكم لا يفيد سوى الحديث عن الفعل المادي الذي قارفه الطاعنان دون أن يكشف عن نية القتل ، فإنه يكون قاصراً بما يستوجب نقضه (٢) .

وهذه الأحكام أشارت كلها إلى إستعمال الجاني أسلحة

(١) نقض ١٩٦٤/١١/١٦ أحكام النقض من ١٥ رقم ١٣٣ من ٢٧٥

(٢) نقض ١٩٦٥/١/٤ أحكام النقض من ١٦ رقم ٢ من ١٦

نقض ١٩٦٥/٣/٢ من ١٦ رقم ٤٤ من ٢٠٦

نقض ١٩٦٨/٢/٢٦ من ١٩ رقم ٥٠ من ٢٧٦

نقض ١٩٦٩/٦/٩ من ٢٠ رقم ١٧٢ من ٨٥٩

نقض ١٩٦٩/١٠/٢٠ من ٢ رقم ٢١٦ من ١١٠٢ .

## الباب الثانى

### بيان الواقعة وظروفها

قاتلة بطبيعتها سواء أكانت نارية أم بيضاء أم راضة ، كما أشارت إلى أصابة المجنى عليه فى مكان ما من جسمه ، وقد كان هذا المكان مما يوصف بأنه مقتل فى بعض القضايا ، حين كان مما لا يمكن وصفه بأنه مقتل فى بعضها الآخر ، ومع ذلك أعتبرت جميعها قاصرة فى إستظهار قصد القتل لأنها خلت جميعها من الإشارة إلى أن التصويب كان فى مقتل فأصابات المجنى عليه ولو كانت متعددة لا تكفى وحدها فى إستظهار قصد القتل ، بل قد يقال - على العكس من ذلك - أن تعدد ضربات الجاني مع تصويبها نحو ذراع المجنى عليه أو قدمه فى نفس الوقت الذى كان يمكن للجاني أن يصوب نحو البطن ، أو الصدر ، أو الرأس أولى أن يستثير الشك فى توافر نية القتل لديه من أن يدعمها .

وفى نفس الوقت لا يكفى مجرد الإصابة فى مقتل إذا لم يكن المقتل مقصوداً بالذات ، فقد يقال أن المقتل لم يكن هو الهدف ، وأن الإصابة فيه كانت من قبيل الخطأ فى التصويب بسبب حركة من الحركات المباغتة ، فالعبرة فى النهاية هى بمكان التصويب لا مكان الإصابة .

يؤكد هذا المعنى ما ذهب إليه طائفة أخرى من الأحكام من مثل القول بأنه " إذا تحدث الحكم عن نية القتل فى قوله أنها متوفرة لأن أحد المتهمين الثلاثة هاجم المجنى عليه وطعنه فى قلبه طعنه قوية نفذت خلال البطن الأيمن ، ومزق الشريان التاجى الأيمن وهو يقصد من ذلك القضاء عليه وإزهاق روحه بعد أن افصح المجنى عليه عن شخصيته كضابط بوليس ، وذلك حتى لا يقبض عليه ولا ينم عنه بعد ذلك . وهذه الطعنة القوية

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وتحديدها في أهم أعضاء الجسم وهو القلب ، ومع ظروف الحادث والرغبة في السرقة ، والخوف من القبض عليه بعد اعلان شخصية الضابط ، جعلت المتهم يوطد العزم على القتل فطعنه وهو مدفوع بذلك القصد وتلك النية التي انتواها في الحال وأدوت تلك الطعنة بحياة المجنى عليه فإن ما أورده الحكم من ذلك تتوافر به نية القتل لدى المتهم ويمتقيم به التذليل على قيامها " (١) في هذا الحكم كانت إصابة المجنى عليه في مقتل وهو القلب ، كما كان التصويب في مقتل ، وقد استلزلت المحكمة بذلك مع قرائن أخرى على توافر نية القتل .

" على انه لا يشترط مع ذلك أن تكون الإصابة دائماً في مقتل حتى يقال بتوافرها فقد يكون التصويب في مقتل لكن الإصابة في غير مقتل كمن يصوب عياراً الى القلب فيصيب الذراع الإيسر بسبب عدم إحكام الرماية ، أو بسبب حركة المجنى عليه فتعتبر الواقعة قتلاً عمداً رغم أن الإصابة في غير مقتل ، لذا قضى بأن إصابة المجنى عليه في غير مقتل لا ينتفى معها قانوناً توافر نية القتل (٢) .

كما قد يحصل العكس من ذلك بأن يصوب المجنى عليه سلاحه الى ذراع المجنى عليه لمجرد مثل حركته مثلاً وبغير نية قتله فيصيبه في مقتل (٣) ومن ذلك أن يصوب شرطى عياراً نارياً

(١) نقض ١٩٥٨/١١/١٨ أحكام النقض من ٩ رقم ٢٣٥ من ٩٦٥

(٢) نقض ١٩٥٥/١/١١ أحكام النقض من ٦ رقم ١٤٠ من ٤٢٥

(٣) نقض ١٩٥٥/٥/١٠ أحكام النقض من ٦ رقم ٢٨٨ من ٩٦٥

نقض ١٩٥٧/٤/١٥ من ٨ رقم ١١١ من ٤١١ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

الى قدم لص ليمنعه من الفرار فحسب فيصيب العيار بطن اللص أو صدره بمسبب أنخضائه فجأة أو بمسبب حركة الفرار ، أو يصوب العيار إلى يده ليمسقط منها سلاحاً نارياً فيصيبه في صدره ففي الحالتين لا محل للقول بتوافر نية القتل مع أن الإصابة في مقتل .

لذا قضى أيضاً بأنه يصح في العقل أن تكون نية القتل عند الجاني منتفية ولو كان أستعمل في أحداث الجرح بالمجنى عليه قصداً أله قاتلة بطبيعتها ( مسدماً ) ، وكان المقذوف قد اصاب من جسمه مقتلاً من مسافة قريبة ، إذ أن النية أمر داخلي يضممه الجاني ويطويه في نفسه ، ويستظهره القاضي عن طريق بحث الوقائع المطروحة أمامه وتقصى ظروف الدعوى وملاساتها وتقدير قيام هذه النية أن عدم قيامها موضوعي بحث متروك أمره اليه دون معقب ، متى كانت الوقائع والظروف التي بينها وأمس رأيه عليها من شأنها أن تؤدي عقلاً إلى النتيجة التي رتبها عليها <sup>(١)</sup>.

كما قضى أيضاً بأن تصويب السلاح النار نحو المجنى عليه لا يفيد حتماً أن مطلقة أنتوى إزهاق روحه . كما أن إصابة انسان في مقتل لا يصلح أن يستنتج منها نية القتل إلا إذا ثبت أن مطلق العيار قد وجهه إلى من أصيب وصوبه متعمداً الى الموضوع الذي يعد مقتلاً من جسمه <sup>(٢)</sup> .

(١) نقض ١٩٥٥/٥/١٠ لحكام النقض من ٦ رقم ٢٨٨ من ١٦٥

(٢) نقض ١٩٥٧/٤/١٥ لحكام النقض من ٨ رقم ١١١ من ٤١١

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

فالعبرة قبل كل شيء هي بمكان التصويب لا بمكان الإصابة وهذا هو بيت القصيد في إستظهار قصد القتل فيإستظهاره سهل متى كان التصويب في مقتل حتى ولو كانت الإصابة في غير مقتل ، حين أنه يندقق الى حد كبير إذا كان التصويب في غير مقتل ولو كانت الإصابة في مقتل .

لذا قضى بأنه يجب أن تثبت المحكمة أن مطلق العيار قد صوبه إلى المجنى عليه في الموضع الذي يعد مقتلاً<sup>(١)</sup> أما الإصابة نفسها فلا يشترط أن تكون في مقتل مادام أن الثابت أن الوفاة ترجع الى الإصابات التي أحدثها الجاني متعمداً القتل<sup>(٢)</sup> .

وبالنسبة للأسلحة البيضاء قد يستدل أحياناً على توافر نية القتل فضلاً عما تقدم - بمدى عمق الإصابة من جسم المجنى عليه . لذا جرى العمل في النيابة على أن تصف ضرب المسكين النافذة الى التجويف الصدرى أو البطنى بأنه جنائية شروع في قتل إذا لجأ المجنى عليه من الموت لإسعافه بالعلاج مثلاً ، حين تصف نفس الإصابة ولو كانت في نفس المكان بأنهما مجرد جرح ( م ٢٤٢ او ٢٤١ ع بحسب الأحوال ) إذا تبين من الكشف الطبى أنها غير نافذة.

وجلى أن نفاذ الإصابة من مسكين أو مطواه أو عدم نفاذها أمر لا يكفى وحده في إستظهار توافر قصد القتل أو عدم توافره

(١) نقض ١٩٤٤/٤/١٠ القواعد القانونية ج ٦ رقم ٣٣٢ من ٤٥٤ .

(٢) نقض ١٩٣٤/٣/١٢ القواعد القانونية ج ٣ رقم ٢٢١ من ٢٩٢ .

نقض ١٩٥٥/١/١٢ أحكام النقض ص ٦ رقم ١٤٠ من ٤٢٥ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وكذلك أيضاً مدى جسامه الإصابات بوجه عام ، أو طول مدة العلاج أو تقصرها ، إذا كان المجنى عليه قد نجا من الموت (١) فإن هذه جميعاً من أوهى القرائن في هذا الشأن ، إذ قد يتوقف عمق الإصابة وجسامتها على جملة إعتبارات مثل حركة المجنى عليه ومدى مقاومته ، ومدى حدة السلاح المستعمل وطول نصله مما قد لا يمت بصلة كبيرة إلى نية الجاني ولكنه على أية حال قرينة من جملة القرائن الأخرى التي قد تحيط بظروف الحال إثباتاً أو نفيًا .

فمثلاً إعداد السلاح الأبيض للإعتداء به مع عناية الجاني بأن يكون مشحوناً أدل على نية القتل من الإعتداء بسلاح أبيض يتصادف وجوده في جيبه أو بالقرب منه ، ومكان التصويب أدل على هذه النية من عمق الإصابة وتعدد الطعنات ولو لم تكن نافذة قد يكون أدل على النية من طعنه واحدة ولو كانت نافذة والسلاح ذو الحدين على القتل من السلاح ذو الحد الواحد وهكذا وكل ذلك بالإضافة الى باعث الإعتداء وملابساته المختلفة .

وقد ذهب هذا الحكم إلى أنه متى كان حكم الموضوع قد استخلص توافر نية القتل استخلاصاً سائغاً وصحيحاً في القانون فلا يؤثر في ذلك طول مدة العلاج المجنى عليه أو قصرها .

لذا فإن المحكمة في جدوى مالها من حق استظهار عناصر الجريمة ألا تنقيد بما قد يعرض له الطبيب في تقريره

(١) نقض ١٩٥٧/١٢/٣٠ أحكام النقض من ٨ رقم ٢٧٩ من ١٠١٦



## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

من توافر نية القتل ، إذ أن مأموريته قاصرة على حد إبداء رايه الفنى فى وصف الإصابات وسبب القتل أما استظهار النية فهو من واجبات المحكمة تستخلصها من كاف وقائع الدعوى (١) .

### باقى ظروف الإعتداء ...

قلنا أن نية القتل اولا قد تثبت أن الوسيلة المستعملة وكيفية استعمالها ومكان التصويب والمسافة بين الجاني والمجنى عليه فضلا عن ظروف الحال الأخرى .

وباعث الجريمة قد يكون - مع مكان التصويب - من أحسن القرائن فى هذا الشأن فالثار واستعمال الأثر والانتقام للعرض بواعث تشير الى نية القتل ، حين لا يشير إلى ذلك مجرد الخلاف العابر أو المشادة الوقتية إذا لم تعززها ظروف أخرى . لذا قضى بأنه " إذا كان كل ما ذكرته المحكمة فى صدد إثبات نية القتل قبل المتهمين هو أنهما كانا مدفوعين بعامل الانتقام لما وقع من الإعتداء على أخيهما ، فهذا القول المرسل بغير دليل يستند اليه لا يكفى فى بيان نية القتل ، ويكون الحكم قاصراً قصوراً يعيبه" (٢) .

فالعبرة هى بظروف الإعتداء لأنه فى أحوال معينة قد يتوافر قصد القتل حتى ولو كان الخلاف عابراً أو المشادة وقتية كما شوهد فى بعض القضايا فى بيانات ريفية حيث يمكن أن

(١) نقض ١٩٥٧/١/١٤ أحكام النقض من ٨ رقم ٩ من ٣٢

(٢) نقض ١٩٥٠/٥/٢ قواعد محكمة النقض ج ٢ رقم ١٠٧ من ٩٦٤

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

يحصل فيها القتل لأسباب صغيرة عابرة ، تحت تأثير الغضب والإنفعال ، أو العناد - أو الإعتداء بالرى ، أو الكبرياء ، أو الأحقاد الدفينة فى الصدور لأمر سابقة ، وهذه على أية حال مسألة نسبية - فالأمر الذى لا يصلح باعاً للقتل فى بيئة معينة قد يصلح له فى بيئة أخرى وما قد يصلح باعاً للقتل بالنسبة المجنى عليه معين قد لا يصلح له بالنسبة لمجنى عليه آخر ولو كانت الواقعة واحدة.

لذا قضى بأنه يعد استخلاصاً متاعاً قول الحكم بتوافر نية القتل لدى الجانى بالنسبة لأحد المجنى عليهما وانتفاها بالنسبة للآخر ، رغم وقوع الإعتداء عليهما من نفس المتهم وبنفس الآلة وفى وقت واحد ، وذلك بالنظر الى عدم وجود ضغينة تدعو إلى الشروع فى قتل الأخير ، إذ أن سبب الإعتداء عليه هو وقوفه فى طريق الجانى ليمنعه من الإعتداء على المجنى عليه الأول فطعنه الجانى طعنه واحدة وخفيفة قصد بها أن يخيفه ويزيحه عن طريقه (١) .

والبواعث لا تعتبر من أركان الجرائم ، ولا أثر لها فى قيامها أو انتفاها شريفة كانت أو غير شريفة . فتمت أثبت الحكم توافر نية القتل لدى الجانى فى الواقعة ينبغى أن تعتبر قتلاً عمداً سواء توصل الحكم إلى معرفة الباعث الحقيقة للجريمة أم عجز عن الوصول إليه ، وسواء حالفه التوفيق فى بيان الباعث أم أعوزه .

(١) نقض ١٩٥٧/١٠/٢٩ لحكام النقض من ٨ رقم ٢٢٨ من ٣٢٨

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

لذا قضى بانه متى كان الحكم قد أثبت في حديثه عن نية القتل أن المتهم استعمل اداة قاتلة وجهها الى مقتل من المجنى عليه ، وهو منطقة القلب بالذات وطعنه بها طعنه شديدة قاسية نفذت إلى القلب فأحدثت الوفاة ، فإن ما ذكره الحكم من ذلك تنوافر به نية القتل ويستقيم به الدليل على قيامها ، ويستوى بعد ذلك أن يخطئ الحكم في بيان الباعث أو يصيب (١) .

ثم هناك ملابسات الإعتداء السابقة والمعاصرة وربما اللاحقة لوقوعه فقد تتكشف عن قرائن في هذا الشأن ، حتى يصرف النظر عن الوسيلة المستعملة أو عن الباعث اليه بحسب ظروف الدعوى وما اسفر عنه التحقيق .

ومن ذلك نوع العلاقة بين الجاني وبين المجنى عليه وتصرفاته الجاني بوجه عام في الفترة السابق مباشرة على ارتكاب جريمته ، فضلاً عن اخلاق الجاني ونفسيته وسوابقه أن كانت له آية سوابق في هذا النوع من الجرائم والموابق وحدها لا تصلح قرينة على ثبوت الفعل أو استظهار القصد منه ، لكن لا مانع من اعتبارها قرائن تكميلية يعزز بها القاضي ما بين يديه من أدلة أخرى .

وكذلك ايضاً تهديد المجنى عليه قبل القتل ، أو استرجاعه أو مطاردته أو أعداد وسائل القتل ، أو الإتفاق السابق عليه بين جناة متعددين ، فكلها أمور يصح أن تستمد منها قرينة أو أكثر على توافر نية القتل .

(١) نقض ١٩٥١/٥/٢٨ أحكام النقض من ٢ رقم ٤٢٧ من ١١٦٦

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

ولا تتناقض بين قيام نية القتل عند المتهم وبين قول الحكم أنه ارتكب فعلته تحت تأثير الغضب أثر مشادة وقتية<sup>(١)</sup> وذلك أن الغضب ينفي سبق الإصرار دون نية القتل . والإصرار السابق أمر مستقل عن قصد القتل ، فقد يتوافر أحدهما دون الآخر<sup>(٢)</sup> لذا يعد الإصرار السابق ظرفاً مشدداً في القتل العمد ، وفي طائفة من جرائم الإعتداء على الأشخاص كجريمة الجرح أو الضرب في جميع صورها ( م ٢٣٦ ، ٢٤٠-٢٤٢ ) ومثله المترصد ، ولذا فلا يصلح أيهما - سبق الإصرار ولا المترصد كقرينة على توافر نية القتل ، إذ قد يتوافر أيهما لمجرد الجرح أو الضرب دون القتل .

وفي نفس الوقت فإن عدم توفر ظرف الترصد لا يترتب عليه بالضرورة انتفاء نية القتل ، كما أنه ليس ثمة ما يمنع من أن تتغير نية المتهم من مجرد الإعتداء إلى إرادة القتل ما دامت وقائع الدعوى وأدلتها تؤيد ذلك ، ولما كانت نية القتل هي من الأمور الموضوعية التي يستظهرها القاضي في حدود سلطته التقديرية وكان ما أوردته المحكمة تكليلاً عليها يكفي لحمل قضائها .... فإن النعي على الحكم بالقصور لمثل هذا السبب يكون منتفياً<sup>(٣)</sup> .

(١) نقض ١٩٣٧/٣/٩ القواعد القانونية ج ٤ رقم ٦٠ ص ٥٥

(٢) نقض ١٩٥١/٥/١٤ أحكام النقض س ٢ رقم ٣٦٨ ص ١٠٩٢

نقض ١٩٦٧/١٠/٣١ س ١٨ رقم ٢١٧ ص ١٠٥٩

نقض ١٩٦٠/٤/٢١ س ٢٠ رقم ١١١ ص ٥٣١ .

(٣) نقض ١٩٦٢/٥/٧ أحكام النقض س ١٣ رقم ١٠٩ ص ٤٣٤

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وكون المتهم بالقتل العمد في حاله دفاع شرعى لا ينفى عنه توافر نية القتل ، ولو توافرت لحاله الدفاع الشرعى جميع أركانها القانونية ، ولكن هنا يصبح الفعل مباحاً حتى مع التقرير بتوافر نية القتل لذا قضى بأنه " إذا قال الحكم حين عرض النية القتل أنها ثابتة قبل المتهم من استعماله فى اقتراح جريمته اله من شأنه أحداث الموت ( بندقيته ) وقد أطلقها من مسافة قريبة (ثلاثة أمتار) على مقتل من المجنى عليه هو رأسه ، مدفوعاً الى ذلك بحنقه عليه لإعتقاده أنه كان يسرق ، وهو سبب يكفى فى عرف النفوس المستهزئة المتهورة لإزهاق الروح ثم قال الحكم رداً على دفع المتهم بقيام حاله الدفاع الشرعى " بأن الثابت من مجموع أقوال الخبيرين والمتهم نفسه أن المجنى عليه حين ضبط كان اعزلاً ولم يحاول الهرب بنفسه ولا بالمسروقات ، ولم يكن هناك ما يدعوا المتهم للإعتقاد بوجود أى خطر حال على النفس والمال يجعله فى حاله دفاع شرعى " فإن هذا الذى قاله الحكم رداً على الدفع بقيام حاله الدفاع الشرعى ليس فيه تعرض لنية القتل بما ينفى توافرها و تعارض مع ما أثبتته الحكم فى شأنه بما يؤدى الى قيامها لدى المتهم " (١) .

ففى هذا الحكم أستظهرت المحكمة توافر نية القتل أمستظهار كافياً من الأدلة المستعملة وهى سلاح نارى ، ومن المسافة القريبة بين الجانى والمجنى عليه ، ثم من التصويب فى مقتل والإصابة فيه ، واخيراً من توافر باعث القتل وفى نفس الوقت نفت عن المتهم قيام حاله الدفاع الشرعى من انتفاء الخطر

(١) نقض ١٩٥٨/١١/١٨ لحكام النقض س ٩ رقم ٢٣٤ من ١٩٦١

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

على نفسه أو ماله ، وانتفاء ما يدعوه للإعتقاد بوجوده . ولم يكن هناك تعارض بين التقريرين : توافر نية القتل وانتفاء الدفاع الشرعى على غير ما ذهب اليه الطاعن ، وعلى ما لاحظته - على أساس من الصواب - محكمة النقض وهذا لا ينفى فى نفس الوقت أنه من الجائز فى صور أخرى أن تتوافر نية القتل ، وأن تتوافر فى نفس الوقت حاله الدفاع الشرعى .

#### استظهار نية القتل عند تعدد المتهمين :

إذا تعدد المتهمون بالقتل فلا يلزم أن يتحدث الحكم بالإدانته عن توافر نية القتل لدى كل متهم منهم على انفراد ، وفى عبارات على حدة مادام المستفاد منه أن الواقعة قد توافرت لها فى جملتها عناصر جناية القتل العمد دون غيرها ومادام الحكم قد استظهر توافر رابطة المساهمة الجنائي بين الجناة استظهاراً مائتفاً مقبولاً.

لذا قضى مثلاً بأنه متى كان الشابت أن المتهم قد دبروا الحادث للأخذ بالثأر وترصدوا لخصومهم على الطريق المألوف لهم سلوكه وكانوا مسلحين بالبندق فأنه يعيب الحكم أن يجمع فى حديثه عن نية القتل بين المتهمين جميعاً ، على الرغم من استقلال الوقائع المنسوبة لكل منهم <sup>(١)</sup> .

كما قضى أيضاً بأنه متى أثبت الحكم أن المتهمين الأربعة هم الذين قارفوا القتل إستناداً الى الأدلة المعقولة التى أوردها فلا

(١) نقض ١٩٥٧/٤/١ أحكام النقض من ٨ رقم ٨٨ ص ٣٣١

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

يقدر في سلامته كون بعضهم ليس خصماً شخصياً للمجنى عليه وأن الخصومة قائمة بين المجنى عليه وبين واحد منهم فقط<sup>(١)</sup> وبأنه لا يؤثر في سلامة الحكم أن يكون - وهو في مقام التلليل على ثبوت نية القتل - قد جمع بين المتهمين لوحدة الواقعة التي نسبت إليهما معاً<sup>(٢)</sup> .

وإذا وقع القتل من فاعل أصلى وشريك أو فاعل وعده شركاء ، وجب أن يتحدث الحكم عن توافر نية القتل عند الفاعل والشركاء ، فضلاً عن استظهار أركان الإشتراك الأخرى . وقد قضى بأنه لا يكفي في استظهار قصد القتل لدى الشريك قول الحكم "المطعون فيه بأن المتهم الطاعن أمسك المجنى عليه بقصد تمكين المتهم الأول الذي كان قداماً خلفه من ضرب المجنى عليه فوقعت الجريمة محتمة لهذه المساعدة ، دون أن يبين الوقائع التي استخلص منها أن ما فعله من امساك المجنى عليه على هذا النحو قد قصد به تمكين المتهم الأول من ارتكاب الجريمة ولم يكن من قبيل الإعتداء الشخصي منه عليه المقصود لذاته متى كان ذلك فإن الحكم يكون قاصر البيان متعيناً نقضه<sup>(٣)</sup> .

كما قضى بأنه متى كان الحكم قد استند في إدانة المتهم بالإشتراك في جريمة القتل العمد الى اتفاقه مع الفاعل على

(١) نقض ١٩٥٧/٥/٢٠ لحكام للنقض من ٨ رقم ١٤٦ من ٥٣٠

(٢) نقض ١٩٥٧/٦/٤ لحكام للنقض من ٨ رقم ١٦٤ من ٥٩٥

نقض ١٩٦٣/٥/١٤ من ١٤ رقم ٨١ من ٤١٩

نقض ١٩٧٣/٣/٢٥ من ٢٤ رقم ٨٠ من ٣٧٣

(٣) نقض ١٩٥٤/١/١٩ لحكام للنقض من ٥ رقم ٨٩ من ٢٦٩

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

إقتراف الجريمة ومساعدته على ارتكابها بمصاحبتة إلى مسرح الجريمة لشد أزره بقصد تحقيق وقوعها ، ثم هربه معه عقب ارتكاب الحادث فإنه يكون معيباً ، ذلك أن ما قاله لا يؤدي وحده إلى ثبوت قصد الإشتراك وتوافر نية القتل لدى هذا الشريك<sup>(١)</sup>.

حين قضى بأنه إذا كان الحكم قد أثبت على المتهم الثاني أنه فاعل أصلى فى الجريمة التى دانه بها مع المتهم الأول ، بما جمع بينهما من وحدة القصد على ارتكابها والظهور على مسرحها وأتيانه دوراً مباشراً فى تنفيذها ، وأثبت ترصدهما للمجنى عليه فى طريق مروره ، وأن المتهم الأول أطلق النار عليه تنفيذاً لهذه النية المبيتة ، وكان ما أورده الحكم فى التليل على توافر نية القتل لدى المتهم الأول ، كما ينسحب عليه ينسحب بطريق اللزوم على المتهم الثانى فإن ما يثيره هذا الأخير فى طعنه فى شأن القصور فى التمييز توافر نية القتل لديه يكون على غير أساس<sup>(٢)</sup> .

**قصد القتل عند الحيدة عن الهدف وعند الخطأ فى الشخصية ..**  
قد يثار موضوع استظهار القصد فى القتل العمد عند الحيدة فى الهدف أو عند الخطأ فى شخصية المجنى عليه والصورة الأولى منهما تقتضى أن يعمد الجانى الى قتل زيد من

(١) نقض ١٩٥٧/١٢/١٠ أحكام النقض من ٨ رقم ٢٦٩ من ٩٨٣

نقض ١٩٧٣/٣/٢٥ من ٢٤ رقم ٨٢ من ٣٨٨

(٢) نقض ١٩٦١/٥/٨ أحكام النقض من ١٢ رقم ٩٩ من ٥٣٢

نقض ١٩٦٨/٦/٢٤ من ١٩ رقم ١٩١ من ٧٥٠

نقض ١٩٧٣/٣/٢٦ من ٢٤ رقم ٨٩ من ٤٢٧



## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

الناس فيطلق عليه عياراً نارياً مثلاً لكن يخطئه ويصيب بكراً الذى يقف بجواره . أما الصورة الثانية فتفترض ان يعمد الجانى الى زيد من الناس فيخطئ فى شخصيته ويصيب بكراً باعتبار أنه هو المقصود بالقتل ، نظراً إلى حاله الظلام مثلاً أو للتشابه بينهما .

وقد عللت محكمة النقض ذات مرة بنظرية القصد الإحتمالى قيام القتل العمد عند الحيدة عن الهدف <sup>(١)</sup> إلا أن ذلك يتنافى مع ما أستقر عليه الفقه والقضاء من أن قانوننا لا يأخذ بفكرة القصد الإحتمالى كقاعدة مضطردة ، بل فى أحوال استثنائية ، والإستثناء لا يكون إلا بنص صريح . لذا سرعان ما عدلت عن هذا التعليل إلى القول بأن أساس المسؤولية هنا هو توافر العمد المباشر - لا الإحتمالى - وأن ارادة الجانى قد انصرفت إلى ازهاق روح المجنى عليه ولا اهمية بعد ذلك فى نظر القانون لأن يكون القتل يدعى بكراً من الناس أو زيدا ودون ما حاجة الى الإستعانة بنظرية القصد الإحتمالى <sup>(٢)</sup> وذلك بالإضافة الى توافر جميع أركان القتل الأخرى من فعل ومحل وسببية بين نشاط الجانى وبين أصابه المجنى عليه الذى أصيب بالفعل ، أو وفاته بحسب الأحوال .

(١) نقض ١٩٣٠/١١/٢٠ القواعد القانونية ج ٢ رقم ١٠٩ ص ١٢٥

(٢) نقض ١٩٤٢/٥/١٨ القواعد القانونية ج ٥ رقم ٤١٠ ص ٢٦٤

نقض ١٩٤٣/٥/١٠ ج ٦ رقم ١٨٣ ص ٢٥٧

نقض ١٩٤٤/٤/١٠ ج ٦ رقم ٣٢٢ ص ٤٥٥

نقض ١٩٥٥/١٠/٢٤ أحكام للنقض ص ٦ رقم ٣٦٨ ص ١٢٥٥

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وهنا أيضاً - إذا أصيب شخص غير المقصود الأصيل بالقتل العمد ينبغي على القاضى أن يستظهر توافر نية ازهاق الروح لدى الجانى بالنسبة للمجنى عليه الذى قصده بالذات " فإنه وأن كان صحيحاً أنه يكفى للعقاب على القتل العمد أن يكون الجانى قد قصد بالفعل الذى قارفه ازهاق روح إنسان ولو كان القتل الذى انتواه قد أصاب غير المقصود - سواء أكان ذلك ناشئاً عن خطأ فى شخص من ينبغي على القاضى أن يستظهر توافر نية ازهاق الروح لدى الجانى بالنسبة للمجنى عليه الذى قصده بالذات . " فإنه وأن كان صحيحاً أنه يكفى للعقاب على القتل العمد أن يكون الجانى قد قصد بالفعل الذى قارفه ازهاق روح إنسان ولو كان القتل الذى انتواه قد أصاب غير المقصود - سواء أكان ذلك ناشئاً عن خطأ فى شخص من وقع عليه الفعل ، أم عن خطأ فى توجيه الفعل - إلا أنه يجب بالبداهة أن تتحقق نية القتل بادئ ذى بدء بالنسبة إلى الشخص المقصود أصابته أولاً وبالذات ، فإن سكوت الحكم عن استظهار هذه النية كان معيباً" (١) .

ومنى استظهر الحكم توافر نية القتل لدى الجانى بصورة صحيحة فإنه لا يعيبه ألا يفصح عن تعيين شخص من انصرفت نية المتهم إلى قتله أو أن تتردد فى تحديد هذا الشخص " ذلك أنه عند تحديد القصد بشخص معين بذاته ، أو تحديده وانصراف أثره إلى شخص آخر فإن ذلك لا يؤثر فى قيامه ولا يدل على انتفاؤه ، مادامت واقعة الدعوى لا تعدو أن تكون صورة من صور القصد غير المحدود ، أو من حالات الخطأ فى الشخص .

(١) ١٩٥٧/٣/٢٥ أحكام المقض من ٨ رقم ٧٩ ص ٢٧٨ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

فان كانت الأولى فالمسئولية متوافرة الأركان وان كانت الثانية فالجاني يؤخذ بالجريمة العمدية حسب النتيجة التي انتهى اليها فعله (١) .

فصارى القول أن جنائية القتل العمد تحتاج في كل صورها وأوضاعها الى توافر قصد خاص لدى الجاني هو نية ازهاق الروح المجنى عليه ، وذلك " لأن الأفعال التي تقع من الجاني في جرائم القتل العمد والضرب المفضي الى الموت والقتل الخطأ تتحدد في مظهرها الخارجي انما الأمر الذي يميز جريمة من هذه الجرائم عن الأخرى هي النية التي عقدها مقارف الجريمة عند ارتكاب الفعل المكون لها . فمتى كانت الجريمة المعروضة على المحكمة جريمة قتل عمد وجب على المحكمة أن تحقق من توافر هذا العمد وأن تدلل عليه بالتدليل الكافي ، حتى لا يكون هناك محل للشك في أن الموت هو نتيجة جريمة ضرب أفضى الى الموت أو اصابه خطأ وحتى يتيسر لمحكمة النقض مراقبة صحة تطبيق القانون " (٢) .

ومن واجب القاضى أن يتحقق من توافر هذا العمد والتدليل عليه ، وأن يرد على كل وجه دفاع يؤدي - لو صح - الى التشكيك في توافر هذا القصد ، لأنه يكون وجهاً جوهرياً . ويستوى في ذلك أن يكون الشخص الذي أصيب بالفعل هو نفس الشخص الذي كان مقصوداً بالإعتداء ، أم أن يكون هو شخص غيره ومع مراعاة أن الحيدة عن الهدف أو الخطأ في شخصية

(١) نقض ١٩٥٧/١٢/٣ لحكام النقض من ٨ رقم ٢٥٨ ص ٩٣٩ .

(٢) نقض ١٩٣٨/١٢/١٣ قواعد محكمة النقض ج ٢ رقم ٤٥ ص ٩٥٥ .

## الباب الثامن

### بيان الواقعة وظروفها

المجنى عليه ليس من شأنهما أن يغيرا من وصف الواقعة ، أو أن يقلبا جنائية القتل العمد أو الشروع فيه الى جنحة قتل أو ايداء خطأ . وهذا هو الفقه المساند فى مصر وفى جميع الشرائع الحديثة بوجه عام .

### بيان السببية ( احالة )

وكذلك من واجب المحكمة عند الإدانة فى جريمة قتل عمد تامة أن تثبت من توافر رابطة السببية بين ملوك الجانى وبين وفاة المجنى عليه . وتبيان السببية فى جميع جرائم الإعتداء على الأشخاص يخضع لنظرية عامة وضوابط مشتركة ، لذا نفضل ارجاء الحديث فيه الى الباب الثالث الذى خصصناه لمعالجة " الرد على الطلبات الهامة والدفع الجوهرية " لأن من منها - بطبيعة الحال - الدفع بانقطاع السببية ، فينبغى أن يعالج بعد التعرف على أحكام النظرية العامة فى الطلبات والدفع وبوجه خاص الشرائط المطلوبة فى ابدائها حتى يلتزم الحكم بالرد عليها .

كما منعود اليه من جديد فى الباب الرابع عندما نعالج رقابة محكمة النقض على موضوع الدعوى وبوجه خاص عند بيان مؤدى الأدلة عما ثبت من وقائع الدعوى وظروفها باعتبار ان توافر السببية او عدم توافرها أمر يدخل فى صميم هذه الوقائع التى قد تخضع من زاوية - أو من أكثر من زاوية - لرقابة المحكمة العليا وذلك فى اطار النظرية العامة السائدة فى هذا الشأن ، والتى ينبغى شرحها فى موضعها المناسب فيما بعد.

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وبطبيعة الحال ينبغي أن يجرى الحكم في شأن تسييب ثبوت عناصر القتل العمد - كما هو الحال في كل مقام آخر خالياً من شوائب تسييب الأحكام بوجه عام : ومنها أن يكون للأدلة مأخذ صحيح من الأوراق ، وألا يقع خطأ في اسنادها الى مأخذها وأن تكون وليدة اجراءات صحيحة ، وأن يذكر الحكم مؤداها ولو بإيجاز ، وألا يقع فيها اجمال مغل أو ابهام أو تناقض أو تخاذل وأن تصلح لأن تكون عناصر مسانعة للإثبات أو للنفي ، أو نحو ذلك من ضوابط تسييب الأحكام التي يؤدي افعالها الى بطلانها والتي تربطها نظرية واحدة مشتركة إما كان موضوع التسييب أو موضع القصور فيه ، وهذه النظرية هي موضوع الباب الرابع من هذا المؤلف حيث سنتناولها بتفصيل كاف .

يصح على هذه الظروف ما ذكرناه من ناحية وجوب بيان الأركان والأدلة عليها بيانا كافيا . وتقدير اتوافرها من عدمه فصل في مسألة موضوعية ، فلا تملك محكمة النقض اشراقا عليها مادامت الوقائع الثابتة مسوعة ذلك التقدير .

### بيان الظروف المشددة في القتل

أما تحديد ماهية هذه الظروف وأركانها وأثارها القانونية فهو بطبيعة الحال من الأمور القانونية التي تراقب المحكمة العليا صحة تطبيقها ، لأن عليها أن تصحح كل خطأ فيها وتحكم بمقتضى القانون اذا كان الطعن مقبولا وكان مبنيا على الخطأ في تطبيقه أو في تأويله . فإذا خرج القاضى فى حكمه عما تتطلبه

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

هذه الظروف من عناصر قانونية تحكم محكمة النقض بالعقوبة العادية لا المشددة (١) .

وسنعالج بيانات ظرفي سبق الإصرار والترصد ، ثم ظرف التسميم ، ثم ظرفي اقتران القتل بجناية وارتباطه بجنحة .

### بيان سبق الإصرار والترصد

ينبغي أن يبين الحكم في وضوح وفي استنتاج منطقي سائغ الوقائع التي رتب عليها اقتناعه بتوافر ظرفي سبق الإصرار والترصد وإلا كان معيبا مستوجبا نقضه (٢) وكذلك إذا كانت الوقائع الثابتة لا تصلح منطقيا لترتيب القول بقيام الظرف المشدد (٣) .

ولذلك نقضت محكمة النقض الحكم ، لأنه قرر توافر سبق الإصرار مع ما هو ثابت به من أن المتهم عند رؤيته المجنى عليه مارا أمام منزله أخذ السكن وتعبه الى المكان الذي وقف فيه يتكلم ، وهو لا يبعد عن منزله أكثر من خمسة وثلاثين مترا .

(١) نقض ١٩٣٤/١٠/٢٢ المحاماه من ٢٥ عدد ٦٣

نقض ١٩٣٨/٥/٣٠ مج عدد ٥

نقض ١٩٣٨/١٠/١٧ مج من ٤٠ عدد ٣١

(٢) نقض ١٩٢٣/٢/٦ المحاماه من ٣ رقم ٢٨٨ من ٤٩٢

نقض ١٩٦٣/٢/٤ لحكام للنقض من ١٤ رقم ١٦ من ٧٢ .

(٣) نقض ١٩٢٩/٥/١٦ مج من رقم ٩٢

نقض ١٩٤٠/١٢/٨ مج من ٤١ رقم ٨

نقض ١٩٤١/٢/٣ مج من ٤٢ رقم ٧

نقض ١٩٤٨/١١/١٥ القواعد القانونية جـ ٧ رقم ٦٨٦ من ٦٤٨ ( وهي عن سبق الإصرار ) .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

ثم أنقض عليه وطعنه بالسكين ، لأن هذا لا يبرر القول بأن المتهم كان لديه الوقت الكافي للتكبر والتروى فيما أقدم عليه <sup>(١)</sup>.

واعتبرت خطأ من الحكم تحدّثه عن توافر سبق الإصرار مع خلوه من الاستدلال على هذا ، بل على العكس من ذلك ورد به من العبارات ما يدل على أن الطاعن ، حين شرع في قتل المجنى عليه ، كانت سورة الغضب لازالت تتملكه وتسد عليه سبيل التفكير الهادئ المطمئن <sup>(٢)</sup> .

كما نقضت الحكم المطعون فيه فيما قضى به من توفر سبق الإصرار ، مادام المجنى عليه شهد بحصول مشاجرة بين أهله وأهل الجاني في أمسية يوم الحادث ، بسبب جواز المتهمين ورغبتهم الملحة في اخلائه هو وأهله من منزله <sup>(٣)</sup> .

واعتبرت قصورا في بيانه أن يكون ما أثبتته الحكم لا يفيد أن المتهمين كانوا وقت الحادث في حالة هدوء ، وأن تفكيرهم في ارتكابه لم يكن في سورة غضب <sup>(٤)</sup> .

وكذلك قول محكمة الموضوع انه ثابت من الضغائن التي بين عائلة المجنى عليه والمتهم ، إذ الضغائن وحدها لا تكفي

(١) نقض ١٩٤٢/١٢/١٤ للقواعد القانونية ج ٦ رقم ٤١ ص ٦١

نقض ١٩٥٣/٦/٨ لحكام للنقض ص ٤ رقم ٣٣٥ ص ٩٢٧ .

(٢) نقض ١٩٥١/٤/٩ لحكام للنقض ص ٢ رقم ٣٤١ ص ٩٢٣ .

(٣) نقض ١٩٤٨/١٢/١٥ للقواعد القانونية ج ٧ رقم ٦٨٦ ص ٦٤٨ .

(٤) نقض ١٩٤٩/٣/٢٨ للقواعد القانونية ج ٧ رقم ٨٥١ ص ٨١٦ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

بذاتها للقول بثبوت سبق الإصرار (١) .

وإذا كان ما أثبتته المحكمة في حكمها في صدد التلليل على توافر ظرف سبق الإصرار يفيد بذاته أن الإعتداء إنما كان اثر النقاش الذي وقع بين المتهم والمجنى عليه وبسببه ، فهذا يتناقى مع قولها بأن الإعتداء كان بناء على اصرار سابق (٢) .

وإذا كان الحكم في بيانه لتوافر سبق الإصرار على القتل العمد قد اقتصر في قوله بأنه " قد سبقت الجريمة فترة من التفكير منذ رأى المتهم حلى المجنى عليها تبرق في يدها فنبهر أمر ارتكاب جريمة قتلها وسرقه حليها في هدوء وروية " فإنه يكون قاصرا بعد أن خلت أدلة الدعوى المتمثلة في اعتراف المتهم وتحريات ضابط المباحث مما يدل على ذلك يقينا . ولا يقدح فيما تقدم ما اعتقه الحكم ودلل عليه من أن الطاعن فكر في سرقة الحلى وصمم على ذلك ، لأن توافر نية السرقة والتصميم عليها في حق الطاعن لا ينعطف أثره حتما الى الإصرار على القتل لتغاير ظروف كل من الجريمتين ، ومن ثم فإن الحكم المطعون فيه يكون معيبا بما يستوجب نقضه (٣) .

حين اعتبرت محكمة النقض بيانا كافيا لتوافر ظرف سبق الإصرار قول الحكم المطعون فيه " وحيث أنه لسابقة وجود

(١) نقض ١٩٤٦/٦/٣ للقواعد القانونية ج ٧ رقم ١٧٩ من ١٢٨ .

نقض ١٩٦٣/١٢/٩ أحكام النقض س ١٤ رقم ١٦٣ من ٨٩٤ .

(٢) نقض ١٩٤٩/٤/١٨ للقواعد القانونية ج ٧ رقم ٨٧٩ من ٨٤٤ .

(٣) نقض ١٩٦٦/٢/٢٢ أحكام النقض س ١٧ رقم ٣٥ من ١٩٣ .



## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

الخصومات بين المتهم والمجنى عليه ، ولقيام المتهم من الدكان المجاورة للمكان الذى يجلس فيه المجنى عليه وتسلبه وراء الحائط لضربه على غفلة منه بدون أن يحصل أى استفزاز للمتهم يدعوه لأن يقوم ويتعمد قتل المجنى عليه ، يكون سبق الإصرار متوافرا " فان ما أورده الحكم المطعون فيه من ذلك يتحقق به ركن سبق الإصرار كما هو معرف فى القانون (١) .

ومتى قال الحكم أن سبق الإصرار متوفر من اتفاق المتهمين الثلاثة معا على جريمة القتل واعدادهم للسلاح اللازم فى تنفيذها وقيامهم من بلدتهم صوب بلدة المجنى عليه واستصحابه معهم لمحل لحادث حيث قتلوه منتهزين فرصة معينة ، فإنه يكون قد استظهر ظرف سبق الإصرار ونل على توافره تدليلا سائفا (٢) .

ويكون الحكم أيضا قد استظهر توافر ظرفى سبق الإصرار والترصد استظهارا كافيا بقوله ان المتهمين بيتا النية على قتل المجنى عليه بعد تغير وروية وقاما بدراسة الجريمة مكانا واسلوبا ووقتا ، وأعدا لذلك مسنمين ، وانتظرا المجنى عليه حتى 'ظفرا به وأطلقا عليه عدة أعيرة نارية أصابه احدهم فى رأسه فأودى بحياته ، وأن ظرف الترصد متوفر مما ثبت من

(١) نقض ١٩٥٦/١/٣١ أحكام للنقض من ٧ رقم ٤٢ من ١٢٣

(٢) نقض ١٩٥٦/١٠/٣٠ أحكام للنقض من ٧ رقم ٣٠٨ من ١١١٨

نقض ١٩٧٣/١١/١٨ من ٢٤ رقم ٢١١ من ١٠١٣

نقض ١٩٧٣/١٢/٢ رقم ٢٢٧ من ١١٠٨

نقض ١٩٧٦/٢/٩ ملعن رقم ١٦٤٢ من ٤٥ ق .

## بيان الواقعة وظروفها

## الباب الثاني

أن المتهمين بعد أن بيّنا النية على قتل المجنى عليه ..... كانوا في انتظاره في الطريق الذي أيقنا مروره به في طريقه الى منزله ..... (١) .

واعتبرت بيانا كافيا لظرف التردد قول الحكم أن المتهمين انتظروا المجنى عليه خلف جدار ليفتكوا به ، دون أن يتأثر بقصر مدة الإنتظار ، أو قوله أن المتهم تربص للمجنى عليه في الطريق للفتك به (٢) .

كما اعتبرت بيانا كافيا له استخلاص حكم الإدانة تربص المتهم بالمجنى عليه ومباغتته بضربه بالعصا عندما ظفر به ، وبالتالي توافر ظرف التردد في حق المتهم بعنصره الزماني والمكاني (٣) .

حين أنها قررت أنه لما كان ما أورده الحكم المطعون فيه من تربص الطاعنين للقنيل في طريق مروره اليومي لا يستقيم مع القول بانهم اتبعوه مسافة طويلة قبل اقدامهم على قتله ، لأن هذا التتبع يرمح الى القول بوقوع الفعل بغير مفاجأة او عذر وهما من عناصر التردد ، ومن ثم يكون الحكم معيبا بالفساد في استدلاله على ظرف التردد (٤) .

(١) نقض ١٩٧٤/١/١٤ طعن رقم ١١٩٠ من ٤٣ ق

نقض ١٩٧٤/٢/١١ طعن رقم ٦٦ من ٤٤ ق .

(٢) نقض ١٩٥٢/٣/١٣ مجموعة أحكام للنقض من ٣ رقم ٢١٤ من ٥٧٨ .

(٣) نقض ١٩٦٣/٢/٢٦ أحكام للنقض من ١٤ رقم ٥٠ من ٢٤٥ .

(٤) نقض ١٩٦٧/٤/١٨ أحكام للنقض من ١٨ رقم ١٠٦ من ٥٤٤ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

ولا يضير الحكم بطبيعة الحال أن يجمع بين ظرفي سبق الإصرار والترصد في حديث مشترك بينهما مادام قد دلت على نفيهما تدليلاً سليماً<sup>(١)</sup> وهذا التدليل لا يخضع لرقابة النقض إلا في الأطار العام لصحة تسبيب الأمور الموضوعية وسلامة الاستدلال عليها .

ولما كان حكم ظرف الترصد في تشديد العقوبة كحكم ظرف سبق الإصرار فإن اثبات توافر أحدهما يغني عن اثبات توافر الآخر<sup>(٢)</sup> .

### بيان التسميم

تسرى القواعد الأنفة الذكر على ظرف استعمال السم في القتل ، وباستقراء تطبيقاتها في أحكام النقض نجدها نادرة ، لندرة التسميم في العصور الحديثة كوسيلة للقتل .

ونجد محكمة النقض تستلزم في تلك الأحكام القليلة بيان أن المتهم استعمل جواهر يتسبب عنها الموت ولو لم يحدد نوعها<sup>(٣)</sup> ، ولا مقدارها<sup>(٤)</sup> .

(١) نقض ١٩٦٥/١١/٩ لأحكام النقض من ١٦ رقم ١٥٩ من ٨٣٣ .

(٢) نقض ١٩٦٦/١٢/١٢ لأحكام النقض من ١٧ رقم ٢٣٧ من ١٢٤٢

نقض ١٩٦٦/١٢/٢٣ من ١٩ رقم ١٤ من ٨١ .

(٣) نقض ١٨٩٩/٥/٦ و ١٩٢٣/١/٢ للمحاماه من ٣ عدد ٢٤٦

(٤) نقض ١٩١٣/١٢/١٣ مج ١٥ عدد ١٨ و ١٩٢٣/٢/٦ للمحاماه من ٣ عدد

٢٤٦ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

#### بيان اقتران القتل بجناية وارتباطه بجنحة

- تطبيقاً لما ذكرناه من قواعد قضت محكمة النقض بأنه :
- إذا كان الحكم قد انتهى الى القول بتوافر رابطة الزمنية في الإقتران فلا تجوز اثارة الجدل في ذلك امامها من جديد <sup>(١)</sup> .
- ونقاس على ذلك حاله القول بتوافر رابطة السببية في ظرف ارتباط القتل بجنحة .

- وإذا لم يبين الحكم المطعون فيه أن جريمة القتل ارتكبت لأحد المقاصد المبينة بالمادة ٣/٢٣٤ ع كان قاصراً متعیناً نقضه <sup>(٢)</sup>

- وبأنه في حاله ارتباط القتل بجنحة سرقة يجب بيان ما اذا كان غرض المتهم من القتل التآهب للسرقة أو تسهيلها ؛ وإذا كانت السرقة تمت فعلاً قبل القتل وجب بيان أن المقصود من القتل هو تمكين المتهم من الهرب لأنه اذا لم يكن بين الجريمتين سوى الإرتباط الزمني فإن الظرف لا يتحقق <sup>(٣)</sup> .

- وبأنه اذا كان ما أورده الحكم المطعون فيه من أن جريمة القتل ارتكبت قصد السرقة مشوباً بالخطأ في الإسناد ، ومخالفاً للثابت في الأوراق اذا استند الى أقوال لم يقلها الشاهد ، والى اعتراف لم يصدر من الطاعن ، فإنه يكون معيباً بما يستوجب نقضه .

(١) نقض ١٩٤٨/١١/٣ للقواعد القانونية جـ ٧ رقم ٦٧٥ من ١٢٩ .

(٢) نقض ١٩٤٩/١١/٢٩ لأحكام النقض من ١ رقم ٤١ من ١١٨ .

(٣) نقض ١٩٣٢/١١/٧ للمحاماه من ١٣ عدد ٢٥٠ من ٥٠٠ .

نقض ١٩٦٦/١٠/٤ لأحكام النقض من ١٧ رقم ١٧٠ من ٩٢٥ .

### المبحث الخامس

### بيان الواقعة في الجرح والضرب

ينبغي أن يستفاد من الحكم توافر أركان الجريمة وأولها الفعل المادى من ضرب وجرح أو ما يقوم مقامها ولا يلزم وبيان الآلة المستعملة ان كانت هناك آلة لأنها ليست ركنا في الجريمة (نقض ١٩٦١/١/١٦ أحكام النقض من ١٢ رقم ١٤ ص ٩١)

الا عند تطبيق المادة ٢٤٣ التى تستلزم اسلحة او عصى او الات أخرى .

ولا يلزم بيان مواضع الإصابات من جسم المجنى عليه لأن ذلك ليس له تأثير في قيام الجريمة كما أنه لا داعى لبيان جسامتها عند تطبيق المادة ٢٤٢ باعتبارها اصلحها للمتهم . (٢٤/١٠/١٩٢٩ المحاماه من ١٠ رقم ٦٢)

وينبغي أن يكون مفهوما بان عبارات الحكم وظروف الواقعة توافر قصد الجرح أو الضرب ولو بطريقة ضمنية وهو يستفاد عادة من كيفية مرد الواقعة فلا يحتاج الى بيان ظاهر الا ردا على دفاع المتهم ان ادعى مثلا أن اصابات المجنى عليه جاءت نتيجة اهمال او خطأ .

واذا كانت الإدانة بمقتضى المادة ٤٢٤ عن مرض او عجز عن الأشغال الشخصية جاوزت مدة عشرين يوما لزم بيان

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

اثر الجروح والضربات ومدى جسامتها والا كان قاصرا .  
( نقض ١٩٦٧/٧/٣٠ أحكام النقض س ١٨ رقم ٢٠ ص ١١٤ ) .

كما يجب بيان العاهة المستتمة بيانا كافيا ولا يعد ذلك قول الحكم أن المتهم ضرب المجنى عليه بعضا على فخذة الأيسر فاحث به ورما رضيا وكسر كاملا بسيطا في ثلثه العلوى أذ أن هذا القول لا يستتبع بالضرورة تخلف عاهة مستتمة له .  
( نقض ١٩٢٧/٥/٢ المحاماه س ٨ عدد ٩١ )

كما انه يكفى فى بيان ثبوتها الإشارة الى تقرير الطبيب الشرعى ولا يخل بركن الجريمة أن يذكر هذا التقرير أنه لا يستطيع تقدير مدى العاهة كما لا يؤثر فى سلامة الحكم بيان مدى العاهة او عدم بيانه .  
( نقض ١٩٦٦/١/٣ س ١٧ رقم ٤ ص ٢١ )

وبعد جوهرى فى هذا الشأن الدفع بعدم الإصابة التى وجنت بالمجنى عليه فيلزم الرد عليه بما يفنده عند اتجاه المحكمة الى الإدانة وهو دفع من المسائل الفنية البحث التى لا تستطيع المحكمة أن تشق طريقها اليها بنفسها لإبداء الرأى فيها مما يتعين عليها أن تتخذ ما تراه من وسائل لتحقيقها بلوغا الى غاية الأمر فيها .

( نقض ١٩٦٨/٥/٢٧ أحكام النقض س ١٩ رقم ١١٩ ص ٦٠ ) .

كما يعد جوهرى أيضا الدفع بان اصابه المجنى عليه تعتبر

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

بسيطة وأن ازاله مستقيمتر من العظم لا يعتبر عاهة وكبير الأطباء الشرعيين يمكنه تقدير ذلك والجزء البسيط الذى ازيل من العظم يملأ من النسيج اللينى فاذا لم يجب الحكم المتهم ولم يناقش الأساس الذى بنى عليه طلبه فإنه يتعين نقضه .  
( نقض ١٩٥٨/٤/٢٨ أحكام النقض م ٦ رقم ١١٧ ص ٤٣٣ )

ولا يعد جوهرياً اغفال تاريخ الكشف الطبى فلا يعيب الحكم عدم الإشارة اليه .  
( نقض ١٩٥٦/١٢/٢٤ أحكام النقض م ٧ رقم ٣٥٧ ص ١٢٩٩ )

ويلزم أن يستفاد من عبارات الحكم قيام رابطة السببية بين الضرب أو الجرح وبين النتيجة النهائية للإصابة وقد قضى بأنه اذا لم يستظهر الحكم الصلة بين تمزق الطحال الذى أدى الى استئصاله وبين الضرب الذى ثبت وقوعه من الطاعنين بالمجنى عليه فإنه يكون قاصراً عن بيان رابطة السببية بين الفعل الذى ادان الطاعن وبين النتيجة التى رتب القانون العقاب علي نشونها من ذلك الفعل  
( نقض ١٩٦٢/١٠/١ أحكام النقض م ١٣ رقم ١٤٧ ص ٥٨٧ )

وينبغى توافر ظرف سبق الإصرار والترصد أن وجد والفصل فى تقديرها مسألة موضوعية اما البحث فى ماهيتها فتتعرض لمسألة قانونية .

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

### المبحث السادس

### بيان الواقعة

### القتل والإيذاء الخطأ

يلزم أن يستفاد من عبارات الحكم الإدانة في القتل والإيذاء الخطأ ما يفيد قيام النتيجة المطلوبة صراحة أو دلالة ولذا قضى بأنه إذا لم يشر الحكم إلى الكشف الطبي المتوقع على المجنى عليها ولم يعن بوصف الإصابة أو الإصابات التي حدثت واثرها وعلاقتها بالوفاة فإنه يكون قاصر البيان متعيناً رفضه<sup>(١)</sup>.

كما ينبغي بيان الخطأ الصادر من الجاني بيانا كافيا ، بما في ذلك الصورة التي ينطوي تحتها من الصور التي اثيرت اليها المادتان ٢٣٨ ، ٢٤٤ ، والا وجب نقض الحكم ، لأن هذه الصورة واردة على سبيل الحصر ، ولأن اغفال هذا البيان لا يمكن محكمة النقض من مراقبة صحة تطبيق القانون<sup>(٢)</sup> . ولا يكفي في هذا الشأن مجرد استعمال ألفاظ مبهمه ، مثل قول الحكم

(١) نقض ١٩٤٧/١٠/٧ مجموعة عاصم جـ ٢ رقم ٧٧ من ١٦٨

نقض ١٩٥٣/٤/٢١ أحكام النقض من ٤ رقم ٢٧٠ من ٧٤٤

نقض ١٩٥٣/١٠/٢٠ من ٥ رقم ١٦ من ٤٧

نقض ١٩٦٦/٦/١٣ من ١٧ رقم ١٥١ من ٨٠٢ .

(٢) نقض ١٩٠٤/١٠/١٣ الإستقلال من ٤ من ١٥١

نقض ١٩٤٤/١/١٢ رقم ١٢٥٩ من ١٤ ق

نقض ١٩٥٧/٣/٤ أحكام النقض من ٨ رقم ٣٢ من ١٠٧

نقض ١٩٦٤/١/٢٧ من ١٥ رقم ١٩ من ٩٢ .



## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

أن رعونة المتهم أو عدم احتياطه هما سبب الحادث ، بل عليه أن يبين تماماً ماهية الرعونة أو عدم الإحتياط <sup>(١)</sup> ، ولذا قضى بأنه :

- لا يكفي قول الحكم بأن المتهم لخطأ اذ استرسل فى السير بسيارته حتى صدم المجنى عليه أثناء عبوره الطريق ، لأنه لم يبين " كيف كان فى مكنه المتهم فى الظروف التى ذكرها أن يتمهل بحيث يتفادى الحادث <sup>(٢)</sup> " .

- كما يعد قاصراً عن اثبات الخطأ فى حق المتهم قول الحكم " أن سيارة النقل مرت محملة ألقاصاً بمسرعة ، وبعد مرورها تبين أنها صدمت المصاب <sup>(٣)</sup> " .

- أو قوله بأن المتهم أهمل فى رؤية المجنى عليه مما ترتب عليه مرور عجلة سيارته الأمامية على جسمه ، وذلك دون أن يبين واقعة الدعوى بما يوضح كيف وقعت ، وأين كان المجنى عليه من السيارة حين مرت عليه عجلتها ، وهل كان يمكن للطاعن رؤيته حتى يدان باهماله فى ذلك <sup>(٤)</sup> .

- أو قوله بأن الخطأ ظاهر من الإنحراف من جهة الى أخرى بالسيارة ووجود آثار فراقها ، فإن هذا لا يعتبر دليلاً على

(١) ١٩٢٧/٣/٧ للمجلس من ٧ عدد ١١٥ و ١٩٦٤/١١/١٢ أحكام للنقض من ١٥ رقم ١٢٥ من ٦٣٠ .

(٢) نقض ١٩٤٧/١٢/٨ رقم ١٦٦٤ من ١٧ ق  
نقض ١٩٥٣/٥/١٨ أحكام للنقض من ٤ رقم ٢٩٣ من ٨٠٤ .

(٣) نقض ١٩٥١/٣/١٢ أحكام للنقض من ٢ رقم ٢٨٥ من ٧٥٥ .

(٤) نقض ١٩٥٢/١٢/١٥ أحكام للنقض من ٤ رقم ٩٥ من ٢٤٢ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

الخطأ وهو ما لم يوضحه الحكم <sup>(١)</sup> .

- أو قوله بأن في قيادة الطاعن مسرعا ودون استعمال آلة التنبيه ما يوفر الخطأ في جانبه دون أن يستظهر الحكم قدر الضرورة التي كانت توجب عليه استعمال آلة التنبيه ، وكيف كان عدم استعمالها مع القيادة السريعة سببا في وقوع الحادث ، كما اغفل الحكم بحث موقف المجنى عليه وكيفية سلوكه ليتسنى - من بعد - بيان مدى قدره الطاعن في الظروف التي وقع فيها الحادث على تلافي وقوعه ، واثّر ذلك كله في قيام أو عدم قيام ركني الخطأ ورابطة السببية التي دفع الطاعن بانقطاعها ... فإن كل ذلك يجعل الحكم مشوبا بالقصور ويوجب نقضه <sup>(٢)</sup> .

- أو قوله بأن ركن الخطأ ثابت في حق المتهم من قيامه ببناء الشرفة بناء غير فني من ضالة الحديد وعدم تركيبه تركيبا فنيا وضالته الأسمنت مما أدى الى عدم تحملها ثقل السقالة فسقطت وأصابته المجنى عليه ، دون أن يبين مقدار العجز في مواد تسليح الشرفة المنهارة ولا مبلغ ثقل الحمل الذي انهارت تحته ... فإن الحكم يكون قاصرا معيبا <sup>(٣)</sup> .

- أو قوله بأن العيار الذي اطلقه الجاني اصاب المجنى عليه ، وذلك بسبب رعونته وعدم احترازه ، دون ايضاح لموقف المجنى عليه من الجاني وقت وقوع الحادث ودون أن يعنى ببيان

(١) نقض ١٩٧٠/٣/٢٢ لحكام للنقض من ٢١ رقم ١٠٥ من ٤٢٧ .

(٢) نقض ١٩٧٣/١٢/٩ لحكام للنقض من ٢٤ رقم ٢٣٧ من ١١٦٢ .

(٣) نقض ١٩٥٨/١٢/١٦ لحكام للنقض من ٩ رقم ٢٦٢ من ١٠٨٤ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

كيف كانت الرعونة او عدم الاحتراز سببا فى وقوعه ، فإنه لا يكون قد بين الواقعة وكيفية حصولها وبالتالي معيها بالقصور<sup>(١)</sup>.

أو قوله ان الطبيب المتهم قد تسبب فى قتل مريضة خطأ بأن أجرى له جراحه أودت بحياته " لأنه لم يبين نوع هذه الجراحة ولا مكانها من جسم المجنى عليه ولا كنه الإهمال أو عدم الإحتياط الذى ارتكبه المتهم أثناء اجرائها<sup>(٢)</sup> " .

او قوله بأن الحلاق المتهم قد أجرى عملية ختان أودت بحياة المجنى عليه " لأنه لم يبين ما هو الإهمال الذى حصل منه ، وكان سببا فيما اصاب المجنى عليه مما أودى بحياته . بل لم يذكر أنه أهمل فعلاً ، مع أن هذا الإهمال أو ما جرى مجراه اساس المسؤولية الجنائية طبقاً للمادة ٢٣٨ ، وبيانه فى الحكم أمر لا مناص منه<sup>(٣)</sup> " .

وقضى ايضاً بأن اغفال بيان اصابات المجنى عليه فى جنحة قتل خطأ وكيف أنها أدت الى وفاته وذلك من واقع تقرير فى يعد قصورا يعيب الحكم<sup>(٤)</sup> .

وبعد من الأمور الجوهرية كذلك بيان قيام رابطة السببية بين النتيجة والخطأ بيانا كافيا ، وكثيرا ما يكون القصور فى ذلك

(١) نقض ١٩٦٤/١١/٢ أحكام النقض من ١٥ رقم ١٢٥ من ٦٢٠ .

(٢) نقض ١٩٢٧/٥/٢٤ للمحاماه من ٨ عدد ٢١١ .

(٣) نقض ١٩٣٤/٢/٢٦ للقواعد القانونية جـ ٣ رقم ٢١٣ من ٢٧٣ .

(٤) نقض ١٩٧٣/٢/١١ أحكام النقض من ٢٤ رقم ٣١ من ١٤٦ .

نقض ١٩٧٣/١١/٤ رقم ١٨٨ من ٩١٢ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

سببا لنقض الحكم وسنعود الى ذلك تفصيلا في البابين الثالث  
عندما نعالج موقف الحكم من طلبات التحقيق المعينة ، والرابع  
عندما نعالج ضوابط التلليل المستقرة في قضاء النقض .

المبحث السابع  
بيان الواقعة  
في شهادة الزور

تسمى هنا القاعدة العامة التي أوجبتها المادة ٣١٠ إجراءات من حيث ضرورة اشتغال الحكم بالإدانة على الأسباب التي بنى عليها ، وبيان الواقعة المستوجبة للعقوبة ، والظروف التي وقعت فيها ، وأن نشير الى نص القانون الذي حكم بموجبه.

وقد أجملت محكمة النقض البيانات المطلوبة هنا في حكم حديث لها قائلة انه " يتعين على الحكم الصادر في جريمة شهادة الزور أن يبين فيه موضوع الدعوى التي ادبت الشهادة فيها ، وموضوع هذه الشهادة ، وما غير في الحقيقة فيها ، وتأثيرها في مركز الخصوم في الدعوى ، والضرر الذي ترتب عليها ، وأن الشاهد تعمد قلب الحقائق أو اخفائها عن قصد وسوء نية ، والا كان قاصرا في بيان أركان الجريمة نقضا يمتنع معه على محكمة النقض مراقبة صحة تطبيق القانون .....

ومن ثم فإنه لا يصح تكذيب الشاهد في احدى روايته اعتمادا على رواية أخرى له دون قيام دليل يؤيد ذلك - لأن ما يقوله الشخص الواحد كذبا في حاله وما يقرره صادقا في حاله أخرى انما يرجع الى ما تتفعل به نفسه من العوامل التي تلاعبه في كل حاله مما يتحتم معه ألا يؤخذ برواية له دون أخرى صدرت عنه الا بناء على ظروف يترجح معها صدقه في تلك

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

الرواية الأخرى ، فإذا اغفل الحكم بيان هذه الظروف كان مشوبا بعيب القصور بما يستوجب نقضه <sup>(١)</sup> .

فينبغي أن يستفاد إذا من الحكم توافر موضع الشهادة الزور في الشهادة والوقائع التي استبانت منها المحكمة عدم صحة الشهادة <sup>(٢)</sup> ، وما يفيد أنها ادبت في دعوى ونوعها لأن لكل حاله عقاب خاص <sup>(٣)</sup> . وصنورها بعد حلف اليمين المطلوبة <sup>(٤)</sup> وقد قضى بأن الأصل هو اعتبار أن الشاهد قد حلف اليمين ولو لم يشتمل محضر الجلسة على ما يفيد الحلف ، وهو ما لا يستتبع بطلاناً جوهرياً في الإجراءات مادام الطاعن لا يثبت أن الشاهد لم يحلف اليمين في الواقع <sup>(٥)</sup> .

ويلزم توافر ما يفيد الضرر المطلوب في هذه الجريمة وهو تضليل القضاء أو احتماله . ويستلزم بعض الشراح بيان ما إذا كان الحكم صادراً لصالح المتهم أو عليه . وإذا كان في دعوى مدنية أن يبين أنه كان من شأن الشهادة أن تسبب ضرراً لأحد الخصوم <sup>(٦)</sup> . ويغنى عن ذلك في نظرنا أية إشارة إلى تعلق الشهادة بموضوع الدعوى بما ترتب عليه تضليل القضاء بالفعل أو أنه كان من الممكن أن يقع ذلك .

(١) نقض ١٩٧٦/٣/٢٢ ملعن رقم ١٩٥٤ من ٤٥ ق .

(٢) نقض ١٩٧٤/١٠/٤ مشار إليه في الموسوعة ج ٤ من ٤٩٧ .

(٣) نقض ١٩٠٤/١٠/١٣ الاستقلال من ٤ من ١٤٧

(٤) جارسون فقرة ١٥١

(٥) نقض ١٩٠٧/١٢/٢٨ مج ٩ من ٤١

نقض ١٩١٤/١/٣١ للشرع من ١ من ١١٣ .

(٦) جارسون فقرة ١٥٨ - ١٦٢ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

كما ينبغي بيان ما يفيد توافر العمد . وقد حكم بأن مجرد التناقض في الأقوال لا يعد دليلاً كافياً على سوء القصد ، ولا مجرد كون الشاهد أبدى أمام المحكمة أقوالاً غير تلك التي أبداهها بمحضر التحقيق أمام البوليس أو النيابة <sup>(١)</sup> ، إذ قد يكون هذا التناقض نتيجة مجرد ضعف في الذاكرة .

كما حكم بأنه إذا أدانت المحكمة شاهداً في شهادة الزور معتمدة في ذلك على أن أقواله في الجلسة قد جاءت مخالفة لما جاء بالمحضر الذي حرره معاون الزراعة ووقعه هو ببصمة ختمه دون أن تنفذ ما أثاره الدفاع عنه من أنه في الواقع كان يجهل حقيقة ما تضمنه المحضر الذي وقعه فإن حكمها معيباً لقصوره عن بيان علم الشاهد فعلاً بالحقيقة ، وتعده وتغييرها في شهادة أمام المحكمة <sup>(٢)</sup> .

وبطبيعة الحال لا يضير الحكم عدم تحنثه عن القصد الجنائي استقلالاً ما دام توافره مستفاداً مما ورد فيه <sup>(٣)</sup> .

وإذا توافر ظرف من الظروف المشددة وجب بيانها أيضاً هو الأدلة عليه .

(١) استئناف طنطا في ١٨٩٧/٣/٢٧ لقضاء من ٤ من ٢٣٥

(٢) نقض ١٩٤٦/١/١٤ رقم ٩٩ من ١٦ ق .

(٣) نقض ١٩٥٠/٥/٢٢ أحكام النقض من ١ رقم ٢٢١ من ٦٨٠ .

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

### المبحث الثامن بيان الواقعة في البلاغ الكاذب

#### بيان التبليغ

ينبغي أن يستفاد من الحكم صدور تبليغ من المتهم قبل شخص معين متضمنا اسناد أمر مستوجب عقوبة فاعله جنائية وتأييها . وهذا يقتضى بيان كيف وقع التبليغ <sup>(١)</sup> ، ومن هو المبلغ ضده <sup>(٢)</sup> ، وما هي الأمور المبلغ عنها <sup>(٣)</sup> ثم أن تبين المحكمة ما يفيد كذب البلاغ ، وتورد الأدلة التي استخلصت منها ذلك <sup>(٤)</sup> .

كما ينبغي تعيين الجهة التي قدم إليها البلاغ قضائية كانت أم إدارية <sup>(٥)</sup> . ولا حاجة لبيان وظيفة الشخص الذي قدم إليه <sup>(٦)</sup> أو لتحديد السلطة التي قدم إليها بالضبط <sup>(٧)</sup> مادام يظهر من

(١) نقض ١٩٢٩/١/٢٤ رقم ٣٩٢ من ٤٦ ق .

(٢) نقض ١٩٣٠/١٢/١١ رقم ٢٢٦٤ من ٤٧ ق .

(٣) نقض ١٩٢٧/١١/١ للمحاماه من ٨ عدد ٥٠٣ .

نقض ١٩٦٥/٣/٢٣ احكام للنقض من ١٦ رقم ٥٩ من ٢٧١ .

(٤) نقض ١٩٤٧/١١/١٠ مجموعة عاصم كتاب ٢ رقم ١٠٣ من ٢٠٧ .

(٥) نقض ١٩٢٢/١٢/٤ للمحاماه من ٣ من ١٥٨ .

نقض ١٩٢٤/١١/٦ من ٥ من ٢٠٨ .

نقض ١٩٢٧/٦/٢١ من ٨ عدد ٤٥٢ و ١٩٢٨/١٢/٧ رقم ٣٠٣ من ٤٥ ق .

(٦) نقض ١٩٠٥/٤/١٥ الإستقلال ٤ من ٢٨٨ .

(٧) نقض ١٩١٠/٣/٥ مج من ١١ من ٢٠٨ .



## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

من مطالعة الحكم أنه قدم الى سلطة قضائية أو ادارية ولو ضمنا<sup>(١)</sup> .

وليس من الضروري بيان أركان جريمة البلاغ الكاذب نفسها<sup>(٢)</sup> ومع مراعاة أن البحث في كذب البلاغ أو صحته موكول لمحكمة الموضوع بلا معقب عليها من محكمة النقض<sup>(٣)</sup> .

### نماذج من القصور في بيان القصد

وبيان القصد الجنائي هو غالبا موطن القصور في أحكام الإدانة في البلاغ الكاذب بوجه خاص ، لما يتطلبه القانون من توافر نية الإضرار بالمبلغ ضده فضلا عن العلم بكذب الوقائع المبلغ عنها ، ولذا حكم بأنه يعد ما يلي قصورا في بيان ركن القصد في الجريمة بما يعيب الحكم ويستوجب نقضه : -

- أن نقول حكم الإدانة بأن الواقعة المكنوبة ، بل يلزم فوق ذلك بيان أن المبلغ قد بلغ مع سوء القصد ، اذ يجوز ان يكون البلاغ مع ذلك بحسن نية<sup>(٤)</sup> .

(١) نقض ١٩١١/٥/٦ مج س ١٢ عدد ١٠٦ .

(٢) نقض ١٩١٤/٥/١٦ للشرائع س ١ عدد ٣٦١ .

(٣) نقض ١٩٧٠/٦/٨ أحكام النقض س ٢١ رقم ٢٠٠ ص ٨٤٨

نقض ١٩٧١/٥/٢ س ٢٢ رقم ٩٤ ص ٣٨٤

نقض ١٩٧١/١١/٨ رقم ١٤٨ ص ٦١٥ .

(٤) نقض ١٩٢١/٤/٢٥ مج س ٢٣ عدد ٢٧ و ١٩٣٦/٥/١٠ مج س ٢٨ عدد ٥٣

نقض ١٩٣٩/٣/٦ للقواعد القانونية ج ٤ رقم ٣٥٥ ص ٧٨

نقض ١٩٤٠/١/٨ ج ٥ رقم ٤٤ ص ٦٧ .

## بيان الواقعة وظروفها

## الباب الثاني

- أن يذكر الحكم أن سوء القصد ثابت من الضغائن المعترف بها بين المتهم وبين المبلغ في حقه ، بل يجب أن يبين ماهية تلك الضغائن ودلائلها على توافر سوء القصد لدى المبلغ <sup>(١)</sup> .
- ألا يتحدث حكم الإدانة عن علم المبلغ بكذب الوقائع التي بلغ عنها ولا عن قصده من التبليغ في حق المبلغ ضده <sup>(٢)</sup> .
- أن يبين الحكم أن المتهم كان يعلم بكذب البلاغ ، أذ أن ذلك ليس كافياً في بيان أنه كان ينوى السوء بالمبلغ في حقه والإضرار به ، إذا لم تؤكد فيه المحكمة ثبوت ذلك ، ولم تثبت فيه على القول الذي يحققه كما هو معرف في القانون <sup>(٣)</sup> .
- أن يقول الحكم أن سوء القصد ونية الإضرار متوافران لدى المتهم من إقدامه على التبليغ مع علمه بأن الوقائع التي بلغ عنها مكنوبة ومن شأنها لو صحت أن توجب معاقبته <sup>(٤)</sup> .
- أن يقول الحكم أن المتهم قد اصر على اتهام المدعية بالحقوق الممنوعة كذبا مع سوء القصد بسرقة فإن هذا القول لا يدل على العقل والمنطق على أن الطاعن قصد من التبليغ الكيد للمدعية بالحقوق الممنوعة والإضرار بها .

(١) نقض ١٩٣٥/١٢/١٣ لقواعد القانونية ج ٣ رقم ٤١٩ ص ٥٣٧ .

(٢) نقض ١٩٤٠/١/٨ رقم ١٧٢٥ ص ٩ ق .

(٣) نقض ١٩٤٥/٥/٢٨ لقواعد القانونية ج ٦ رقم ٥٨١ ص ٧١٨ .

(٤) نقض ١٩٤٩/١٢/٢٠ أحكام النقض ص ١ رقم ٦٦ ص ١٩١ .

نقض ١٩٦٣/١/١٤ ص ١٤ رقم ٣ ص ٢٠ .

نقض ١٩٦٣/١/١٤ أحكام النقض ص ١٤ رقم ٣ ص ٢٠ .

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

- أن يقول الحكم أن البلاغ الكاذب وإن الطاعنين يعلمان بكذب بلاغهما فإن هذا القول لا يكفي للتكليل على انهما كانا يتتويان السوء بالمبلغ في حقه والإضرار به <sup>(١)</sup> .

### نماذج من عدم القصور في بيانه

بينما اعتبرت محكمتنا العليا بياناً كافياً لهذا الركن قول الحكم المطعون فيه :

- أن المتهم إنما قصد الإساءة إلى المجنى عليه بتلفيق التهمة ضده كي ينال عقابه <sup>(٢)</sup> .

- أن توافر القصد الجنائي لدى المتهم ثابت من كيفية إرساله عدة عرائض في حق قاض ، بأنه دس عليه اعترافاً في محضر الجلسة وأعان عليه خصومه ، إلى عدة جهات مع علمه بكذب ما فيها ، فهذا استنتاج سائغ من الحكم <sup>(٣)</sup> .

- أن سوء قصد المتهم وعلمه بكذب بلاغه ثابتان ثبوتاً لا شك فيه من القضايا الجنائية القائمة بين العائلتين ، والتي اثبتت المحكمة عنصر التلفيق فيها من جانب عائلة المتهم وبالأخص الجنحة التي أشار إليها هذا المتهم في بلاغه ضد المدعيين ، ومن اتفاق المتهمين على الكيد لهما <sup>(٤)</sup> .

(١) نقض ١٩٧٢/١١/٢٠ لحكام النقض من ٢٣ رقم ٢٨١ من ١٢٥٥ .

(٢) نقض ١٩٣٩/١٢/٢٥ للقواعد القانونية ج ٥ رقم ٤٠ من ٦٤ .

(٣) نقض ١٩٤٤/٥/٨ للقواعد القانونية ج ٦ رقم ٣٥٠ من ٤٨٣ .

(٤) نقض ١٩٥٣/١٢/١ لحكام النقض من ٥ رقم ٤٧ من ١٤١ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

- وإذا أورد الحكم المطعون فيه ما يدل على كذب واقعة السرقة التي ضمنها الطاعن بلاغه ضد المجنى عليها ، وأنه حين أقدم على التبليغ كان على يقين من ذلك ، وأنه لم يقصد من تقديم البلاغ سوى السوء والإضرار بالمجنى عليه توصلا الى ادانتها كان ذلك تدليلا سائغا على كذب البلاغ وعلى توافر القصد الجنائي <sup>(١)</sup> .

- وكما هي القاعدة لا يعيب الحكم بما يستوجب نقضه عدم تحديثه صراحة عن توافر سوء القصد في جريمة البلاغ للكتب ، اذا كانت الوقائع التي أثبتتها تفيد ذلك <sup>(٢)</sup> .

وإذا دفع المتهم بالبلاغ الكاذب بدفاع جوهرى وجب على المحكمة أن ترد عليه والا كان اغفال الرد قصورا يعيب الحكم بما يستوجب نقضه عملا بالقاعدة العامة في هذا الشأن ، ايا كان موضوع هذا الدفاع والاساس القانوني الذى انصب عليه . ولذا حكم بأنه :

- اذا كان المتهم قد دفع امام المحكمة بأنه لم يذكر الواقعة التى ابلغ بها على انه شاهدا بنفسه بل على أنها منقولة اليه من اولاده الصغار ( وكان البلاغ أن المبلغ ضده ، وهو ضابط فى البوليس اعتدى عليه وعلى اولاده الصغار ويطلب حمايته منه ) ، طلب الى المحكمة تحقيق ذلك باستدعاء اولاده

(١) نقض ١٩٦٣/٢/٤ أحكام النقض من ١٤ رقم ١٥ من ٦٧ .

(٢) نقض ١٩٤١/٢/٢٤ للقواعد القانونية جـ ٥ رقم ٢١٢ من ٤٠٤ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

لسؤالهم فأدانتهم المحكمة دون أن تحقق هذا الدفاع أو ترد عليه مع أن من شأنه لو صح أن يؤثر في قيام الجريمة التي أدانتها بها فإن حكمها يكون قاصراً بما يستوجب نقضه (١) .

- إذا كان المحكوم علي في البلاغ الكاذب قد أشار في دفاعه أمام المحكمة الإستئنافية الى المادة ٣٠٩ بناء على ان القذف والأخبار قد وقعا في عريضة الدعوى مما يشمل حكم المادة المذكورة ( حكم الإغفاء من العقاب ) فسكت الحكم عن التعرض لذلك . فهذا يكون قصوراً يعيب الحكم بما يوجب نقضه (٢) .

(١) نقض ١٩٥٠/٣/٦ أحكام للنقض من ١ رقم ١٣٢٧ من ٣٧٨ .

(٢) نقض ١٩٥١/٥/٨ أحكام للنقض من ٢ رقم ٣٩١ من ١٠٧٣ .

### المبحث التاسع بيان الواقعة في السرقة

بيان أركان السرقة والأدلة عليها  
ينبغي أن يستفاد من حكم الإدانة في السرقة حصول الفعل  
المادى اى الإختلاس . وقد حكم بأنه يكفى القول بأن فلانا سرق  
شيئا للمجنى عليه لكى يستفاد توافر فعل الإختلاس ونية التملك ،  
دون أن يتحتم ذكر أى بيان او تعريف أو تفصيل آخر لأن تحدث  
المحكمة عن السرقة يشملها <sup>(١)</sup> .

ولا حرج على الحكم اذا أحال فى بيان المسروقات الى  
الأوراق مادام ان المتهم لا يدعى حصول خلاف بشأنها <sup>(٢)</sup> .  
والخطأ فى وصف الأشياء للمسروقة ليس من شأنه أن يقدح فى  
ملائمة الحكم لأنه من قبيل الخطأ المادى الذى لا تتأثر به حقيقة  
الواقعة التى اطمأنت اليها المحكمة <sup>(٣)</sup> .

ويكفى أن تستخلص المحكمة وقوع السرقة لكى يستفاد  
توافر فعل الإختلاس دون حاجة الى التحدث عنه صراحة <sup>(٤)</sup> .

وعدم رضاء المجنى عليه أمر مفترض، لما اذا دفع

(١) نقض ١٩١٢/٦/٢٨ للشرع من ١ ص ٥١ و ١٩٤٧/٥/١٢ ، مجموعة عاصم  
كتاب ص ١٢٣ .

(٢) نقض ١٩٥٦/١١/٥ احكام للنقض من ٧ رقم ٣٠٩ ص ١١٢١ .

(٣) نقض ١٩٥٩/٢/٩ احكام للنقض من ١٠ رقم ٣٧ ص ١٦٩ .

(٤) ١٩٥٨/٤/٢٨ لحكام للنقض من ٩ رقم ١١٩ ص ٤٣٨ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

المتهم بان حصوله على المال كان برضائه فيجب أن يعنى الحكم بالرد على هذا الدفاع الهام ، والا كان قاصرا قصورا يعيبه " لأن تصرف الطاعن فى المال برضاء المجنى عليه قد يستفاد منه أنه ، أى المجنى عليه ، قد تخطى عن حيازته له ، وكذلك الحال اذا ما تركه يتصرف بماله بعيدا عن رقابته وفى كلتا الحالتين لا يصح أن تعد الواقعة سرقة <sup>(١)</sup> .

وينبغى أن يستفاد من الحكم أن الشئ المسروق منقول قابل للسرقة <sup>(٢)</sup> ، دون ان يلزم بيان قيمته لأنها ليست ركنا فى الجريمة <sup>(٣)</sup> ولا أهمية لعدم ضبطه ، كما لو كان سندا اتهم المتهم بسرقة ولا يعلم مقره <sup>(٤)</sup> .

ولا يلزم ذكر أسم المجنى عليه ، بل يكفى أن يستفاد من الحكم أن الشئ غير مملوك للمتهم <sup>(٥)</sup> ، ومن باب أولى لا أهمية لحصول خطأ فى ذكر أسمه <sup>(٦)</sup> .

ولا أهمية لعدم الإهتمام اصلا الى صاحب المال

- 
- (١) نقض ١٩٤٨/١/٦ مجموعة عاصم كتاب ٣ رقم ٩ ص ١٤  
نقض ١٩٢٩/١١/١٤ للمحاماه ص ١٠ عدد ١١٩ ص ٢٦٣ .
  - (٢) جارسون فقرة ٥٢١ .
  - (٣) نقض ١٩٣٥/٥/٦ للقواعد القانونية ج ٣ رقم ٣٦٧ ص ٤٧٠ .
  - (٤) نقض ١٩٤٥/٣/١٩ للقواعد القانونية ج ٦ رقم ٥٢٤ ص ٦٦٣ .
  - (٥) جارسون فقرة ٢٣ .
  - (٦) نقض ١٩٤٣/١/٢٥ للقواعد القانونية ج ٦ رقم ٨٤ ص ١١٨  
نقض ١٩٦٢/١٠/٨ لأحكام النقض ص ١٣ رقم ١٥٣ ص ٦١٥ .

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

المسروق <sup>(١)</sup> وإذا ادعى المتهم ملكية الشيء الممسدة إليه مسرقته ، ولكنه عجز عن اثبات مصدره فلا يكون هذا العجز دليلاً على السرقة ، لأنه بمقتضى قواعد القانون المدنى تثبت ملكية المنقولات لحائزها ، الا اذا ثبت عكس ذلك ومن ثم تكون على النيابة عبء اثبات ذلك العكس ، خصوصاً اذا كان الشيء المضبوط من الأشياء التي يستعملها مثل المتهم <sup>(٢)</sup> .

وإذا دفع المتهم بان المال المسروق مباح فينبغى الرد على هذا الدفاع <sup>(٣)</sup> ، وكذلك اذا دفع بانه مال متروك كأن يقول أن المسروق عبارة عن أوراق " نشت " لوزارة الداخلية متروكة من سنين مضت فلم تعد لها قيمة <sup>(٤)</sup> ، والا كان معيباً لقصوره فى البيان الواجب .

والتحدث عن القصد الجنائى صراحة واستقلالاً ليس شرطاً لصحة الحكم بالإدانة فى جريمة السرقة ، مادامت الواقعة التى أثبتتها الحكم تفيد تعمد اقتراف الفعل المكون لجريمة عن علم وإدراك <sup>(٥)</sup> . انما اذا كانت نية السرقة محل شك فى الواقعة

(١) نقض ١٩٣٩/٤/٢٤ للقواعد القانونية ج ٥ رقم ٣٨١ من ٩٤٢

نقض ١٩٧١/١٠/٣ لحكام النقض من ٢٢ رقم ١٢٥ من ٥١٧ .

(٢) محكمة جنابات مصر فى ١٩٠٤/١٢/١١ مع ج ٧ من ١٨

نقض ١٩٠٤/١٢/١٨ من ١٧

نقض ١٩٠٥/١٢/٢٥ مع ج ٧ من ١٦ .

(٣) نقض ١٩٤٥/٢/٥ للقواعد القانونية ج ٦ رقم ٤٩٣ من ٦٤٠ .

(٤) نقض ١٩٤٦/١٠/٢١ مجموعة عاصم كتاب ١ رقم ٣ من ٥ .

(٥) نقض ١٩٥٣/٥/٤ لحكام النقض من ٤ رقم ٢٧٩ من ٧٦٨

نقض ١٩٥٦/١١/١٢ من ٧ رقم ٣١٨ من ١١٤٩ ،

نقض ١٩٦٠/١٠/٣١ من ١١ رقم ١٤٢ من ٧٤٥ .



## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

المطروحة ، أو كان المتهم يجادل في قيامها فيجب أن يعنى الحكم بإقامة الدليل على توافرها والا كان قاصراً<sup>(١)</sup> .

فإذا كان يفهم من الحكم أن المتهم قد انتزع الطبنجة باكره من الكونستابل بنية تملكها ، ولكن يفهم منه في نفس الوقت أنه لم يرد بذلك إلا تعجيزه عن مطاردته والقبض عليه " فإنه كان واجبا على المحكمة مع اختلاط نية السرقة بغيرها على هذا النحو ان تعنى باستجلاء هذه النية بإيراد الدليل على قيامها كما هو معرفة بها في القانون والا كان قاصراً " (٢) .

وكذلك اذا دفع المتهم بأنه أخذ البطانية محل الدعوى لا للسرقة بل لمجرد الألتفاح بها اتقاء البرد " فإنه يكون من الواجب أن تحدث المحكمة عن قصده وتقيم الدليل عليه " (٣) . وإيضاً اذا بنى المتهم دفاعه على انعدام نية السرقة بأن قرر أنه أخذ القضبان الحديدية المتهم بسرقتها على ظن أنها متروكة لا ماله لها ، وأنه قد أخذها لمسد جسر التربة فحسب ، فإنه يجب على المحكمة أن تبين اقتناعها بنقيض ما ادعاه والا كانت الأسباب قاصرة (٤) .

(١) نقض ١٩٥٤/٣/٢ أحكام النقض من ٥ رقم ١٣٥ من ٤٠٨ .

(٢) نقض ١٩٤٦/١٢/٣٠ مجموعة عاصم كتاب رقم ٥٢ من ١٢٩ .

(٣) نقض ١٩٥٠/١١/٢٠ أحكام النقض من ٢ رقم ٧٤ من ١٥٨ .

(٤) نقض ١٩٢٩/١/٣١ القواعد القانونية ج ١ رقم ١٤٣ من ١٥٨ .

نقض ١٩٥٦/٣/١٤ أحكام النقض من ٧ رقم ٦١ من ١٩٣ ،

نقض ١٩٦٣/٥/٢٠ من ١٤ رقم ٨٤ من ٤٣٥

نقض ١٩٦٤/١/١٥ من ١٥ رقم ٩٠ من ٤٦٠ ، ١٩٦٤/٦/٢٣ رقم ١٠١ من ٥٠٦ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

كما قضى بأنه اذا اقتصر الحكم بادانة متهم بسرقة على القول بأنه نقل الأشياء التي اتهم بسرقتها من محل الحجز دون أن يبين قصده من هذا النقل وهل كان بنية تملكها ام لا كان قاصرا قصورا يعيبه <sup>(١)</sup> . وكذلك اذا اقتصر حكم الإدانة على القول بأن المتهم تسلم الحقيقة التي تحوى المسروقات من متهم آخر ولم يبين حقيقة قصده من هذا الإستلام أو مدى علمه بمحتويات الحقيقة <sup>(٢)</sup> .

وكذلك اذا نازع المتهم فى توفر نية التملك وقال أنه ما قصد السرقة وانما قصد الإنتفاع بالشئ بعض الوقت ورده ثانية الى صاحبه فإنه يجب على المحكمة والحاله هذه أن تتحدث عن القصد الجنائى وتقيم الدليل على توافره ، والا كان حكمها قاصرا معيبا <sup>(٣)</sup> .

واذا كانت الواقعة شروعا فى سرقة ، ولم يرد بالحكم ما يفيد توافر البدء فى التنفيذ وقصد السرقة كان معيبا بما يوجب نقضه <sup>(٤)</sup> .

### بيان الظروف المشددة فى السرقة والأدلة عليها

يلزم الى جانب بيان أركان السرقة ، بيان ظروفها المشددة بيانا كافيا سواء أظلت الواقعة جنحة أم صارت جنائية .

(١) نقض ١٩٥٢/١١/٣ لحكام للنقض من ٤ رقم ٢٨ من ٦٣ .

(٢) نقض ١٩٦٢/٥/٢٠ لحكام للنقض من ١٤ رقم ٨٤ من ٤٣٥ .

(٣) نقض ١٩٥٦/٢/١٤ لحكام للنقض من ٧ رقم ٦١ من ١٩٣ .

(٤) نقض ١٩٤٨/٢/٦ مجموعة عاصم كتاب رقم ٤ من ٧ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

فاذا طبقت المحكمة العقوبة المشددة ولم تذكر مثلاً أن المتهم خادم بالأجرة عند المجنى عليه كان الحكم باطلاً<sup>(١)</sup> ، وكذلك اذا طبقت المادة ٣١٧ ولم تذكر الا أن المتهم سرق مصحفاً دون بيان الظروف المشددة<sup>(٢)</sup> .

واذا تعددت الظروف المشددة لحصول السرقة من منزل مسكون ، ولم تتعرض لصفة الخادم في احد الجانبين ، أو لوقوع السرقة ليلاً أو لحصول التسور ، فإن ذلك لا يعيب الحكم لأن حصول السرقة من منزل مسكون كاف وحده للتشديد ، وبصرف النظر عن الظروف الأخرى التي لم يتناولها<sup>(٣)</sup> .

وتكفي الإشارة الى وقوع السرقة ليلاً للتشديد ، دون ضرورة بيان الساعة التي وقعت فيها<sup>(٤)</sup> ولقاضي الموضوع تقدير وقوع السرقة ليلاً تقديراً نهائياً<sup>(٥)</sup> ومع ملاحظة ما سبق أن ذكرناه من أن محكمة النقض حددت الليل بالوقت بين غروب الشمس وشرورها .

ولمحكمة الموضوع الكلمة الأخيرة في اعتبار ما يحمله الجاني سلاحاً ، لأن القانون لم يحدد أنواع الأسلحة التي يعد

(١) نقض ١٨٩٤/١١/٢١ للقضاء من ٣ من ٢

نقض ١٨٩٧/١/١٠ للحقوق ٣٢ من ٢٢٥ .

(٢) نقض ١٨٩٥/١١/٢٦ للقضاء من ٣ من ٨٥ .

(٣) نقض ١٩٣٠/١١/٦ للمجاهد من ١١ عدد ٢٤٧ .

(٤) نقض ١٩٢٤/٣/٥ للمجاهد من ٥ من ١٠٥ .

(٥) نقض ١٩١٥/٦/٢٦ مج من ١٧ من ٥٥ .

## بيان الواقعة وظروفها

## الباب الثاني

حملها ظرفاً مشدداً<sup>(١)</sup> ، ولا يلزم وصف السلاح أو ذكر نوعه<sup>(٢)</sup> ، ولا تعيين ما إذا كان ظاهراً أو مخبئاً ، لأن القانون يسمو بين الأمرين<sup>(٣)</sup> . كما لا يلزم ذكر اسم المتهم أو المتهمين الذين كانوا يحملون السلاح ، بل يكفي القول بأن منهم من كانوا يحملونه<sup>(٤)</sup> .

وإذا كانت الواقعة مرقه باكراه وجب بيان الإكراه بياناً كافياً وقد اعتبرته محكمة النقض كذلك في قول الحكم :

- " أن ركن الإكراه لا شبهة فيه إذ شهد المجنى عليه أن شخصين تغلبا عليه فأماله أحدهما وألقاه الآخر وتمكنا من سلب نقوده . ومصادقاً لذلك شهد سائر الشهود أنهم وجدوا المجنى عليه ملقى يستغيث فأخبرهم بما ناله من إكراه فسرقة " <sup>(٥)</sup> .

- " أن أحد الجناة قذف المجنى عليه في وجهه بالرمال ومد يده يريد سرقة الحقيبة فأمسك بها المجنى عليه ولم يتخل عنها وأخذ يستغيث حتى حضر أحد زملاء الجاني متظاهراً بالعمل على انقاذ المجنى عليه وأخذ يجذب الحقيبة ، ألا أنه ظل يقاوم ويستغيث حتى أقبل الجمهور وعندها فر اللسان " <sup>(٦)</sup> .

(١) نقض ١٩٢٥/١١/٢ للمحكمة س ٦ عدد ٨٨ .

(٢) نقض ١٩٢٤/١/٧ للمحكمة س ٥ عدد ٩ .

(٣) نقض ١٩٢٦/١٢/٧ للمحكمة س ٧ عدد ٤٥٥ .

(٤) ١٩٠٨/٢/٢٨ مج س ١٠ عدد ٤٥ ص ١٠٢ .

(٥) نقض ١٩٤٤/١٢/٤ للتواضع القانونية ج ٦ رقم ٤١٥ ص ٥٤٩ .

(٦) نقض ١٩٥٠/١١/٧ أحكام النقض س ٢ رقم ٥٦ ص ١٣٩ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

- " أن المتهم وزملاءه ضربوا المجنى عليه بالعصى حتى كسرت ذراعه ، وهددوه باستعمال السلاح بأن أطلق عليه أحدهم عيارين ناريين ، وبذلك شلت مقاومته وتمكنوا من سرقة " (١) .

- وليس بلزوم أن يتحدث حكم الإدانة عن ركن الإكراه في المارقة مستقلاً مادامت مدوناته تكشف عن توافره وترتب جريمة السرقة عليه (٢) .

وينبغي أن يبين الحكم أن الإكراه كان بقصد السرقة أو بقصد النجاة بالشئ المسروق ، لأنه لا يتحقق إلا بذلك (٣) . فإذا لم يبين الرابطة بين الإعتداء على المجنى عليه بالضرب وبين فعل السرقة ، فإنه يكون قاصر البيان متعيناً نقضه (٤) .

وإذا ترتب على الإكراه إصابات بالمجنى عليه وجب بيانها ولو بالإحالة الى الكشف الطبى الشرعى (٥) . والخطأ فى بيان بعضها لا يعيب الحكم (٦) .

وليس من اللازم فى السرقة بالإكراه ذكر الآلة التى استعملت أن

(١) نقض ١٩٥٠/١١/٢٧ لحكام النقض من ٢ رقم ٩٤ من ٢٤٥ .

(٢) نقض ١٩٦١/١٠/١٦ لحكام النقض من ١٢ رقم ١٥٦ من ٨٠٧ .

نقض ١٩٦٢/١١/٢٦ من ١٣ رقم ١٨٨ من ٧٧٠ .

(٣) نقض ١٩٢٩/٣/٧ مج من ٣٠ عدد ٩٢ .

(٤) نقض ١٩٤٨/١٢/٢١ للمحامى من ٢٧ رقم ٣٩٨ من ٧٤٨ .

(٥) نقض ١٩١٢/٤/٢٧ مج من عدد ٨٤ .

(٦) نقض ١٩٦٠/٢/٢٩ لحكام النقض من ١١ رقم ٣٤ من ١٨١ .

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

وجدت آلة <sup>(١)</sup> ، ولا بيان وصفها <sup>(٢)</sup> .

وإذا طبقت المحكمة المادة ٣١٦ وجب بيان ما يفيد وقوع السرقة في طريق عمومي ، وكذلك الظروف الأخرى التي يتطلبها القانون في هذا النوع من السرقات ، فإذا دفع المتهم بعدم توافر بعضها وجب أن يرد الحكم على هذا الدفاع بما يثبت توافرها <sup>(٣)</sup> .

---

(١) نقض ١٩١٤/٦/٢٠ رقم ١٤٧٩ من ٢١ ق .

(٢) نقض ١٩٣٧/١٢/١٣ المحاماه من ١٨ عدد ٢٧٥ من ٥٦١ .

(٣) نقض ١٩٤٨/١٠/١١ المحاماه من ٢٩ عدد ٣٢٦ من ٦٨٥ .

### المبحث العاشر بيان الواقعة في التهديد

يسرى على حكم الإدانة في جرائم التهديد ما يسرى على غيرها مما أوجبته المادة ٣١٠ إجراءات من ناحية ضرورة اشتماله على الأسباب التي بنى عليها ، وبيان الواقعة المستوجبة للعقوبة ، والظروف التي وقعت فيها .

ومن ثم يجب أن يبين الفعل المهدد بارتكابه ، وألفاظ التهديد للاستيثاق من تحقق أركان الجريمة ، والا كان اغفال ذلك نقصاً جوهرياً يعيب الحكم ويبرر نقضه <sup>(١)</sup> ، ولا يغنى عن ذلك أن يحيل الحكم على وصف التهمة المبين بصدد من غير ذكر لنصوص عبارات التهديد <sup>(٢)</sup> . بينما يكفي في بيان ماهية الأمور المهدد بها أن يكون قد أشار الى العبارات التي استعملها المتهم واقتبس فحواها من الورقة المكتوبة بخطه ، وما دامت هذه الورقة مودعة في ملف الدعوى فقد أصبحت بهذا الإيداع جزءاً منه يمكن الرجوع اليه عند تحري التفصيلات <sup>(٣)</sup> .

وبنفي أن يستفاد من الحكم كذلك توافر القصد الجنائي المطلوب وقد حكم بأنه لا أهمية لإغفال الحكم التحدث عن أثر التهديد في نفس المجنى عليه ، لأن ركن القصد الجنائي يتوافر

(١) نقض ١٩٢٩/٤/١١ مج ٣٠ رقم ١١٠ ص ٢٦١ .

(٢) نقض ١٩٣٣/١٢/١١ القواعد القانونية ج ٣ رقم ١٧٣ ص ٢٢١ .

(٣) نقض ١٩٣٢/٢/٢٢ مكج ٣٣ عدد ١٢٦ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

بغض النظر عما اذا كان الجاني قد قصد الى تنفيذ التهديد فعلاً ومن غير حاجة الى تعرف الأثر الفعلى الذى أحدثه فى نفس المجنى عليه <sup>(١)</sup> .

وبالتالى فلا يلزم التحدث استقلالاً عن القصد الجنائى فى جريمة التهديد ، بل يكفى أن يكون مفهوماً من عبارات الحكم ، وصراحة عبارات التهديد ، وظروف الواقعة كما أوردها الحكم . كما لا يعيب الحكم اغفاله التحدث عن أثر هذا التهديد فى نفس المجنى عليه ، وما قيل من أن المتهم لم يكن جاداً فى تهديده <sup>(٢)</sup> .

كما يجب أن يشير الحكم الى طريقة التهديد ، وهل كان كتابة أم شفويا بواسطة شخص آخر . وإذا طبقت المحكمة الفقرة الأولى من المادة ٣٢٧ وجب أن تبين أيضاً توافر شرط الطلب أو التكليف بأمر الذى اصطحب به التهديد .

(١) نقض ١٩٥١/٣/٢١ لحكام للنقض من ٢ رقم ٣٠٨ من ٨١٩ .  
(٢) نقض ١٩٥٦/٣/١٩ لحكام للنقض من ٧ رقم ١١٢ من ٣٧٩  
نقض ١٩٦٣/٦/١١ من ١٤ رقم ١٠١ من ٥٢١  
نقض ١٩٦٩/٤/٢١ لحكام للنقض من ٢٠ رقم ١٠٦ من ٥٠٩ .



## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

### المبحث الحادي عشر بيان الواقعة في النصب

ينبغي أن يستفاد من حكم الإدانة في النصب وقوع فعل الإحتيال ولا يكفي في بيانه مجرد قول الحكم بأنه قد ثبت من الوقائع أن الجاني استعمل طرقا احتيالية توصل بها الى النصب على المجنى عليه <sup>(١)</sup> ، بل ينبغي بيان الوقائع التي استنتجت منها المحكمة ، والتي اعتبرتها احتيالا بيانا كافيا ، والا كان الحكم معيبا مستوجبا نقضه <sup>(٢)</sup> .

- ومن ذلك ما قضى به من أنه اذا كان الحكم المطعون فيه قد أدان الطاعن على أنه قد استعمل طرقا احتيالية من شأنها ايهام المجنى عليه بوجود واقعة مزورة في صورة واقعة صحيحة بأن أخرج من جيبه خطابا يخبره فيه مرسله بأن يرسل اليه مبلغا معيناً من المال ليرسل اليه سمناً ، وكلف شخصاً بقراءته في حضور المجنى عليه وعلى مسمع منه ، ثم طلب الى المجنى عليه ان يقدم المبلغ المذكور ليرسله الى مرسل الخطاب على أن يقاسمه الربح ، ولكنه اضطرب في بيان هذه الواقعة فذكر أن الطاعن يتجر بحقيقة في المسمى وأن المجنى

(١) نقض ١٩٢٨/١٢/٢٠ للقواعد القانونية ج ١ رقم ٧٣ ص ٩٠ .

(٢) نقض ١٩٢٠/٢/٢٨ للمحاماه س ١ ص ٤٩٩

نقض ١٩٢٣/١٢/٣ للمحاماه س ١ رقم ٢٢٦ ص ٤٣٣

نقض ١٩٢٥/١٢/٧ للمحاماه س ٧ رقم ٧٨ ص ١٠٩

نقض ١٩٢٩/٢/٢١ للقواعد القانونية ج ١ رقم ١٧٤ ص ١٨٤

نقض ١٩٢٩/١١/١٤ نفس المجموعة ج ١ رقم ٣٣ ص ٣٧٩ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

عليه يعرف ذلك ، ولكنه لم يعرض لما اذا كان الخطاب المشار اليه ، والذي قيل أنه ترتب عليه الحصول على مال المجنى عليه ، صحيحاً أم مزوراً ، وما اذا كان الطاعن قد رمى من تلاوته سلب مال المجنى عليه ، فإنه يكون قاصراً قصوراً يستوجب نقضه (١) .

- كما قضى بأنه يعد قصوراً يعيب الحكم قوله " ان المتهم أوهم المجنى عليه أنه فى استطاعته الحاقه للعمل بمصلحة السكة الحديدية ، وأن المصلحة تشترك لأماكن التعيين وجوب دفع تأمين لخزانتها ضد اصابات العمل قدره ٣٥ جنيها ، وعلى هذا الأساس استولى على المبلغ جميعه " ، إذ أن هذا القول ليس فيه بيان طريقة الإحتيال التى استعملها المتهم لخداع المجنى عليه وحمله على تصديقه (٢) .

- ومن ذلك ايضا ما قضى به من أنه اذا اكتفى الحكم بالقول بأن المتهم تصرف بالبيع مع أنه لا يملك فى المبيع الا حصة يسيرة ، ولم يورد الظروف التى لابتست الصفقة لمعرفة ما اذا كان هذا المشتري لم يدفع الثمن الامخدوعا معتقدا أن البائع مالك ما باعه ، أو أنه دفعه وهو واقف على الحقيقة ، فإن قصوره هذا مما يستوجب نقضه (٣) .

(١) نقض ١٩٥٠/٣/٢١ احكام للنقض من ١ رقم ١٤٩ من ٤٥٢ .

(٢) نقض ١٩٥١/٢/٦ احكام للنقض من ٣ رقم ٢٢٨ من ٦٠٤ .

(٣) نقض ١٩٤١/١/٢٠ لقواعد للقانونية ج ٥ رقم ١٩٣ من ٣٦٦

نقض ١٩٤٤/١٢/١١ ج ٦ رقم ١٢٠ من ٥٦٠ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

- وإذا كان الحكم الصادر ببراءة المتهمين من جريمة النصب مع تسليمه بتواجد المتهمين معا ويتداخل المتهم الثاني على الصورة التي ذكرها - قد خلال من بيان الوقت والظروف التي تنخل فيها المتهم الثاني ، وهل كان تدخله بمسعى من المتهم الأول وبتدبيره ، وهل كان ذلك قبل شراء التمثال الزايف او بعده - فان هذا القصور في بيان الواقعة يحول دون قيام محكمة النقض بوظيفتها من الرقابة على صحة تطبيق القانون على حقيقة الواقعة في الدعوى مما يتعين معه نقض الحكم (١) .

هذا في حين أنه اعتبر بيانا كافيا للإحتيال باتخاذ صفة غير صحيحة أن يثبت الحكم على المتهم ادعاءه بأنه ضابط مباحث وتقديمه بطاقة شخصية يؤيد بها هذا البلاغ الكاذب ، مما اتخذ به المجنى عليه وسلمه المبلغ الذي طلبه (٢) .

وينبغي أن يستفاد من الحكم ايضا تسلم المال من المجنى عليه ، والإشارة الى هذا المال بما يكفي للتحقق من توافر الخصائص المطلوبة فيه فضلا عما يستفاد منه قايم صلة المبيعية بين الإحتيال وتسلم المال (٣) . فاذا لم يستتب منه ما اذا كانت

(١) نقض ١٩٥٩/٦/٨ أحكام النقض من ١٠ رقم ١٣٧ ص ٦١٩ .

(٢) نقض ١٩٥١/١/٢٢ أحكام النقض من ٢ رقم ٢٠١ ص ٥٣٥ .

(٣) نقض ١٩٧٠/٣/٢٢ أحكام النقض من ٢١ رقم ١٠٢ ص ٤١٦ .

نقض ١٩٧٢/١/٣ من ٢٣ رقم ٦ ص ٢٠ .

نقض ١٩٧٥/٣/١٧ طعن ١٨٧ من ٤٥ ق ( غير منشور ) .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

هذه الطرق سابقة على التسليم بحيث لولاها لما وقع ، ام لاحقة له كان قاصر البيان متعينا نقضه <sup>(١)</sup> .

ويجب أن يستفاد توافر القصد الجنائي لدى المتهم . ولو بطريقة ضمنية مستفادة من سرد الوقائع <sup>(٢)</sup> ، كما هي القاعدة العامة . لذا قضى فى قضية خاتم طيب روحانى اتهم بالإشتراك مع مخدومه فى النصب بأنه اذا لم يثبت الحكم على المتهم بالطرق الإحتيالية ، كان معيبا مستوجبا نقضه <sup>(٣)</sup> . ومما قضى به انه اذا عبر الحكم عن القصد بأنه " قصد النصب " فان هذا التعبير وان صح ان يكون منتقدا الا انه لا يصلح أن يكون سببا للطعن ، طالما كان مراد الحكم ظاهراً من أن المتهم ارتكب الجريمة بقصد سلب مال المجنى عليه منه <sup>(٤)</sup> .

وينبغى بيان تاريخ الواقعة <sup>(٥)</sup> ، ومحل وقوعها باعتبارها من البيانات العامة التى يجب أن تشمل عليها الأحكام كافة .

واذا كانت الواقعة شروعا تعين بيان الأفعال التى اعتبرتها المحكمة بدء فى التنفيذ وسبب ايقاف او خيبة أثرها ، كما هى القاعدة فى بيان الشروع .

(١) نقض ١٩٢٥/١١/٤ للمحاماه من ٦ رقم ١٧٩ من ٢٢٥ .

(٢) نقض ١٩٢٤/٤/١١ للقواعد القانونية جـ ١ رقم ٢٢٥ من ٢٢٧

نقض ١٩٥٦/٦/٤ أحكام النقض من ٧ رقم ٢٢٦ من ٨١٦

(٣) نقض ١٩٢٣/٣/٦ للمحاماه من ٤ عدد ٩ من ١١ .

(٤) نقض ١٩٣٣/١١/٢٠ للقواعد القانونية جـ ٢ رقم ١٥٩ من ٢٩ .

(٥) نقض ١٩١٣/١٢/٣ للمحاماه من ٤ عدد ٣٢٦ من ٤٣٣

المبحث الثاني عشر  
بيان الواقعة  
في جرائم الشيكات

ينبغي ان يشتمل حكم الإدانة في جرائم الشيكات بوجه عام على ما يفيد توافر الأركان المخلفة ، واول هذه الأركان وقوع الجريمة على شيك ، بما يستلزمه من خصائص تميزه عن غيره من الأوراق التجارية . وقد قضى بأنه اذ لم يتضمن الحكم الصادر بالإدانة ان الورقة التي اصدرها المتهم شيك ، واستعاض عن ذلك بالقول بأنه حرر اثنين على البنك محررين على ورق عادي ، ما لا يفيد انهما مستوفيان لشروط الشيك كما هو معروف به في القانون ، فإنه يكون قاصر البيان متعينا نقضه<sup>(١)</sup> .

وللمحكمة دائما التعويل على الصورة الظاهرية للشيك في شأن توافر البيانات اللازمة لإعتبار الورقة شيكا او لعدم اعتبارها كذلك متى اطمأنت الى صحة هذه الصورة<sup>(٢)</sup> .

كما ينبغي ان يستفاد من الحكم في جريمة اعطاء شيك بدون رصيد عدم وجود رصيد او عدم قابليته للصرف ، او ما يفيد سحب للرصيد بعد اصدار الشيك ، فلا يغني عن ذلك الإشارة الى مجرد امتناع المصرف للمسحوب عليه عن صرفه

(١) نقض ١٩٤٦/٥/٢١ للقواعد القانونية ج ٧ رقم ١٦٢ من ١٥٧ .

(٢) نقض ١٩٧٤/١٢/٩ طعن ٥٠٢ من ٤٤ ق ( غير منشور ) .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

اذ قد يكون ذلك لأسباب أخرى غير تلك التى نكرها القانون على سبيل الحصر .

كما لا يغنى عن ذلك الإشارة الى مجرد المساحب على الشيك وإفادة البنك بالرجوع على المساحب دون بحث عله ذلك ، ودون بحث امر الرصيد وجودا وعدما ، واستيفائه لشرائطه ، فان ذلك يعد قصورا فى الحكم <sup>(١)</sup> .

كما لا يغنى عن ذلك الإشارة الى ان المجنى عليه قد افاد بان الشيك يقبله رصيد قائم ، وان المتهم اجاب بانه سيحقق مع المجنى عليه ويحصل منه على إيصال بالتخالف ، فان هذا القول ينطوى على قصور فى البيان <sup>(٢)</sup> .

واذا كان الحكم قد دان المتهم دون أن يعنى بتحقيق ما يثيره من أن الجمعية التى يرأسها كان لها وقت اصدار الشيك رصيد قائم وقابل للمسحب ، وهو دفاع هام - لو صح لتغير له مصير الدعوى - مما كان يقتضى من المحكمة ان تمحصه ، او ان ترد عليه بما يبرر رفضه أما وهى لم تفعل مكتفية بقولها أن الجريمة الممندة الى المتهم قد اكتملت أركانها فى جانبه ، فأن حكمها يكون مشوبا بالقصور مستوجبا للنقض <sup>(٣)</sup> .

(١) نقض ١٩٦٧/١٠/٢ لحكام للنقض من ١٨ رقم ١٨ من ٨٩٨ .

نقض ١٩٧٣/١٢/١٩ من ٢٤ رقم ٤٨ من ٢٢١

نقض ١٩٧٦/١/٥ طعن رقم ١٤٨٢ من ٤٥ ق .

(٢) نقض ١٩٧٠/٦/٢٩ احكام للنقض من ٢١ رقم ٢٢٠ من ٩٣٥ .

(٣) نقض ١٩٦٠/١٠/١٠ احكام للنقض من ١١ رقم ١٢٦ من ٦٦٧ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وكذلك قضى بأن علم المتهم باعطاء شيك بدون رصيد بأنه مدين لا يفيد علمه بتوقيع الحجز على رصيده فى البنك وما ترتب على ذلك من توقف البنك عن صرف الشيك الذى اصدره . فاذا قعد الحكم عن استظهار علم الملاحب بتوقيع الحجز على رصيده فى البنك كان ذلك قصورا منه فى استظهار القصد الجنائى فى جريمة اعطاء شيك بدون رصيد بما يستوجب نقضه<sup>(١)</sup> .

وفى الجملة ينبغى ان يرد الحكم ما يفيد علم المحكوم عليه بعدم وجود رصيد له أو بعدم قابليته للصرف ، وهم علم مفترض كما قلنا ، فلا ينبغى بيانه بعبارات خاصة الا اذا دفع بانتفاء القصد<sup>(٢)</sup> . وتفسير توافر هذا القصد من عدمه امر موضوعى لا يخضع لرقابة النقض الا فى الحدود العامة التى تراقب فيها كافة عناصر الموضوع ، مثل صحة الإسناد والإستدلال ، وانتفاء الغموض والتناقض وما الى ذلك فلا تصح المجادلة فيه امامها الا فى نطاق هذه الحدود<sup>(٣)</sup> .

ويلزم بيان تاريخ الشيك ، وما يودى الى القول بتوافر شروطه الشكلية التى تضيف عليه بالأقل مظهر الشيك وكذلك مكان وقوع الجريمة .

(١) نقض ١٩٦٣/١/٢٩ لحكام النقض من ١٤ رقم ٩ من ٤٠ .  
(٢) نقض ١٩٦٠/١٠/١٠ لحكام النقض من ١١ رقم ١٢٧ من ٦٧٠  
نقض ١٩٧١/٦/٢٧ من ٢٢ رقم ١٢١ من ٤٩٧ .  
(٣) نقض ١٩٦٠/٣/٧ لحكام النقض من ١١ رقم ٤١ من ٢٠٨ .

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

وإذا دفع بأن الشيك تعلم للمستفيد فى تاريخ سابق على التاريخ الموضوعى عليه ، فالمحكمة غير مطالبة بالتصدى لهذا الدفاع بالتنفيذ لأنه لا يحول دون قيام الجريمة <sup>(١)</sup> .

وإذا دفع صاحب الشيك بأنه وقع عليه تأثير اكراه ، أو طرق احتيالية ، أو تهديد معاقب عليه ، أو نحو ذلك كان مثل هذا الدفع جوهريا فيتعين على المحكمة تحقيقه و التعرض له فى أسباب حكمها قبولا أو رفضا ، فإذا اعرضت عنه كلية ، أو ردت عليه بأسباب قاصره مشوبه بعيب من عيوب التسبيب المختلفة كان حكمها معيبا ، ولنا الى ذلك عودة تفصيلية فيما بعد.

ولا يشترط تحديد نوع الضرر الذى لحق المجنى عليه ، اذ الضرر هنا ركن مفترض <sup>(٢)</sup> .

ولا تشترط الإشارة الى عدم علم المستفيد بحقيقة الواقع اى نفى علمه به ، لأن ذلك لا يؤثر فى الجريمة وجودا أو عدما.

(١) نقض ١٩٤٨/٦/١ للقواعد القانونية ج ٧ رقم ٦١٤ ص ٥٧٩ .

(٢) نقض ١٩٤٠/٢/١٩ للقواعد القانونية ج ٥ رقم ٦٣ ص ١٠١ .



### المبحث الثالث عشر

#### بيان الواقعة في خيانة الأمانة

#### بيان عقد الأمانة

يلزم ابتداء بيان نوع العقد الذي تم التسليم بمقتضاه حتى تمكن مراقبة ما اذا كان يدخل ضمن عقود الأمانة التي ذكرها القانون على سبيل الحصر ام لا <sup>(١)</sup> . او على حد تعبير حكم من الأحكام يلزم ان يبين على أى وجه أو صفة أو كيفية سملت الأشياء المختلطة الى المتهم <sup>(٢)</sup> .

ولذا حكم بأنه اذا دفع المتهم بتبديد مبلغ من المال بأن الواقعة ليست وكالة بل معاملة مدنية ، ولم يعن الحكم باستظهار حقيقة الواقعة والعلاقة التي جعلت المجنى عليه يكلف المتهم بتوصيل المبلغ لشخص آخر ، فإنه يكون قاصرا متعينا نقضه <sup>(٣)</sup>.

واذا كان دفاع المتهم بخيانة الأمانة يتطلب من المحكمة أن تطلع على عقد الأمانة وتتعرف على نوعه ، ولكنها لم تفعل

(١) نقض ١٩٠١/١/٥ للمفوق ١٦ من ٤٩

نقض ١٩٢٢/١/٢ للمحاماه من ٣ عدد ١٩١ من ٢٦١

نقض ١٩٢٤/١٢/٤ للمحاماه من ٤ من ٧٢٦ .

(٢) نقض ١٩٠٨/٤/١١ مج من ١٠ من ٣٦

نقض ١٩٧١/١/٢٥ ملعن رقم ١٥٦٢ من ٤٥ ق ( غير منشور ) .

(٣) نقض ١٩٥٣/٢/١٠ لحكام للنقض من ٤ رقم ١٩٧ من ٥٢٧ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وخلت مدونات حكمها مما يفيد اطلاعها على العقد وتحققها من العقد المبرم بين المتعاقدين ، فإن حكمها يكون معيبا بالقصور في التسبب بما يوجب نقضه <sup>(١)</sup> .

وإذا دفع المتهم بأن العلاقة بينه وبين الشركة المجنى عليها ليست علاقة وكالة ولكنها علاقة مديونية ، فإن الحكم إذا لم يستظهر قيام عقد الوكالة بين الطرفين يكون قاصرا <sup>(٢)</sup> .

وإذا كان عقد الأمانة ثابتا بالكتابة فيها ، وإذا لزم بيان كفيه ثبوته ، فإن كانت المحكمة قد قبلت اثباته بالشهادة رغم أن قيمته تتجاوز نصاب الإثبات بالبينة وجب بيان مبررات ذلك ، وما اعتبرته المحكمة مانعا ماديا أو أدبيا حال دون أخذ سند كتابي . كما حكم بأنه يجب بيان استمرار هذا المانع أو زواله بيانا كافيا ، مادام كان ذلك محل نزاع بين الخصوم <sup>(٣)</sup> . أما إذا انتفى هذا النزاع فلا ضرورة لذكر السبب المانع من أخذ سند كتابي باعتبار أن هذا البيان يتعلق بإجراءات الإثبات الواقعة من واقع الدعوى .

كما ينبغي أن تبين المحكمة ما اعتبرته مبدأ للثبوت بالكتابة تجوز تكملته بشهادة الشهود . وقد قضى بأنه لا يكفي القول بأن ( أقوال المتهم في التحقيق تعد اعترافا ضمينا منه بصحة الواقعة مما يجوز معه الإثبات بشهادة الشهود ) ، بل كان

(١) ١٩٦٧/١٠/٢ لحكام النقض من ١٨ رقم ١٧٩ من ٨٩٥ .

(٢) ١٩٦٨/٦/٣ لحكام النقض من ١٩ رقم ١٢٦ من ٦٣٢ .

(٣) نقض ١٩٥٢/١/٢٦ رقم ١٢٤٠ من ٢٢ ق

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

يجب أن تبين المحكمة الأقوال التي انتزعت منها هذا الإقرار  
حتى يتسنى لمحكمة النقض مراقبة ما إذا كان يصح اعتبارها  
اعترافاً ضمناً يجوز معه الإثبات بشهادة الشهود أم لا ، واغفال  
ذلك يعد قصوراً موجبا لنقض الحكم <sup>(١)</sup> .

وإذا تمسك المتهم بصورية العقد الذي كان أساساً لتوجيه  
تهمة التبيد إليه ، فإن هذا الدفاع لتعلقه بموضوع الدعوى  
وتقدير الأدلة فيها لا يلزم له رد صريح خاص ، إذ أن الرد عليه  
مستفاد ضمناً من اعتماد الحكم على هذا العقد كدليل اثبات في  
الدعوى مما مفاده أن محكمة الموضوع ، بما لها من سلطة  
التقدير ، قد أطرحت هذا الدفاع <sup>(٢)</sup> .

### بيان السلوك المادي

ويتعين أن يتبين من الحكم وقوع اختلاس للمال أو تبديد  
له ، ولا يكفي قوله بأن المتهم قد تأخر في رده ، إذ أن التأخير  
وحده لا يعد اختلاسا <sup>(٣)</sup> ما لم تثبت نية تملك المال وحرمان  
صاحبه منه وهو ما ينبغي أن يستظهره الحكم في وضوح  
كاف <sup>(٤)</sup> .

ويراعى أن حصول المداود للمبلغ المدعى تبديده قبل

- (١) نقض ١٩٣١/١/٢٥ للمحكمة من ١١ عدد ٥١٥ من ١٢٥ .  
(٢) نقض ١٩٥٠/٥/٨ لأحكام النقض من ١ رقم ١٩٤ من ٥٩٣ .  
(٣) نقض ١٩١٤/٤/١٤ للشرائع من ١ ص ١٩٧ .  
(٤) نقض ١٩٦٨/٦/٣ لأحكام النقض من ١٩ رقم ١٢٦ من ٦٣٢ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

الميعاد المحدد للتوريد من شأنه أن يسقط عن المتهم المسؤولية الجنائية . لذا قضى بأنه اذا كان الثابت من الأوراق أن المتهم قد اثار في مذكرته المقدمة الى المحكمة الاستئنافية الى مخالصة قدمها موقع عليها من المجنى عليه تفيد استلامه المبلغ موضوع ائصال الأمانة قبل حلول التاريخ المتفق عليه لتوريد المسلى الا انها لم تشر اليها في حكمها ، فإن المحكمة الاستئنافية بعدم تعرضها لهذه المخالصة ولحقيقة ما جاء بها تكون قد حالت دون تمكين محكمة النقض من مراقبة صحة القانون ، ويكون الحكم معيبا بالصور الذى يبطله <sup>(١)</sup> .

ويلزم أن يعين الحكم محل الجريمة تعيينا كافيا ، وبحسن بيان نوع الشئ المختلس ، أو مقدار المبلغ ولا يلزم تحديده بالضبط ، اذ قد يكون ذلك متعذرا بسبب وجود حناب ينبغي تصفيته بين الطرفين <sup>(٢)</sup> .

وعادة لا يحتاج ركن الضرر الى بيان خاص لأنه نتيجة مترتبة على امتناع المتهم عن الرد أو عجزه عنه ، الا انه يحتاج الى هذا البيان فى الأحوال التى يدفع فيها المتهم بانتفائه كلية . وتقدير امتناع المتهم عن الرد أو عجزه عنه امر يفصل فيه قاضى الموضوع دون رقابة عليه من أحد <sup>(٣)</sup> .

(١) نقض ١٩٦٠/٣/١ لحكام النقض من ١١ رقم ٣٧ من ١٩٧٠ .

(٢) جارسون لقرء ٧٩٧ .

(٣) نقض ١٩٢٩/٥/٩ للمحاماه من ٩ عدد ٥٦٠ من ١٠٥٥ .

نقض ١٩٢٩/١١/١٤ للمحاماه من ١٠ عدد ١٢١ من ٢٦٥ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

#### بيان القصد

ويلزم أن يرد الحكم ما يؤدي الى القول بتوافر القصد الجنائي <sup>(١)</sup> ولا يشترط بيانه بعبارة صريحة ، بل يكفي أن يتبين من كيفية مرد الواقعة توافر نية تملك المال وحرمان صاحبه منه <sup>(٢)</sup> .

وقد قضى بأنه لا يعد قاصرا في بيان القصد الجنائي قول الحكم المطعون فيه أن المتهم " اختلس من المجنى عليه مبلغا معيناً من البنكنوت استلمه على نمة صرفه ذهباً " <sup>(٣)</sup> أو قوله أن المتهم تسلم الأشياء المبددة ثم لم يردّها " لأن هذا القول لا يثبت انصراف نية الجنائي الى اضافة المال الذي تسلمه الى ملكه واختلاسه لنفسه اضراراً بصاحبه " <sup>(٤)</sup> أو قوله " ان المتهم بتبديد رايو قد امتنع عن رده الى صاحبه دون بيان سوء نيته " <sup>(٥)</sup> أو قوله " أن المتهم بالتبديد قد تسلم من المجنى عليه اجزاء السيارة ولم يردّها اضراراً به " <sup>(٦)</sup> أو قوله " انها ثابتة من خروج المتهم عن نطاق التفويض الصادر اليه ببيع محصول قطن المجنى عليه

(١) نقض ١٩٢٢/١١/٦ المجامع ٣ عند ١٢ ص ١٢١

نقض ١٩٥٧/١/٢٨ احكام للنقض من ٨ رقم ٢١ ص ٧٤

نقض ١٩٦٢/١١/٦ من ١٣ رقم ١٧٢ ص ٧١١

نقض ١٩٦٦/١٠/١٨ من ١٦٧ رقم ١٨٣ ص ٩٨٥

(٢) نقض ١٩٥٠/٣/١٤ احكام للنقض من ١ رقم ١٣٦ ص ٤٠٦

نقض ١٩٥٦/١١/٩ من ٧ رقم ٣٢٣ ص ١١٦٤ .

(٣) نقض ١٩١٣/١١/٢٢ لشرع من ١ ص ٨٧ .

(٤) نقض ١٩٥٣/١/٦ رقم ١١٦٠ ص ٢٢٢ ق .

(٥) نقض ١٩٥٢/٣/١٣ احكام للنقض من ٣ رقم ٢٢١ ص ٥٩٧ .

(٦) نقض ١٩٦٢/١١/٦ احكام للنقض من ١٣ رقم ١٧٢ ص ٧١١ .

## بيان الواقعة وظروفها

## الباب الثاني

برهنه القطن باسمه دون اسم المجنى عليه في ملحج بعيد عن مزرعته بقصد تحقيق الغرض من التوكيل " (١).

وإذا دفع المتهم بخيانة الأمانة بأن له حق الإمتناع عن رد الشيء حتى استيفاء ما هو مستحق من اجر اصلاحه طبقا للمادة ٢٤٦ مدني فان هذا الدفع جوهري لأنه من شأنه ان صح وحسنت النية انعدام المسؤولية الجنائية طبقا للمادة ٦٠ ع واغفال الرد عليه بما يدفعه قصور في التسييب (٢).

كما قضى بأنه يعد قاصرا قول الحكم أن المتهم تسلم الماشية موضوع النزاع وامتنع عن ردها بحجة " الفصل " بشأنها دون أن تثبت قيام القصد الجنائي لديه ، لأن هذا القول لا تتوافر به اركان جريمة التهديد (٣).

ذلك حين لا يعد قاصرا في بيان ركن القصد الجنائي في حكم الإدانة في هذه الجريمة متى كان مستفادا من ظروف الواقعة المبينة به أن الجاني قد ارتكب الفعل المكون للجريمة عن عمد وبنيه حرمان المجنى عليه من الشيء المسلم اليه اضرارا بالمجنى عليه (٤).

ومتى قرر الحكم المطعون فيه أن سوء القصد متوافر للأسباب التي بينها فلا رقابة عليه لمحكمة النقض لأن تقدير ذلك

- (١) نقض ١٩٥٩/١٢/٢٢ احكام النقض من ١٠ رقم ٢١٤ ص ١٠٥٣ .
- (٢) نقض ١٩٧٢/١٠/١٥ احكام النقض من ٢٣ رقم ٢٣٨ ص ١٠٦٧ .
- (٣) نقض ١٩٧٢/١١/٢٠ احكام النقض من ٢٣ رقم ٢٨٠ ص ١٢٥٣ .
- (٤) نقض ١٩٦٦/١٢/٢٠ احكام النقض من ١٧ رقم ٢٤٥ ص ١٢٧٩ .

## بيان الواقعة وظروفها

## الباب الثاني

أمر موضوعي <sup>(١)</sup> .

ويجب أن يشتمل الحكم أيضا على البيانات الأخرى التي تتضمنها الأحكام بوجه عام مثل مكان وقوع الجريمة وتاريخها .

وإذا كانت التهمة المعسدة الى المتهم هي الإشتراك في التبديد وجب أن ترد بالحكم وقائع الإشتراك ، وما يدل علمه بالواقعة <sup>(٢)</sup> .

(١) نقض ١٩٤٣/١٠/٢٢ رقم ١٦٠٦ س ٤ ق .  
(٢) نقض ١٩٢٣/٤/١٢ للمجاهد س ٤ عدد ١٦٠ ص ٢٣٢ .

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

### المبحث الرابع عشر بيان الواقعة في الاعتداد على الحجز

بيان الواقعة يتطلب أن يستفاد من الحكم توافر عناصر الجريمة . وأولها فعل الاختلاس أو التبيد ، او ما في حكمها . ويكفي في بيانه أن يذكر الحكم أن مندوب الحجز قد ذهب الى المتهم وطلب منه الشيء المحجوز فقرر له أنه غير موجود <sup>(١)</sup> . حين يكفي قوله " أن التهمة ثابتة قبل المتهم من محضر التبيد المؤرخ ..... ومن ثم يتعين معاقبته طبقا لنص مادة التبيد <sup>(٢)</sup> كما قضى بأن ادانة المدين ( غير الحارس ) بالإشتراك مع الحارس في اختلاس الشيء المحجوز عليه تأسيما على انهما لم يقدماه في يوم البيع ، وعلى أن المحضر فتن عنه بمنزل المدين فلم يجده فان ذلك يكون قصورا في بيان واقعة الإشتراك بالنسبة الى المدين وفي التذليل على ثبوتها في حقه <sup>(٣)</sup> .

كما قضى بأنه اذا نفع المتهم بأنه لا يعلم بالحجز اصلا فإنه لا يعد ردا مائتا على هذا الدفع قول الحكم " بأن اقواله في التحقيقات تؤكد فساد هذا الدفاع " لأن هذا الرد لا يكفي ليفيد دفاعه واثبات العلم ، فضلا على انه لم يبين مؤدى اقوال المتهم

(١) نقض ١٩٤٩/١٢/١٩ احكام النقض من ١ رقم ٦٢ من ١٨١ .

(٢) نقض ١٩٥٤/٢/١٥ احكام النقض من ٥ رقم ١١٢ من ٣٤١ .

نقض ١٩٧٠/٣/٢٣ احكام النقض من ٢١ رقم ١٠٨ من ٤٤٧ .

(٣) نقض ١٩٤٥/١٢/٣ القواعد القانونية ج ٧ رقم ٢٣ من ١٨ .

راجع نقض ١٩٦٢/١/١٦ احكام النقض ١٣ رقم ١٤ من ٥٥ .



## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

فى التحقيقات التى يرى انها تؤكد فساد هذا الدفاع <sup>(١)</sup> .

وبأنه اذا دفع المتهم بالسداد قبل التاريخ المحدد للبيع وبتنازل الجهة الحاجزة عن الحجز كان هذا دفعا جوهريا لا يبنى فى الرد عليه ان يقول الحكم بان السداد اللاحق لا يبنى القصد الجنائى فى الجريمة ، بل كان ينبغى ان يستظهر تاريخ التنازل وما اذا كان سابقا على اليوم المحدد للبيع ام لاحقا له <sup>(٢)</sup> .

واذا كان المتهم قد اثار جلسة المعارضة الإستئنافية دفاعا مقتضاه أنه لم يعين حارسا فى محضر الحجز الإدارى لأنه لم يكن مدينا ولا منتفعا من الإصلاح الزراعى ، بل كان مجرد مرافق لمندوب الحجز بصفته من رجال الإدارة وقد رفض التوقيع على محضر الحجز بصفته مدينا ..... فان هذا يعد دفاعا جوهريا مما كان على المحكمة ان تقسطه حقا فتمحص عناصره وتستظهر مدى جديته وان ترد عليه بما يدفعه اما وهى لم تفعل فان حكمها يكون معيبا بالقصور <sup>(٣)</sup> .

وتاريخ التبديد بيان جوهري فى حكم الإدانة به . اما خلوه من مكان الحجز <sup>(٤)</sup> ، أو من تاريخ توقيع الحجز فقد قضى بأنه لا يطن فى صحته ، وأن كان الأصوب على ايه حال ان يرد فى

(١) نقض ١٩٥٧/١٠/٢١ احكام النقض س ٨ رقم ١٢١ من ٧٩٢ .

(٢) نقض ١٩٦٢/١/٩ احكام النقض س ١٣ رقم ٨ من ٣٢ .

ويراجع فى خصوص الرد على الدفع بالسداد السابق نقض ١٩٦٢/٥/٢١ س ١٣ رقم ١١٧ من ٤٦٧

نقض ١٩٦٢/١١/١٩ رقم ١٨٣ من ٧٤٨ .

(٣) نقض ١٩٧٤/١/٢٨ ملطن رقم ١٢٤٣ س ٤٣ ق ( غير منشور ) .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

الحكم ، ويكون لنكر تاريخ الحجز اهمية خاصة اذا ادعى المتهم الجهل بوجود الحجز اصلا او بتاريخ وقوعه <sup>(١)</sup> كما ذهب حكم اخر الى ان اغفال تاريخ الحجز لا اعتداد به مادام تاريخ التبيد مذكورا فيه ، ومادام الطاعن لم يعترض لدى المحكمة الإستئنافية على ذلك ، ويبين اهمية هذا القصور ووجه تأثيره فى ادانته وعدمها <sup>(٢)</sup> . حين أن بعض الأحكام استلزم أن يكون الحكم شاملا لبيان تاريخ حصول التبيد وتاريخ الحجز ، وكذا السلطة التى اوقعتة ، والا كإن باطلا <sup>(٣)</sup> .

واذا دفع للمتهم بطلان محضر التبيد فالرد على ذلك غير لازم لأن فعل الإختلاس يثبت حتى بلا محضر اصلا <sup>(٤)</sup> .

اما الدفع ببطلان محضر الحجز او بانه مآدمه ، او باعتباره كان لم يكن <sup>(٥)</sup> فهو دفع جوهرى ومثله الدفع بعدم قيام الحجز لمثل التخالص السابق . فاذا كان المتهم باختلاس اشياء محجوزة قد اسس دفاعه على بطلان الحجز لإعفائه من سداد الرسوم

(١) راجع نقض ١٩٥٩/٦/٨ احكام النقض من ١٠ رقم ١٢٨ من ٦٢٢ .

(٢) نقض ١٩٣٣/١٠/٣٠ لقواعد القانونية ج ٣ رقم ١٥٢ من ٢٠٢ .

(٣) نقض ١٩٣٢/١٠/٢٤ لقواعد القانونية ج ٢ رقم ٣٦٩ من ٦٠٥ .

نقض ١٩٥٩/٣/٢٤ احكام النقض من ١٠ رقم ٧٩ من ٣٥٧ .

(٤) نقض ١٩٣٠/٤/١٠ القواعد القانونية ج ٢ رقم ٢١ من ١٥ . كما استلزم حكم

آخر ان يبين الحكم بالإدانة متى كان الحجز الإدارى الذى توقع ومن الذى لوقعه وما علاقة المتهم به ، وهل اعلن اليه اصلا ، ومتى كان اعلانه وما دليل هذا الإعلان ، وتكون كلها أخذت من الأوراق الرسمية المحررة بمقتضى المادتين ٤ ، ٥ من ديكريو ٢٥ مارس سنة ١٨٨٠ الخالص بالحجوز الإدارية . نقض

١٩٣٠/١٢/٢٥ لقواعد القانونية ج ٢ رقم ١٢٨ من ١٧٥ .

(٥) نقض ١٩٤٢/١١/١٦ القواعد القانونية ج ٦ رقم ١٨ من ٢٠ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

المحجوز من اجلها وان قلم الكتاب الحاجز طلب قبل اليوم المحدد للبيع اعادة اوراق الحجز وعدم السير في اجراءات البيع ولكن المحكمة قضت بادانته دون ان تعرض لهذا الدفاع او ترد عليه ، فإن الحكم يكون مشوبا بالقصور في التسبيب بما يوجب نقضه <sup>(١)</sup> . ومتى كان الثابت ان المحكمة قد دانت الطاعن في جريمة التبديد استنادا الى ما اثبته المحضر في محضره من عدم وجود الأثماء المحجوزة عليها التي كان يراد تسليمها الى المتهم الأول رئيس مجلس ادارة الشركة الجديد والذي عين حارسا بدلا من الطاعن ، وذلك دون أن تبحث المحكمة دفاع الطاعن بوجود المحجوزات بالشركة التي كان يديرها قبل تأميمها وتستهلها ما اذا كان صحيحا او غير صحيح ..... فإن حكمها يكون معيبا بما يستوجب نقضه <sup>(٢)</sup> .

كما يشترط أن يكون المتهم عالما علما حقيقيا باليوم المحدد للبيع ثم يتعمد عدم تقديم المحجوزات في هذا اليوم بقصد عرقلة التنفيذ ومن ثم فان الدفع بعدم العلم بيوم البيع يعد من الدفوع الموضوعية الجوهرية لما يستهدفه من نفى عنصر من عناصر الجريمة لا تقوم بدونه ، ويتعين على المحكمة ان تتناوله بالرد والا كان حكمها قاصرا <sup>(٣)</sup> .

وفي الجملة ينبغي ان يستفاد من حكم الإدانة توافر القصد الجنائي بشطريه ولو ضمنا فلذا ينبغي ان يثبت علم المتهم باليوم

(١) نقض ١٩٧٣/١٢/٢ احكام للنقض من ٢٤ رقم ٢٢٦ من ١١٠٤ .

(٢) نقض ١٩٦٢/٥/٢١ احكام للنقض من ١٢ رقم ١١٧ من ٤٦٧ .

(٣) نقض ١٩٧٠/٤/١٩ احكام للنقض من ٢١ رقم ١٤٤ من ٦٠٧ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

المحدد للبيع وقد حكم بأنه يعد قصورا في إثبات هذا العلم وفهم دعوى التبديد على غير حقيقتها وعدم معرفة من هو الفعال ومن هو الشريك في جريمة تبديد الأشياء المحجوز عليها قضائيا ومن المقصود بأدانتة من المتهمين لا يعد خطأ مادياً ، بل يعيب الحكم الصادر بالتناقص والتخاذل (١) .

(١) نقض ١٩٥٩/٦/٢٣ احكام النقض من ١٠ رقم ١٤٨ من ٦٦٦ .

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

### المبحث الخامس عشر

#### بيان الواقعة

#### فى اخفاء الأشياء المتحصلة من جنائية او جنحة

##### بيان السلوك المادى

بيان الواقعة يتطلب أن يستفاد من الحكم توافر الأركان المختلفة للجريمة . وأول هذه الأركان هنا هو فعل الإخفاء ، فإذا اغفل الحكم بيانه كان قاصرا متعينا نقضه <sup>(١)</sup> فإذا كانت محكمة اول درجة قد أدانت المتهم فى جريمة اخفاء حمارين مسروقين وبينت الواقعة قائلة أن المتهم طلب من المجنى عليه مبلغا مقابل رد الحمارين ولما تسلم المبلغ وجدهما فى الصباح مطلقين خلف مبانى العزبة ، وكان الحكم الإستئنافى قد اضاف لذلك قوله ان فى ذلك الدليل القاطع على أن المتهم اتى قطعاً فعلاً مادياً ايجابياً ادخل به المسروق فى حيازته ، فإن هذا الحكم يكون قاصرا فى بيان فعل الإخفاء اذ انه لم يبين ما اذا كان المتهم قد أتى فعلاً غير ما أثبتته عليه الحكم الابتدائى ، ما ان ما قاله ذلك الحكم ليس فيه الفعل الإيجابى الذى قال بوجوده الحكم المطعون فيه <sup>(٢)</sup> .

كما ينبغى ان يشتمل الحكم على ما يفيد ان مصدر الإشياء المخفأة جنائية أو جنحة . فاذا دفع المتهم باخفاء سجادة مسروقة من مجنى عليه معين ، فإن السجادة التى بيعت اليه ليست هى المدعى بسرقتها من ذلك المجنى عليه فادانته المحكمة دون أن

(١) نقض ١٩٢٥/١/٥ للمحكمة من ٦٧١ رقم ٥٥٢ .

(٢) نقض ١٩٥٠/١٢/١٨ لحكام النقض من ٣ رقم ١٤٢ من ٣٨٠ .

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

تعرض لذلك ..... كان حكمها قاصرا <sup>(١)</sup> ومتى كان الحكم المطعون فيه قد ادان الطاعن بجريمة اخفاء مستند مسروق ... دون ان يبين الأدلة الى ان المستند كان قد سرق فعلا فإنه يكون قاصرا <sup>(٢)</sup> .

### بيان العلم بمصدر الأشياء المخفاه

وينبغي بيان ركن العلم بمصدر الأشياء المخفاه وإلا كان الحكم معيبا <sup>(٣)</sup> وعدم تحث حكم الإدانة صراحة عن علم المتهم باخفاء الأشياء المسروقة لا يعيبه مادامت الوقائع كما اثبتتها تفيد بذاتها توافر ركن العلم بالسرقة <sup>(٤)</sup> وبيان العلم يحتاج بصفة خاصة الى عناية كبيرة من حكم الإدانة لأن اثباته أمر من الصعوبة بمكان فمن ذلك ما قرره محكمة النقض من أنه لا يكفي في بيان العلم بمصدر الشيء المخفي :

- ان يقرر حكم الإدانة أنه ثابت من تصرفات المتهم من حيث

(١) نقض ١٩٥١/١٢/٦٠ احكام النقض من ٣ رقم ٩٧ من ٢٥٧.

(٢) نقض ١٩٥٣/٢/١٠ احكام للنقض من ٤ رقم ١٨٨ من ٥٠٤.

(٣) نقض ١٩٢٣/٣/٦ المحاماه من ٤ من ١٠ عدد ٨

نقض ١٩٢٤/١/١ المحاماه من ٤ من ٨٢٦ .

نقض ١٩٢٠/٣/٢٠ رقم ١١١ من ٤٧ ق

نقض ١٩٤٤/١٠/٣٠ القواعد القانونية ج ٦ رقم ٣٨٨ من ٢٥

نقض ١٩٥٢/٥/١٨ احكام للنقض من ٤ رقم ٢٩٦ من ٨١٣.

(٤) نقض ١٩٦٢/١/٢٩ احكام للنقض من ١٣ رقم ٢٣ من ٨٨

نقض ١٩٧٢/٣/٥ من ٢٣ رقم ٦٣ من ٢٦٢

نقض ١٩٧٢/١٠/٣٠ رقم ٢٤٥ من ١١٠٥

نقض ١٩٧٢/١١/١٩ رقم ٢٧٧ من ١٢٤٠

نقض ١٩٧٦/٣/٧ طعن رقم ١٨٩١ من ٤٥ ق ( غير منشور )

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وضعه للشيء في منزل ليس منزله ، ومن أن الشخص الذي ادعى انه كلفه حفظ هذا الشيء جندي في الجيش ويبعد أن يكون مالكا <sup>(١)</sup> أن تقول المحكمة أن المتهم كان يعلم بأن الأشياء التي وجدت عنده غير مملوكة لمن سلمها اليه ، اذ هذا لا يفيد علمه بأن هذه الأشياء لا بد وأن تكون قد تحصلت عن السرقة دون غيرها من الطرق المختلفة <sup>(٢)</sup> .

ان تقرير المحكمة ان التهم يعلم بمصدر الشيء المخفي "لأنه اشتراه باقل من ثمن المثل ، خصوصا اذا خلا الحكم من بيان الفرق بين الثمين " <sup>(٣)</sup> .

ان تدلل المحكمة على علم المتهم بان الأشياء التي ادانته باخفائها مسروقة باقدامه على شرائها من شخصين غير معلومين له ومن علم مبادرته الى ردها بمجرد علمه بأنها مسروقة <sup>(٤)</sup> .

ان يقول الحكم أن ركن العلم المستفاد لدى المتهم من أن المضخات المسروقة لا تباع في الأسواق ، كما قرر المختصون وأنه تاجر يتجر في هذه الأصناف لا يخفى على مثله تداول مثل هذه المهمات ان كانت من طريق مشروع أم غير مشروع <sup>(٥)</sup> .

(١) نقض ١٩٤٤/١٧/٤ القواعد القانونية ج ٦ رقم ٤١٢ ص ٥٤٤ .

(٢) نقض ١٩٤٦/٢/٢٥ القواعد القانونية ج ٧ رقم ٩١ ص ٨٢ .

(٣) نقض ١٩٤٧/١٠/١٤ مجموعة علصم كتاب ٢ رقم ٨٩ ص ١٨٧ .

(٤) نقض ١٩٥٠/٢/١٦ لحكام النقض ص ١ رقم ٩٨ ص ٢٠٠ .

(٥) نقض ١٩٥٠/٣/٢١ لحكام النقض ص ١ رقم ١٤٦ ص ٤٤٤ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

ان يورد الحكم ان الطاعن اشترى الغزل المسروق بغير أنن من الشركة المالكة له وبلا فاتورة وباقل من ثمن المثل خصوصا اذا كان قد اثبت على لسان المتهم الطاعن ان البائع له انتحل صفة مندوب الشركة ، وأنه هو نفسه كان يجهل الحقيقة فى شأن الغزل المسروق ، وخصوصا ايضا اذا كان الحكم لم يورد الدليل المعتبر فى هذا الشأن على ثمن المثل <sup>(١)</sup> .

والعلم بالسرقه ، او بحقيقة الجريمة التى تم عن طريقها الحصول على الأشياء المخفاء لا يستلزم حتما العلم بشتى الظروف المشددة التى تكون قد اقترنت بها <sup>(٢)</sup> . ومن ثم فاذا ادانت المحكمة المتهم بالإخفاء بعقوبة مشددة وجب ان تقيم الدليل على علم المتهم بظروف السرقه ، ولا يكفى ان نذكر مثلا ان المتهمين كانوا يعلمان بظروفها دون ان توضح الوقائع التى استندت اليها لإثبات ذلك العلم ، أو ايه واقعة يمكن لمحكمة النقض أن تستنتج منها وجوده <sup>(٣)</sup> .

ويلزم ان يستفاد من الحكم بيان زمان الجريمة بقدر اتصاله بحكم القانون فيها ، فاذا خلا من ذلك اصبح محلا للنقض لعيب جوهرى فيه .

ومجرد الخطأ المادى فى ذكر المادة المطبقة امر لا يبطل

(١) نقض ١٩٦٦/٤/١٨ احكام النقض بر ١٧ رقم ٤٨ من ٤٤٢ .

(٢) نقض ١٩٦٨/٥/٢٧ احكام النقض بر ١٩ رقم ١٢٠ من ٦٠٣ .

(٣) نقض ١٩٦٣/١/١ المحلأه بر ٣ عدد ص ٢٠٣

نقض ١٩٦٦/١٢/٥ احكام النقض بر ١٧ رقم ٢٢٦ من ١١٩٥ .



## الباب الثاني

### ببوان الواقعة وظروفها

حكم الإدانة ولذلك قضى بأنه اذا كان الحكم المطعون فيه قد طبقاً للمادتين ٣١٧ ، ٣٢١ ع على المتهم فان هذا الخطأ لا يستوجب بطلان الحكم ، ولمحكمة النقض أن تطبق المادة الصحيحة التي تعاقب على الواقعة الثابتة في الحكم <sup>(١)</sup> . وبشبه ذلك ما قضى به من ان ذكر المادة ٣٢٢ ع خكاً في الحكم ولم بعد الغائتها بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٤٧ ، ليس من شأنه أن يبطله لأن الأفعال التي كانت تعاقب عليها هذه المادة بقيت معاقباً عليها بالقانون المذكور <sup>(٢)</sup> .

(١) نقض ١٩٤٧/١٢/٣٠ مجموعة علمم كتاب ٢ رقم ١٧١ من ٢٨٠ .

(٢) نقض ١٩٤٨/١٢/٢١ القواعد القانونية جـ ٧ رقم ٧٤٩ من ٧٠٥ .

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

### المبحث السادس عشر بيان الواقعة فى جرائم المخدرات

بيان الواقعة فى كل جرائم الإتصال المحظور بالمواد المخدرة يتطلب ابتداء تحديد نوع هذا السلوك المحظور من حيازة او احرار ... او غيرهما مما يدخل تحت طائلة العقاب بحسب قانون المخدرات ( رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٠ ) وبحسب الجداول الملحقه به وينبغى بطبيعة الحال اقامة الدليل الكافى على صحة اسناد هذا السلوك الى صاحبه بادلة منطقية سائغة .

#### بيان المخدر

فعلى قاضى الموضوع أن يبين فى حكمه بادانه المتهم - فى ايه جريمة من جرائم المخدرات - توافر ركن المخدر ببيان كونه ونوعه ، بحيث يكون لمحكمة النقض ان تراقب ما اذا كان يدخل ضمن المخدرات الواردة فى احد الجداول الملحقه بالقانون ام لا . فاذا لم يفعل كان حكمه قاصرا فى استظهار ركن من اركان الجريمة وبالتالي معيبا متعينا نقضه .

والقاضى يستعين فى استظهار حقيقة المادة المضبوطة ونوعها براء الإخصائين فى التحاليل والكيمياء بوجه عام ... ورايهم ليس ملزما له ، اذ ان القاضى هو الخبير الأعلى فى كل ما يحتاج فيه الأمر لرأى الخبير ولكن اذا دفع امامه بأن المادة المضبوطة ليست مخدرا كان عليه ان يندب اخصائيا لإبداء رايه

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

فيها لتعلق هذا الدفع بمسألة فنية هي من الأوجه المؤثرة في ظهور الحق في الدعوى .

لذا قضى بأن الكشف عن كون المادة المضبوطة ، والقطع بحقيقتها لا يصلح فيه غير التحليل ولا يكتفى فيه بالرائحة ، ولا يجرى في ذلك التلليل على العلم من ناحية الواقع . فإذا خلا الحكم من الدليل الفني الذي يستقيم به قضاؤه فإنه يكون متعينا نقضه <sup>(١)</sup> .

كما قضى بأنه إذا كان الحكم حين أدان المتهم بجريمة احراز حشيش قد اكتفى بإثبات حيازته للأوراق والشجيرات المضبوطة بقوله أنها حشيش ، دون أن يبين الدليل الفني الذي يثبت أنها حشيش كما هو معرف به في القانون ، وذلك على الرغم من تمسك الدفاع أمام المحكمة بأن المادة المضبوطة ليست حشيشا ، فإنه يكون قد جاء قاصر البيان متعينا نقضه <sup>(٢)</sup> .

أما بيان مقدار كمية المخدر المضبوط في الحكم فليس جوهريا إذا لم تكن الكمية ركنا في الجريمة ، ولا يلزم هذا البيان حتى ولو استدلت المحكمة بالكمية المضبوطة على توافر الإتجار لديه مادام قد استخلص هذا القصد في حق المتهم استخلاصا سائغا وسليما <sup>(٣)</sup> .

(١) نقض ١٩٦٠/٣/١٤ أحكام للنقض من ١١ رقم ٤٨ من ٢٣١ .

(٢) نقض ١٩٤٥/١/٢٦ القواعد القانونية ج ٧ رقم ٧١ من ١٤ .

(٣) نقض ١٩٥٨/١١/١٨ أحكام للنقض رقم ٢٣٢ من ٩٥٠ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

لذا قضى بان بيان المخدر فى الحكم لا يكون جوهرى مادام المتهم لم يثر فى دفاعه امام محكمة الموضوع أن قصده من الإحراز كان التعاطى ، ولم يثبت هذا القصد للمحكمة <sup>(١)</sup> .

اما اذا اثار الدفاع أن قصد المتهم كان التعاطى لا الإتجار واستمد الحكم من كمية المخدر ما ينفى هذا الدفاع فعندئذ يلزم بيان الكمية المضبوطة معه حتى يمكن مراقبة سلامة الإستنتاج فى الحكم .

كما قضى بان كلوريدات المورفين تعتبر من المواد المعاقب على احرازها والإتجار فيها ، وليس ضروريا أن يبين الحكم الصادر بالعقوبة النسبة التى يدخل فيها المورفين فى هذا المركب ، فان هذا القانون لم يشترط فى املاح المورفين نسبة ما وما اشترط هذه النسبة الا فى الأمزجة والمركبات والمستحضرات والأدوية ، لأن كمية المورفين فيها تزيد أو تنقص عادة عن هذه النسبة <sup>(٢)</sup> .

اما بالنسبة للأمزجة والمركبات والمستحضرات التى يدخل فيها المخدر بنسبة حددها القانون ، فإنه يلزم للإدانة فى الجرائم المتعلقة بها أن يبين الحكم القاضى بالعقوبة عليها نسبة المخدر الموجود فيها . والا كان قاصر البيان فى شأن ركن من اركان الجريمة وبالتالي واجبا نقضه <sup>(٣)</sup> .

(١) نقض ١٩٦٠/٤/١١ أحكام للنقض ص ١١ رقم ٦٨ ص ٣٤٣ .

(٢) نقض ١٩٢٩/٤/١٨ للقواعد القانونية ج ١ رقم ٢٣٣ ص ٢٧٢ .

(٣) راجع مثالا فى نقض ١٩٣٧/٦/٧ القواعد القانونية ج ٤ رقم ٩١ ص ٧٧ .

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

### بيان العلم

ينبغي أن يستفاد من الحكم ولو ضمنا علم المتهم بصورة قاطعة بأن المادة التي يحوزها أو يحرزها في غير الأوضاع المصرح بها مادة مخدرة أيا كان نوعها وليست مادة مشروعة . واستخلاص الحكم من ظروف الدعوى وملابساتها أن المتهم يعلم بما في الوعاء ، أو الجهاز ، أو الحقيبة ، أو الصندوق ..... الذي يحزره انما هو استخلاص موضوعي لا يخضع لرقابة النقض مادام لا يخرج عن موجب الإقتضاء العقلي أو المنطقي (١) .

وقد قضى بأن دفاع المتهم القائم على انه يجهل وجود مخدر الأكتندرون ضمن الأدوية المضبوطة لا يسوغ الرد عليه بما " اسرفت عنه التحريات وما قرره شاهد الإثبات من أن المتهم يتجر في الأدوية المخدرة المضبوطة ، هذا فضلا عن تميز عبوة مخدر الأكتندرون عن جميع الأدوية الأخرى بالإضافة الى وجود كلمة الإكتندرون على كل عبوة من الخارج أو الداخل " وذلك لأن هذه الأقوال لا تقطع في الدلالة على أن الطاعن كان يعلم بكنه ما ضبط في حوزته من أنه مخدر ذلك لأن شكل العبوة لا يدل بذاته على أن ما تحويه مخدر وأنه ليس بدواء كبقية الأدوية المضبوطة ، فضلا عن ان الحكم لم يستظهر مدى علم الطاعن بالقراءة حتى يمكن الاستدلال عليه بوجود كلمة الإكتندرون على ظاهر العبوة وداخلها ... ومن ثم يكون الحكم قاصرا بما يعيبه يوجب نقضه والإحالة (٢) .

(١) نقض ١٦٧٣/٢/١٢ احكام النقض من ٢٤ رقم ٤١ من ١٩٢ .

(٢) نقض ١٦٧٣/٢/٢٥ احكام النقض من ٢٤ رقم ٥٦ من ٢٥٢ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وإذا كانت المتهمة الطاعنة قد تمسكت بأنها لم تكن تعلم ما بداخل الثلاجة من مخدر ، وكان المستفاد من الحكم أنه وأن دليل على اشتراط الطاعنة في شحن الثلاجة من بيروت باسم شقيقها دون علمه ، الا انه لم يكشف عن توافر ركن العلم لديها بما أخفى فيها من مخدر كشفا كافيا في دلالته على قيامه ، ولا يكفي في ذلك ما اورده الحكم من وجود الطاعنة في لبنان ومساهمتها في شحن الثلاجة وتقديمها مستندات شحنتها الى الشركة المختصة للتخليص عليها ، اذ ان ذلك لا يفيد حتما وبطريق اللزوم علم الطاعنة بوجود المخدر المخفى داخل الثلاجة التي ساهمت في شحنها .... وبالتالي فان هذا الحكم يكون قاصرا بما يتعين نقضه والإحالة بالنسبة للطاعنة وحدها (١) .

وإذا قضى حكم بالبراءة عن تهمة جلب المخدرات من الخارج على اساس انتفاء علم المتهم بان ما يحمله مخدر لأنه كان يحمل هذا المخدر لحساب آخر ، فلا يكفي هذا القول مجردا لنفي علم المتهم بأنه يحمل مخدرا (٢) .

### بيان قصد الإتجار وقصد التعاطي

ويتعين على محكمة الموضوع • عند الإدانة في جريمة من جرائم المخدرات الواردة في المواد من ٢٢ الى ٢٧ من القانون الألف الإشارة اليه - أن تتعرض للقصد من الحيازة او الإحراز في اسباب حكمها فتثبتته ، وتبين نوعه سواء أكان للإتجار ام للتعاطي والإستعمال الشخصي ، وبوجه خاص في

(١) نقض ١٩٧٣/١٠/٧ احكام النقض من ٢٤ رقم ١٦٩ من ٨١٤ .

(٢) نقض ١٩٧٤/١١/١٨ طعن رقم ٨٦٥ من ٤٤ ق ( غير منشور ) .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

حالتين :

الحالة الأولى : اذا دفع المتهم صراحة بأن قصده من أيهما هو مجرد التعاطى او الإستعمال الشخصى ، فعلى حكم الإدانة أن يتعرض عندئذ لهذا الدفع اما بقبوله مع تطبيق المادة ٣٧ دون المواد من ٣٣ الى ٣٥ واما برفضه باسباب سائغة ممتدة من أوراق الدعوى وظروفها الثابتة .

لذا قضى فى شأن استنتاج قصد الإتجار ونفى قصد التعاطى باسباب سائغة ، انه اذا كان حكم الموضوع قد استخلص قصد الإتجار مما قاله من أنه " قد دلت كمية الحشيش المضبوطة ووجوده مجزء الى اجزاء عديدة وضبط المطواه التى اخرجها الضابط من جيب سروال المتهم ، والتى ظهر من التحليل وجود قطع صغيرة من الحشيش عليها ، فضلا عما شهد به الضابط عن المعلومات التى وصلت اليه عنه كل ذلك يدل على أن احراز الحشيش كان للإتجار ، ولم يقدم أى دليل على أنه للتعاطى او للإستعمال الشخصى " فأن ما استخلصته المحكمة على هذا النحو يكون سائغا سليما فى المنطق والقانون (١) .

كما قضى فى هذا الشأن بأنه اذا كانت محكمة الموضوع قد استظهرت من تجريح نبات الخشخاش على دفعات ، ومن المساحة المزروعة وكثرة عدد الشجيرات وانتشارها ، وما شهد به رئيس فروع ادارة مكلفحة المخدرات الذى صدقته وعولت

(١) نفس ١٩٥٤/٦/٧ لحكام للنقض س ٥ رقم ٢٣٩ من ٧٢٤.

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

على ما شهد به من أن عددها يبلغ الآلاف ، أن زراعة الخشخاش وحيازته كانت بقصد انتاجه وبيعه ، كما ان احراز ما انتجه من مادة الأفيون لم يكن بقصد الإستعمال الشخصى ، فان ما استخلصته المحكمة على هذا النحو يكون سائغا سليما فى المنطق والقانون (١) .

كما قضى فى شأن نفى قصد الإتجار واثبات قصد التعاطى او الإستعمال الشخصى بأسباب سليمة ، انه اذا كان حكم الموضوع قد تعرض للقصد من الإحراز فقال " ان المتهم قد اعترف فى محض ضبط الواقعة لقطعة الأفيون الى ضبطت معه أنه يحرزها بقصد التعاطى ، وأن الكمية المضبوطة من المخدرات ضئيلة ، ولم يشاهد المتهم وهو يوزع المخدر على احد من رواد محله الذى كان به وحده " فان هذا الإستدلال معقول وكاف لحمل النتيجة التى انتهى اليها الحكم من أن المتهم كان يحرز المخدر لتعاطيه (٢) .

كما قضى أيضا بان وجود المقص والميزان لا يقطع فى ذاته ولا يلزم عنه حتما ثبوت واقعة الإتجار فى المخدر مادامت المحكمة قد اقتنعت بالإسباب التى بينتها فى حدود سلطاتها التقديرية ان الأحراز كنن بقصد التعاطى ، وفى اغفال المحكمة التحدث عنهما ما يفيد ضمنا أنها لم تر فىهما ما يدعو الى تغيير

(١) نقض ١٩٥٤/٦/٧ احكام النقض من ٥ رقم ٢٤١ من ٧٢٩ .

(٢) نقض ١٩٥٦/٤/٢ احكام النقض من ٧ رقم ١٣٥ من ٤٦٢ .

نقض ١٩٥٦/٤/٢٣ رقم ١٧٨ من ٦٣٣ .



## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وجه الرأى فى الدعوى (١) .

وقضى بأنه اذا اثبت الحكم أن الحشيش المضبوط عبارة عن ٥٢ طربة فان هذا البيان يتحقق به معنى الجلب قانونا ولا يلتزم الحكم فى هذه الحالة باستظهار قصد التداول صراحة ولو دفع بانتفائه (٢) .

كما لا يعيب الحكم سكوته عن قصد الطاعنة من الجلب ذلك أنه غير مكلف بذلك اصلا مادام ما أورده كافيًا فى حد ذاته فى الدلالة على ثبوت الجلب فى حقها ويمتوى فى ذلك أن يكون الجلب لحساب الجالب نفسه او لحساب غيره - الا اذا كان الجوهر المخدر لا يفيض عن حاجة الشخص او استعماله الشخصى او اذا دفع المتهم بقيام قصد التعاطى لديه أو لدى من نقل المخدر لحسابه ، وكان ظاهر الحال من ظروف الدعوى وملايماتها له بذلك (٣) .

وذلك حين قضى - على العكس مما تقدم - بأن حكم الموضوع كان قاصرا معيبا فى استظهار قصد الإتجار ، ونفى قصد الإستعمال الشخصى او التعاطى او متناقضا مع نفسه ، ومعيبا بالتالى متعينا نقضه فى مثل الأحوال الآتية :

(١) نقض ١٩٥٩/٢/١٦ احكام للنقض من ١٠ رقم ٤٢ من ١٨٩ .

(٢) نقض ١٩٧٠/٥/١١ احكام للنقض من ٢١ رقم ١٦٨ من ٧١٣

نقض ١٩٧١/٣/٢١ من ٢٢ رقم ٦٣ من ٢٥٩

نقض ١٩٧١/٣/٢٩ رقم ٧٥ من ٣٢٥ .

(٣) نقض ١٩٧٦/١/٤ طعن رقم ١٤٧١ من ٤٥ ق ( غير منشور ) .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

إذا قال الحكم فى موضع منه ان المتهمين معا احرزوا هذه الجواهر المخدرة بغير مسوغ قانونى بقصد التعاطى " ثم قال فى موضع آخر منه " وقد اسفرت التحقيقات عن صدق التحريات التى قام بها معاون مكتب المخدرات من أن المتهمين يحرزان المخدرات بقصد الإتجار " وخلص من ذلك الى عقاب الطاعنين بالعقوبة المغلظة المقررة للإحراز بقصد الإتجار ، فانما ما اورده المحكمة فى اسباب حكمها على الصورة المتقدمة يناقض بعضه البعض الآخر بحيث لا يتسنى لمحكمة النقض ان تتعرض على حقيقة الواقعة ، وهذا التناقض يعيب الحكم بما يستوجب نقضه (١) .

وانه اذا كانت المحكمة قد اوردت فى صدر الحكم عند تحصيلها للواقعة ما يفيد ان احراز المتهم المواد المخدرة كان للإتجار ، الا انها دانت بحريمة اخف وهى جريمة الإحراز بقصد التعاطى او الإستعمال الشخصى دون ان تبين الأسباب التى انتهت منها الى هذا رأى ، وترفع التناقض بين المقدمة والنتيجة ، فان الحكم يكون قد انطوى على تناقض بين الأسباب والمنطوق مما يعيبه ويستوجب نقضه (٢) .

وانه متى تعرضت المحكمة فى حكمها للقصد من الإحراز وقالت انه قصد الإتجار استنادا الى اقوال شهود الحلات وسوابق المتهم ، وحجم قطعة الأفيون المضبوطة ، دون أن تبين ماهية السوابق التى اشارت اليها ، وكيف استدللت منها على قصد

(١) نقض ١٩٥٢/١٠/١٢ لحكم النقض من ٦ رقم ٢٤ من ٦٦ .

(٢) نقض ١٩٥٤/١١/١ لحكم النقض من ٦ رقم ٥٠ من ١٤٧ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

المتهم ، خصوصاً مع ما سبق ان اثبتته من أن القطعة تزن ١٩ جراماً ، فإن هذا الاستدلال على الصورة المبهمة التي ورد الحكم بها يعتبر قصوراً معيباً في التسبيب <sup>(١)</sup> .

ولا يلزم بطبيعة الحال أن يكون استدلال المحكمة على قصد الإستعمال الشخصي من احرار المخدر مصدره الدليل الذي يقدمه المتهم المحرز نفسه ، بل يكفي ان تستقى محكمة الموضوع الدليل على هذا القصد من وقائع الدعوى ، أو أن تستنبطه من عناصر وظروف تصلح لإنتاجه سواء قدمها هو لها أم قدمتها سلطة الإتهام <sup>(٢)</sup> .

أما الحالة الثانية التي يتعين فيها على محكمة الموضوع أن تتعرض للقصد من احرار المخدر ، فتثبت ما اذا كان للإستعمال الشخصي او تنفيه فهي حاله ما اذا كانت واقعة الدعوى كما اوردها في اسباب حكمها بالإدانة ، ترشح من تلقاء نفسها - وحتى بغير حاجة لدفع من أحد - الى القول بأن هذا الإحرار مكان للتعاطي او للإستعمال الشخصي ، وكانت محكمة النقض لم تستبين من مدونات الحكم لماذا اوقعت محكمة الموضوع على المتهم العقوبة المغلظة الواردة في المواد من ٣٣ الى ٣٥ ، فإن الحكم يكون عندئذ مشوباً بالقصور - ايضاً متعيناً نقضه <sup>(٣)</sup> .

(١) نقض ١٩٥٦/٦/٢٦ احكام النقض من ٧ رقم ٢٤٦ من ٨٩٧ .

(٢) نقض ١٩٥٦/٤/١٦ احكام النقض من ٧ رقم ٦٦ من ٥٧٥ .

(٣) راجع نقض ١٩٥٧/١/١٥ احكام النقض من ٨ رقم ١١ من ٤١ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وبالتالى فإنه وأن كان المتهم هو المكلف بأثبات ان الإحراز هو لإستعماله الشخصى ، الا ان هذا مفاده ان النيابة مادتمت اقامت الدليل على مجرد الإحراز فان ذلك يكفى لتطبيق المادة ٣٣ . ولكن هذا القول لا يمنع محكمة الموضوع من أن تقرر هي ان الإحراز لإستعمال المتهم الشخص متى اعتقدت ذلك واقامت عليه الدليل ، وان كان المتهم نفسه لم يدعه ولم يقم عليه الدليل <sup>(١)</sup> بل حتى ولو كان منكرا للإحراز اصلا وذلك متى كانت الكمية المضبوطة وظروف ضبطها ترشح للقول بذلك . فعلى محكمة الموضوع ان تعرض للقصد من الإحراز ، وهل كان للإستعمال الشخصى ام لا .

وهذا الموضوع وثيق صلة بموضوع تسبیب الأحكام فى المواد الجنائية ، بقاعدة ان بيان الباعث امر لازم متى رتب اثرا قانونيا فى مركز المتهم ، ومن باب اولى متى ادخله الشارع فى الاعتبار وجعله بمثابة قصد خاص فى الجريمة ، على النحو الذى اتجهت اليه محكمة النقض فى بعض قضائها بالنسبة لجرائم المخدرات .

اما اذا وقع الحكم المطعون فيه فى خطأ صريح فى تطبيق القانون بان اثبت ان القصد من احراز المخدر كان التعاطى او الإستعمال الشخصى ، لكنه - رغم ذلك - عاقب للطاعن بالأشغال الشاقة المؤبدة ، فان ذلك يعد خطأ فى القانون مما تملك محكمة النقض تصحيحه بنفسها بالغاء العقوبة المقضى بها

(١) نقض ١٩٣٠/١٢/٢٥ المجموعة الرسمية سنة ٣٢ عدد ٩ رقم ١٥٣ .

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

وتقدير عقوبة على الطاعن على مقتضى المادة ٣٧ . وذلك مثلا اذا كان الثابت بالحكم المطعون فيه أن عدد مشجيرات الحشيش التي زرعها المتهم ضئيل ، وكان ما اورده من عناصر وادلة يفيد بذاته توافر الحيابة بقصد التعاطي او الإستعمال الشخصى مما يوجب على المحكمة تطبيق المادة ٣٧ بدلا من المادة ٣٣<sup>(١)</sup>.

وغنى عن البيان ان استظهار محكمة الموضوع ان الإحراز كان بقصد التعاطي وتغييرها الوصف القانونى للواقعة دون اضافة شئ من الأفعال او العناصر التى لم تكن موجهة الى المتهم ، لا اخلال فيه بحق الدفاع<sup>(٢)</sup> ولا يلزم هنا تنبيه المتهم الى هذا التغيير لأنه ليس فيه اضافة تتضمن تعديلا للتهمة المسندة اليه ، ولأن هذا التغيير هو فى مصلحته .

واذا اثار الدفاع توافر عذر الإعفاء من العقاب للتبليغ عن الجريمة كان ذلك دفعا جوهريا ينبغى التصدى له فى اسباب الحكم والا كان الحكم قاصرا معيبا .

(١) نقض ١٩٥٩/٥/١١ احكام للنقض من ١٠ رقم ١١٤ من ٥٢٢ .

(٢) نقض ١٩٥٦/١/١٨ احكام للنقض من ٨ رقم ٢٧٥ من ١٠٠٩ .

نقض ١٩٦٣/٥/٢٠ احكام للنقض من ١٤ رقم ٨٢ من ٤٣٠ .

## الباب الثانى

## بيان الواقعة وظروفها

### المبحث السابع عشر بيان الواقعة فى جرائم التدليس والغش

بيان الواقعة فى كل صور جرائم التدليس والغش يتطلب ابتداء تحديد نوع السلوك المحظور الذى يدخل تحت طائلة العقاب كما ينبغى اقامة الدليل الكافى على صحة اسناد هذا السلوك الى صاحبه بانلّة تؤدى الى القول بثبوت التهمة باستنتاج منطقى مائغ .

#### بيان الغرض للبيع والطرح له

نجد أن ايا من العرض للبيع او الطرح له يتحقق بوضع السلعة فى متناول من يرغب فى الحصول عليها ليبدى رغبته فيها وهو يكون عادة بفعل ماذى ايجابى ذى مظهر خارجى ولا يلزم أن يكون هذا الفعل مصحوبا بالقول او بالإشارة كما قد يكون العرض بمجرد القول ولا يلزم عندئذ ان يكون مصحوبا بفعل ماذى كوضع السلعة فى متناول من يرغب فى فحصها تمهيدا لشرائها ومواء أكان هذا الأخير معيبا كما فى حاله العرض للبيع أو غير معين كما فى حاله الطرح له .

لذا يعد عرضا لبيع مسلى مغشوش مثلا مجرد وضعه فى المحل الذى يبيع المتهم فيه اضااف فيه البقالة واذا تبين ان الهدف من هذا الوضع هو الرغبة فى العثور الذى قضى بان كان هذا الحكم فى جريمة عرض لبن مغشوش ابيع قد استظهر ان

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

الطاعن هو الممسول عن ادارة المحل فأنه يصح ادانته سواء تثبت ملكيته له ام لم تثبت وان العرض للبيع يمكن ان يمال عنه العامل والممسول عن ادارة المحل معا متى تحققت باقى عناصر الجريمة بالنسبة لهما .

(نقض ١٩٥٨/١٢/٨ احكام النقض من ٩ رقم ٣٥٥ ص ١٠٥٨)

ولذا فان مجرد تغليف الزبد فى محل صناعته لا يصح فى القانون عدة عرضا للبيع متى كان هناك محل اخر اعد لبيع الزبد فيه .

(نقض ١٩٤٨/١٠/٢٥ القواعد القانونية ج ٧ رقم ٦٦٤ ص ٦٣٢)

وارتكاب الفعل الملاى على اسلعة بقصد اعدادها للتعامل فيها مطلوب هنا ايضا فحيثما انتفى قصد التعامل فلا تقوم اية جريمة من جرائم التتليس والغش فمجرد وضعها فى المحل المعد للبيع لا يعد عرضا للبيع مالم يثبت انها مخصصة للبيع لا لإستهلاك صاحب المحل مثلا او لأى غرض آخر .

وينبغى أن يبين حكم الإدانة بعبارة كافية توافر فعل العرض للبيع فى حق المتهم وهو بصدد بيان توافر الواقعة قبله والا كان قاصرا معيبا فاذا ادان الحكم متهما فى تهمة عرض صابون للبيع غير مطابق للمواصفات قد اثبت ان الصابون ضبط لدى المتهم دون ان يتحدث عن واقعة عرضه او طرحه للبيع أو حيازته بقصد البيع فأنه يكون قاصرا ولجبا نقضه .

(نقض ١٩٤٩/٣/٧ القواعد القانونية ج ٧ رقم ٨٣٨ ص ٧٩٥)

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

#### بيان المحل

ويلزم في بيان السلعة التي تكون محلا للبيع أو العرض أو للطرح للبيع أن تكون من اغذية الإنسان أو الحيوان أو من العقاقير الطبية أو من الحاصلات الزراعية أو الطبيعية فلا تصلح محلا لأي فعل من هذه الأفعال السلع التي لا ينطبق عليها وصف من هذه الأوصاف الواردة في المادة الثانية من قانون قمع الغش والتدليس ومن ذلك عرض السلي بها خلل أو ملابس بها عيوب خفية بها قد تتحقق جريمة خداع المتعاقدين أو الشروع فيه إذا وصل الفعل إلى مرحلة الشروع .

ويلزم في السلعة المعروضة للبيع أن تكون مغشوشة بفعل فاعل أو فاسدة بفعل عوالم الطبيعة كالقادم أو التعرض للهواء والمادة الثانية جريمة في هذا حين أن فعل الغش يتطلب بالضرورة تدخل نشاط إجباري من فرد من الأفراد بالإضافة أو بالانتزاع وعند فساد السلعة بفعل أحد عوامل الطبيعة ينبغي بدهة ثبوت علم البائع به .

#### بيان العلم

الأصل في جرائم التدليس أو الغش أنها عمدية ويلزم ابتداء توافر القصد الجنائي العام أي انصراف ارادة الجاني إلى تضيق الواقعة الجنائية مع العلم بتوافر أركانها في الواقع وبيان القانون يعاقب عليها والعلم بتجريم القانون لها مفترض لا سبيل إلى نفيه أما العلم بالواقع فهو غير مفترض فينبغي إقامة الدليل عليه وهذا العبء تقوم به سلطة الإتهام وعمل قاضي الموضوع أن يثبت توافر علم الجاني بأن السلعة محل الجريمة مغشوشة أو



## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

فاسدة وان يبين اقتناعه بذلك بسبب مانعة مستمدة من أوراق الدعوى .

واذا دفع المتهم بجهله بالغش وبالفساد كان دفعه جوهريا اذ يترتب عليه او صح تغيير وجه الرأى فى الدعوى لذا يجب ان يتعرض له فى اسباب حكمه نفيا وتلييدا والا كان حكمها معيبا بالقصور فى التسبيب .

### نماذج من القصور فى بيان العلم

لما كان الدفع بعدم علم المتهم بغش السعلة المضبوطة ويثار كثيرا فى نطاق قضايا التدليس والغش ، ويعد فى العمل من أهم المشكلات التى يقابلها قاضى الموضوع - اثباتا ونفيا لذا رأينا ان نقدم هنا نماذج شتى من صور متعددة للقصور فى بيان هذا العلم ، ثم نماذج أخرى من عدم القصور فيه ، مستمدين هذه وتلك من قضاء النقض فى الأحوال الآتية قضى بان حكم الإدانة فى التدليس أو الغش كان قاصرا معيبا فى استظهار ركن العلم ، او مخلا بحق الدفاع فى الرد على الدفع بانتفاته : -

- اذا كان الحكم قد سكت عن الرد على ما دفع به المتهم التهمة عن نفسه انه لم يكن فى مقدوره ان يميز الغش الذى اثبته التحليل بحاستى الشم والذوق ، وكذلك سكت عن طلبه استدعاء الكيمايى الذى باشر التحليل ... فهذا السكوت يعتبر اخلالا بحق الدفاع يعيب الحكم ايضا (١) .

(١) نقض ١٩٣٨/١٢/٥ قواعد القانونية ج ٤ رقم ١٩١ ص ٣٧٠ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

- اذا اكتفى الحكم فى بيان علم المتهم بقوله انه " لا شك علم المتهم بما تطرق الى اللحم من فساد " فهذا لا يتضمن دليلا على قيام العلم ويكون الحكم قاصرا معيبا <sup>(١)</sup> .

- اذا كان الحكم قد ادان المتهم فى واقعة انه عرض للبيع زيت مسمم مغشوشا مع علمه بغشه ، ولم يقل فى ذلك الا ان التهمة ثابتة قبل المتهم مما هو ثابت بالمحضر من انه اثناء تفتيش محله اخذت غنية من الزيت واتضح من نتيجة التحليل انها تحتوى على ما يقرب من ١٠٪ من زيت بذرة القطن ، وعقابه ينطبق على الملاتين المطلوبتين ، وعلى المادة ١٠ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٤١ .... فان هذا الحكم يكون قاصرا متعينا نقضه . اذ هو لم يتحدث بتاتا عن دليل يفيد العلم بالغش ، مع أن هذا العلم ركن من اركان الجريمة ، ويجب أن يذكر فى الحكم الدليل الذى استندت اليه المحكمة فى القول به <sup>(٢)</sup> .

اذا قبالته المحكمة بثبوت علم المتهم بان اللبن الذى عرضه للبيع مغشوشا بناء على ان له مصلحة فى ذلك الغش ، فهذا لا يكفي لأن تحمل عليه الإدانة ... لأن هذه الفعلة يصح فى العقل أن تكون المصلحة المبتغاه فيها لا المتهم بها ، بل لغيره على حسابها هو ..... <sup>(٣)</sup> .

(١) نقض ١٩٤٣/٢/٨ القواعد القانونية ج ٦ رقم ١٣٥ ص ١٩٨ .

(٢) نقض ١٩٤٤/١١/٦ القواعد القانونية ج ٦ رقم ٣٩٣ ص ٣٣٠ نقض ١٩٤٤/١١/٢٠ ج ٦ رقم ٤١٠ ص ٥٣٥ .

(٣) نقض ١٩٤٥/٢/٢٦ القواعد القانونية ج ٦ رقم ٥١٢ ص ٦٥٣ .

نقض ١٩٥٠/٥/٥ لحكام للنقض ص ١ لارقم ٢٠٧ ص ٦٣٤ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

إذا ادانت المحكمة الابتدائية المتهم في جريمة يبعه لبننا مغشوشا رغم تمسكه بان الغش لم يقع منه - بل وقع بغير علمه من الطحان في اثناء عملية الطحن ولم يكن في مقدوره كشف هذا الغش بعد طحن البن ، وايدت المحكمة الإستئنافية الحكم بغير ان تعنى بالرد على هذا الدفاع بما يفنده من واقع الأدلة المقدمة فحكمها يكون قاصرا معيبا <sup>(١)</sup> .

- إذا كان الحكم لم يتحدث مطلقا عن توافر الركن المعنوي في جريمة خداع المشتري ، وكان قد دان الطاعن ايضا على اعتبار ان اللبن في ذاته مغشوش ، دون أن يبين ماهية ذلك الغش وكيفية حصوله ، ودون أن يستظهر علم الطاعن بوقوعه ، فإنه يكون قاصرا معيبا <sup>(٢)</sup> .

- إذا كان ما اورده الحكم المطعون فيه تديلا على توفر الركن العلم بان القول المغشوش هو أن الطاعن " باعتباره موردا للقول فهو مسئول عما يورده " فهذا القول لا يتوافر فيه الجليل على أن الطاعن هو الذي ارتكب فعل الغش ، ولا على أنه اذ ورد القول كان يعلم بمصاده <sup>(٣)</sup> .

- إذا دفع المتهم بغش الجبن انه اشتراه في صفائح مغلقة من

(١) نقض ١٩٤٧/٣/١٠ القواعد القانونية ج ٧ رقم ٣٢٤ من ٣٦٠ .

(٢) نقض ١٩٥٠/١١/٢٧ احكام للنقض من ٢ رقم ٩٣ من ٢٤٢ .

(٣) نقض ١٩٥٣/١/٢٧ احكام للنقض من ٤ رقم ١٦٦ من ٤٣٥ .

نقض ١٩٥١/١٠/١٥ من ٣ رقم ١٧ من ٣٤

نقض ١٩٥٣/٦/٤ من ٤ رقم ٣٢٣ من ٩٢٢

نقض ١٩٦٢/٣/١٢ من ١٣ رقم ٥٥ من ٢١٠

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

آخر قضى بآدانتة ، فان قول الحكم المطعون فيه بأنه تاجر يفهم الغش وأنه صاحب المصلحة في الربح ، لا يكفي لتفنيده دفاع المتهم واثبات علمه علما واقعا بهذا الغش <sup>(١)</sup> .

- لا يكفي لإدانة المتهم بجريمة خداع المشتري المنصوص عليها في القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٤١ ما أوردته المحكمة من اسباب لثبوت العلم بناء على مجرد المزاولة والمران ، او عدم اتخاذ الإجراءات الكفيلة بمنع المخالفة ، لأن ذلك ليس من شأنه أن يؤدي الى ثبوت تلك الحقيقة القانونية <sup>(٢)</sup> .

### نماذج من عدم القصور في بيته

على العكس مما تقدم ، قضى في الأمثلة الآتية بأن ما أورده الحكم المطعون فيه للتكليل على توافر علم المتهم بالغش يعد كافيا ، وبالتالي مؤديا الى اثبات توافر ركن العمد اثباتا منطقيا في هذا النوع من الجرائم :-

(١) نقض ١٩٥٣/١٢/٩ احكام النقض من ٤ رقم ١٨٤ من ٤٩٣

نقض ١٩٥٤/٤/١ من ٥ رقم ١٥١ من ٤٤٧ .

(٢) نقض ١٩٥٧/١/٢١ احكام النقض من ٨ رقم ١٤ من ٤٩ ورجع امثلة متعددة

للقصور في بيان ركن العلم في جرائم التلبس والغش في نقض ١٩٥١/١١/١٢

احكام النقض من ٣ رقم ٥٨ من ١٥٧ ورقم ٥٩ من ١٦٠

نقض ١٩٥٢/١/٧ من ٣ رقم ١٥٠ من ٣٩٥

نقض ١٩٥٢/٦/١٢ من ٣ رقم ٤١١ من ١٠٩٩

نقض ١٩٥٤/٢/٢٢ من ٥ رقم ١٢٠ من ٣٦٤ وبفس التاريخ من ٥ رقم ١٢١

من ٣٦٦

نقض ١٩٩٥/٣/٢١ من ٦ رقم ٢٢٢ من ٦٨٦

نقض ١٩٥٥/٣/٢٩ من ٦ رقم ٢٣٢ من ٧١٥

نقض ١٩٥٥/١٢/١٩ من ٦ رقم ٤٤٠ من ١٤٩ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

إذا كانت المحكمة قد استنتجت علم المتهم بفساد اللحوم التي باعها ما ثبت لديها من أنه ذبح الجمل خارج السلخانة وفي يوم ممنوع الذبح فيه ، وأنه يحترف الجزارة منذ عهد بعيد ، ولا يتصور أن يفوت عليه فساد اللحوم ، فلا تثريب عليها ، إذ أن هذه كلها قرائن من شأنها أن تؤدي إلى ثبوت الحقيقة ، والتي قالت بها <sup>(١)</sup> .

إذا كان الحكم قد ذكر في صدد بيان ركن علم المتهم بغش اللبن الذي باعه " أن علم المتهم بالغش مستفاد من أنه باع اللبن ومن زيادة كمية الماء المضاف ، ومن أنه صاحب المصلحة في إحراء هذا الغش للحصول من وراء ذلك على أكبر ربح ممكن ، ومن سوابقه في هذا الشأن ، فذلك يكفي <sup>(٢)</sup> .

إذا كان الحكم حين استدلل على علم المتهم بغش المملى الذي عرضه للبيع قد قال " أنه بوصف كونه تاجر مملى لأبد قد وقف على غشه ، لأن هذا الغش قد وقع باضافة مادة غريبة إليه ، وهى زيت جوز الهند الذى لا يتفق فى خصائصه مع المملى ، بل أن المحكمة ترى من وقائع الدعوى وظروفها أنه لا بد وأن يكون هو الذى باشر غشه بالطريقة التى ذكرت. ، وذلك قبل يوم ضبطه ، وأن الفواتير المقدمة بالشراء غير صحيحة " فإن ذلك يكفي فى صدد بيان العلم بالغش <sup>(٣)</sup> .

(١) نقض ١٩٤٤/١٠/٢ قواعد محكمة النقض ج ٢ رقم ٥٨ ص ٨٨٨ .

(٢) نقض ١٩٤٤/١١/٦ القواعد القانونية ج ٦ رقم ٣٩١ ص ٥٢٧ .

(٣) نقض ١٩٤١/١٢/١١ القواعد القانونية ج ٦ رقم ٤٢٢ ص ٥٦٢ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

متى كان الحكم الصادر بإدانة متهم بعرض زيت فاسد للبيع مع علمه بذلك قد استظهر ركن العلم بالغش بقوله " أنه ثبت من التحليل الكيميائي ان العينة عالية الحموضة جدا وزنخة ، وفسادها على هذا الوجه لا يخفى على الرجل العادى ، والمتهم صاحب السرجة ويعلم مدى ما يتناولها من فساد " فأن ما اورده الحكم من شأنه أن يؤدي الى علم المتهم بالغش <sup>(١)</sup> .

(١) نقض ١٩٥٣/٣/٧ احكام للنقض من ٤ رقم ٢١٣ من ٥٨٠ .

### الفصل الثالث فى بيان نص القانون وتاريخ الواقعة ومكانها وغير ذلك

غير بيان الواقعة والأدلة عليها ، وظروفها المختلفة والأدلة عليها ، ثمة بيانات أخرى ينبغي أن ترد فى تسبيب الأحكام الجنائية ، والا بطلت لنقص فيها . وهذه البيانات هى نص القانون الذى حكم بموجبه ، ثم تاريخ الواقعة ومكانها بقدر اتصال ايها بحكم القانون فيها وبالتالي فى مصير الفصل فى الدعوى .

ولذا سنخصص لكل من هذه البيانات الثلاثة مبحثا على حدة ، ثم نخصص مبحثا رابعا وأخيرا من هذا الفصل للكلام فى باقى البيانات التى قد يثير لزوم ذكرها فى الحكم او عدم لزومه بعض اللبس بما يكفى لدفعه .

## المبحث الأول بيان نص القانون

استوجبت المادة ٣١٠ اجراءات ان يشير حكم الإدانة الى نص القانون الذى حكم بموجبه ، اذ من الأهمية بمكان أن يعرف النص او النصوص التى طبقها على الواقعة وذلك لتحقيق اعتبارين جوهريين :

اولهما : ان قاعدة لا عقوبة ولا جريمة بغير نص تقتضى هذا البيان ، فإيجابه يتضمن تنبيه للقاضى الى انه لم يجد النص المنطبق على الواقعة فعليه ان يبرئ ساحة المتهم .

وثانيهما : ان واجب محكمة النقض فى مراقبة تطبيق قانون العقوبات وتأويله يقتضى فى البيان ، اذ عن طريقة تتمكن من مباشرة وظيفتها الأساسية فى هذه المراقبة من ناحية بحث مدى انطباق النص المشار اليه على القدر الثابت من الوقائع ومن ناحية دخول العقوبة المقضى بها فى هذا النص بالذات .

فاغفال الإشارة كلية الى النص المطبق على الواقعة يقتضى بطلان حكم الإدانة ، وبطلانه يقتضى بطبيعة الحال تعلق مصلحة الطاعن بهذا البطلان دون ريب ، ولا يغنى عن الإشارة الى النص القانونى الذى ادين المتهم بمقتضاه أن يكون الحكم قد ذكر المادة التى تطلب النيابة تطبيقها على التهمة المسندة الى المتهم ، مادام لم يقل ان هذه المادة هى التى اخذته بها المحكمة



## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

وعاقبت المتهم بمقتضاها<sup>(١)</sup> ويستوى أن يقع هذا الإغفال في الحكم الابتدائي أو في الحكم الاستئنافي الذي أيد الحكم الابتدائي لأسبابه<sup>(٢)</sup>.

لكن لا يعيب الحكم اغفال نص القانون الذي حكم بموجبه عند اثبات المحكمة أنها اطلعت على المواد التي طلبت النيابة العامة تطبيقها<sup>(٣)</sup>.

أما متى كان كلا الحكمين الابتدائي المؤيد لأسبابه والاستئنافي قد خلا من ذكر نص القانون الذي انزل بموجبه العقاب على المتهم ، وكان لا يعصم الحكم الابتدائي من هذا العيب أنه اثار الى مواد الاتهام التي طلبت النيابة تطبيقها على التهمة ، مادام لم يفصح عن أخذه بها ، بل اقتصر على الإشارة الى تطبيق المادة ٣٢ ع التي لا صلة لنصها بالتجريم والعقاب وإنما يتعلق بتحديد العقوبة في حاله تعدد الجرائم فإن الحكم يكون

(١) نقض ١٩٣٩/٢/٢٧ للقواعد القانونية ج ٤ رقم ٣٥٣ من ٤٧٧

نقض ١٩٢٩/٣/٢٨ ج ١ رقم ٢٠٤

نقض ١٩٥٦/١٠/٢٣ لحكام النقض من ٧ رقم ٢٩١ من ١٠٦١

نقض ١٩٥٨/٤/٨ من ٩ رقم ١٠٩ من ٤٠٥

نقض ١٩٥٨/١٠/١٣ رقم ١٩٢ من ٧٩٠

نقض ١٩٦٠/٤/١٢ من ١١ رقم ٧٠ من ٣٥١

نقض ١٩٦٧/٥/٢٩ من ١٨ رقم ١٤١ من ٧١٤

نقض ١٩٧٢/٥/١٤ من ٢٣ رقم ١٥٢ من ٧١١.

(٢) نقض ١٩٣٩/٦/١٢ للقواعد القانونية ج ٤ رقم ٤٠٨ من ٥٧٦

راجع بنفس المعنى نقض ١٩٥٨/١/٣ لحكام النقض من ٩ رقم ١٩٢ من ٧٩٠.

(٣) نقض ١٩٥٨/١/١٣ لحكام النقض من ٩ رقم ٥ من ٢٩

نقض ١٩٥٦/٤/٤ لحكام النقض من ٧ رقم ٢٢٤ من ٨٠٧.

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

مشويا بالبطلان (١) .

والنص الذى ينبغى الإشارة اليه هو النص المتضمن بيان العقوبة بوجه خاص . اما النص الذى يتضمن تعريف الجريمة او تعريف ظرف مشدد بها دون بيان العقوبة . فايراده غير لازم لها ، ولا يترتب على اغفاله بطلان ما (٢) ولكن ايراده لا يغنى على ايه حال - عن ايراد النص الذى حدد مقدار العقوبة .

فاذا خلا الحكم من الإشارة الى نص القانون الخاص بعقوبة المذب العلنى ، قاتلا - فحصب - انها تقع تحت نص المادة ١٧١ ع فإنه يكون متعينا نقضه ، لأن المادة المذكورة لم ترد فيها عقوبة معينة لأيه جريمة من الجرائم ، ثم أنها لا تصل بجريمة السب التى ادين فيها المتهم الا من جهة ما تضمنته من بيان طرق العلانية فقط (٣) .

واذا كانت المادة التى تقرر العقوبة تستلزم توافر بعض شروط ورنيت فى مادة أخرى فليس من المحتم الإشارة الى هذه المادة الأخرى متى كانت الشروط المذكورة مبينة فى الحكم وتسمى هذه القاعدة مثلا على الإشتراك فى الجريمة ، فأن محكمة النقض لا تستلزم عند ادانة المترك الإشارة الى المادة

(١) نقض ١٩٥٨/٤/٨ احكام للنقض من ٩ رقم ١٠٩ من ٤٠٥ .

(٢) نقض ١٨٩٨/١٠/١٠ الضقاء من ٦ من ٣٥

نقض ١٩١٧/٣/١٧ للشرع من ٤ من ٤١١

نقض ١٩١٧/٤/٢٢ من ٥ من ٣٥ .

(٣) نقض ١٩٤٠/١١/١١ القواعد القانونية ج ٥ رقم ١٤٤ من ٢٧١ .

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

٤١ ع التي تشتمل على القاعدة العامة التي تقضى بان عقوبة الشريك هي عقوبة الفعل الأصلي ، فيكف ذكر المادة ٤٠ التي تبين طريقة الإشتراك والمادة التي تنص على عقوبة الجريمة الأصلية <sup>(١)</sup> .

بل لقد درجت احكام النقض على القول بان السهو عن ذكر مواد الإشتراك كلية لا يعيب الحكم مادامت المحكمة قد اشارت الى النص الذي استمدت منه العقوبة <sup>(٢)</sup> .

وتطبيقا لذلك قضى ايضا بانه مادامت المادة ٢٦٤ (٣٠٥) جديدة ( المتعلق بالبلاغ الكاذب تحيل على المادة ٢٦٢ (٣٠٣) جديدة ) ، وهذه المادة الأخيرة هي التي تنص على العقوبة الواجب تطبيقها فأنه ولئن كان من المستحسن أن يشير الحكم في المادتين معا ، الا ان ذكر المادة ٢٦٢ ( ٣٠٣ ) جديدة وهي خاصة بعقوبة القذف ) وحدها كاف <sup>(٣)</sup> .

ولا تلزم الإشارة الى الفقرة التي طبقها المحكمة من المادة اذا كانت تكون من جملة فقرات <sup>(٤)</sup> فالإشارة مثلا الى الفقرة المنطبقة من المادتين ٢٧٩ ، ٣٢ ق ليست لازمة لزوما

(١) نقض ١٩٠٨/٥/٩ للمجموعة الرسمية من ١٠ من ٤

نقض ١٩١٤/٤/٤ الشرائع من ١ من ١٩٦ .

(٢) راجع نقض ١٩٥٨/٦/٢٤ لحكم النقض من ٩ رقم ١٨٠ من ٧١٦ .

(٣) نقض ١٩١٥/٦/١٩ الشرائع من ٢ من ٣٠٣ .

(٤) نقض ١٩٠٦/١٠/١٣ للمجموعة الرسمية من ٨ من ٩٨

نقض ١٩١٣/١٠/١٥ الشرائع من ١ من ٧٦ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

جوهرياً<sup>(١)</sup> إذ أن الجريمة كانت في هذه القضية جنحة ، ولهذا كان ذكر الفقرة المنطبقة من المادة ٢٧٩ لا يبطل الحكم مادام المفهوم بدهاة أنها الفقرة الأولى .

ولا تتحتم الإشارة الى المواد التي تقضى بعقوبة تبعية طالما كانت هذه تتبع حتماً وبقوة القانون الحكم بعقوبة اصلية ، ولا تلك التي تتعلق بخصم الحبس الاحتياطي من العقوبة المحكوم بها<sup>(٢)</sup> .

ولا ضرورة للإشارة الى النص المحكوم بمقتضاه في احكام البراءة ، إذ ان نص المادة ٣١٠ مقصور على احكام الإدانة .

واذا اورد الحكم في صدره وصف التهمة ومادة الإتهام بغير التعديل الذي ادخله عليها مستشار الإحالة فان ذلك لا يعيبه مادام قد اورد في عجزه مادة العقاب الصحيحة التي دان بها الطاعن بوصفها الوارد بقرار الإحالة<sup>(٣)</sup> .

### عن الخطأ في ذكر المادة

الخطأ في الإشارة الى المادة المنطبقة على الواقعة قد يكون بسبب خطأ في تكييفها ، فيسرى عليه كل ما يسرى على

(١) نقض ١٩٢٩/١/٣ القواعد القانونية جـ ١ رقم ٨٦ ص ٩٦ .

(٢) نقض ١٩١٢/٤/٢٧ المجموعة الرسمية ص ١٣ ص ١٤٤

نقض ١٩١٦/١١/٢٥ ص ١٨ ص ٢٨

(٣) نقض ١٩٧٢/١٠/١ احكام النقض ص ٢٣ رقم ٢١٦ ص ٩٧٢

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

خطأ التكيف من ناحية توافر المصلحة في الطعن بالنقض احيانا وعدم توافرها احيان أخرى .

وقد يقع الخطأ في الإشارة الى المادة المنطبقة رغم صحة التكيف وعندئذ يكون خطأ ماديا او كتابيا فحسب . وهنا ايضا تسرى نظرية المصلحة في الطعن ، فحيث تتنفي المصلحة يكون الطعن غير مقبول حتى مع التسليم بحصول خطأ كتابي في ايراد المادة المنطبقة على الواقعة .

وقد كانت تشير الى ذلك صراحة المادة ٤٣٣ من قانوننا الإجرائي عندما نصت على أنه " اذا اشتملت اسباب الحكم على خطأ في القانون ، او اذا وقع خطأ في ذكر نصوصه ، فلا يجوز نقض الحكم متى كانت العقوبة المحكوم بها مقررة في القانون للجريمة ... " والعبارة الأولى منهما تشير الى الخطأ في قانون العقوبات - ومن صورة خطأ التكيف اما العبارة الثانية منهما فهي تشير الى الخطأ المادي في ذكر نصوص قانون العقوبات وهو خطأ اجرائي بحت ، لا صلة له باخطاء التطبيق او التأويل . وقد رددت هذا النص من جديد - وبنفس حروفه - المادة ٤٠ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ في شأن حالات واجراءات الطعن بالنقض .

وكان نص المادة ٤١١ من قانون تحقيق الجنايات الفرنسي هو مصدر نظرية العقوبة المبررة في قضائهم . وهو مقصور في عبارته على حاله وقوع خطأ فحسب في ذكر النص القانوني المطبق " فإنه متى كانت العقوبة المحكوم بها هي نفس

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

العقوبة التي يقضى بها القانون ، فلا يجوز طلب بطلان الحكم " ( وهى المادى ٥٩٨ من التقنين الحالى ) .

ومن ثم كان من الطبيعى ان تجد نظرية العقوبة المبررة ارضا خصبة لتطبيقها فى قضائنا المصرى عند الخطأ فى نكر النص المطبق ، حتى ولو كتان ماديا فحسب ، فلم يكن مترتبا على اى خطأ فى التكيف ، فان هذه النظرية تنطبق - بحسب رأى المساند - عند الخطأ فى القانون الموضوعى كما تنطبق ايضا عند الخطأ فى القانون الإجرائى .

لذا قضى بانه اذا كان الحكم المطعون فيه قد طبق على المتهم باخفاء الأشياء المسروقة المادتين ٣١٧ ، ٣٢١ ع (والأخيرة منهما هى مادة عقوبة الشروع فى السرقة ) فان هذا الخطأ لا يستوجب بطلان الحكم ، ولمحكمة النقض ان تطبق المادة الصحيحة التى تعاقب على الواقعة الثابتة بالحكم <sup>(١)</sup> .

وبان ذكر المادة ٣٢٢ ع بعد الغائها بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٤٧ ليس من شأنه أن يبطل الحكم ، لأن الأفعال التى كانت تعاقب عليها هذه المادة بقيت معاقبا عليها بالقانون المذكور <sup>(٢)</sup> ( وهو الذى وسع من نطاقها واعطاها رقما جديدا فاصبحت هى المادة ٤٤ ع مكررة ) .

بأنه اذا كانت المحكمة قد قالت خطأ أن المادة ١/٢٤٠ ع

(١) نقض ١٩٤٧/١٢/٣٠ مجموعة عاصم كتاب ٢ رقم ١٧١ ص ٢٨٠ .

(٢) نقض ١٩٤٨/١٢/٢١ للقواعد القانونية ج ٧ رقم ٧٤٩ ص ٧٠٥ .

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

هى المنطبقة لكنها قضت بالعقوبة المنصوص عليها فى المادة ١/٢٣٦ المنطبقة على الواقعة التى اثبتتها ، فان هذا الخطأ لا يعيب الحكم بما يستوجب نقضه <sup>(١)</sup> ويشبهه ما قضى به بعد ذلك من أن الخطأ فى رقم المادة التى طبقتها المحكمة لا يترتب عليها بطلان الحكم مادام انه وصف الفعل وبين الواقعة المستوجبة للعقوب ببيان كافيا ، وقضى بعقوبة لا تخرج عن حدود المادة الواجب تطبيقها ، وكان الحكم المطعون فى قد ادان الطاعن عن تزوير فى ورقة عرفية واثار خطأ الى مادة ٢١٣ الخاصة بالتزوير فى الأوراق الرسمية ، وهى التى كانت النيابة تطلب تطبيقها <sup>(٢)</sup> .

## عن اغفال بعض النصوص الإجرائية

ولا ضرورة للإشارة الى نصوص قانون الإجراءات الجنائية ، لأن المادة ٣١٠ مقصورة على نصوص القانون الموضوعى . فلذا قضى مثلاً بأنه لا يبطل الحكم بعدم الإشارة الى المادة ١٧٢ جنايات ( ٣٠٤ إجراءات ) عند الحكم بالبراءة <sup>(٣)</sup> او الى المادة التى تقضى بإرسال الأوراق الى المفتى عند

(١) نقض ١٩٤٩/١١/١٨ احكام النقض من ١ رقم ٨ من ٥١ .

(٢) نقض ١٩٥٤/١٢/١٣ احكام النقض من ٦ رقم ٩٤ من ٢٧٧ .

راجع ايضا نقض ١٩٥٨/١/٦ من ٩ رقم ١ من ٨

نقض ١٩٦٢/٥/٨ من ١٣ رقم ١١٢ من ٤٤٣

نقض ١٩٦٦/٥/١٧ من ١٧ رقم ١ من ٤١٥ ( هيئة عام ) وراجع ما سبق لى من ٢٠-٢١ عن صيغة التهمة التى ترد بياها عادة فى نيابة الحكم لافى حيثيقه

ولذا عودة الى نظرية المطوية المبررة فى الفصل الخامس من الباب الرابع

(٣) نقض ١٨٩٧/٥/٢٨ للحقوق من ١٣ من ٣٠١ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

الحكم بالإعدام <sup>(١)</sup> او الى المادة المتعلقة بميعاد الإمتتناف اذا كان الحكم بالعقوبة استتنائيا <sup>(٢)</sup> ، او الى المادة المتعلقة بقبول المعارضة عند عدم قبولها ... وهكذا الشأن في اغفال النصوص الإجرائية بوجه عام <sup>(٣)</sup> .

(١) نقض ١٩١٥/١٢/١٨ الفشرع من ١ ص ٢٨٢ .

(٢) نقض ١٩٠٣/١٠/٧ مج من ص ٧٩

(٣) نقض ١٩٥٩/٣/١٦ احكام للنقض من ١٠ رقم ٦٨ من ٣٠٨

نقض ١٩٦٧/٤/٣ احكام للنقض من ١٨ رقم ٩١ ص ٤٧٠ .



## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

### المبحث الثاني بيان تاريخ الواقعة

من القضاء المستقر انه ينبغي بيان تاريخ الواقعة ، على قدر اتصاله بالقانون ، وتأثيره في مصير الدعوى ، وإذا تعذر تحديده على سبيل اليقين فيكفى ذلك ولو على سبيل التقريب او الترجيح .

وتحديد التاريخ قد يدق في انواع معينة من الجرائم ، مثل خيانة الأمانة ذلك ان تاريخ الفعل المادى فيها سابق عادة على تاريخ المطالبة برد المال وانما يمكن القول استثناء طبقا لما لاحظته محكمة النقض بأنه " لما كان التبيد في العادة معروفا للأمين خافيا على صاحب الشأن ، فتاريخ الحصر ، او تاريخ المطالبة وهو تاريخ ظهوره والعلم به يعتبر مبدئيا وبصفة مؤقتة تاريخا له ، وذلك الى ان يدعى الجاني اسبقية الحادثة عليه ويثبت دعواه ، أو تتبين للقاضى من تلقاء نفسه هذه الأسبقية اخذا مما يقوم عنده من دلائل الدعوى وظروفها " (١) . فالتاريخ الفعلى للتبيد هو المعول عليه في نهاية الأمر والرأى مستقر على ذلك (٢) . ولهذا قضى بان تاريخ وقوع الاختلاس ليس هو بالضرورة تاريخ الحكم المدنى الذى الزم المتهم بالرد ، لأن الأحكام مقرررة للحقوق لا منشأ لياها (٣) .

(١) نقض ١٩٢٩/١١/١٤ للقواعد القانونية ج ١ رقم ٣٢٥ من ٧٣٠ .

(٢) نقض ١٩٤٢/٦/١ للقواعد القانونية ج ٥ رقم ٤٢٤ من ٦٦٧ .

نقض ١٩٤٣/٢/٢٢ ج ٦ رقم ١١٧ من ١٦٧ .

(٣) نقض ١٩٢٦/١/٤ رقم ٤٠ من ٤٣ ق .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

كما قضى ايضا بانه اذا اعتبر الحكم تاريخ تقديم الوصى كشف الحساب الى المجلس الحسبى مبدءاً لمدة سقوط الدعوى العمومية فى جريمة تبديد اموال القاصر المسندة اليه ، على اساس ان اسقاط بعض المبالغ التى فى ذمته للقصر من هذا الكشف يعد دليلاً على انه اختلسها لنفسه ، فان هذا يكون صحيحاً ولا غبار عليه ، لأن جريمة خيانة الأمانة تتم كلما اظهر الأمين نيته فى تملك الشيء المودع لديه <sup>(١)</sup> .

### التاريخ فى جرائم الإعتياد

ولتحديد التاريخ أهمية خاصة فى جرائم الإعتياد حيث يكون لتحديد تاريخ كل واقعة من وقائع الإعتياد أهمية خاصة فى القانون . ذلك أنه ينبغى فيها دائماً معرفة كل مضى من الزمن بين كل واقعة وأخرى حتى يمكن معرفة ما اذا كانت هناك جريمة لاتزال قائمة ام انها قد سقطت بمضى المدة ، او سقط منها على الأقل بعض الحوادث التى يتكون من مجموعها ركن الإعتياد <sup>(٢)</sup>

ولذا حكم بانه اذا كان فى عبارة الحكم الذى يعاقب على جريمة الإعتياد على الإفراض بالربا الفاض غموض لا يتكشف معه بيان الوقائع التى يتكون منها ركن الإعتياد ، كان لم تبين المحكمة تاريخ هذه الوقائع ، كان هذا الحكم معيباً واجبا نقضه <sup>(٣)</sup>.

(١) نقض ١٩٤٢/١/٨ القواعد القانونية ج ٥ رقم ٢٤٢ من ٦٧٧ .

(٢) نقض ١٩٣١/١/٨ القواعد القانونية ج ٢ رقم ١٤٨ من ١٨٥ .

(٣) نقض ١٩٣١/١/٨ القواعد القانونية ج ٢ رقم ١٤٤ من ١٨٣ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

كما حكم بأنه لما كانت هذه الجريمة من جرائم العادة فإنه إذا اكتفى الحكم بذكر التواريخ التي بدأت فيها القروض وكانت هذه التواريخ ترجع الى أكثر من ثلاث سنين قبل مادون فيه من التواريخ الخاصة بإجراءات التحقيق والدعوى . ثم بالقول بأن الديون صارت بعد هذه التواريخ تجدد بفوائد باهظة ، ولم يعن بذكر التاريخ الذى حصل فيه كل تجديد من التجديدات التى قال بها ، تاركاً هذه التجديدات مجهلة تجهيلاً لا يمكن معه الوقوف على المدة التى مضت بين كل تجديد وآخر ، ولا على وقت حصول آخر تجديد بالنسبة لتاريخ إجراءات التحقيق التى تمت فى الدعوى ، فإن هذا الحكم يكون متعيناً نقضه لقصوره فى البيانات التى تتمكن بها محكمة النقض من مراقبة تطبيق القانون على الوجه الصحيح (١) .

### التاريخ عند الدفع بالتقادم

ويكون لتحديد تاريخ الواقعة فى الحكم أهمية خاصة عند الدفع بتقادم الدعوى وعند سريان قانون جديد اسوأ بالنسبة للمتهم فى تاريخ لاحق على وقوع الجريمة ، فإنه دفع هام ، ويتوقف الفصل فيه على هذا التحديد ، كما يتوقف على ذلك أيضاً إمكان محكمة النقض مراقبة صحة تطبيق القانون على ما قضى فى شأنه فإذا دفع بالتقادم كان خلو الحكم منه - لهذا الاعتبار - موجبا لبطلانه (٢) .

(١) نقض ١٩٣٩/١٢/١٨ القواعد القانونية جـ رقم ٣١ ص ٤٨ .

(٢) نقض ١٩٢٩/٢/٧ القواعد القانونية جـ ١ رقم ١٥٦ ص ١٦٣ .

نقض ١٩٣٢/١١/٢١ القواعد القانونية جـ ٣ رقم ٢٣ ص ٢١ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

اما اذا لم يتصل تاريخ الواقعة بحكم القانون فيها فلا وجه النعى على الحكم بانه لم يبينه . ولذت حكم بانه اذا كانت الجريمة لا تتحقق فى الواقعة المذكورة تاريخ وقوعها فى الحكم وانما تتحقق فى وقائع اخرى سابقة اثبت الحكم وقوعها من المتهم ، واسس الإدانة عليها من غير أن يعنى بتحديد تاريخ وقوعها صراحة ، ولكن كان المفهوم من سياق الحكم ان هذه الوقائع انما وقعت فى زمن قريب من الزمن المذكور به ، فلا يقبل من المتهم طعنه عليه ، اذا كان لا يدعى فى وجه الطعن ان تلك الوقائع قد مضت عليها المدة القانونية لسقوط الدعوى العمومية<sup>(١)</sup> .

كما حكم بانه لا أهمية لتحديد تاريخ حصول الواقعة مادامت لم تمض عليها المدة الممقطة للدعوى<sup>(٢)</sup> وبانه لا يعيب الحكم فى نصب عدم تحديده تاريخ كل واقعة من وقائع الإحتيال التى وقعت على المجنى عليه مادام انه قد اثبت حدوثها جميعا فى خلال فترة حدها ، ولم تمضى عليها المدة القانونية لسقوط الدعوى<sup>(٣)</sup> .

### التاريخ عند توافر العود

ويكون بيان تاريخ الواقعة ذا صلة بالقانون ، ويتعين بالتالى بيانه فى الحكم اذا طبقت المحكمة على المتهم احدى مواد العود ، وبغير ذلك يتعذر على محكمة النقض ان تراقب صحة

(١) نقض ١٩٤٠/١١/١٦ للقواعد القانونية ج ٥ رقم ١٤٥ ص ٢٧١ .

(٢) نقض ١٩٥٣/٧/٢ التشريع والقضاء ص ٦ عدد ٩ رقم ٣٨ ص ١٤٣ .

(٣) نقض ١٩٥٢/١٢/١ احكام النقض ص ٤ رقم ٦٩ ص ١٧٤ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

تطبيق القانون فى شأن احكام العود من عدم صحته ، مادام القانون يتطلب لتوافر صورة العود التى اخذ بها المتهم عدم مضى مدة معينة بين تاريخ ارتكاب الجريمة الجديدة وبين تاريخ انقضاء العقوبة السابق الحكم بها او سقوطها بمرضى المدة او الحكم بها . وتظهر اهمية ذلك على وجه خاص عند تطبيق المادة ٤٩ فقرة ثانية حيث ان العود فيها موقوف بمرضى خمس سنين من تاريخ انقضاء العقوبة السابقة او سقوطها بمرضى المدة او فى الفقرة الثالثة منها حيث انه موقوف بمرضى خمس سنين من تاريخ الحكم السابق . حين تضعف اهمية بيان تاريخ الجريمة الجديدة اذا طبقت المحكمة وعلى المتهم المادة ١/٤٩ حيث أن العود فيها غير مقيد بمدة ما .

هذا مع مراعاة أنه لم يعد ثمة عود مؤبد الآن بالنظر الى الأخذ بنظام رد الاعتبار القانونى بعد انقضاء مدة معينة وفى جميع الجرائم ( راجع المواد ٥٥٠ - ٥٥٢ اجراءات ) .

### عن الخطأ والإضطراب فى تحديد التاريخ

ومجرد الخطأ المادى فى ذكر التاريخ الذى وقعت فيه الحادث حكم بانه لا يوجب نقض الحكم مادام لم يترتب عليه اقل تأثير من جهة بيان الواقعة ولا من جهة الأدلة التى قامت على ثبوتها<sup>(١)</sup> كما حكم ايضا بانه لا اهمية حتى لتحديد وقت حصول

(١) نقض ١٩٢٨/١٢/٢٠ القواعد القانونية ج ١ رقم ٥٨ ص ٧٩ كما حكم بانه اذا ذكر الحكم التاريخ الذى وقعت فيه الحادثة على صحته ثم لخطا فى ذكره فى مكان آخر فهذا للخطأ المادى لا تأثير له فى سلامة الحكم (نقض ١٩٣٧/١٢/١٣ القواعد القانونية ج ٤ رقم ١٢٧ ص ١١٩ )  
راجع نقض ١٩٥٨/١٠/٧ احكام للنقض ص ٩ رقم ١٩١ ص ٧٨٦  
نقض ١٩٥٩/١/١٢ ص ١٠ رقم ٤ ص ١٥ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

الحادث اذ لا تأثير له فى ثبوت الواقعة مادامت المحكمة قد اطمانت بالأدلة التى ساقته الى ان المتهم هو الذى ارتكبه<sup>(١)</sup>.

اما اذا اضطربت المحكمة فى تحديد تاريخ الواقعة وفى نفس الوقت استدلت بوقوعها فى تاريخ معين على ثبوتها ، او على تقدير دليل من الأدلة التى عولت عليها فى قضائها ، كان ذلك عيبا فيه ، ولذا قضى بانه اذا كانت المحكمة قد أخذت الطاعن بتأخره فى التبليغ عن الجريمة الى يوم ١٦ يناير مثلا واعتبرت ذلك من اسباب عدم ثقتها بشهادته على اساس ان الحادث حصل فى مساء يوم ١٥ يناير ، وكان لا يعرف ما كانت تنتهى اليه لو انها فطنت الى حقيقة الواقع فى شأن تاريخ الحادث فهذا منها قصور فى البيان يستوجب نقض الحكم<sup>(٢)</sup> .

وكذلك الشأن ايضا فى تحديد ساعة حدوث الواقعة ، وهل كانت مثلا صباحا ، ام ظهرا ، ام بعد الظهر ، فانه لا تأثير له فى ثبوت الواقعة مادامت المحكمة قد اطمانت بالأدلة التى ساقته الى وقوعها فى ساعة معينة ، والى أن الشهود قد شهدوها فعلا ويعتبر الجدل فى هذا الشأن جدلا موضوعيا لا رقابة فيه لمحكمة النقض على محكمة الموضوع<sup>(٣)</sup> .

ويلاحظ ان تحديد تاريخ الواقعة بوجه عام امر موضوعي لا رقابة فيه على محكمة الموضوع بشرط أن تبني المحكمة

(١) نقض ١٩٥٣/١٢/١٤ س ٥ رقم ٥٣ ص ١٥٨ .

(٢) نقض ١٩٥٢/١١/٤ لحكام النقض س ٤ رقم ٣٥ ص ٨٠ .

(٣) نقض ١٩٥٩/٤/٢١ لحكام النقض س ١٠ رقم ١٠٤ ص ٤٧٩ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

رأيها على ما تشير به ظروف الدعوى ووقائعها <sup>(١)</sup> . أما إذا بنى هذا التاريخ على اعتبارات قانونية أو افتراضية لا تصل بالوقائع ، فقد خرج الأمر بذلك من دائرة الأمور الموضوعية الى دائرة الأمور القانونية التي لمحكمة النقض حق الإشراف عليها <sup>(٢)</sup> .

(١) نقض ١٩٥٨/١٢/٣٠ احكام النقض من ٩ رقم ٢٧٧ من ١١٤٨ .

(٢) نقض ١٩٣٠/٤/١٧ للمحاماه من ١٠ عدد ٤٢٣ وهو حكم بشأن خيانة الأمانة .

## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

### المبحث الثالث بيان محل الواقعة

الأصل هو أن بيان محل الواقعة في الحكم الجنائي معتبر من البيانات الهامة الواجب ذكرها فيه متى رتب الشارع على حدوث الواقعة في محب معين اثرا قانونيا ، وذلك مثلا اذا جعل منه ركنا في الجريمة ، او ظرفا مشددا للعقوبة .

اما في غير هذا النطاق فقد جرى قضاء النقض على انه يكفي في بيان مكان الجريمة اشارة الجزئية ، ولو جاءت بغير تحديد دقيق . فيكفي مثلا في هذا الشأن مجرد الإشارة الى المدينة او المركز او القرية او الناحية التي وقعت فيها بحسب الأحوال <sup>(١)</sup> وقد قضى بأنه يرفض وجه الطعن المبني على عدم ذكر المركز التابع له محل الواقعة مادام أن الحكم قد اثبت ان الواقعة حصلت بناحية كذا ، اذ في هذا ما يكفي لبيان محل الواقعة ، خصوصا اذا كان اسم المحكمة التي قضت في الدعوى معينا للمركز التابعة له الناحية التي حصلت فيها <sup>(٢)</sup> .

كما قضى ايضا بان ذكر اسم القرية التي وقعت فيها الحادثة في الحكم ، دون المركز التابعة له هذه القرية ، يكفي لبيان مكان وقوع الجريمة اذا كان المتهم لا يدعى ان القرية المذكورة لا تدخل في اختصاص المحكمة التي اصدرت الحكم <sup>(٣)</sup> .

(١) نقض ١٩٤٥/١/٢٢ للقواعد القانونية ج ٦ رقم ٤٦٨ من ٦١٣ .

(٢) نقض ١٩٣١/١/٨ للقواعد القانونية ج ٢ رقم ١٤٥ من ١٨٤ .

(٣) نقض ١٩٣٨/١١/١٤ للقواعد القانونية ج ٤ رقم ٢٧٢ من ٢٣١ .

نقض ١٩٥٨/٦/١٦ لحكام النقض من ٩ رقم ١٧١ من ٦٧٦ .



## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

#### بيان المحل العام

ومتى كانت جهة ارتكاب الجريمة معينة فى الحكم ، فلا يهم تحديد بقعة المكان الذى وقعت فيه <sup>(١)</sup> وذلك مالم يكن القانون يتطلب فى هذه البقعة توافر شرط معين كشرط المحل العام ، فإنه ركن فى جريمة تشترط فيها العلانية مقل الفعل الفاضح العلنى او السب العلنى . ولهذا يلزم بيان مكان وقوع هذا النوع من الجرائم مادام ذا اتصال بحكم القانون فيها ، وبالتالي فان اغفاله يعيب حكم الإدانة عيباً جوهرياً .

وفى هذا الشأن عبرت محكمة النقض قائلة أن " العلانية ركن من أركان جريمة السب ، فالحكم الذى يعاقب على هذه الجريمة يجب ان يثبت توافر هذا الركن ، واذن فإذا اقتصر الحكم على تلخيص شهادة الشهود دون ان يبين المحل او المحفل الذى حصل فيه السب يكون حكماً ناقصاً البيان متعيناً نقضه <sup>(٢)</sup> .

كما ذهبت نفس المحكمة الى ان الحكم فى جريمة سب سب معيباً اذا كان قد اقتصر على القول " بأن محل الواقعة هو بدائرة قسم الدرب الأحمر " وهى دائرة متعسمة تشمل الأركان العامة والخاصة معا . وهذا يمنع محكمة النقض من معرفة صفة المكان بوقوع السب فيه ، أعام هو فتكون العلنية متوافرة ، أم خاص فلا تكون <sup>(٣)</sup> .

(١) نقض ١٩٣٢/١٢/٥ للقواعد القانونية ج ٣ رقم ٤٨ ص ٥٦ .

(٢) نقض ١٩٣٦/١١/٢٣ للقواعد القانونية ج ٤ رقم ١٥ ص ١٨ .

نقض ١٩٢٩/٥/١٦ ج ١ رقم ٢٦٢ ص ٣٠٨ .

نقض ١٩٣٠/١٢/٤ ج ٢ رقم ١٢١ ص ١٣٧ .

(٣) نقض ١٩٢٩/١٠/١٧ للقواعد القانونية ج ١ رقم ٢٩٨ ص ٣٥١ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

ولكن اذا اثبت الحكم ان القول يمكن سماعه فى طريق عام ، أو مكان مطروق فلا يشترط بعد ذلك ان يثبت مكان حصول الجهر به " فما دام الحكم قد اثبت ان السب كان على مسمع من السابلة ، لأن المتهمه والمجنى عليها كانتا واقفتين ببيان المنزل المطل على الطريق العام ، فذلك يكفى فى بيان وقوع السب علنيا ، وعلى مسمع من المارة فى الطريق من غير حاجة الى تحديد مكان وقوف المتهمه من باب المنزل (١) " .

### عندما يكون المحل ظرفا مشددا

وعندما يجعل القانون من محل وقوع الجريمة ظرفا مشددا ، يجب على المحكمة ، مادامت طبقت على المتهم العقوبة المشددة ، أن تبين كنه هذا المحل ومن ذلك مثلا وقوع السرقة فى مكان مسكون ، أو معد للسكنى ، أو ملحقاته ، أو فى محل معد للعبادة ( م ١/٣١٧ ع ) أو فى مكان مسور بحائط أو بسياج (م٢/٣١٧) أو فى معمل أو حانوت من مستخدم أو صانع أو صبى فيه ( م ٧/٣١٧ ) . وقد اشرنا الى ذلك عند الكلام فى بيان الواقعة وظروفها المشددة فى السرقة ، فى الفصل السابق من هذا الباب .

وتقدير وقوع الجريمة فى مكان ما ، أو عدم وقوعها فيه مسألة موضوعية لا معقب عليها لمحكمة النقض اما وصف المكان الذى وقعت فيه السرقة بأنه مثلا مسكونا ومعد للسكنى

(١) نقض ١٩٥٢/٥/١٢ لحكام النقض من ٣ رقم ٣٤٦ من ٩٣٥ . وللمزيد فى هذا الموضوع راجع ما ورد عن رقابة محكمة النقض على فكرة العلانية فى ص ٤٩٤ وما بعدها من رسالة محمد محبى الدين عوض عن " للعلانية فى قانون العقوبات".

## الباب الثانى

### بيان الواقعة وظروفها

او ملحق من ملحقاته ووصف المحل الذى وقعت فيه الجريمة العلنية ، بأنه محل عام ، او محل مطروق ، او انه ليس كذلك فهو من الأوصاف القانونية التى تخضع فى النهاية لرقابة محكمة النقض التى تملك ان تراجع فيه قاضى الموضوع اذا اخطأ فيه بما لها من سلطة الإشراف على صحة تطبيق القانون وتأويله .

### المبحث الرابع البيانات الأخرى

عن صدور الشكوى او الطلب او الإنذار  
من البيانات الجوهرية فى الأحكام الإشارة الى صدور  
الشكوى او الطلب او الإنذار من جهة الاختصاص ، اذ كان  
القانون يتطلب لإمكان تحريك الدعوى عن الجريمة التى ادين  
فيها المتهم شيئاً من هذا القبيل حتى تتمكن محكمة النقض من  
مراقبة صحة تطبيق القانون على اجراءات تحريك الدعوى .

ولذا قضى بانه يلزم صدور شكوى من المجنى عليه او  
وكيله الخاص لإمكان رفع الدعوى الجنائية فى الجرائم  
المنصوص عليها فى المادتين ٢٧٤ ، ٢٧٧ ع (م ١/٣)  
اجراءات) وهذا البيان من البيانات الجوهرية التى يجب ان  
يتضمنها الحكم لإتصاله بسلامه تحريك الدعوى الجنائية ، ولا  
يغنى عن النص عليه بالحكم ما تبين ( فى اوراق الدعوى لا فى  
الحكم ) من أن الزوج قد تقدم الى مأمور القسم بالشكوى عن  
جريمة الزنا واصر على رفع الدعوى الجنائية عنها فى تحقيق  
النيابة العامة (١) .

كما قضى بان بيان طلب وزير الداخلية بتحريك الدعوى  
الجنائية فى جريمة عمل المصرى لدى جهة أجنبية دون اذن  
سابق من البيانات الجوهرية التى يجب ان يتضمنها الحكم

(١) نقض ١٦٠٩/١٢/٨ لحكام للنقض من ١٠ رقم ٢٠٤ من ٩٩٢ .

## بيان الواقعة وظروفها

## الباب الثاني

فاغفال النص عليه فى الحكم يبطله ولا يغنى عن ذلك ان يثبت بالأوراق صدور الطلب<sup>(١)</sup> .

وبأن بيان صدور طلب من مدير عام الجمارك لتحريك دعوى التهريب الجمركى بيان جوهرى واغفاله يؤدى الى بطلان الحكم ولو ثبت صدور هذا الطلب بالأوراق فان ذلك لا يغنى عن النص عليه بالحكم<sup>(٢)</sup> .

## عن بيانات الحكم بالإعدام

ومن المعروف انه يجب على محكمة الجنايات قبل أن تصدر حكماً بالإعدام أن تأخذ رأى مفتى الجمهورية ويجب إرسال أوراق القضية اليه ، فإذا لم يصل رايه الى المحكمة خلال عشرة ايام التالية لإرسال الأوراق اليه حكمت المحكمة فى الدعوى ، وفى حاله خلو وظيفة المفتى او غيابه او قيام مانع لديه يندب وزير العدل بقرار من يقوم مقامه ( م ٢/٢٨١ ، ٣ اجراءات معدلة بالقانون ٢٦٧ لسنة ١٩٥٥ و ١٠٧ لسنة ١٩٦٢ ) .

والمحكمة غير مقيدة برأى المفتى واذا فات الميعاد بغير ان يبديه كان حكمها بالإعدام سليماً لا مطعن عليه<sup>(٣)</sup> وهى غير مطالبة

(١) نقض ١٩٧٢/٢/١٤ لحكام للنقض من ٢٣ رقم ٤٥ من ١٨٦ .

(٢) نقض ١٩٧٢/٥/٢١ لحكام للنقض من ٢٣ رقم ١٧٢ من ٧٧١ .

(٣) نقض ١٩٥١/٥/٢١ لحكام للنقض من ٢ رقم ٤٠٨ من ١١٢٠ .

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

بان تبين رأى المفتى فى الحكم او ان تفنده اذا لم تقتنع به<sup>(١)</sup>.

والحكم بالإعدام ينبغى ان يصدر باجماع اراء مستشارى المحكمة ويلزم الإجماع هنا سواء بالنسبة لتقدير الوقائع والأدلة اما بالنسبة لتطبيق القانون ، فعند اى خلاف كان يتعذر الحكم بالإعدام - بل يكتفى بالعقوبة التى تليها وهى الأشغال الشاقة المؤبدة ، وهذه ضمانة جديدة قررتها المادة ٣٨١ اجراءات بعد تعديلها بالقانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦٢ .

وينبغى ان ينص بورقة الحكم نفسها على ما يفيد انعقاد الإجماع على الإعدام ، وان يتلى ذلك علنا بجلسة النطق مع المنطوق والا كان الحكم باطلا ، حتى وان كانت اسباب الحكم تتضمنها يفيد انعقاد الإجماع على الإعدام<sup>(٢)</sup> .

### عن بيان اسباب تقدير العقوبة

من المعروف ان لمحكمة الموضوع السلطة المطلقة فى تقدير العقوبة بين حديها الأدنى والأقصى دون معقب عليها من محكمة النقض ولذا فهى غير مطالبة حتى ببيان اسباب هذا التقدير<sup>(٣)</sup> أو بعبارة اخرى انها ما دامت لم تخرج فيه عن النص

(١) نقض ١٩٢٩/٢/٢٨ للقواعد القانونية ج ١ رقم ١٧٥ من ١٨٥

نقض ١٩٤٢/١/٢٦ ج ٥ رقم ٣٤٠ من ٦٠٧

نقض ١٩٦٠/٣/٦ لحكام النقض من ١١ رقم ٥١ من ٢٤٢ .

(٢) نقض ١٩٦٨/٣/٢٥ لحكام النقض من ١٩ رقم ٧٠ من ٣٦٨ .

(٣) نقض ١٩٤٥/١/١٥ للقواعد القانونية ج ٦ رقم ٤٦٤ من ٦٠٩

نقض ١٩٥٠/٢/١٣ مجموعة لحكام النقض من ١ رقم ١٠٦ من ٣٢١

نقض ١٩٧٣/٤/١٦ من ٢٤ رقم ١٠٩ من ٥٢٥ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

القانوني " فلا تسال حسابا عن موجبات الشدة ، ولا عن موجبات التخفيف ، بل حكمها نافذ حتى ولو كانت تزيدت فنكرت للشدة او للتخفيف عللا طائفة او عكسية لا تنتج ايهما بل قد تنتج عكسه<sup>(١)</sup> .

انما اذا ادخلت المحكمة عنصرا قانونيا في تقدير العقوبة كالإستناد الى المادة ١٧ ع ، فنزلت بذلك عن الحد الأدنى للعقوبة وجب ان تشير الى هذه المادة دون ان تكون مطالبة حتى ببيان اسباب الرأفة التي حملتها على هذا النزول<sup>(٢)</sup> . وقد حكم في هذا الصدد بانه لا يصح الطعن في حكم بعدم بيانه اسباب الرأفة بمقولة احتمال تحقيق لمصلحة من ذلك اذا ما كانت اسباب الرأفة تؤدي الى البراءة ، فإن هذا يكون ترتيبا لنتيجة على توقع الخطأ في أمر لم يفرضه القانون على القاضي<sup>(٣)</sup> .

بل لقد حكم بأن تقدير العقوبة هو من اطلاقات محكمة الموضوع فاذا اهللت المحكمة حكم المادة ١٧ عقوبات دون الإشارة اليها فإن ذلك لا يعيب الحكم مادامت العقوبة التي اوقعتها تبخل في الحدود المقررة قانونا<sup>(٤)</sup> واذا نفى الطاعن بأن المحكمة لو استبعدت جريمة استعمال المحرر المزور من

(١) نقض ١٩٣٢/١٢/٥ للقواعد القانونية جـ ٣ رقم ٤٦ ص ٥٤ .

(٢) نقض ١٨٩٦/٣/٧ للقضاء ص ٣ ص ١٤٨

نقض ١٨٩٦/٦/٢٠ ص ٤ ص ٢٢

نقض ١٩١٣/١/١٥ للشرع ص ١ ص ٧٦

نقض ١٩٦٦/١٠/٤ لحكام النقض ص ١٧ رقم ١٦٩ ص ٩١٨ .

(٣) نقض ١٩٥١/١١/٢٦ لحكام النقض ص ٣ رقم ٧٩ ص ٢١٢ .

(٤) نقض ١٩٧٣/٢/١٩ احكام النقض ص ٢٤ رقم ٥١ ص ٢٣١ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

حسبانها لأستعملت قدرا اكبر من الرأفة كان النعى فى غير محله مادام تقدير العقوبة هو من اطلاقات محكمة الموضوع<sup>(١)</sup> ولنا الى هذا الموضوع عودة تفصيلية فى الموضوع الذى خصصناه لمعالجة خطأ محكمة النقض ازاء الرقابة على موضوع الدعوى.

وكذلك الشأن فى بيان تعدد الجرائم مع الإرتباط المادى الذى لا يقبل التجزئه والذى يقتضى عقوبة الجريمة الأشد وحدها فسنعالجه فى ذلك الفصل أيضا .

(١) نقض ١٠/٢١/١٩٧٤ ملعن ١٤٨٤ س ٤٤ ق ( غير منشور ) .



## الباب الثاني

## بيان الواقعة وظروفها

### المبحث الخامس ما لا يلزم بيانه في الحكم

#### بيان عله وقف تنفيذ العقوبة

عند الأمر بإيقاف تنفيذ العقوبة كان أحد أحكام النقض القديمة قد أوجب على المحكمة بيان سببه ، والا كان الحكم باطلا " ذلك ان الأصل في الأحكام وجوب تنفيذها وإيقاف التنفيذ استثناء وارد على اصل القاعدة " (١) .

الا ان محكمة النقض اتجهت في حكم لاحق لما تقدم الى القول بأن " وقف تنفيذ العقوبة او شموله جميع الآثار الجنائية امر متعلق بتقدير العقوبة . وهذا التقدير في الحدود المقررة قانونا للجريمة من منطقة محكمة الموضوع بحيث لا تلزم بيان الأسباب التي من اجلها اوقعت العقوبة عليه بالقدر الذي ارتأته " (٢) .

#### ماذا عن بيان الباعث

من المعلوم ان الباعث على الجريمة ، ويطلق عليه احيانا الغاية منها ، او القصد البعيد فيها ، ليس ركنا فيها ، بل هو مجرد " المصلحة التي يبغي الجاني تحقيقها منها ، او الشعور الذي يدفعه اليها " (٣) ولذا فان اغفال بيانه في اسباب الحكم

(١) نقض ١٩٢٨/١١/١٥ القواعد القانونية ج ١ رقم ٩ ص ١٧ .

(٢) نقض ١٩٥٥/١٢/٥ لحكام النقض س ٦ رقم ٤١٧ ص ١٤١٠ .

(٣) راجع دونديه دي فابر فقرة ١٢١ ص ٨٣ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

لا يعد قصورا فيها . ولا يعييبها بشئ . وقضاء النقض مستقر على ذلك <sup>(١)</sup> كما أن الخطأ في بيان الباعث ، اذا تعرض الحكم لبيانه لا يفسد الحكم <sup>(٢)</sup> وفي الجملة انعدم بيان الباعث تفصيلا او الخطأ فيه ابتناؤه على الظن او اغفاله كلية لا يقدح في سلامه الحكم <sup>(٣)</sup> .

على أن ذلك لا يمنع أن الأحكام كثيرا ما تعتمد الى بيان البواعث على الجرائم المختلفة من قبيل الاستدلال به على صحة اسناد الفعل الى صاحبه او على توافر القصد الجنائي ، وعلى وجه خاص نيه ازهاق الروح في القتل العمد . كإشارة الحكم الى أن الباعث هو الثأر ، أو الإنتقام للعرض ، او سلب مال المجنى عليه فإنه قد يشير ، بالإضافة الى الوسيلة المستعملة ، الى قيام هذه النية عند الجاني .

### عن بيان الأداة المستعملة

الأداة المستعملة كلما تكون ركنا في الجريمة الا استثناء

(١) راجع مثلا نقض ١٩٣٩/١٠/٢٣ للقواعد القانونية ج ٤ رقم ٤١٥ من ٥٨٣

نقض ١٩٤٤/١/٣١ ج ٦ رقم ٢٩٨ من ٣٩٤

نقض ١٩٤٤/٥/١٥ ج ٦ رقم ٣٥٢ من ٤٨٦

نقض ١٩٥٢/٣/١٧ احكام للنقض من ٣ رقم ٢٢٤ من ٦٠٣

نقض ١٩٦٦/١٢/١٢ من ١٧ رقم ٢٣٧ من ١٢٤٢

نقض ١٩٦٨/١١/٢٥ من ١٩ رقم ٢٠٥ من ١٠٠٨ .

(٢) نقض ١٩٣٣/٥/٢٢ للقواعد القانونية ج ٣ رقم ١٣١ من ١٨٦

نقض ١٩٥٩/١/٢٠ احكام للنقض من ١٠ رقم ١٥ من ٥٥

نقض ١٩٥٩/١١/١٧ رقم ١٩٠ من ٨٩٦ .

(٣) نقض ١٩٧٣/٣/٢٦ احكام للنقض من ٢٤ رقم ٨٩ من ٤٢٧ .

نقض ١٩٧٤/١٠/٢١ ملعن ١٤٨٤ من ٤٤ ق ( غير منشور )

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

كما هي الحال في جريمة المادة ٢٤٣ ع التي تستلزم حصول الضرب او الجرح المذكورين في مائتي ٢٤١ ، ٢٤٢ ع بواسطة استعمال اسلحة او خصي او آلات اخرى .... فعندئذ يتعين على الحكم ان يشير عند تطبيق هذه المادة الى توافر ركن الأداة المستعملة . اما خارج هذا النطاق فاغفال ذكر الأداة المستعملة لا يعيب الحكم بشئ<sup>(١)</sup> على أن ذلك لا يمنع الأحكام من ان تستدل بالأداة المستعملة على صحة اسناد الجريمة الى المحكوم عليه او على توافر النية المطلوبة عنده ، كقول الحكم ان استعمال المسدس وهو اداه قاتله وتصويبه في مقتل من المجنى عليه يشير الى توافر نية اذهاق الروح عند الجاني ، او قوله ان استعمال عصا عادية وضرب المجنى عليه في غير مقتل يشير الى انتفاء هذه النية عنده وهكذا .....

### عن بيان الضرر

والضرر المترتب على الجريمة كلما يكون كذلك ركنا في الجريمة قائما بذاته ، اذ الأصل هو أن الضرر ركنا مفترض في الجرائم جميعها بدلالة حظر الشارع اياها بنصوص صريحة ولذا لا يلزم بيانه ، او الإشارة اليه في الحكم الا عندما يكون ركنا موضوعيا قائما بذاته - ركنا مفترضا - كما هي الحال في تزوير المحررات العرفية ، والشهادة الزور . ونحيل القارئ في هذا الشأن الى ما سبق ان ذكرناه في الفصل السابق عن مدلول بيان الواقعة في كل جريمة من الجرائم التي عالجناها فيه .

(١) نقض ١٩٧٣/٢/٢٥ لحكام النقض من ٢٤ رقم ٨٤ من ٤٠٢

## الباب الثاني بيان الواقعة وظروفها

لذا ينبغي التفرقة بين الضرر العام الناجم عن الجريمة والضرر الخاص الناجم عنها من ناحية بيان هذا أو ذاك في حكم الإدانة فالضرر العام هو أساس التجريم . وغالبا ما يكون مفترضا فلا حجة لإبرازه ببيان خاص في حكم الإدانة ، وسواء أكان هذا الضرر محققا أم محتملا فحسب .

اما الضرر الخاص - اذا لم يكن ركنا مفترضا في الجريمة - فلا بد من بيانه في حكم الإدانة سواء أكان ثمة ادعاء مدنى مقام امام القضاء الجنائى بالتبعية للدعوى الجنائية ام لم يكن ثمن ادعاء . والضرر الخاص الذى يصلح أساسا للمطالبة بالتعويض المدنى هو ذلك الضرر الذى يلحق فردا من الأفراد ويلزم فيه طبقا للرأى السائد ان تكون محققا ولا يكفى فيه أن يكون محتملا ، اى جازز الوقوع فحسب .

ذلك أن الحق المدنى يجب أن يولد بالفعل قبل امكان المطالبة به ، كما يجب لإمكان تقديره أن يكون قد تحقق فعلا ، اما الاحتمالات فيمكن تصورهما على جميع الوجوه والفروض ... فلا تصلح أساسا للقول باكتساب الحق<sup>(١)</sup> وهو حتى اذا تحقق فعلا قد لا يكون محلا لأى ادعاء مدنى وحينئذ لا يلزم بيانه أو التعرض له ، الا متى كان مبدء وجوده ركنا مطلوبوا لتوافر اركان الجريمة .

اما عندما يكون اصلاح الضرر المترتب على الجريمة

للمزيد راجع مؤلفنا فى " مبادئ الإجراءات الجنائية " طبعة ١١ سنة ١٩٧٦ ص ١٧٠-١٧١ .

## الباب الثاني

### بيان الواقعة وظروفها

---

محلا لإدعاء مدنى ممن يملك هذا الإدعاء فإن بيان الضرر الشخصى محل الحكم بالتعويض يصبح بيانا جوهريا ، وسنعالج هذا الموضوع فى الباب الأخير الذى خصصناه لمعالجة ضوابط تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية التى قد ترفع امام القضاء الجنائى بالتبعية للدعوى الجنائية.



## الباب الثالث

تسبيب الحكم فى المعارضة  
والإستئناف





### الفصل الأول

#### تسبيب الحكم فى المعارضة

دراسة تسبيب الحكم فى المعارضة تتطلب معالجة ثلاث موضوعات :

- اولها : ضوابط تسبيبه فى شكل المعارضة وجوازها .
- ثانيها : ضوابط تسبيبه فى موضوعها .
- ثالثها : ضوابط تسبيبه فى اعتبارها كأن لم تكن .
- وسنخصص لكل موضوع منهما مبحثا على حده .

### المبحث الأول تسبيب الحكم في جواز المعارضة وشكلها

#### عن جواز المعارضة

إذا كانت المعارضة جائزة بأن الحكم المعارض فيه من الأحكام الغيابية التي تخضع لنظام المعارضة كان على الهيئة التي تنظر المعارضة أن تنتقل رأساً الى شكل المعارضة بغير حاجة للإشارة الى أن المعارضة جائزة قانوناً .

أما إذا كانت المعارضة غير جائزة وجب بيان ذلك مع ذكر اسباب عدم جوازها وعندئذ لا تتعرض المحكمة لشكل المعارضة لأن فحص جواز الطعن يسبق فحص شكله ، وفحص شكله يسبق منطقياً فحص الموضوع .

وإذا اغفل الحكم بيان سبب عدم جواز المعارضة كان ذلك قصوراً يعيبه . ولذا قضى بأنه إذا كانت المحكمة قد قضت بعدم جواز المعارضة في الحكم لسبق المعارضة فيه ، وكان الثابت أن الطاعة كانت قد قالت في دفاعها ان التوكيل المنسوب اليها والذي قمت المعارضة الأول بناء عليه كان توكيلاً مزوراً وأوردت الالتماء على هذا التزوير ولكن المحكمة التفقت عن هذا الدفاع ولم تتعرض له مع ما قد يكون له من اثر واضح في النظر الذي انتهت اليه ، فإن حكمها يكون معيباً واجبا نقضه <sup>(١)</sup> .

(١) نقض ١٩٥٠/٥/٢ لحكام النقض من ١ رقم ١٨٥ من ٥٦٣

### الباب الثالث تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

اما اذا كانت المعارضة جائزة فلا يلزم بيان ذلك لأن مجرد التعرض لشكل الطعن بقبوله او برفضه يفترض جوازه  
اولا :

#### عن شكل المعارضة

وبعد بحث جواز المعارضة تتعرض المحكمة لشكها وهو ما يقتضى منعها ان تفحص ثلاث امور هي :

- (١) ميعاد المعارضة
  - (ب) اجراءات اتقرير بها .
  - (ج) صفة الشخص الذى وقع على تقرير الطعن .
- وميعاد المعارضة ثلاثة ايام تبدأ من اليوم التالى لإعلان صاحب الشأن بالحكم الغيابى خلاف ميعاد مسافة الطريق (م١/٣٩٨ اجراءات) .

واذا لم يحصل اعلان فلا يبدأ ميعاد المعارضة سواء فى الدعوى الجنائية اخر غير الإعلان بصدور الحكم عليه <sup>(١)</sup> ولا يعتبر منتجاً فى هذا الشأن اعلان الأحكام الغيابية للنياية فلا يبدأ به ميعاد المعارضة <sup>(٢)</sup> ويبدأ ميعاد المعارضة فى الحكم الحضورى الإعتبارى - عندما تكون المعارضة جائزة - من تاريخ اعلان المتهم بالحكم الصادر ضده لا من تاريخ النطق به <sup>(٣)</sup> .

(١) ليو تان م ١٥١ فقرة ٣٧ - ٥٢ و ١٨٥ فقرة ١٢٣ - ١٢٧ .

(٢) نقض ١٩٤١/١٢/٨ للقواعد القانونية ج ٥ رقم ٣١٨ من ٥٩٥ .

(٣) نقض ١٩٥٩/٢/١٧ لحكام النقض من ٢٠ رقم ٥٥ من ٢٥٤ .

## الباب الثالث تسبيب الحكم في المعارضة والإستئناف

### عن التعرض للعدو القهرى

وامتداد مواعيد الطعن فى الأحكام لقيام حائل قهرى حال دون التقرير به فى الميعاد قاعدة هامة تنطبق على جميع الطرق التى رسم لها القانون ميعادا محددا ، وتخضع فيها لمبادئ مشتركة سواء بالنسبة للمعارضة ام للإستئناف ام للنقض .

فمن المقرر انه اذا حال حائل قهرى دون التقرير بالطعن فى الميعاد الذى حدده القانون امتد هذا الميعاد الى ما بعد زوال المانع ، لكن تجب المبادرة الى التقرير به بمجرد زواله مباشرة<sup>(١)</sup> .

والأعذار القهرية التى قد تحول دون التقرير بالطعن فى الميعاد تختلف بحسب ظروف كل طاعن ويتعذر حصرها ولعل أكثر هذه الموانع شيوعا المرض وهو يثبت فى العادة بشهادة مرضية والمحكمة مطالبة ببحث هذه الشهادة وتقدير قيمتها كدليل على مرض المحكوم عليه وجسامه مرضه وتاريخه ، ثم يتعرض لتعذره فى التأخير على أساس ما يظهر ، فإذا اغفلت ذلك فى الرد عند عدم قبول الطعن شكلا لرفعه بعد الميعاد كان

(١) راجع لمثلة فى نقض ١٩٤٩/١/١٠ للقواعد القانونية ج ٧ رقم ٩٠٣ من ٨٧٨

نقض ١٩٥٩/١/٢٦ لحكام النقض من ١٠ رقم ٢٢ ص ٨٩

نقض ١٩٦١/٥/٢١ من ١٢ رقم ١١٦ ص ٤٦٤

نقض ١٩٦٢/٤/١٠ من ١٣ رقم ٨٢ ص ٣٢٩

نقض ١٩٦٤/٤/٢٠ من ١٥ رقم ٦٣ ص ٣٢١

نقض ١٩٦٥/٣/١٦ من ١٦ رقم ٥٢ ص ٢٤١ ولنا الى ذلك عوزدة تفصيلية فيما

بعد

## الباب الثالث      تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

حكمها فقاصر البيان متعينا نقضه <sup>(١)</sup> وكذلك اذا كان الرد غير كاف او غير مانع . ولا تختلف الحال عن ذلك شيئا اذا قدمت الشهادة المرضية لتعزيز طلب تأجيل الدعوى سواء فى المعارضة ام فى غيرها .

على أن ذلك لا ينفى ان تقدير الشهادة الطبية فى النهاية أمر موضوعى بحث ، فالإحتجاج بالمرض المقعد عن رفع الإستئناف فى ميعاده القانونى هو مما يفصل فيه قاضى الموضوع فمتى رفضه فلا تجوز اثارته لدى محكمة النقض <sup>(٢)</sup> كما قالت ايضا محكمة النقض فى هذا الصدد أن " الشهادة المرضية التى يقدمها المستأنف لتبرير عدم تقريره بالإستئناف فى الميعاد لا تخرج عن كونها دليلا من الأدلة فى الدعوى يخضع لتقدير محكمة الموضوع كمائر الأدلة ... " <sup>(٣)</sup> .

ومن تطبيقات ذلك ما قضى به من أنه :  
إذا بينت المحكمة فى حكمها الأسباب التى من اجلها لم تعول على الشهادة الطبية التى قدمها وكيل المتهم لإثبات مرضه فلا يقبل الاعتراض عليها ، لأن تقديرها فى ذلك لا يخضع

(١) راجع مثلا نقض ١٩٤٦/١٠/١٤ مجموعة عاصم كتاب ١ رقم ٢ من ٣  
نقض ٢ يناير سنة ١٩٤٨ نفس المجموعة كتاب ٣ رقم ١٣ من ٢٣ رقم ٢٠ من ٣٥

نقض ١٩٥٣/٥/١٢ لحكام النقض من ٤ رقم ٢٩٠ من ٧٩٧

نقض ١٩٦١/٦/١٩ من ١٢ رقم ١٣٧ من ٧١٤ .

(٢) نقض ١٩٣٧/١٢/١٣ للقواعد القانونية ج ٤ رقم ١٢٥ من ١١٧ .

(٣) نقض ١٩٥٥/٥/٢ لحكام النقض من ٦ رقم ٢٨٠ من ٩٣٧

نقض ١٩٥٥/٥/٣ من ٦ رقم ٣٤٥ من ٣٤٥ .

## الباب الثالث تسبيب الحكم في المعارضة والإستئناف

لرقابة النقض <sup>(١)</sup> .

إذا كانت المحكمة قد قضت بعدم قبول الإستئناف شكلا لرفعه بعد الميعاد ، ولم تعول على الشهادة التي قدمها المستأنف بمرضه من طبيب موظف بالحكومة لكونها غير جدية في نظرها فلا يقبل منه الطعن على الحكم بعدم أخذ المحكمة بها <sup>(٢)</sup> .

إذا كان الحكم المطعون فيه قد ناقش العذر الذي تقدم به الطاعن وتحدث عن الشهادة الطبية التي استند إليها وقال أن المحكمة لا تظمن إليها ، فإن ما يثيره الطاعن في هذا الصدد لا يعدو أن يكون جدلا موضوعيا مما لا تقبل اثارته أمام محكمة النقض <sup>(٣)</sup> .

كما قضى بأنه إذا كانت محكمة الموضوع في حكمها المعتبر حضوريا حين رفضت اعتماد الشهادة التي قدمها محامي الطاعن قد بنت هذا الرفض على ما قالته من أنه " يبين من مراجعة الأوراق ان المتهم دأب على انتحال المعاذير لتأجيل الدعوى ، وقد استمر التعلل بالمرض اذ قدم لمحكمة اول درجة ثلاث شهادات طبية اختلفت جميعها في نوع المرض المصاب به وكانت الدعوى تؤجل في كل مرة بناء على إحدى تلك الشهادات وانها ترى لذلك أن المتهم قد تخلف عن حضور الجلسة بلا عذر مقبول - لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد اسس قضاءه بعدم قول معارضة المتهم على الأسباب انفه الذكر ، وهى اسباب

(١) نقض ١٩٤٢/٦/٢٢ القواعد القانونية جزء ٥ رقم ٤٣٨ ص ٦٩٠ .

(٢) نقض ١٩٥٠/١٠/٩ لحكام النقض ص ٢ رقم ١ ص ١ .

(٣) نقض ١٩٥٤/٥/١٨ لحكام للنقض ص ٥ رقم ٢٢٣ ص ٦٦٦ .

## الباب الثالث

### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

سائغة تبرر عدم قبول عذر الطاعن - فان الحكم المطعون فيه لا يكون قد أخطأ في تطبيق القانون <sup>(١)</sup> .

على أن القول بأن تقدير العذر القهري ، من حيث ثبوت توافره وجسامته ومدى ما يصح أن يرتبه من اثر أمر موضوعي لا ينبغي ان محكمة الموضوع مطالبة بإيراد اسباب هذا التقدير ولأن هذه الأسباب الموضوعية - تخضع لرقابة النقض في نطاق معين ويقدر المعلوم . فهي نراقب فيها أن تكون كافية مستمدة من أوراق الدعوى وظروفها الثابتة ، ومنشأتها ان تؤدي الى النتيجة التي رتبها الحكم عليها باستنتاج سائغ تتلاءم به هذه الأسباب مع ما خلص اليه منها ، ويمتوى ان يتعلق ذلك بتقدير العذر نفسه ، ومدى صحة اعتباره قهريا ام عدم صحته ، أم يتعلق بتقدير الدليل المثبت له .

وفي هذا الصدد قضى بأنه اذا كان الحكم قد اسس قضاءه بعدم قبول استئناف المتهم شكلا على أنه " وان كان الظاهر من الشهادة الطبية المقدمة انه كان مريضا بالإنفلوانزا الا ان هذا المرض لم يكن ليمنعه من الحضور الى قلم الكتاب للتقرير بالإستئناف ، فإنه يكون قاصرا في بيان الأسباب التي اقيم عليها اذ ان مرض الإنفلوانزا كغيره من الأمراض المشابهة له قد يكون شديدا بحيث يمنع المريض به من مغادرة فراشه فاقتصر الحكم على القول بأن المتهم كان مريضا بالإنفلوانزا لا يكفي للرد على دفاعه بأنه لم يكن مستطيعا مغادرة فراشه <sup>(١)</sup> .

(١) نقض ١٩٤٣/١٢/٢٠ للقواعد القانونية ج ٦ رقم ٢٧٦ ص ٣٦٣  
وراجع نقض ١٩٥٠/١٢/١٨ لحكام النقض ص ٢ رقم ١٤٠ ص ٣٧٦.

### الباب الثالث      تسبیب الحكم فی المعارضة والإستئناف

وانه اذا كانت الشهادة التى قدمها المتهم لإثبات مرضه الذى قال انه منعه من الإنتقال بالإستئناف فقد جاء فيها أنه كان يعالج بالحمى الروماتيزمية من كذا الى كذا ، وأنه امضى الغالب من هذه المدة ملازما الفراش ، ونصح بالا يقوم الا بالتكريع وان يكون منمهلا فى ذلك وكانت المحكمة قد قالت فى صدد تبرير عدم أخذها بهذه الشهادة ان ثمة توكيلا صدر من المتهم لوالده من محكمة كذا الشرعية ، وهذه المحكمة مقرها ببلدته بتاريخ كذا ( فى انشاء مدة المرض الواردة بالشهادة ) مما يدل على أن مرضه لم يكن من شأنه ان يقعه عن الحركة واتخاذ ما يلزم من رفع الإستئناف فى الميعاد ، فهذا الذى قالته المحكمة لا يكفى للقول بان مرضه لم يمكن من شأنه أن يمنعه عن السفر من ببلدته الى مقر المحكمة للتقرير بالإستئناف ، لأن تنقله فى حدود ببلدته لا يدل على أنه كان فى مكنته الإنتقال منها الى بلد آخر بعيد عنها (١) .

وانه اذا كان المحامى الحاضر عن المتهم قدم للمحكمة شهادة مرضية ورد فيها ان المتهم لا يزال مريضا ويحتاج للعلاج مع الراحة مدة اسبوع من تاريخ تحرير الشهادة ، وطلب المحامى التأجيل لذلك السبب فلم ترك المحكمة اجابه لهذا الطلب نظرا لسابقة التأجيل لأكثر من مرة لنفس السبب ، الأمر الذى عطل الفصل فى القضية امدا طويلا دون جدوى ، فإنه لما كان المرض عذار قهريا بتعين معه ان ثبت قيامه تأجيل محاكمة المتهم حتى يتمكن من الدفاع عن نفسه ، وكانت المحكمة قد رفضت التأجيل لمجرد تكراره دون ان تقدر صحة العذر الذى

(١) نقض ١٩٤٨/١٢/٢٠ للقواعد القانونية جـ ٧ رقم ٧٣٧ من ٦٩٧ .



### الباب الثالث

#### تسبيب الحكم فى المعارضة والإستئناف

ادلى به محامى الطاعن ، فإنه تكون قد اخلت بحقوقه فى الدفاع مما يعيب الحكم ويوجب نقضه (١) .

وأنه اذا كانت المحكمة قد قضت بعدم قبول الإستئناف المقدم من المتهمه شكلا لرفعه بعد الميعاد على اساس انها لا تظمن الى الشهادتين اللتين قدمتهما لإثبات مرضها لحدائنه تاريخهما وكانت هاتان الشهادتان واضحتين فى ان المتهمه كانت ولا تزال مريضة ، فإن حكمها يكون قد انطوى على اخلال بحق الدفاع اذ كان من الميسور للمحكمة ان لم تثق بصحة ما جاء فى الشهادتين ان تحقق دفاع المتهمه عن المرض ودرجة خطورته ومبنيه بأى طريق اخر تراه (٢) .

ويلاحظ فى هذا الحكم بوجه خاص الى اى مدى راقبت محكمة النقض تقدير محكمة الموضوع ، فهى لم تكثف منها بالقول انها لم تظمن الى الشهادتين الطبييتين المقدمتين من المتهمه ، مع انها بينت سبب عدم اطمئنانها ، وورد عن هذا الشأن فى حيثيات الحكم المطعون فيه ما يلى :

" ان المتهمه قدمت شهادتين من طبييين ، وهما محررتان فى فترة تأجيل الدعوى تثبتان مرضها بنزيف صدرى متكرر ووضعها تحت العلاج منذ شهر فبراير سنة ١٩٥١ لئلا . وأن المحكمة لا تظمن الى الشهادتين الحدائنه تاريخهما ولأنه لم يرد فيهما ان مرض المتهمه بهذا النزيف المتكرر يحول دون حضورها الى المحكمة ..... " نقول ان المحكمة العليا لم تكثف

(١) نقض ١٩٥١/٦/٤ لحكام النقض من ٢ رقم ٤٤١ من ١٢٠٨ .

(٢) نقض ١٩٥٢/٢/٢٦ لحكام النقض من ٣ رقم ٣٧٦ من ٧٣٧ .

### الباب الثالث

#### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

بذلك ، مع أنه كان يمكن أن يقال وكيف تتدخل هذه في اطمئنان قاضى الموضوع الى دليل من الأدلة او عدم اطمئنانه مع أنه يحكم بمحض اقتناعه وبما قد يستريح اليه وجدانه ، بغير معقب عليه من أحد ؟ ... خصوصا وقد بينا سبب عدم اطمئنانه ، وكان مستمدا من أوراق الدعوى ، واقعة ثابتة فيها هي حداثة تاريخ الذى كان محددا للتقرير بالإستئناف ؟ بل انها تطلبت منه صراحة ، مادام لم يثق بصحة ما جاء فى الشهادتين ، أن يحقق دفاع المتهمه عن المرض ودرجة خطورته ومبذنه اى طريق اخر يراه - اما ولم تفعل فإنه يكون قد اخل بحق المتهمه فى الدفاع مما يعيب حكمها ويستوجب نقضه .

ولا شك أنه قضاء جدير بالتنزيه لما كفله لحق الدفاع من ضمانات جدية هامة ، ولما تجلّى فيه من حرص على أن يوفر لهذا الحق او فى حماية ، وان يتفهم قدسيته على الصورة التى يرضى عنها كل حريص على أن تهيبا للعدالة القضائية فى اهم اسسها دعائم راسخة للثقة فيها والاطمئنان اليها .

ولا يقل عن ذلك جدارة بالتوبيه ما قضى به فى هذا المقام من انه اذا كانت محكمة الموضوع قد اطرحت الشهادة الطبية التى جاء فيها ان الطاعن عنده حاله اغماء من بول سكرى وضعف عام ، وانه اجرى له الإسعاف اللازم وتلزمه راحة تامة بالفراش لمدة سبعة ايام ، وذلك بمقوله ان الطاعن قد اعلن شخصيا بالحكم فى نفس اليوم الذى تحررت فيه الشهادة ، ولأن حاله الإغماء لا يمكن ان تستغرق جميع الأيام المقررة للمعارضة فى حين انها لم تستظهر ما اذا كان الإعلان قد حصل قبل

### الباب الثالث      تسبيب الحكم في المعارضة والإستئناف

الإغماء او بعده ، ولم تبين مصدر قولها ان حاله الإغماء لا يمكن أن تمتد لأكثر من ثلاثة ايام ، فحكمها هذا يكون قاصر البيان متعينا نقضه (١) .

ثم يجئ حكم اخر مؤكدا نفس المبدأ ومقررا في حيثياته في وضوح وجلاء ما يلي :

" وحيث انه يبين من الأوراق أن الطاعن تقدم بشهادة مرضية تدل على انه كان مريضا ، ولم يتمكن من مغادرة فراشه الا في يوم ١٩٥٤/٢/٦ وبادر في اليوم التالي الى التقرير بالإستئناف وعرض الحكم المطعون فيه للشهادة واطراحها بمقوله " أن المحكمة لا تعول على ما يدعيه من أنه كان مريضا خلال الفترة السابقة على التقرير بالإستئناف مرضا اضطره لملازمة الفراش ، لأن المرض الثابت بالشهادة الطبية المقدمة منه ليس بالمرض الذي كان يحول بين المتهم وبين التقرير بالإستئناف في الميعاد القانوني ، وما كان يحول ايضا واتخاذ اجراءات الإستئناف بطريق التوكيل .

وحيث ان الشهادة المرضية وان كانت لا تخرج عن كونها دليلا من ادلة الدعوى تخضع لتقدير محكمة الموضوع كسائر الأدلة الا ان محكمة الموضوع متى ابدت الأسباب التي التي من اجلها رفضت التعويل على تلك الشهادة ، فان لمحكمة النقض ان تراقب ما اذا كان من شأن هذه الأسباب ان تؤدي الى النتيجة التي رتبها الحكم عليها .

(١) نقض ١٩٥٢/١٢/٢ لحكام للنقض من ٤ رقم ٧٣ من ١٨٢ .

### الباب الثالث      تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

ولما كانت المحكمة لم تبين سندها في القول بان نوع المرض الوارد بالشهادة الطبية ، ما كان يحول بين الطاعن وبين التقرير بالإستئناف - ولما كانت التقرير بالإستئناف بواسطة وكيل هو حق خوله القانون للطاعن ، فلا يصح لا ان يؤخذ حجة عليه اذا رأى عدم استعماله والتقرير بالإستئناف بشخصه وكانت المحكمة اذا لم تأخذ بالشهادة الطبية يجوز أن تكون ومتأثرة بما قررته من انه كان في وسع الطاعن ان يقرر بالإستئناف بواسطة وكيل - لما كان ذلك ، فإن الحكم المطعون فيه يكون قاصرا قصورا يعيبه بما يستوجب نقضه " (١) .

كما ذهب قضاء احدث مما تقدم الى القول بانه اذا كانت محكمة الموضوع قد اطرحت الشهادة المرضية لمجرد قولها انه من المعروف ان مثل المرض المشار اليها بها لا يستمر من تاريخ تحريرها حتى تاريخ نظر المعارضة ، وهي اذ فعلت لم تأت بسند مقبول لما انتهت اليه ، فهي لم ترجعه فيه الى رأى فنى يقوم على اساس من العلم او من الفحص الطبى ، فيكون الحكم الصادر فى معارضة المتهم باعتبارها كأن لم تكن معيبا بما يوجب نقضه (٢) .

العذر القهرى اذا ضوابطه ، هي مستمدة فى جملتها وتفاصيلها من بنين قضائى بحسب الأصل ، وان كان هذا البنين يستمد اسمه من اعتبارات قانونية صرف ، مبناها لزوم الحرص

(١) نقض ١٩٥٥/٥/٢ لحكام للنقض من ٦ رقم ٢٨٠ من ٩٣٧ .

(٢) نقض ١٩٥٩/٣/١٦ لحكام للنقض من ١٠ رقم ٧١ من ٣٢١

نقض ١٩٧١/١١/٢٩ من ٢٢ رقم ١٦٢ من ٦٦٦

نقض ١٩٧٢/٣/٢٧ من ٢٣ رقم ١٠٥ من ٤٧٥

نقض ١٩٧٢/١٠/٣٠ رقم ٢٥٠ من ١١٠٩

### الباب الثالث      تسبیب الحكم فی المعارضة والإستئناف

على كفاله حق الدفاع سواء بالنسبة للمتهم ام لغيره من خصوم الدعوى المدنية اذا رفعت امام القضاء الجنائى .

وتظهر اهمية الدفع به بوجه خاص عند التمسك بامتداد مواعيد الطعن فى الأحكام او التمسك بتأجيل الدعوى لعدم تمكن الخصوم او محاميه من الحضور ، او من ابداء دفاعه على الوجه المطلوب . وعند التمسك بامتداد ميعاد الطعن فى الحكم عند تعذر التقرير به فى الميعاد المطلوب بسبب هذا العذر . وعند التمسك بان الحكم الذى صدر غيابيا لا محل لإعتباره حضوريا فى الأحوال المعينة التى نص عليها قانون الإجراءات .

ويلزم ان تتعقد للدفع به خصائص مطلوبة حتى يلتزم الحكم باجابته او بالتعرض له فى اسباب بما يفنده . وهذه الخصائص هى ان يكون ثابته فى اوراق الدعوى ، وان يشار امام محكمة الموضوع ، وان يكون مؤيدا بالدليل المثبت له وأن يكون مستوجبا حقيقة ترتيب الأثر الذى يراد ترتيبه عليه ، وأن يشار قبل اقفال باب المرافعة ، وأن يكون التمسك به جازما وصريحا .

وتقدير العذر من اختصاص محكمة الموضوع الذى لا يخضع لرقابة النقض لا من حيث كفاية العذر ولا كفاية الدليل المثبت له . لكن اذا اتعقدت للدفع به جميع الخصائص المطلوبة وتمسك به صاحب الشأن لتأجيل نظر دعواه ، ورغم ذلك رفضت المحكمة طلب التأجيل ، واغفلت التعرض له فى اسباب حكمها كان ذلك منها اخلالا بحق الدفاع . وكذلك اذا تعرضت له

### الباب الثالث      تسبیب الحكم فی المعارضة والإستئناف

باسباب غیر كافية أو غیر سائغة وكذلك ایضا اذا رفضت تحقیق العذر ، ای رفضت تمکین صاحب الشأن من اثباته . وفى النهاية اذا رفضت اعتماد الدلیل المقدم لأسباب غیر كافية أو غیر سائغة.

وإذا اثر الدفع بالعذر القهرى عند نظر المعارضة كسبب لطلب تأجيلها ورفضت المحكمة التأجيل رغم عدم منازعتها فى جدية العذر وثبوته ، وقضت مع ذلك باعتبار المعارضة كأن لم تكن ، كان ذلك منها خطأ فى تطبيق القانون الإجرائى يعیب حكمها بما یبطله ، وليس سببا فحسب لإمكان القول بالإخلال بحق الدفع ، أو بالقصور فى التسبیب .

وإذا انعقدت للدفع بالعذر القهرى جميع الخصائص المطلوبة وتممك به صاحب الشأن سببا لطلب قبول طعنه شكلا ورغم ذلك اغفلت المحكمة التعرض له فى اسباب حكمها بعدم قبول الطعن شكلا كان ذلك منها قصورا فى تسبیبه . وكذلك تعرضت له باسباب غیر كافية أو غیر سائغة .

اما اذا رفضت لأسباب هذا شأنها أو لغير اسباب اصلا تحقیق العذر أو رفضت تمکین صاحب الشأن من اثباته فقد دخلنا من جدید فى دائرة الإخلال بحق الدفاع .

وإذا اثر الدفع بالعذر القهرى كسبب لعدم جواز اعتبار الحكم الغیابى حضوريا فى الأحوال التى بینها قانون الإجراءات ومع ذلك قضت المحكمة باعتباره حضوريا رغم عدم منازعتها

## الباب الثالث

### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

فى جدية العذر وثبوته ، كان ذلك منها خطأ فى تطبيق القانون يعيب حكمها . اما اذا ردت على هذا العذر باسباب غير كافية او غير سائغة كان ذلك منها قصورا فى تسبب الحكم بما يعيبه . ويستوى فى ذلك ان تكون اثاره العذر فى المحاكمة الغيابية ام فى المعارضة فى وصف الحضور الإعتبارى اذا قضت المحكمة بتأييد هذا الوصف ، وبعد جواز المعارضة فى الحكم .

ومادما قد قلنا ان المحكمة العليا تراقب فى رد حكم الموضوع على الدفع بالعذر القهرى ان يكون باسباب سائغة فان مقتضى هذا القول انها تراقب فيها ان تكون مؤدية عقلا الى النتيجة التى خلص اليها ، سواء فيما يتعلق بتعرضه للعذر فى حد ذاته ، ام للدليل المثبت له . اى انها تراقب هنا ايضا سلامة الإستنتاج كما هو الشأن فى جميع العناصر موضوع الدعوى وعلى النحو الذى عرضنا له تفصيلا فى موضع سابق .

والإستنتاج غير السائغ فى تسبب رفض الدفع بالعذر القهرى يوصف عادة بانه اخلال بحق الدفاع اذا كان مبنى الدفع به هو طلب تأجيل الدعوى . حين يوصف عادة بانه قصور فى تسبب الحكم اذا ابدى فى جملة نظر المعارضة للحيلولة دون الحكم فيها باعتبارها كأن لم تكن ، وكذلك اذا ابدى سندا للقول بعدم جواز اعتبار الحكم الغيابى حضوريا . وايضا للإستناد اليه فى القول بامتداد مواعيد الطعن فى الدفع بالعذر القهرى ، او الرد عليه باسباب غير كافية فيما يتعلق بما قد يترجم عنه من وصف ، وما قد يرتبه من اثار .

وبعد قصورا ايضا مبطلا للحكم فى الطعن ان يشتمل الحكم على ما يفيد ان الطعن كان بعد الميعاد ، ثم ينتهى الى

### الباب الثالث      تسبيب الحكم فى المعارضة والإستئناف

قبول الطعن شكلا دون ان يورد اسباب ذلك ودون ان يعرض لفحوى الشهادة المرضية التى تعلل بها الطاعن كعذر لتجاوزه الميعاد وذلك حتى يتسنى لمحكمة النقض مراقبة مدى صلاحيتها لتسويغ ما قضى به <sup>(١)</sup> .

وما يسرى على المعارضة فى الحكم الجزئى الغيابى يسرى ايضا على المعارضة فى الحكم الإستئنافى الغيابى ، فكلما قام عذر المرض بالمتهم وجب على الحكم التصدى للدليل المقدم عن هذا المرض ، اما القضاء بتأييد الحكم الغيابى الإستئنافى الصادر بعدم قبول الإستئناف شكلا للتقرير به بعد الميعاد دون التعرض للشهادة المرضية المقدمة من المعارض تبريرا بتجاوزه هذا الميعاد فهو قصور واخلال بحق الدفاع <sup>(٢)</sup> .

ويراعى دائما ان التقرير باى طريق من طرق الطعن العادية كالمعارضة والإستئناف ، او الإستئنائية كالنقض من شأن الطاعن نفسه لا من شأن محاميه ولذا فان مرض المحامى عن الطاعن لا يوفر لدى هذا الأخير العذر القهرى الذى يحول دون مراعاة ميعاد الطعن ، وبالتالي لا يلزم المحكمة بالرد عليه ومناقشة الدليل المقدم تأييدا لهذا العذر .

واذا كان المحكوم عليه مريضا ، وقدم شهادة مرضية فلا يجوز رفض قبول عذره بمقولة انه على فرض صحة دفاعه قد

(١) نقض ١٩٧٢/١/١٦ لحكام النقض من ٢٣ رقم ١٨ من ٦٥ .

(٢) نقض ١٩٧٢/٤/٢٣ لحكام النقض من ٢٣ رقم ١٢١ من ٥٩٠ .

نقض ١٩٧٢/٦/١٢ رقم ٢٠٨ من ٩٣٣

نقض ١٩٧٢/١١/٢٠ رقم ٢٨٣ من ١٢٦١



### الباب الثالث

### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

كان بوسع ان يستأنف بتوكيل محاميه ، فاذا قضت المحكمة بعدم قبول الطعن شكلا تكون قد اخطأت ، لأن هذا التكليف الذى كلفته به لا سند له من القانون <sup>(١)</sup> .

واذا لم يحضر المتهم المحكوم عليه غيابيا بالحبس الجلسة المحددة لنظر معارضته وحضر عنه محام فى هذه الجلسة وطلب التأجيل لمرضه فاجابته المحكمة واجلت القضية لجلسة أخرى وجب اعلان المعارض نفسه اعلانا قانونيا للجلسة المذكورة <sup>(٢)</sup> .

(١) نقض ١٩٤٢/٢/١٦ للتواعد للقانونية جـ ٥ رقم ٣٥٣ ص ٦١٦  
نقض ١٩٥٥/٥/٢٥ احكام للنقض ص ٦ رقم ٢٨٠ ص ٩٣٧ .  
(٢) نقض ١٩٧٦/٦/٢٠ طعن رقم ٣٢١ ص ٤٦ ق ( غير منشور ) .

## الباب الثالث      تسبيب الحكم في المعارضة والإستئناف

### المبحث الثاني تسبيب الحكم في موضوع المعارضة

يجوز للحكم في موضوع المعارضة ان يقضى برفض المعارضة وتأييد الحكم المعارض فيه لأسبابه ، كما يجوز للمحكمة الإستئنافية ان تقضى بمنذ بتأييد هذا الحكم للإسباب الواردة به والتي اخذ بها الحكم الابتدائي في المعارضة <sup>(١)</sup> وانما اذا صدر الحكم في المعارضة بتأييد الحكم الغيابي المعارض فيه دون أن يورد اسبابا كافية لإثبات التهمة او يستند الى اسباب الحكم الغيابي ثم تأيد استئنافا لأسبابه فيكون الحكم غير مسبب <sup>(٢)</sup> وكذلك اذا قضى الحكم في المعارضة بتأييد الحكم المعارض فيه دون الأسباب التي ارتكن اليها في ذلك <sup>(٣)</sup> .

وفي الجملة يراعى في تسبيب الحكم الصادر في موضوع المعارضة نفس القواعد الواجبة الإلتباع بالنسبة لتسبيب الحكم الصادر في موضوع الإستئناف من حيث احوال الإحالة الى اسباب الحكم المطعون فيه وتدارك اوجه النقص والقصور فيها ووجوب الرد على اوجه الدفعا الموضوعية الهامة وطلبات التحقيق المعنية فضلا عن الدفوع القانونية .  
وكذلك اذا حكم بالبراءة في المعارضة بعد الإدانة في الحكم الغيابي المعارض فيه وجب تنفيذ اسباب الإدانة ولو ضمنا

(١) نقض ١٩٥٠/٦/١٢ احكام للنقض من ١ رقم ٢٤٨ من ٧٦٠ .

(٢) نقض ١٩٥٠/١٠/١٦ احكام للنقض من ٣ رقم ٢٤ من ٥٨ .

(٣) نقض ١٩٤٨/١١/٢٢ لقواعد القانونية جـ ٧ رقم ٦٩٣ من ٦٥٥ .

### الباب الثالث تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

بما يفيد عدم ثبوت التهمة مثلا لأن المحكمة لا تظمن الى اقوال شهود الإثبات التي عول عليها الحكم المعارض فيه ، فان تصديق الشاهد او عدمه مناطه اطمئنان القاضى واستراحة وجدانه لأقواله ولا سبيله غير ذلك ومع ملاحظة انه لا يصح فى المعارضة الحكم بالإدانة بعد البراءة ، لأنها تظلم ، وكان بمقدور المتهم أن يقل الحكم الغيابى ولا يتظلم منه .

واذا كان الحكم فى المعارضة صادرا من المحكمة الإستئنافية وكان الحكم المعارض فيه قد صدر بالغاء البراءة او بتسديد العقوبة المحكوم بها ابتدائيا ورأت المحكمة الإستئنافية فى المعارضة تأييده بدورها ، وجب عليها فى هذه الحالة ان يكون قضاؤها باجماع اراء القضاة مع النص على ذلك فى الحكم فى المعارضة ، والا كان باطلا " ولا يكفى فى ذلك ان يكون الحكم الغيابى الإستئنافى القاضى بالغاء حكم البراءة قد ذكر فيه انه صدر باجماع اراد القضاة ، اذ ان حكمها فى المعارضة وان صدر بتأييد الحكم الإستئنافى الا انه فى حقيقته قضاء منها بالغاء الحكم الصادر بالبراءة من محكمة اول درجة (١) .

(١) نقض ١٩٥٤/٢/٢٨ احكام للنقض من ٥ رقم ١٠٠ من ٢١٣  
نقض ١٩٥٤/٣/١١ رقم ١٣٧ من ٤١٢ .

المبحث الثالث  
تسبب الحكم في المعارضة  
باعتبارها كأن لم تكن

يقتضى الحكم باعتبار المعارضة كأن لم تكن تسببها بما يفيد تخلف المعارض عن الحضور رغم اعلانه بالجلسة . واذا قدم المعارض عذرا قهريا باى طريق كان وطلب التأجيل لحضوره ، ورفضت المحكمة التأجيل وحكمت باعتبار المعارضة كأن لم تكن ، وجب ان تبين سبب طلب التأجيل وسبب الرفض .

ذلك ان المبدأ العام الذى تجرى عليه محكمتنا العليا "يقتضى ضرورة النظر فى اعدار من يتخلفون عن حضور جلسات المحاكم الجنائية حتى لا يحاكمون بدون دفاع عن انفسهم مع جواز ان يكون المانع من حضورهم حادثا قهريا لا قبل لهم بدفعه اطلاقا ، او ان يكون عذرا مسلما بقبوله فى العرف والعادة وان لم يبلغ درجة المنع المطلق كالمرض الذى لا يقعد الإنسان وانما يقتضى عاقبة الإهمال فيه ، وكتشبيع جنازة الأهل والأقربين ، او كتابية طلب للقضاء فى جهة أخرى وما اشبه ذلك<sup>(١)</sup> .

فاذا تخلف المعارض عن الجلسة المحددة لسماع معارضته وحضر عنه محام وطلب التأجيل ، لأن المعارض اصابه حادث فجائى ، فلم تعر المحكمة طلبه التفاتا ولم تعن بتحقيقه بل حكمت

(١) نقض ١٩٣٢/١١/٢٨ قواعد القانونية ج ٣ رقم ٣٥ ص ٣٤ .

### الباب الثالث      تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

باعتبار المعارضة كأن لم تكن دون ان تبين في حكمها الأسباب التي بنت عليها رفض طلب التأجيل ، كان حكمها معيبا عيبا جوهريا يستوجب نقضه <sup>(١)</sup>.

وكذلك ايضا انقطاع المواصلات يوم نظر المعارضة بسبب هطول امطار غزيرة فهو عذر قهري يبرر التخلف عن الحضور ويكون القضاء باعتبار المعارضة كأن لم تكن اخلال بحق الدفاع فاذا اطمأنت محكمة النقض الى صحة الشهادة المتضمنة هذا العذر وجب عليها النقض والإحالة <sup>(٢)</sup> .

ومثله ثبوت وجود الطاعن في منطقة تمر بظروف خاصة في التثقل بسبب العدوان يوم نظر معارضته ، فهو عذر قهري مانع من حضور الجلسة <sup>(٣)</sup> ومثله ثبوت وجود المعارض في السجن <sup>(٤)</sup>.

وبطبيعة الحال يلزم ان يكون المعارض قد اعلن بالجلسة المحددة لنظر معارضته اعلانا قانونيا صحيحا فاذا تغيب عن الحضور وكان قد اعلن لجهة الإدارة لعدم الإستدلال عليه ، ولم يعلن لشخصه وفي محل اقامته ، فلا يجوز الحكم في المعارضة

- (١) نقض ١٩٤٤/٢/٢٨ القواعد القانونية ج ٦ رقم ٣٠٧ ص ٤١٠  
نقض ١٩٧٢/١١/٢٠ لحكام النقض من ٢٣ رقم ٢٨٢ ص ١٢٥٨ ، نقض ٢٨٣  
ص ١٢٦١ و ٢٨٥ ص ١٢٧٢ و ٢٩٠ ص ١٢٩٣  
(٢) نقض ١٩٧٣/٥/٧ احكام النقض من ٢٤ رقم ١٢٧ ص ٢٢١  
(٣) نقض ١٩٧١/١٢/٦ لحكام النقض من ٢٢ رقم ١٧٠ ص ٧٠١ .  
(٤) نقض ١٩٦٧/٦/١٩ احكام النقض من ١٨ رقم ١٦٦ ص ٨٢٩  
نقض ١٩٧٤/١/١٥ طعن رقم ١٠٩٩ ص ٤٣ ق ( غير منشور ) .

## الباب الثالث      تسبيب الحكم في المعارضة والإستئناف

باعتبارها كأن لم تكن (١) .

نماذج من قصور هذا الحكم في تسببيه

إذا رفضت المحكمة الشهادة المرضية والمقدمة في المعارضة الإستئنافية مقتصرة على القول بأنها لا تطمئن إليها لصدورها من غير اختصاصي على خلال الواقع ودون التعرض لفحوى الشهادة واستظهار ما إذا كان المرض الثابت بها لا يعقد الطاعن حتى يصح الفصل في المعارضة في غيابه من غير سماع دفاعه فإن ذلك يعد قصورا يوجب النقض والإحالة (٢) .

إذا اقتضت المحكمة على القول بأنه غير ثابت ان الشهادة المرضية خاصة بالطاعن لأنها لا تحمل صورته وذلك على الرغم من انها تحمل اسمه وقد قلمها محاميه نيابة عنه بالجلسة ودون ان تعرض للمرض الثابت بها ودون ان تجرى تحقيقا في صحة هذه الشهادة متى تشككت فيها بلوغا لغاية الأمر فيها ، فإن حكمها يكون قاصرا معيبا (٣) .

إذا كان الحكم في المعارضة باعتبارها كأن لم تكن قد ارسل قوله فعدم تعويله على الشهادة دون ان يعرض للمرض الموصوف بها ومؤداه او يورد من الأسباب ما يهدرها او ينال منها ، وكانت محكمة النقض تطمئن الى صحة ما ورد في تلك

(١) من الأحكام الحديثة نقض ١٩٧٤/١/٢١ طعن رقم ١٢١٧ من ٤٣ ق ( غير منشور ) .

(٢) نقض ١٩٧٢/٤/٩ احكام للنقض من ٢٣ رقم ١١٧ من ٥٣٦

(٣) نقض ١٩٧٣/٤/٢ احكام للنقض من ٢٤ رقم ٩٨ من ٤٧٨ .

## الباب الثالث تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

الشهادة .... فان الحكم المطعون فيه يكون معيبا بالبطلان (١) .

إذا قضى الحكم المطعون فيه باعتبار المعارضة كأن لم تكن دون ان يشير الى حصول محامي الطاعن وما ابداه من عذر المرض الذى تعلل به الطاعن ودون ان تعرض المحكمة للشهادة الطبية التى استدل بها على مرضه ان تقول كلمتها فيها فإنه يكون مشويا بما يعيبه ويستوجب نقضه والإحالة (٢) .

اما اذا بينت المحكمة فحوى العذر القهرى وردت المحكمة على الشهادة الطبية بما يفيد انها لم تقتنع بما ورد فيها او لم تطمئن اليها ، او ان لعذر الوارد بها ليس من شأنه ان يحول دون حضور المحاكمة - وكان ذلك لأسباب منطقية مائغة - كان ذلك منها ردا كافيا ، لأن تقدير العذر فى النهاية امر موضوعى لا تجوز المجادلة فيه أمام محكمة النقض وكذلك ايضا تقدير الدليل الذى يسند هذا العذر فهو مما يدخل فى محضر اقتناع المحكمة بدليل من الأدلة المقدمة فى الدعوى ، ولو كان هذا الدليل عبارة عن شهادة طبية .

الا انه يلاحظ فى نفس الوقت انه اذا كان الحكم باعتبار المعارضة كأن لم تكن قد صدر من المحكمة الإستئنافية وكان مبنى الطعن بالنقض ان الحكم قد اخطا اذ قضى باعتبار المعارضة كأن لم تكن لأن الطاعن لا يتخلف عن الحضور الا

(١) نقض ١٩٧٣/١٠/١٤ لحكام النقض من ٢٤ رقم ١٧١ من ٨٢٤ .

(٢) نقض ١٩٧٤/١/١٥ طعن رقم ١١٠٣ من ٤٣ ق ( غير منشور )

نقض ١٩٧٤/٢/١١ طعن رقم ٥٧ من ٤٣ ق ( غير منشور ) ونفس التاريخ طعن رقم ٦٠ من ٤٤ ق ( غير منشور )

### الباب الثالث تسبیب الحكم فی المعارضة والإستئناف

لمسبب قهرى هو المرض ، وكان الطاعن قد قدم لأول مرة مع اسباب الطعن شهادة لإثبات هذا المرض فإن لمحكمة النقض فى هذه الحالة ان تقدر الشهادة فتأخذ بها او تطرحها (١) .

كما يلاحظ انه اذا كان محضر الجلسة ليس فيه ما يشير الى حضور محام عن المتهم او ايه شهادة بمرض المتهم قد قدمت ، ولم يكن بملف الدعوى الا شهادة مرضية خالية من ايه اشارة دالة على انها قدمت لهيئة المحكمة او لكتاب الجلسة ، فانه لا يكون ثمة دليل على ما يزعمه هذا المتهم فى طعنه على الحكم الصادر باعتبار المعارضة المرفوعة منه كانه لم تكن من أن احدا حضر عنه بالجلسة وقدم تلك الشهادة للمحكمة او انها اطلعت عليها ، وما رتبته على ذلك من قصور الحكم عن الرد على قيام هذا العذر القهرى ، ويكون من المتعين رفض هذا الطعن (٢) .

وابضا اذا كان يتضح من الإطلاع على اوراق الدعوى انها قد خلت من الشهادة الطبية المنوه عنها فى تقرير الطعن وان محضر الجلسة ثبت فيه ان الطاعن لم يحضر وحضر عنه محام ولم يقدم عذرا عن تخلف الطاعن عن الحضور ... فإن هذا الوجه من الطعن لا يكون مقبولا (٣) .

(١) نقض ١٩٤٣/٦/٢١ القواعد القانونية ج ٦ رقم ٢٢٦ من ٣٠١

نقض ١٩٧٣/٢/٢٥ لحكام النقض من ٢٤ رقم ٥٣ من ٢٤٠

نقض ١٩٧٣/٣/٢٩ رقم ٧٦ من ٣٥٥

(٢) نقض ١٩٥٠/٦/١٢ لحكام النقض من ١ رقم ٢٤١ من ٧٤١ ونفس المجموعة

رقم ٢٤٢ من ٧٤٤

نقض ١٩٧٣/٢/١١ من ٢٤ رقم ٣٥ من ١٦٤

نقض ١٩٧٣/٢/١٢ رقم ٤٢ من ١٩٨

(٣) نقض ١٩٧٢/١/٥ لحكام النقض من ٢٣ رقم ٢٦٤ من ١١٦٣ .



## الباب الثالث

### تسبب الحكم في المعارضة والاستئناف

اما اذا افترضنا انه قد ثبت في محضر الجلسة حضور المدافع او الوكيل عن المعارض ، واثارته الدفع بالعذر القهرى لطلب تأجيل نظر الدعوى مع تقديمه لشهادة مرضية مثبتة لهذا العذر ، فلم يلتفت لها الحكم وقضى فى المعارضة باعتبارها كأن لم تكن بلا رد على العذر او يرد غير مبالغ ، فعندئذ يمكن النعى على هذا الحكم بالقصور وبالإخلال بحق الدفاع حتى ولو تبين فقد الشهادة المرضية من ملف الدعوى .

ونلك لأن ما ثبت بمحضر الجلسة حجة على صحة ما ورد فيه ولا يمكن اثبات عكسه الا بطريق الطعن بالتزوير عملا بالمادة ٤٢٠ اجراءات . هذا من جهة ومن جهة أخرى لأنه لا وجه مطلقاً لأن يتحمل المعارض خطأ لا يد له فيه ، هو ضياع الشهادة المرضية بتقصير من قلم كتاب إحدى المحاكم ، سواء أقبل صدور الحكم فى المعارضة باعتبارها كأن لم تكن ام بعد صدوره ، وسواء أقبل صدور الحكم فى المعارضة باعتبارها كأن لم تكن او بعد صدوره ، وسواء أقبل التقرير بالطعن بالنقض أم بعد التقرير به .

ويخضع الحكم فى المعارضة باعتبارها كأن لم تكن للنظرية العامة فى تسبب الأحكام الجنائية سواء فى ديباجته أم فى منطوقه ، فاذا وقع فيه خطأ جوهري أدى الى بطلانه ، وصح نلك وحده سبباً للطعن فيه .

وهو فى تسببيه لا يثير صعوبة تنكر ، اذا لم يدفع بغياب المعارض لعذر قهرى ، اذ يكفى حينئذ فى تسببيه أن يقال فيه أن المتهم المعارض غاب عن الجلسة رغم اعلانه قائلونا بها <sup>(١)</sup> .

(١) راجع مثلاً نقض ١٩٢٩/١/٣ للقواعد للقانونية ج ١ رقم ١٠٧ ص ١٢٤

### الباب الثالث

#### تسبب الحكم فى المعارضة والإستئناف

وقد قضى فى هذا الشأن بأنه اذا كان الحكم الصادر من المحكمة الابتدائية ، باعتبار المعارضة كأن لم تكن ، والحكم القاضى بعدم قبول الإستئناف المرفوع منه شكلا ، كلاهما خال من بيان ان المتهم أعلن بالجلسة التى كانت محددة لنظر معارضته وقضى فيها باعتبار المعارضة كأنها لم تكن ، فان محاسبته على أن ميعاد استئنافه بدأ من يوم صدوره لا يكون لها سبب فى البيانات الواردة بالحكم ، ويكون هذا الحكم متعينا نقضه لقصوره (١) .

هذا اذا لم يحضر المعارض ، اما اذا حضر وكيله ودفع بقيام عذر قهرى منعه من الحضور وجب على المحكمة اذا رفضت التأجيل وقضت فى المعارضة باعتبارها كأن لم تكن ان تبين فى حكمها هذا الطلب والأسباب التى بنى عليها ، والأسباب التى بنت عليها رفض طلب التأجيل والا كان حكمها معيبا عيبا جوهريا يستوجب نقضه (٢) هذا وقد عالجت موضوع العذر القهرى تفصيلا فيما سبق ، بما يغنى عن التعرض له من جديد هنا (٣) .

واذا كان الحكم الإستئنافى قد أخطأ اذ قضى باعتبار المعارضة كأن لم تكن ، مع أن الطاعن لم يتخلف عن الحضور الا لسبب قهرى هو المرض ، وكان قد قدم لأول مرة مع أسباب الطعن بالنقض شهادة لإثبات هذا المرض ، فإن لمحكمة النقض

(١) نقض ١٩٤٢/١١/٢ للقواعد القانونية جـ ٦ رقم ٨ ص ٦ .

(٢) راجع مثلا نقض ١٩٦٢/٦/٢٥ لحكام النقض س ١٣ رقم ١٤٠ ص ٥٥٦ .

(٣) راجعه ما سبق فى ص ٢٦٧ ، ٦٧١ .

### الباب الثالث

#### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

فى هذه الحالة أن تقدر الشهادة فتأخذ بها أو تطرحها (١) .

#### ضوابط الدفع ببطلان هذا الحكم

يخلص مما تقدم ان الطعن فى الحكم باعتبار المعارضة كأن لم تكن سواء بالإستئناف ام بالنقض يجوز كلما وقع فيه بطلان ، او اذا وقع فى الإجراءات بطلان أثر فيه ، ويكون ذلك فى مثل الأحوال الآتية :

(أ) اذا تبين ان المعارض لم يكن قد أعلن بالجلسة اصلا أو أعلن اعلانا غير صحيح ، فصحة الإعلان تتوقف عليها صحة الحكم باعتبار المعارضة كأن لم تكن .

(ب) اذا تبين ان المعارض رغم اعلانه لم يتمكن من حضور الجلسة المحددة لنظر معارضته لعذر قهرى لديه . والدفع بالعذر القهرى يكون بحسب الأصل امام محكمة الموضوع ، ولكن يجوز الدفع به واثباته فى النقض اذا تعذر ابدؤه فى الإستئناف .

(ج) اذا تبين أن المعارض حضر الجلسة الأولى المحددة لنظر معارضته ، ولو تخلف عن حضور باقى الجلسات ، وقضى رغم ذلك باعتبار معارضته كأن لم تكن ، اذ بحسب قضاء النقض الراهن لا يمكن عندئذ الحكم باعتبار معارضته كأن لم تكن ، بل يجب الفصل فى موضوع الدعى بالقبول او

(١) نقض ١٩٤٢/٦/٢١ لقواعد القانونية ج ٦ رقم ٢٢٦ ص ٣٠١ .

### الباب الثالث      تسبيب الحكم فى المعارضة والإستئناف

بالرفض ، متى كانت جائزة ومقبولة شكلا (١) .

(د) اذا ثبت فى محضر جلسة المعارضة غياب المعارض خطأ رغم حضوره فقضى فى المعارضة بحكم باطل باعتبارها كأن لم تكن .

(هـ) اذا تبين أن وكىلا عن المعارض قد حضر فى الأحوال التى يجوز فيها التوكيل امام المحاكم الجنائية ، وقضى رغم ذلك باعتبار المعارضة كأن لم تكن .

(و) اذا حضر المعارض قبل انتهاء الجلسة التى صدر فيها الحكم فى المعارض باعتبارها كأن لم تكن فرفضت المحكمة اعادة نظر المعارضة ، ذلك ان الحكم باعتبار المعارض كأن لم تكن لا يجوز باتا الا بعد انتهاء الجلسة التى صدر فيها .

(ز) اذا وقع قصور فى تسبيب هذا الحكم ، ويتحقق ذلك بوجه خاص عند الدفع بتوافر عذر قهرى منع المعارض من حضور الجلسة المحددة لنظر معارضته اذا لم يرد الحكم على هذا الدفع وعلى الدليل المثبت له - اورد على ايهما باسباب غير كافية أو غير سائغة .

وهذه كلها من صور البطلان فى الحكم ، او فى الاجراءات المؤثرة فى الحكم فتصلح بالتالى سببا للإستئناف من المحكوم عليه ، كما تصلح سببا للطعن بالنقض بعد استنفاد

(١) نقض ١٩٦٧/١/٩ لحكام النقض من ١٨ رقم ٨ من ٦٠ .

### انباب الثالث

### تسبيب الحكم في المعارضة والإستئناف

طريق الإستئناف اذا كان الحكم صادرا من محكمة اول درجة وينبغي عندئذ اثاره الدفع بالبطلان امام المحكمة الإستئنافية وكذلك اثبات اسبابه ، فأسباب الدفع موضوعية والتحقيق الذى يجرى لإثباتها هو من اختصاص المحكمة الإستئنافية ، ورسالة محكمة النقض هى ان تراقب فحسب هذه الأخيرة فى ردها على الدفع بالبطلان ، وعلى توافر اسانيده ، بأن يكون الرد باسباب صحيحة سائغة ، مستمدة من ظروف الدفع ومما تكشف عنه تحقيق أسبابه .

اما اذا كان الحكم صادرا لأول مرة من المحكمة الإستئنافية فقد جازت اثاره الدفع بالبطلان فى النقض ، متى كان من المتعذر التمسك به امام المحكمة التى اصدرت الحكم ، وعندئذ تكون محكمة النقض هى المختصة بتحقيق اسبابه ، متى كان هذا التحقيق لازما للفصل فى الطعن على الا يمس التحقيق الوقائع التى اثبتتها الحكم المطعون فيه ان كان قد ثبت فيه شئ له صله بالدفع .

ومن ذلك ان يدفع الطاعن بانه لم يكن قد اعلن بالجملة المحددة لنظر معارضته امام المحكمة الإستئنافية أو انه اعلن اعلانا لا يصح أن يبني عليه الحكم فى المعارضة باعتبارها كأن لم تكن .، كاعلانه لجهة النيابة او الإدارة ، او بان هناك اى عذر قهرى منعه من المعارضة فى الميعاد او منعه من الحضور فى جلسة المعارضة فى الحكم الإستئنافى ، فتفصل محكمة النقض عندئذ فقط فى مثل واقعة عدم الإعلان ، او فى توافر العذر القهرى ، اذا استبان لها صحة الدفع نقضت الحكم والا فلا <sup>(١)</sup>.

(١) من الأحكام الحبيطة نقض ١٩٧٤/١١/٤ طعن رقم ٥٥٠ من ٤٤ ق (غير منشور)  
نقض ١٩٧٦/٦/٢٠ طعن رقم ٣٢١ من ٤٦ ق (غير منشور) .

### الباب الثالث      تسبيب الحكم في المعارضة والإستئناف

ومبنى الطعن بالنقض يكون عندئذ هو البطلان في الحكم أو في الإجراءات المؤثرة في الحكم ، بحسب الأحوال ، وليس هو الخطأ في تطبيق القانون ، لأن هذا الوجه الأخير من أوجه الطعن بالنقض ينصرف الى الخطأ في القانون الموضوعي فحسب ( قانون العقوبات ) لا الى الخطأ في الإجراءات الجنائية ، وما يتصل بها من صور البطلان المختلفة في قواعد المحاكمة والحكم <sup>(١)</sup> .

(١) لمزيد في هذا الشأن راجع مؤلفنا " المشكلات العملية الهامة في الإجراءات الجنائية " طبعة ثالثة ١٩٧٣ . الجزء الثاني ص ٣٩٦-٤٨٥ .

**الباب الثالث      تسبيب الحكم فى المعارضة والإستئناف**

---

**الفصل الثانى**  
**تسبيب الحكم فى الإستئناف**

دراسة تسبيب الحكم الإستئنافى تقتضى معالجة موضوعين : -  
اولهما : ضوابط تسبيب الحكم فى شكل الإستئناف وجوازه .

ثانيهما : ضوابط تسبيب الحكم فى موضوع الإستئناف  
ومنخصص لكل منهم بحثا على حده.

## الباب الثالث تسبيب الحكم في المعارضة والإستئناف

### المبحث الأول تسبيب الحكم في جواز الإستئناف وشكله

#### عن جواز الإستئناف

إذا قضت المحكمة الإستئنافية بعدم جواز الإستئناف وجب ان تبين السبب ، وعندئذ لا تتعرض لا لشكله ولا لموضوعه بطبيعة الحال . وقد قضى بأنه اذا كان الحكم اذ قضى بعدم جواز الإستئناف قال " ان الحكم المستأنف ادان المتهم وقد استأنفه بمظنة أن هناك خطأ في تطبيق القانون وانه بمراجعة الأوراق والحكم المستأنف تبين عدم وجود أى خطأ الأمر الذى يصبح معه استئناف المتهم غير جائز " فإن ما أورده الحكم من ذلك لا يبين منه وجه الخطأ فى القانون الذى استند اليه المتهم فى رفع الإستئناف ، ولا كيف بان للمحكمة عدم وجود خطأ فى الحكم المستأنف ما لا يمكن معه لمحكمة النقض مراقبة صحة تطبيق القانون ، ومن ثم يكون الحكم قاصرا قصورا يعيبه بما يستوجب نقضه . (١) .

#### عن شكل الإستئناف

ينبغي ان يشير الحكم الإستئنافية الى ان الإستئناف فى الميعاد اذا قضى بقبوله شكلا : اما اذا قضى بعدم قبوله شكلا وجب بيان ماهية العيب فى الشكل الذى استوجب هذا القضاء .

ويحدث فى كثير من الأحيان ان يقدم المستأنف عنرا قهريا لتأخيره فى الإستئناف بالتقرير به بعد الميعاد واكثر الأعدار

(١) نقض ١٢/٢/١٩٥٤ لحكام للنقض من ٦ رقم ٧٧ من ٢٢٨.



### الباب الثالث

### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

الأعذار شيوخا المرض الذى يستوجب من المريض ان يلزم داره لا يغالرها ، لأنه تخشى عاقبة الأهمال فيه ، وهو يثبت عادة بشهادة طبية . والمحكمة غير مطالبة بالأخذ بما ورد فيها تطبيقا لقاعدة ان لها دور غيرها تقدير المانع القهرى على وجه عام . اللهم الا اذا كانت العلامة التى تبديها لرفض العذر يستحيل التسليم لها عقلا <sup>(١)</sup> . ولذا فهى مطالبة ببحث الشهادة الطبية ، وتقدير قيمتها كدليل على مرض المحكوم عليه . وجسامه مرضه وتاريخه ، ثم تتعرض لتعذره فى التأخير على اساس ما يظهر ، فاذا اغفلت ذلك فى الرد عند عدم قبول الطعن شكلا لرفعه بعد الميعاد فيكون حكمها قاصر البيان متعينا نقضه <sup>(٢)</sup> . وقد عالجتنا ذلك تفصيلا فيما سبق عند الكلام فى تسبب الحكم فى شكل المعارضة فنحيل القارئ اليه لخضوع الحاليين لنظرية واحدة مشتركة .

اما اذا كان الدفاع عن الطاعن لم يتمسك امام المحكمة . فى صدد عدم تقريره بالإستئناف فى الميعاد القانونى محسوبا من يوم صدور الحكم المستأنف بأنه كان مريضا فقط ، بل تمسك ايضا وبصفة اصلية بأنه ما كان يعلم بصدور ذلك الحكم فى اليوم الذى صدر فيه لأن القضية لم تنتظر فى اليوم الذى كان محددا لنظرها ، بل اجلت اداريا ولم يعلن هو بذلك للحضور فى اليوم الذى عين لنظرها ، واستدل على ما قاله من ذلك بما اثبته وكيل النيابة فى رول النيابة عن القضية فى الجلسة التى حصل فيها التأجيل

(١) نقض ١٩٥٢/٣/١٣ لحكام للنقض من ٣ رقم ٢١٩ من ٥٩٢ .  
(٢) نقض ١٩٤٦/١٠/١٤ مجموعة عاصم كتاب ١ رقم ٢ من ٣ و ١٩٤٨/١/٢ نفس المجموعة كتاب ٣ رقم ٢٠ من ٢٥ .

### الباب الثالث تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

فأنه لما كان هذا الدفاع مهما ، اذ هو لو صح لما جازت محاسبة المتهم على اساس ان الميعاد لا يبدأ فى حقه الا من يوم علمه رسميا بصدور الحكم المستأنف - لما كان ذلك كان من الضروري أن يرد الحكم على هذا الدفاع ، فاذا هو لم يرد عليه - ثم قضى بعدم قبول الإستئناف شكلا لرفعه بعد الميعاد محسوبا من يوم صدور الحكم المستأنف ، فإنه يكون قد جاء قاصرا فى بيان الأسباب قصورا يعيبه ويستوجب نقضه (١).

بل حكم بأنه اذا كانت المحكمة الإستئنافية قد حاسبت المستأنف على اساس ان ميعاد استئنافه يبدأ من يوم صدور الحكم باعتبار معارضته كأنها لم تكن لا من يوم اعلانه به ، ولم تبين تدعيما لقضائها بذلك انه كان معلنا اعلانا قانونيا بالجلسة التى صدر فيها الحكم وانه لم يكن عنده عذر قهرى منعه من الحضور ، فإنه تكون قد قصرت فى بيان الأسباب التى بنت عليها قضاءها (٢) .

كما حكم بأنه اذا كان الطاعن قد دفع لدى المحكمة الإستئنافية بان الحكم المستأنف صدر من محكمة اول درجة فى تاريخ غير التاريخ الوارد به وطلب اعطاءه مهلة لتقديم شهادة رسمية تثبت صدوره فى التاريخ الذى يقول به ، ومع ذلك قضت المحكمة بعدم قبول الإستئناف شكلا دون ان تتمكن من اثبات دفاعه ، وكان يبين من الإطلاع على تقرير الإستئناف ان الحكم صدر فى التاريخ الذى يقول هو به - فهذا الحكم يكون معيبا لإخلاله بحق الدفاع ويتعين نقضه (٣) .

(١) نقض ١٩٤٣/٤/١٢ القواعد القانونية ج ٦ رقم ١٥٧ من ٢٢٣ .

(٢) نقض ١٩٤٢/٦/١ القواعد القانونية ج ٥ رقم ٤١٧ من ٦٧٢ .

(٣) نقض ١٩٥٣/٦/٩ احكام النقض من ٤ رقم ٣٤٣ من ٩٥٤ .

### الباب الثالث      تمسبب الحكم فى المعارضة والإستئناف

وقضى ايضا بان المرض من الأعذار القهرية التى تحول دون تتبع اجراءات المحاكمة فى المعارضة ودون العلم بالحكم الصادر فيها ، ودون التقرير بالإستئناف فى الميعاد . فاذا قضت المحكمة بتأييد الحكم الإستئنافى الصادر بعدم قبول الإستئناف شكلا للتقرير به بعد الميعاد دون التعرض للشهادة المرضية المقدمة من المعارض تبريرا لتجاوز هذا الميعاد فان ذلك يكون قصورا واخلال بحق الدفاع <sup>(١)</sup> .

ومن المقرر ان استئناف الحكم الصادر فى المعارضة بعدم جوازها يقتصر فى موضوعه على هذا الحكم باعتباره حكما شكليا قائما بذاته دون ان ينصرف اثر الإستئناف الى الحكم الغيايى الابتدائى لإختلاف طبيعة كل من الحكمين .

فاذا اغفل الحكم الإستئنافى الفصل فى شكل المعارضة وتصدى لموضوع الدعوى وقضى بما لم يكن مطروحا عليه فإنه يكون معيبا واذا كان الحكم الصادر فى المعارضة بعدم جوازها قد طبق القانون تطبيقا سليما فإنه يتعين مع نقض الحكم المطعون فيه تصحيحه والقضاء بتأييد الحكم الممتأنف <sup>(٢)</sup> .

(١) نقض ١٩٧٢/٦/١٢ احكام النقض من ٢٣ رقم ٢٠٨ من ١٩٣٣ .

(٢) نقض ١٩٧٠/٥/٢٥ احكام النقض من ٢١ رقم ١٧٧ من ٧٥٣ .

## الباب الثالث      تسبيب الحكم في المعارضة والإستئناف

### المبحث الثاني تسبيب الحكم في موضوع الإستئناف

إذا رأت المحكمة الإستئنافية في الموضوع تأييد الحكم الابتدائي ، وكانت كافية سليمة فلها ان تستند اليها دون حاجة الى اعادة سردها من جديد او الإضافة عليها بل يكفي مثل قولها " حيث ان الحكم الابتدائي في محله للأسباب التي بنى عليها ، ومن ثم يتعين تأييده فلذلك ..... " . اذ قد جرت محكمتنا العليا على القول بانه " لا مانع من ان يتخذ الحكم الإستئنافي اسباب الحكم الابتدائي اسبابا لما قضى به ، وعندئذ تكون هذه كلها جزء من الحكم الإستئنافي " (١) .

اما اذا خلا الحكم الإستئنافي من الأسباب التي استندت اليها المحكمة في تأييد الحكم المستأنف ، فلا هو اخذ بالأسباب الواردة فيه ولا جاء بأسباب تؤدي الى النتيجة التي انتهى اليها ، كما خلا من البيانات الأخرى التي نصت عليها المادة ٣١٠ فإنه لا محل لإفترض انه قد بدأ الحكم الابتدائي لأسبابه ، وبالتالي يكون باطلا متعينا نقضه (٢) .

(١) نقض ١٩٥٤/١٠/٤ لحكام للنقض من ٦ رقم ٣ ص ٥ و ١٨/١٢/١٩٦٧ من ١٨ رقم ٢٧٣ ص ١٢٨٠

نقض ١٩٧١/١٢/٦ من ٢٢ رقم ١٧٢ ص ٧٠٧ .

نقض ١٩٧٤/١١/٤ طعن رقم ٨٠٨ من ٤٤ ق ( غير منشور )

نقض ١٩٧٦/١/٥ طعن رقم ١٤٨١ من ٤٥ ق ( غير منشور ) .

(٢) نقض ١٩٥١/٥/٧ لحكام للنقض من ٢ رقم ٣٨٧ من ١٠٢٢

نقض ١٩٧٦/١/١٢ طعن رقم ١٥٢٥ من ٤٥ ق ( غير منشور ) .

### الباب الثالث

#### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

وكذلك ليس للمحكمة الإستئنافية أن تؤيد الحكم الابتدائي لأسبابه وتتخلى بذلك عن حقها - بل واجبها - في إعادة تقدير الوقائع من جديد . فهي درجة في التقاضى وعليها إذ رأت أن محكمة الدرجة الأولى أخطأت في التقدير " أن ترجع الأمور الى نصابها الصحيح وتفصل في موضوع الدعى بناء على ما تراه هى من واقع أوراقها والأدلة القائمة فيها . لما كان ذلك فإن المحكمة الإستئنافية إذا قالت فى واقعة اهانة هيئة المحكمة فى عبارة مطلقة ان محكمة اول درجة هى وحدها صاحبة التقدير الصحيح والتفسير السليم للفعل الذى وقع من المتهم فى حقها تكون قد أخطأت ، اذا كان الواجب ان تقدر هى ذلك الفعل وتقول كلمتها فيه على هدى الوقائع والأدلة المطروحة عليها ومنها ما قالته محكمة اول درجة ... " (١) .

وإذا أجرت المحكمة الإستئنافية تحقيقا لدفاع هام كطلب الدفاع فليس أن تؤيد الحكم الابتدائي لأسبابه دون أن ترد على هذا الدفاع الهام فى ملابساته التى استجبت ، والا كان هذا منها قصورا يعيب الحكم . وقد عالجنا فيما سبق متى تلتزم المحكمة الإستئنافية باجابة الدفاع الى ما يطلبه من اجراء تحقيق وسماع شهود .. والا كان ذلك منها اخلالا بحق الدفاع ، او بطلانا فى الإجراءات رغم انها تحكم فى الأصل على مقتضى الأوراق فقط.

الرد على كل دفاع جديد موضوعيا كان ام قانونيا  
ولما كانت المحكمة الإستئنافية درجة فى نظر موضوع

(١) نقض ١٩٤٥/٣/٥ القواعد القانونية ج ٦ رقم ٣١٧ ص ٦٥٦ .

## الباب الثالث

### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

الدعوى لذا يجوز للدفاع أن يقدم امامها ولأول مرة اى وجه دفاع موضوعى او دفع قانونى سواء أكان مستندا الى قانون العقوبات ام الى القانون الإجرائى . وعندئذ تلتزم بالرد على هذا الدفاع او الدفع فى اسباب حكمها اما بالقبول واما بالتفديد . باسباب سائغة ، متى كان هذا او ذلك جوهريا مؤثرا على وجه الرأى فى الدعوى ، وفى نفس النطاق الذى تنقيد به محكمة الدرجة الأولى ، والا كان حكمها قاصرا متعينا نقضه <sup>(١)</sup> .

### نماذج من القصور فى الرد

إذا كان المتهم بالضرب مع سبق الإصرار قد تمسك امام المحكمة الإستئنافية بانتفاء سبق الإصرار لديه ، ومع ذلك فأنها قضت بتأييد الحكم القاضى بادانته لأسبابه دون أن ترد على هذا الدفاع الجوهرى ، أو تقيم الدليل على توافر سبق الإصرار فان حكمها يكون معيبا متعينا نقضه . ولا يغنى عن ذلك أن تكون العقوبة المقضى بها داخلة فى نطاق العقوبة المقررة للجريمة بغير سبق اصرار ، اذ المحكمة فى حاله سبق الإصرار مقيدة بالحكم بعقوبة الحبس مما لايمستطاع معه معرفة الرأى الذى تنتهى اليه لو انها تحللت من ذلك القيد <sup>(٢)</sup> .

إذا كان الحكم الابتدائى الذى ادان المتهم فى جريمة التبديد يفهم من اسبابه ان يوم البيع لم يمن هو الذى حدد بمحضر

(١) راجع ما ورد عن ذلك فى ص ١٦٣ وما بعدها .

(٢) نقض ١٩٥١/١١/٢٦ احكام النقض ص ٣ رقم ٨٠ ص ٢٣٤

ولاحظ ان العقوبة هنا غير مبررة راجع فى نظرية العقوبة المبررة La Paine justifier ما ورد عنها فى مؤلفنا " المشكلات العملية الهامة فى الإجراءات الجنائية " طبعة ١٩٧٣ . الجزء الثانى ص ٢٦ - ١٧٦ .

### الباب الثالث      تسبيب الحكم في المعارضة والإستئناف

الحجز ، وكان المتهم قد دفع أمام المحكمة الإستئنافية بعدم علمه بيوم البيع ، ومع ذلك قضت بتأييد الحكم المستأنف لأسبابه دون ان ترد على ما دفع به المتهم من عدم علمه باليوم الذى حدد للبيع ، مع ان هذا العلم عنصر جوهري في هذه الجريمة - كان حكمها قاصرا قصورا يعيبه بما يستوجب نقضه (١) .

اذا كانت المحكمة الإستئنافية قد قررت تأجيل النطق بالحكم مع الترخيص للخصوم في تقديم مذكرات ، وفي الجلسة المحددة للنطق بالحكم قضت بتأييد الحكم المستأنف دون ان تتعرض الى ما ورد به مذكرة المتهم من أن المجنى عليه تصالح معه وقرر في محضر الصلح المرفق بالمذكرة ما يفيد براءته فأنها تكون قد أخطأت . إذ كان الواجب عليها أن تحقق هذا الدفاع وترد عليه ما دام المجنى عليه قد عدل عن أقواله الأولى التي انبنى عليها حكم الإدانة من أن المتهم كان سئ النية في اختلاس مال انتمنه عليه (٢) .

اذا كان الثابت بمحضر الجلسة ان محامى المتهم قدم لمحكمة ثانى درجة محضر صلح موقعا عليه من المدعية بالحقوق المدنية تقرر فيه بانه لم يحصل عليها اعتداء بالضرب من المتهم وان الإجهاض الذى حصل لها انما نشأ عن انفعال نفساني انتابها من جراء المشادة التي وقعت ، وتقرر فيه كذلك تنازلها عن دعواها المدنية ، ولكن المحكمة تنكبت تحقيق ما اذا كان هذا المستند صادرا حقيقة من المدعية بالحقوق المدنية

(١) نقض ١٩٥١/١١/٥ لحكام للنقض من ٣ رقم ٥٢ من ١٣٩ .

(٢) نقض ١٩٤٣/١/١١ للقواعد القانونية جـ ٦ رقم ٧٢ من ٩٦ .

### الباب الثالث تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

واعرضت عن تقدير الأثر المترتب عليه قانونا في حاله ثبوت صدوره منها على مصير الدعويين الجنائية والمدنية بل اكتفت باستبعاده اعتمادا على تخلف المدعية بالحقوق المدنية عن الحضور ، وهى المجنى عليها فى جنحة الضرب والمنسوب اليها التوقيع على هذا المستند ، فهذا منها اخلال بحق المتهم فى هذا الدفاع (١) .

اذا كان المتهم بالتبديد قد طلب امام المحكمة الإستئنافية تقديم الدفاتر الخاصة بالشركة والمخزن الخاص بها ، تحقيقا لدفاعه ، فقضت المحكمة المذكورة بتأييد الحكم الابتدائى للأسباب التى بنى عليها ، ولم تشر فى حكمها الى طلب المتهم فى هذا الشأن اوترد عليها ، مع ان تحقيق هذا الدفاع قد يترتب عليه تغيير وجه الرأى فى الدعوى - فان عدم اجابته او الرد عليه اخلال بحقه فى الدفاع يعيب الحكم ويستوجب نقضه (٢) .

اذا كان المتهم قد تمسك فى المذكرة المقدمة منه الى المحكمة الإستئنافية بانه لم يمر مطلقا بالعربة قيادته بالشارع الذى وقع الحادث ، بل سلك طريقا اخر ، وطلب الإطلاع على دفاتر فرق المطافئ الذى يعمل فيها سائقا لأحدى عرباتها للتحقق من صحة هذا الدفاع ، ولكن المحكمة الإستئنافية ايدت الحكم الابتدائى الصادر بأداتته ، دون ان تعنى بتحقيق هذا الطلب ، او ترد عليه بما يفنده ، فان حكمها يكون قاصرا (٣) .

(١) نقض ١٩٥٠/١/١ احكام النقض من ٢ رقم ١٥٦ من ٤٣٧ .

(٢) نقض ١٩٥٤/١٠/٤ احكام النقض من ٦ رقم ١١ من ٢٥ .

(٣) نقض ١٩٥١/٥/٢٨ احكام النقض من ٢ رقم ٣١٦ من ١١٤١ .



### الباب الثالث

### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

إذا كان الدفاع عن المتهم في افسابة الخطأ قد تمسك بان خطأ لم يقع منه وانه بذل ما في وسعه لوقف الترام ليتفادى الحادث ، فقررت المحكمة استدعاء خبير فني لتحقيق هذا الدفاع ، ثم سمعت هذا الخبير . وعقب الدفاع على اقواله بانها جاءت مؤيدة له ، ومع ذلك ايدت المحكمة الحكم المستأنف لأسبابه دون ان تبدى رأيها في اقوال الخبير الذي رأت هي ندبه تحقيقا لدفاع المتهم ، ولم ترد على هذا الدفاع في ملابساته التي استجبت مع كونه هاما ، فهذا منها قصور يعيب حكمها (١) .

إذا كان الطاعن قد ابدى لأول مرة امام المحكمة الإستئنافية أنه قرر الطعن بالتزوير في محضر ضبط الواقعة ، فاحالت المحكمة الأوراق الى النيابة للتحقيق ، ثم استند محامي الطاعن في مراجعته بعدئذ الى امور قال انها ثبتت في هذا التحقيق ، وكان الحكم قد اكتفى في ادانة الطاعن بالأسباب الواردة بحكم محكمة اول درجة ، دون ان يشير الى الطعن بالتزوير ، ويرد على ما تمسك به الطاعن في دفاعه في شأن ذلك فان الحكم يكون قاصرا مخلا بدفاعه ويتعين لذلك نقضه (٢) .

إذا كان الدفاع عن المتهم في تهمة اصدار شيك بدون رصيد قد تمسك امام المحكمة الإستئنافية بان الورقة موضوع المحاكمة حقيقتها كمبيالة وقد رفعت بشأنها دعوى تجارية وطلب التأجيل لتقديم مستندات فلجلت القضية لهذا السبب ، وبعد ذلك صدر الحكم المطعون فيه بتأييد الحكم المستأنف لأسبابه

(١) نقض ١٣/١٠/١٩٥٢ لحكام النقض من ٤ رقم ٧ من ١٤ .  
(٢) نقض ٩/٧/١٩٥٣ لحكام النقض من ٤ رقم ٣٩٢ من ١١٦٩ .

### الباب الثالث

#### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

دون ان يعنى بالرد على الدفاع المشار اليه ، فان الحكم يكون قاصر البيان واجبا نقضه لتعلق هذا الدفاع بركن من اركان الجريمة لا تقوم الا بتوافره (١) .

اذا تمسك المتهم امام محكمة ثانى درجة بطلب ندب خبير لمعاينة المسقى محل النزاع لبيان ما اذا كانت تقع فى ملك المدعى كما ذهبت محكمة اول درجة او انها بعيدة عن ملكه كما يؤكد الطاعن ، فلم تلتفت المحكمة الى هذا الدفاع وادانته دون ان تجيب طلبه أو ترد عليه ، ولما كان هذا الطلب مهما لتعلقه بتحقيق الدعوى للوقوف على وجه الحقيقة فيها فان عدم الرد يعتبر قصورا موجبا لنقض الحكم (٢) .

اذا كان الظاهر من المقارنة بين ما قرره الشهود بمحضر المحاكمة وما اثبته الحكم الابتدائى بالنسبة لكل من المتهمين ان المحكمة الجزئية صورت الواقعة بغير ما قرره الشهود واسندت الى كل متهم من الوقائع ما كان من الآخر وتمسك احد المتهمين لدى المحكمة الإستئنافية بان الوقائع ما كان من الآخر ، وتمسك احد المتهمين لدى المحكمة الإستئنافية بان الوقائع التى اثبتها الحكم المستأنف بالنسبة له لم تصدر عنه ، ومع ذلك ايدت الحكم لأسبابه دون ان يغير هذا الدفاع التفاتا كان حكمها معيبا متمينا نقضه (٣) .

اما اذا كان الحكم الابتدائى قد تعرض لأدلة الثبوت وفندها

(١) نقض ١٩٤٧/٤/٢٨ مجموعة علمم كتاب رقم ٥٢ ص ١١٠ .

(٢) نقض ١٩٤٨/٢/١٦ مجموعة علمم كتاب ٣ رقم ٦١ ص ٩٢ .

(٣) نقض ١٩٣٨/١١/٧ لقواعد القانونية ج ٤ رقم ٢٦٥ ص ٣١٨ .

### الباب الثالث

#### تسبيب الحكم فى المعارضة والإستئناف

فان عدم تعرض المحكمة الإستئنافية للرد على الأوراق المقدمة لها لا يعيب الحكم مادامت هذه الأوراق غير مؤدية بذاتها الى ثبوت التهمة اذ ان اغفال المحكمة التحدث عنها يفيد ضمنا انها اطرحتها ، ولم تر فيها ما تطمنن معه الى ادانة المتهمين ، وليس على المحكمة فى حالة القضاء بالبراءة ان ترد على كل دليل من ادلة الإتهام ، بل يكفى ان يكون الرد عليها مستفادا من حكمها بالبراءة استنادا الى ما اطمأنت اليه من أدلة <sup>(١)</sup> .

ومن امثلة التزام الحكم الإستئنافى بالرد على كل دفع هام مسند الى قانون العقوبات . ولو كان ابدى لأول مرة فى الإستئناف ما قضى به من انه اذا كان المتهم قد تمسك امام محكمة الدرجة الثانية بأنه كان فى حالة دفاع شرعى فإنه يكون من المتعين على هذه المحكمة ، اذا لم تأخذ بهذا الدفاع ان ترد عليه بما ينفى قيام تلك الحالة لديه ، اما اذا هى ايدت للحكم الصادر بادانته لأسبابه ، واغفلت الإشارة الى دفاعه . فان حكمها يكون قاصرا متعينا نقضه <sup>(٢)</sup> .

ومن امثلة التزامه بالرد على كل دفع جوهرى مستند الى القانون الإجرائى ، ولو كان ابدى لأول مرة فى الإستئناف ، ما قضى به من انه اذا كان المتهم قد دفع امام المحكمة الإستئنافية ببطلان التفتيش لأنه لم تسبقه تحريات جدية ، فلم يكن الضابط يعرف اسم المتهم ، ولم يذكر بالمحضر الذى دون فيه تحرياته الا انه علم من مصدر مرى ان المتهم يتجر فى المخدرات وهو

(١) نقض ١٩٥٠/٥/١ احكام النقض من ١ رقم ١٧٨ من ٥٤٧ .

(٢) نقض ١٩٥٠/١٠/١٦ احكام النقض من ٢ رقم ١٥ من ٣٧ .

مالا يصلح لتبرير التفتيش ، وكان الحكم الإستئنافى قد ايد حكم محكمة اول درجة لأسبابه ، ولم يعتن بالرد على هذا الدفع ، الذى ابداه الطاعن امام المحكمة الإستئنافية لأول مرة ، فان الحكم يكون قد شابه القصور مما يعيبه ويستوجب نقضه (١).

ومن انه اذا كان المتهم تمسك امام المحكمة الإستئنافية بعدم جواز نظر الدعوى ضده لم سابقة الفصل فيها ، والمحكمة بعد أن امرت بضم الدفع للموضوع اصدرت حكمها بالإدانة دون ان ترد على الدفع فان هذا يعد قصورا موجبا لنقض الحكم (٢).

وقصارى القول اذا ان المحكمة الإستئنافية درجة فى نظر موضوع الدعوى فيجوز ان تبدى امامها لأول مرة كافة اوجه الدفاع الموضوعية ، وطلبات التحقيق المعينة والدفع القانونية بل والدفع الإجرائية التى لا تسقط الحق فيها بعدم ابدائها قبل التكلم فى الموضوع . وهى ملزمة بالرد عليها فى اسباب حكمها اما بالقبول واما بتفنيدها بامسباب كافية سائغة متى كانت هامة يتوقف عليها مصير الفصل فى الدعوى ، والا كان حكمها قاصرا معيبا ، وذلك فى نفس النطاق الذى تنفقد به محكمة الدرجة الأولى . وكل الفارق بينهما هو فى ان المحكمة الإستئنافية لا تسمع بحسب الأصل شهودا فى الجلسة بل تحكم على مقتضى الأوراق .

**تدارك النقص فى بيانات الحكم المستأنف**

وإذا كانت اسباب الحكم الابتدائى غير سليمة او خلت من

(١) نقض ١٩٥٣/٦/٢٧ رقم ٦٢٤ - من ٢٣ ق ( غير منشور ) .

(٢) نقض ١٩٤٧/٥/١٢ مجموعة عاصم كتاب ٢ رقم ٥٢ من ١١٣ .

## الباب الثالث

## تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

البيانات الجوهرية الواجب اثباتها فيه ، وجب على المحكمة الإستئنافية ان تحرر اسبابا جديدة ، فان لم تفعل وايدته لأسبابه بطل الحكم الابتدائي والإستئنافي تبعاً له لإستتاده الى حكم لا وجود له قانوناً<sup>(١)</sup> ولذا قضى مثلاً بأنه اذا كان ما اورده الحكم الابتدائي عن اقوال الشهود الذين استند الى اقوالهم في ادانة الطاعن لا يبين موضوع شهادتهم ومؤداها ، وكانت المحكمة الإستئنافية بعد أن اجرت تحقيقاً في الدعوى لم تورد في حكمها شيئاً يزيل قصور الحكم الابتدائي ، فإنه يتعين نقض الحكم<sup>(٢)</sup> .

وخلو الحكم الابتدائي من تاريخ صدره يبطله كما سبق ان بينا<sup>(٣)</sup> فاذا اخذ الحكم الإستئنافي بأسباب الحكم الابتدائي دون ان ينشئ لقضائه اسباباً جديدة ، كان باطلاً بدوره<sup>(٤)</sup> .

ولكن اذا اخذ الحكم الإستئنافي بأسباب الحكم الابتدائي الذي خلت ديباجته من اثبات اسماء اعضاء الهيئة التي اصدرته فان هذا النقص لا يعيب ايها ما دام هذا البيان قد اثبت بمحضر جلسة اول درجة<sup>(٥)</sup> .

(١) نقض ١٩٥٣/١/٢٦ احكام للنقض من ٤ رقم ١٦١ من ٤١٢ .

(٢) نقض ١٩٥٤/٢/٩ احكام للنقض من ٥ رقم ١٠٧ من ٣٢٧

نقض ١٩٥٣/١/٢٦ من ٤ رقم ١٦١ من ٤٢١

نقض ١٩٦٥/٣/٨ من ١٦ رقم ٤٧ من ٢٢٠

نقض ١٩٦٧/١/٣ من ١٨ رقم ٣ من ٣١

نقض ١٩٦٧/١١/٦ رقم ٢٢١ من ١٠٧٧

نقض ١٩٦٩/٥/٥ من ٢٠ رقم ١٣٣ من ٦٥٢ .

(٣) راجع ما سبق في من ١٣ عن بقيقات الدباجة .

(٤) نقض ١٩٧١/١/١٨ احكام للنقض من ٢٢ رقم ١٤ من ٥٨

نقض ١٩٧١/٥/٩ رقم ٩٧ من ٣٩٩ .

(٥) نقض ١٩٧٢/٥/٢٢ احكام للنقض من ٢٣ رقم ١٧٨ من ٧٨٩ وراجع ما سبق في من ٢٢ عن بيان للهيئة .

### الباب الثالث تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

اما اذا لم يحصل هذا الإثبات وخلا الحكم ومحضر الجلسة الخاصين بالمحكمة الجزئية من بيان اسم المحكمة ، فان الحكم الصادر منها والحكم المؤيد له استئنافيا يعتبران كأن لا وجود لهما <sup>(١)</sup> .

وللمحكمة الإستئنافية ان تتدارك ما قد يكون في اسباب الحكم الابتدائي من نقص باسباب اضافية وتحيل القارئ على باقيها - كما هي واردة في هذا الأخير - بمثل قولها " فلهذه الأسباب والأسباب الأخرى الواردة في الحكم الابتدائي " ولذا قضى بانه " اذا كان الحكم الابتدائي قد اشار اشارة صريحة الى نصوص القانون التي عاقب المتهم بموجبها ، وكان الحكم الإستئنافي قد احال على الحكم الابتدائي وايده للأسباب التي بنى عليها ، فان هذه الحالة تشمل فيما تشمله مواد العقاب <sup>(٢)</sup> " كما قضى بانه لا محل للطعن بخلو الحكم الابتدائي من البيانات الجوهرية اللازمة لصحة الأحكام اذا كان الحكم الإستئنافي الذي قضى بتأييده قد استوفاهما <sup>(٣)</sup> .

بل حكم بانه حتى اذا كان الحكم الابتدائي قد صدر دون ان توضع له اسباب اصلا ، وكانت المحكمة الإستئنافية قد وضعت لحكمها اسبابا فليس يقدح في صحة حكمها كون الحكم الابتدائي لم توضع له أسباب <sup>(٤)</sup> .

(١) نقض ١٩٧١/١/١٠ احكام للنقض من ٢٢ رقم ١١ من ٤٢ .

(٢) نقض ١٩٥٤/١١/١٥ احكام للنقض من ٦ رقم ٥٨ من ١٧٦

نقض ١٩٥١/١٢/٤ من ٣ رقم ٩٥ من ٢٥٢ .

(٣) نقض ١٩٥٤/١٠/٤ احكام للنقض من ٦ رقم ٣ من ٥ .

(٤) نقض ١٩٤٥/٤/٢ للقواعد القانونية ج ٦ رقم ٥٢٧ من ٦٧٨ .

### الباب الثالث

#### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

واذا رأت المحكمة الإستئنافية - رغم تأييدها الحكم المستأنف فيما قضى به - أن تحرر اسبابا جديدة لإعتبارات فنية ، ولما تراه فيها من أن تكون أوفى بالغرض المقصود من تحريرها ، وبغير أن تحيل القارئ الى اسباب الحكم المستأنف في جملتها أو في اجزاء منها ، وجب أن يجئ تسببها بدوره كافيًا صحيحًا مشتملاً على كافة البيانات والعناصر المطلوبة لصحة تسبب الأحكام ، كما لو كان هذا الحكم صادراً من محكمة الدرجة الأولى فلم يسبق صدور حكم ابتدائي في الدعوى . ولذا قضى بأنه اذا حكمت المحكمة الإستئنافية بتأييد حكم ابتدائي قاض برفض دفعين فرعيين ، ولم تأخذ في حكمها باسباب الحكم المستأنف بل بنته على اسباب جديدة ليس فيها ما يدل على انها قد اعادت النظر في هذين الدفعين ، فإن حكمها هذا لا يمكن اعتباره قد فصل فيهما حقيقة ويتعين نقضه (١) .

#### التسبب عند الغاء الحكم المستأنف أو تعديله

واذا الغت المحكمة الإستئنافية الحكم الابتدائي أو عدلت فيه فلا يصح أن تستند الى اسبابه أو تحيل اليها الا في النطاق الذي لم يتناوله الألغاء ، أو التعديل فحسب ، اما فيما عدا ذلك فعليها أن تضع اسبابا جديدة كافية ، مستجمة كافة البيانات التي يتطلبها القانون في حكم محكمة الدرجة الأولى ، ومثلة على صحة قضائها تحليلًا انعقدت له جميع الخصائص التي تلزم في هذا الأخير والتي بينها تفصيلاً فيما سلف . وينبغي أن تتضمن اسباب الحكم الإستئنافية عندئذ رداً كافياً ساتعاً على اسباب الحكم الابتدائي بما يفند ما يقتضى الحكم على خلافها ، دون أن تكون

(١) نقض ١٩٣٠/٤/١٧ للقواعد القانونية ج ٢ رقم ٢٩ من ٢٥ .

### الباب الثالث      تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

ملزمة بأن تناقشها الحسب تفصيلا "بل يكفي أن يكون حكمها هي مبنيا على اسباب تؤدي نتيجتها الى إلغاء الحكم الابتدائي " (١).

وتتجلى اهمية ذلك - على وجه خاص - عند الحكم استئنافيا بالإدانة بعد البراءة ، او بالبراءة بعد الإدانة .

ففي الحكم بالإدانة بعد البراءة نجد محكمتنا العليا تقرر انه : -  
- اذا استنتجت محكمة اول درجة من مجموع ما هو مطروح امامها من الأدلة والوقائع مادة للتبرئة ، ورأت المحكمة الإستئنافية أن في هذه الوقائع والأدلة ذاتها ما يكفي لتكوين الرأي بالإدانة ، فلا حرج عليها في ذلك ، انما يكون عليها في هذه الحالة ان تناقش الأدلة من حيث هي ، وتبين كيف رجحت عندها فكرة الإدانة على فكرة التبرئة (٢) .

اذا حكمت المحكمة الابتدائية ببراءة المتهم ثم جاءت محكمة الإستئناف والغت الحكم الابتدائي وحكمت بعقوبة على المتهم واقتصرت في اسباب حكمها على قولها أن " التهمة ثابتة من التحقيقات وشهادة اشهود " فان هذا يكون اجمالا غير مانع لأنه يجب على محكمة الإستئناف بعد أن الغت حكم البراءة ان تبين بكيفية مقنعة علل الغائها هذا الحكم ومعاقبة المتهم (٣) .  
اذا حكمت محكمة الدرجة الأولى بتبرئة المتهم ثم حكمت

(١) نقض ١٩٢٩/٢/٢٨ للقواعد القانونية ج ١ رقم ١٨٤ من ٢٢٤ .

(٢) نقض ١٩٣٠/١٠/٣٠ للقواعد القانونية ج ٢ رقم ٨٥ من ٧٩ .

نقض ١٩٦٣/١/٢١ لحكام النقض من ١٤ رقم ١٢٠ من ٦٥٨ .

(٣) نقض ١٩٢٩/٤/٢٥ للقواعد القانونية ج ١ رقم ٢٤٢ من ٢٨٣ .



### الباب الثالث

#### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

المحكمة الإستئنافية بإدانتته بدون ان ترد على الوقائع لجوهرية التي تأسس عليها حكم البراءة فان الحكم يكون باطلا واجبا نقضه (١) .

اذا كان الحكم الإستئنافية قد الغى الحكم الابتدائي مستندا الى اسباب مردها وقائع غير صحيحة لمناقضتها لما هو ثابت في الأوراق التي اعتمدتها المحكمة ولكنها نقلت منها نقلا غير صحيح ، فهذه الأسباب تعتبر في حكم المعلومه ، ويعتبر الحكم المشتمل عليها كأنه غير مسبب ، ويكون الحكم الابتدائي الذي الغى باقيا بقوة المستمدة من اسبابه الصحيحة الوقائع (٢) .

اذا ان الحكم الإستئنافية الذي الغى الحكم الابتدائي وادان المتهم في جريمة القتل الخطأ قد اعتمد ، فيما اعتمد ، على المعاينة التي اجراها المحقق دون ان يتحدث عن التفسير الذي جاء على لسانه بصدها امام محكمة الدرجة الأولى لما لاحظته من غموضها فانه يكون معيبا بالقصور متعينا نقضه (٣) .

اذا كان الحكم الابتدائي الصادر ببراءة المتهم مؤسسا على أن الاعتراف الصادر منه لدى البوليس - وهو الدليل الوحيد على ادانته - قد صدر بالإكراه تحت تأثير ما وقع عليه من الضرب الذي اثبته الكشف الطبي ، ثم جاء الحكم الإستئنافية فادان الطاعن اعتمادا على هذا الاعتراف وحده بمقوله انه صدر

(١) نقض ١٩٣١/٣/١٩ لقواعد القانونية ج ٢ رقم ٢١٥ من ٢٧٣

نقض ١٩٣١/٤/٥ ج ٢ رقم ٢٣٠ من ٢٨٤ .

(٢) نقض ١٩٣٢/١٠/٣١ لقواعد القانونية ج ٢ رقم ٣٧٥ من ٦٠٩ .

(٣) نقض ١٩٤٩/١/١٧ لقواعد القانونية ج ٧ رقم ٧٩٢ من ٧٥٦ .

### الباب الثالث

#### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

من المتهم مختارا دون ان يرد على ما جاء بالحكم المستأنف من ادلة الإكراه ، فهذا قصورا يعيبه ويوجب نقضه (١) .

- اذا حكم ابتدائيا ببراءة متهم في تبديد استنادا الى امور استخلصت منها المحكمة عدم توافر نية التبديد عنده ، ثم جاءت المحكمة الإستئنافية فالغت هذا الحكم وقضت بالإدانة دون ان تبين في حكمها ما يدل على توفر نية التبديد لديه ، كان في حكمها قصور في البيان وفي الرد على اسباب حكم البراءة يجعله معيبا متعينا نقضه (٢) .

اما اذا بينت محكمة الدرجة الثانية - بما فيه الكفاية - الأدلة التي اقتنعت منها بادانة المتهم ، وكانت تقوم على شهادة الشهود الذين لم تر محكمة الدرجة الأولى الأخذ بأقوالهم ، فان تعويل المحكمة الإستئنافية على تلك الأقوال ، بعد أن اطمأنت اليها واعتقدت صحتها يتضمن بذاته الرد على حكم البراءة الصادر ابتدائيا ، " اذ تصديق الشاهد او عدمه مناطه اطمئنان المحكمة واستقرار عقيدتها ، ولا اسباب له غير ذلك " (٣) .

كما قضى بانه متى كان الحكم الإستئنافي قد بين واقعة الدعوى وذكر الأدلة التي استخلصت المحكمة منها ثبوت الجريمة قبل المتهم وكانت تلك الأدلة من شأنها ان تؤدي الى النتيجة التي بنتها عليها - فهذا يكفي للرد على ادلة البراءة التي

(١) نقض ١٩٣٧/١١/٢٩ لقواعد القانونية ج ٤ رقم ١٢٠ ص ١٠٨ .

(٢) نقض ١٩٢٩/١١/٢١ لقواعد القانونية ج ١ رقم ٣٣٦ ص ٣٨٢ .

نقض ١٩٧٦/٤/٥ طعن رقم ٢٢ ص ٤٦ ق ( غير منشور ) .

(٣) نقض ١٩٤٢/١١/٢ لقواعد القانونية ج ٦ رقم ٩ ص ٧ .

## الباب الثالث تسبیب الحكم فی المعارضة والإستئناف

أوردها الحكم الابتدائی (١) .

ولا جناح على المحكمة الإستئنافية اذا هی احوالت فی ذکر وقائع الدعوى كلها او بعضها الى ما ورد بالحكم الابتدائی حتى فی حالة مخالفتها فی النهاية لوجهة نظر المحكمة الجزئية مادام التباير منتفيا بین ما عولت علیه هی من الحكم الابتدائی من الوقائع الثابتة ، و بین ما استخلصته من هذه الوقائع مخالفا لما استخلصته منها محكمة الدرجة الأولى (٢) .

اما فی الحكم بالبراءة بعد الإدانة فنجد محکمتا العليا تقرران:-  
- يجب على المحكمة الإستئنافية اذا ألغت حکم محكمة الدرجة الأولى الصادر بالإدانة ان تبين فی حکمها الوقائع التي تنقض قول ذلك المحكمة ولا يكفي ان تقول مثلا " ان تحقیقات محكمة اول درجة غير موصلة لإثبات التهمة " بدون ان تذكر بیان ذلك (٣) .

- اذا كان الحكم الابتدائی بالإدانة ، ثم حکم استئنافيا بتبرئه المتهم ، كان من الكافي ان یشتمل الحكم الإستئنافی بصورة ما على ما يدل على عدم اقتناع المحكمة الإستئنافية بالإدانة السابق القضاء بها ، وأن الرد تفصيلا على اسباب الحكم الابتدائی لا

(١) نقض ١٩٥٠/١٠/١٦ لحكام النقض من ٢ رقم ٢٣ من ٥٧ .

(٢) نقض ١٩٣٦/١١/٩ للقواعد القانونية جـ ٤ رقم ٥ من ٣

نقض ١٩٧٣/٢/١١ لحكام النقض من ٢٤ رقم ٤٠ من ١٨٠

نقض ١٩٧٣/٣/١٨ رقم ٧٢ من ٣٣١ .

(٣) نقض ١٩٣١/٣/١٩ للقواعد القانونية جـ ٢ رقم ٢١٦ من ٢٧٤ .

### الباب الثالث      تسبیب الحكم فی المعارضة والإستئناف

يكون الا عند الحكم بالإدانة بعد البراءة ابتدائيا (١) .

- اذا حكم ابتدائيا بعقوبة وتعويض على المتهم وكان ابتأؤه على اسباب واضحة ، ثم الغى استئنافيا بمقولة انه لا يوجد اى دليل قبل المتهم ، كان الحكم الإستئنافى باطلا ، اذ كان يتعين على المحكمة الإستئنافية ان تتكلم عن دليل الإدانة وتبين ما فيه من ضعف وتفصل فصلا صريحا برأيها فيه (٢) .

- اذا كانت محكمة الدرجة الأولى قد أدانت المتهم فى احراز مخدر استنادا الى نتيجة التفتيش الذى أجرى بمنزله وكشف عن وجود المخدر تحت الفراش الذى كان ينام عليه ، والى شهادة الكونستابل الذى أجرى ذلك التفتيش ، والى اعتراف المتهم عند استجوابه امام النيابة بوجود المخدر على الفرن الموجود بوسط منزله ، ثم جاءت المحكمة الإستئنافية فبرأت هذا المتهم بناء على ما رآته من بطلان التفتيش ، ولكنها اغفلت التحدث عن الاعتراف الذى كان من الأكلة التى استندت اليها محكمة الدرجة الأولى فى ادانته ، وذلك دون ان تبين الأسباب التى دعتهالى الإعراض عنه ، فان حكمها يكون قاصر البيان متعينا نقضه (٣) .

#### التسبیب عند تعديل العقوبة او وقف تنفيذها

وعند تعديل العقوبة فحسب لا تكون المحكمة مطالبة بمناقشة تقدير الحكم الابتدائى فيما قضى به من عقوبة او بإيراد

(١) نقض ١٩٣٥/١٢/١٦ للقواعد القانونية ج ٣ رقم ٤١١ من ٥١٤

نقض ١٩٣٧/١٢/١٣ ج ٤ رقم ١٢٢ من ١٠٩ .

(٢) نقض ١٩٢٩/١١/٧ للقواعد القانونية ج ١ رقم ٣١٧ من ٣٦٢ .

(٣) نقض ١٩٥٠/٥/٨ لحكام النقض من ١ رقم ١٩٣ من ٥٩٠ .

## الباب الثالث

### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

اسباب خاصة بهذا التعديل ، مادام ان تقدير العقوبة يدخل فى مطلق سلطة المحكمة سواء أكانت ابتدائية ، ام استئنافية . فمثلا عند التخفيف لا تلزم ايه اضافة الا بمثل قول المحكمة الإستئنافية انها ترى اخذ المتهم بقسط اوفر من لتخفيف ، او انها ترى اخذ المتهم بقسط اوفر من التخفيف ، او انها تكفى منها مثلا بالحبس شهرا بدلا من شهرين ، او بغرامة مقدارها ..... بدلا من عقوبة الحبس المحكوم بها ابتدائيا . وعند تشديد العقوبة تطبق نفس القاعدة " مادامت العقوبة التى تقضى بها تدخل فى متنازل القانون الذى تطبقه ، وذلك لأن رفع معدل العقوبة يرجع الى تقدير المحكمة وحدها " (١) .

وعند الأمر بإيقاف تنفيذ العقوبة ينبغى بيان سببه ، سواء أكان ذلك فى الحكم الابتدائى ام الإستئنافى ، لأن الأصل فى العقوبات نفاذها ، ولأن المادة ٥٥ ع صريحة فى ايجاب بيان الحكم لأسباب ايقاف التنفيذ . اما اذا لغت المحكمة الإستئنافية ايقاف التنفيذ المحكوم به ابتدائيا ، فقد قضى بانها غير ملزمة ببيان الأسباب التى تدعوها اليه اذا بدا لها ذلك (١) وهذا طبيعى مادامت قد اعادت العقوبة الى الأصل الواجب فيها وهو نفاذها . على انه يلاحظ من ذلك انه لا يصح ان يقرر الحكم الإستئنافى انه يأخذ بجميع الأسباب التى استند اليها الحكم الابتدائى ثم ينص فى المنطوق مما يعيب الحكم ويبطله ، وقد اشرنا الى ذلك عند الكلام فى عيب التناقض فى الحكم (٢) .

(١) نقض ١٩٣٠/٢/١٣ القواعد القانونية ج ١ رقم ٣٩٦ ص ٤٦٨ .

(٢) نقض ١٩٣٦/٤/٢٠ للقواعد القانونية ج ٣ رقم ٤٥٦ ص ٥٩٢ .

(٣) راجع ما سبق فى ص ٥١٣ وما بعدها .

### الباب الثالث      تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

اما تقدير وقف التنفيذ ، او الغائه فهو بداة من سلطة محكمة الموضوع وحدها . ولذا قضى بأنه اذا كانت المحكمة الإستئنافية قد ألغت وقف التنفيذ المقضى به ابتدائيا لما ارتأته من ان عدم وجود السابق وحده لا يصلح مبررا له ، فلا معقب عليها في ذلك <sup>(١)</sup> . وان النعى على الحكم الإستئنافية بأنه اغفل طلب وقف التنفيذ ولم يرد عليه لا يكون له محل <sup>(٢)</sup> .

وعند تأييد العقوبة المقضى بها ابتدائيا ، لا لزوم لأيراد اسباب خاصة حتى وان اثار الدفاع اسبابا جديدة للتخفيف ، او للرافة " لأن قضاء المحكمة الإستئنافية بالتأييد يتضمن انها لم تر فيما ابداه الدفاع ما يدعو الى تعديلها " <sup>(٣)</sup> .

واذا اقتصر الحكم الإستئنافية على تعديل العقوبة المقضى بها دون بيانه الواقعة المستوجبة للعقوبة والاسباب التى بنى عليها ودون الإحالة الى الحكم الإستئنافية فان ذلك يكون مخالفا لنص المادة ٣١ اجراءات ويستوجب نقضه الحكم <sup>(٤)</sup> .

#### التسبب عند الإساءة الى مركز المتهم

وتصدر الأحكام - بحسب الأصل - باغلبية الآراء ، فاذا لم تتوافر الأغلبية وتشتعبت الآراء الى اكثر من رأيين ، فالفرق الأقل عددا او الذى يضم أحدث القضاة يجب ان ينضم لأحد الرأيين الصالحين من الأكثر عددا ، وذلك بعد أخذ الآراء مرة

(١) نقض ١٩٤٩/١٢/٢٠ لحكام للنقض من ١ رقم ٦٥ من ١٨٨ .

(٢) نقض ١٩٥٠/١٠/٢٣ لحكام للنقض من ٢ رقم ٣٢ من ٧٦ .

(٣) نقض ١٩٤٥/١/١٥ لقواعد للقانونية ج ٦ رقم ٤٦٢ من ٦٠٩ .

(٤) نقض ١٩٧٢/١/١٧ لحكام للنقض من ٢٣ رقم ٢٣ من ٨٦ .

### الباب الثالث

#### تسبب الحكم في المعارضة والإستئناف

ثانية ( م ١٦٩ مرافعات ) .

وفيما يتعلق بالمحاكم الإستئنافية لا يجوز تشديد العقوبة المحكوم بها ولا إلغاء الحكم الصادر بالبراءة الا باجماع اراء قضاة المحكمة ( م ٢/٤١٧ اجراءات ) . وقد استحدث التقنين الإجرائى الحالى هذه القاعدة لأنه قدر أن " رأى قاضى اول درجة يجب أن يكون محل اعتبار عند الفصل فى الدعوى استئنافية . فاذا كان رأى احد قضاة الإستئناف مطابقا لرأيه فلا يجوز إلغاء البراءة او التشديد ، لأنه اذا كان هناك محل للترجيح فانما ترجح كفة الرأى الذى يشترك فيه القاضى الذى أجرى تحقيقا فى الدعوى وسمع الشهود بنفسه وهو القاضى الجزئى ، فضلا عما فى ذلك من مراعاة لمصلحة المتهم " .

وقد طبقت محكمة النقض هذه القاعدة على المعارضة فى الحكم الغيابى الإستئنافية ، فقضت بانه اذا حكم غيابيا فى الإستئناف بإلغاء الحكم الصادر بالبراءة مع النص على صدور باجماع اراء القضاة فيجب عند تأييده فى المعارضة ان يكون هذا التأييد باجماع الأراء ، وان ينص الحكم على هذا الإجماع ، والا كان باطلا <sup>(١)</sup> ، وعند قبول الطعن بالنقض لهذا السبب وحده لا تجرى محاكمة جديدة خلافا للقاعدة العامة ، بل تقضى محكمة النقض بإلغاء الحكم الإستئنافية وتأييد الحكم الجزئى المستأنف <sup>(٢)</sup>.

(١) نقض ١٩٥٤/٢/٨ لحكام النقض من ٥ رقم ١٠٠ من ٣١٣

نقض ١٩٥٤/٣/١١ رقم ١٣٧ من ٤١٢

نقض ١٩٥٥/٥/١٧ من ٦ رقم ٢٩٩ من ١٠٠١

نقض ١٩٦٦/٥/٣٠ من ١٧ رقم ١٣ من ٧٠٥

نقض ١٩٦٧/٦/١٩ من ١٨ رقم ١٧٢ من ٨٥٧ .

(٢) نقض ١٩٦١/١/١٧ لحكام النقض من ١٢ رقم ١٩ من ١١٣ .

### الباب الثالث تسبيب الحكم في المعارضة والإستئناف

كما طبقت نفس القاعدة على الدعوى المدنية ايضاً ،  
فقضت بانه اذا كانت محكمة الدرجة الأولى قد قضت للمتهم  
بالبراءة ورفض الدعوى المدنية ، فلا تملك المحكمة الإستئنافية  
ان تلغى غيابيا الحكم المستأنف حتى في شطره المتعلق بالدعوى  
المدنية فحسب وتقضى باى تعويض الا اذا كان ذلك باجماع اراء  
قضاتها (١) .

الا ان شرط الإجماع في الحكم الإستئنافي مقصور على  
حاله الخلاف في تقدير الوقائع والأدلة وتقدير العقوبة . اما  
تطبيق قانون العقوبات على وجهه الصحيح فلا يحتاج الى اجماع  
بل يكفي فيه رأى اغلبية المحكمة ، ولو ادى التطبيق الصحيح  
الى الإساءة الى مركز المتهم ، مادامت النيابة قد استأنفت الحكم  
الجزئى . وكذلك الحال ايضاً بالنسبة لتطبيق القانون المدنى على  
وجهه الصحيح مادام المدعى بالحق المدنى قد أستأنف بدوره  
الحكم الجزئى الصادر في دعواه (٢) .

(١) نقض ١٩٥٤/١٢/٦ احكام النقض س ٦ رقم ٨٣ ص ٢٤٥

نقض ١٩٥٦/٤/٢٤ ص ٧ رقم ٦٤٦

نقض ١٩٧٠/٣/١٦ ص ٢١ رقم ٩٧ ص ٣٩٥ .

(٢) نقض ١٩٦٠/٣/١ احكام النقض س ١١ رقم ٣٩ ص ٢٠١ .



## الباب الرابع

### تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية



الباب الرابع      تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية

الباب الرابع  
تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية  
المرفوعة بالتبعية للدعوى الجنائية

دراسة تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية المرفوعة أمام  
القضاء الجنائى ، بالتبعية الجنائية ، تتطلب معالجة اربعة  
مواضيع متتابعة وهى :

- اولا : تسبيبه عند عدم قبولها او عدم الاختصاص بها .
  - ثانيا : تسبيبه عند الحكم بتعويض ما .
  - ثالثا : تسبيبه عند الحكم برفضها موضوعا .
  - رابعا : فى الاستئناف والمعارضة
- وسنعالج فيما يلى كل موضوع منها فى فصل على حده .

## الباب الرابع تسبیب الحكم فی الدعوی المدنية

### الفصل الأول فی تسبیب الحكم عند عدم قبول الدعوی المدنية او عند عدم الإختصاص بها

إذا رأَت المحكمة الجنائية المرفوعة اليها الدعوی المدنية بالتبعية للدعوی الجنائية ان تقضى بعهم قبولها لأى سبب كان مثل انعدام الصفة او المصلحة او لإنقضاء الحق فى التعويض لمثل التصالح أو الوفاء او التنازل عن نفس الحق وجب ان تشير الى السبب فى حكمها ، والا كان قاصرا معيبا . وكذلك الشأن ايضا اذا رأَت عدم ولايتها بها لأن الضرر المدعى بالتعويض عنه غير مترتب ترتيبا مباشرا على نفس الفعل الذى اقيمت عنه الدعوی الجنائية ، وجب ان تبين ذلك فى حكمها .

ذلك أنه يلزم لإختصاص المحاكم الجنائية بالفصل فى التعويضات المدنية أن تكون هناك صلة مباشرة بين الجريمة والضرر ، بما يترتب على ذلك من نتائج مختلفة أهمها :

اولا : انه ليس للمحاكم الجنائية ولاية فيما يتعلق بالتعويضات المترتبة على المسؤولية العقدية ، ولو اتصلت بجرائم مقامة عنها الدعوی الجنائية .

ثانيا : انه ليس للمحاكم الجنائية ولاية فيما يتعلق بالوقائع التى لم تقم عنها الدعوی الجنائية ، سواء أكانت جنحا أم شبه جنح ولو كان اتصالها قريبا بالجريمة التى اقيمت عنها الدعوی.

## الباب الرابع      تسبب الحكم في الدعوى المدنية

ثالثاً : انه ليس للمحاكم الجنائية ان تخلط بين خطأ المتهم المقدم امامها وخطأ المسئول مدنيا عنه ، فتلزم هذا الأخير بالتعويض عن خطئه هو ، بدلا من خطأ المتهم المقامة عنه الدعوى الجنائية.

رابعاً : انه ليس للمحاكم الجنائية ان تخلط بين خطأ المتهم الذى اقيمت عنه الدعوى الجنائية وخطئه هو بمقتضى مسئوليته المدنية المفترضة .

ويضيق موضوع المؤلف الحالى عن تحليل هذه النتائج المختلفة <sup>(١)</sup> وانما الذى يعنينا هنا هو أن نلاحظ أنه اذا قضت المحاكم الجنائية بعدم ولايتها بنظر الدعوى المدنية لسبب من مثل هذه الأسباب الأربعة وجب ان تبينه فى حكمها ، وكذلك اذا دفع امامها بذلك وقضت بقبول الدفع ، او برفضه ، كان عليها فى الحاليتين معا ان تبين سبب قضائتها ، والا كان حكمها معيبا للقصور فيه .

هذا وعدم الاختصاص هنا - اذا توافر سببه - من النظام العام لأنه متعلق بولاية كل من القضاة الجنائي والمدنى بنظر ما خصه به القانون من القضايا " فلم يخرج الشارع عن هذا الأصل الا بقدر ما خول المحاكم الجنائية من حق نظر دعاوى

(١) راجع فى هذا الموضوع مؤلفنا " مبادئ الإجراءات الجنائية فى القانون المصرى " طبعة ١١ سنة ١٩٧٦ ص ١٧٣ - ١٨٣ وبحث لنا عن " تحديد مركز المسئول عن الحق المدنى امام القضاء الجنائي فى كائون الإجراءات الجديد " فى عددى مارس و ابريل سنة ١٩٥٥ من مجلة المحاماة و " المشكلات العملية الهامة فى الإجراءات الجنائية " طبعة ٢ سنة ١٩٧٣ الجزء الأول ص ٢٦٧-٢٣٨ .

## الباب الرابع      تسبيب الحكم في الدعوى المدنية

التعويض عن الأضرار الناشئة عن الجرائم المرفوعة اليها باعتبار ان ذلك متفرع عن اقامة الدعوى امامها على متهمين معينين بجرائم معينة لوقائع منسوبة اليهم بالذات قد قام عليها طلب المحاكمة الجنائية وطلب التعويض معا (١) .

وانما اباح القانون المصرى الجمع بين الدعويين الجنائية والمدنية فى جهة قضائية واحدة لأنه رأى فى ذلك سرعة الفصل فى الدعوى المدنية فضلا عن مزية درء احتمال صدور حكمين من محكمتين مختلفتين فى دعويين متصلتين قد يكون بينهما تضارب أو تناقض ، وكذلك مزية تعاون المدعى بالحق المدنى مع النيابة العامة فى اثبات الوقائع . لذا اخذت شرائع متعددة بمبدأ جواز الجمع بين هاتين الدعويين فى قضاء واحد منها قانون تحقيق الجنائيات الفرنسى والبلجيكى والنمساوى ، حين رفضته اخرى مثل قوانين التحقيق الألمانية والهولندية اعتدادا منها بمبدأ الاحتفاظ لكل قضاء بولايته الأصلية .

واذ كان عدم ولاية المحاكم الجنائية بالدعوى المدنية ، ان لم تكن مترتبة ترتبا مباشرا على ذات الواقعة التى اقيمت عنها الدعوى الجنائية ، من النظام العام فإنه يجوز للمحكمة ان تقتضى من تلقاء نفسها بعدم الإختصاص متى توافر سببه ، بل يجب عليها ذلك فى الواقع . كما يجوز الدفع به لأول مرة أمام محكمة النقض مادام لا يقتضى اثباته تحقيقا فى فى الموضوع . وهو بطبيعة الحال لا يقتضى هذا التحقيق لأن قبوله او عدم قبوله

(١) نقض ١٩٤٦/١١/١١ مجموعة عاصم كتاب ١ رقم ١٥ ص ٣٩

نقض ١٩٧٠/٦/٨ احكام للنقض ص ٢١ رقم ٢٠١ ص ٨٥٥

نقض ١٩٧٤/١٠/٧ طعن ٩٨٥ ص ٤٤ ( غير منشور ) .

## الباب الرابع      تسبيب الحكم في الدعوى المدنية

متوقف على مجرد تقدير توافر علاقة السببية المباشرة بين الواقعة الجنائية ودعوى التعويض التى رتبها صاحبها عليها ، وهو ما يدل عليه الرجوع الى مبنى التعويض كما هو ظاهر من الحكم أو من أوراق الدعوى .

ويراعى - على ايه حال - ان الدفع بعدم قبول الدعوى المدنية حتى لغير هذا السبب - سبب انتفاء ارتباطها بالدعوى الجنائية ارتباطا مباشرا - دفع جوهرى فينبغى على الحكم أن يتعرض له قبولا أو رفضا .

ولذا فان الدفع المبدى من المسئول المدنى بعدم قبول الدعوى المدنية ألموجهة اليه لقصره هو من الدفوع الجوهرية التى يجب على محكمة الموضوع أن تعرض لها وترد عليها ، فاذا التفت الحكم عن هذا الدفع ولم يرد عليه فإنه يكون معيبا بالقصور بما يستوجب نقضه <sup>(١)</sup> .

ومثل هذا الدفع - رغم أنه جوهرى - الا انه لا يتعلق بالنظام العام فلا تجوز اثارته لأول مرة امام محكمة النقض ، بالإضافة الى انه من الدفوع الثابتة التى يخالطها واقع ، والتى تتطلب بالتالى تحقيقا من محكمة الموضوع <sup>(٢)</sup> .

ونفس هذه الضوابط تنطبق على سائر الدفوع الأخرى المتعلقة بالدعوى المدنية ، ومنها مثلا الدفع باعتبار المدعى

(١) نقض ١٩٦٨/١٢/٣٠ لحكام النقض من ١٩ رقم ٢٢٦ من ١١٠ .

(٢) نقض ١٩٦٩/٥/١٢ لحكام النقض من ٢٠ رقم ١٣٨ من ٦٨٠ .

## الباب الرابع      تسبب الحكم فى الدعوى المدنية

المدنى تاركا دعواه <sup>(١)</sup> والدفع الصادر من الممسول عن الحق المدنى بانه غير مسنول عن التعويض لإنتفاء الصلة بينه وبين المتهم ، او لعدم وقوع الجريمة من هذا المتهم ، أو لأن الخطأ المستوجب التعويض لم يقع من التابع بسبب تأدية وظيفته أو أثناء تأديتها <sup>(٢)</sup> ... فان اغفال الرد على اى دفع من هذه الدفوع الجوهرية يكون قاصرا فى التسبب واخلال بحق الدفاع وكذلك الرد غير الساتغ ، أو غير المستند الى الأوراق والوقائع الثابتة .

ومن امثله قصور التمييز فى هذا الشأن ما قضى به من انه اذا كان الحكم المطعون فيه لم يبين كيف انتهى الى ان حق الهيئة العامة للبريد فى التعويض - المطالب به مؤقتا - والمؤسس على المطالبة بقيمة المبالغ المملوكة لها والتي دين المتهم باختلاسها غير ناشئ عن ضرر حاصل من جريمة التبيد المرفوعة بها الدعوى الجنائية ، وكيف ان الدعوى المدنية تعتبر محمولة على سبب غير الواقعة المطروحة امام المحكمة مما حجبها عن تمحيص عناصر التعويض المقامة بشأنه الدعوى المدنية .... فان الحكم المطعون فيه يكون مشوبا بالقصور الذى يعيبه ويستوجب نقضه والإحالة <sup>(٣)</sup> .

ومن امثله عدم قصور التمييز فيه ما قضى به من انه اذا كان الحكم المطعون فيه قد استخلص فى حدود سلطته التقديرية ان المطعون ضدهما قد رفعتا دعواهما المباشرة فى حدود استعمالهما المشروع لحقهما فى التقاضى دون ان ينحرفا فى

(١) نقض ١٩٥٩/٦/٢ احكام للنقض من ٢٠ رقم ١٦٤ من ٨٢٢ .

(٢) راجع مثالا فى نقض ١٩٧٠/١١/٢٣ احكام للنقض من ٢١ رقم ٢٧٥ من ١١٤٠ .

(٣) نقض ١٩٧٠/٣/١٦ احكام للنقض من ٢١ رقم ٩٣ من ٣٧٦ .



## الباب الرابع      تسبب الحكم في الدعوى المدنية

استعمال هذا الحق . وانه لم يثبت انهما قصدتا بذلك مضارة خصمهما . وكان هذا الرأي الذى اوردته الحكم كافيا وسائغا فى نفي الخطأ التقصيرى فى جانب المطعون ضدهما ، ومن شأنه أن يودى الى ما انتهى اليه الحكم من رفض دعوى الطاعنة قبلهما فان ما نتيره فى هذا الشأن ينحل الى جدل موضوعى حول سلطة محكمة الموضوع فى تقدير أدلة الدعوى وعناصرها <sup>(١)</sup> .

(١) نقض ١٩٧٦/٢/٢٣ طعن رقم ١٨٤٨ من ٤٥ ق ( غير منشور ) .

## الباب الرابع      تسبب الحكم فى الدعوى المدنية

### الفصل الثانى

#### فى تسبب الحكم بالتعويض

إذا رأت المحكمة أن تقضى بتعويض ما فى الدعوى المدنية فيجب ابتداء بيان أساس هذا الحكم . ويكون ذلك بان يثبت الحكم ادانة المتهم فى الفعل الذى استوجب التعويض . وانه الحق ضرر بالمدعى المدنى .

وفى اثبات الحكم لوقوع الفعل الضار من المتهمين ما يتضمن بذاته الإحاطة بأركان المسؤولية المدنية ، ويوجب الحكم على مقارفيه بالتعويض <sup>(١)</sup> .

وتقدير ثبوت اصابه المدعى بالضرر من سلطة محكمة الموضوع بغير معقب عليه من محكمة النقض مادام الحكم قد بين حدوث الضرر ووجه احقية طالب التعويض فيه <sup>(٢)</sup> وبمستوى فى ذلك - الضرر المادى مع الأدبى <sup>(٣)</sup> ، ودون ما حاجة لبيان عناصر تقدير مبلغ التعويض المحكوم به . ولذا قضى بأنه : -  
- إذا كان ما أورده الحكم يتضمن بذاته حصول ضرر للمدعى من جريمة التزوير التى دين بها المتهم التابع للطاعة، فإن ما تثيره الطاعنة من قصور الحكم فى عدم بيان عناصر الضرر يكون على غير أساس <sup>(٤)</sup> .

(١) نقض ١٩٦٧/١٠/٣٠ لحكام للنقض من ١٨ رقم ٢١٢ من ١٠٣٤ .

(٢) نقض ١٩٧٢/٦/٢٦ لحكام للنقض من ٢٣ رقم ٢١٣ من ٩٥٣ .

نقض ١٩٧٢/٣/٥ رقم ٦٣ من ٢٦٢ .

(٣) نقض ١٩٧٢/٥/١٥ لحكام للنقض من ٢٣ رقم ١٦٤ من ٧٣٤ .

(٤) نقض ١٩٥٤/٥/١٧ لحكام للنقض من ٥ رقم ٢١٥ من ٦٤٠ .

نقض ١٩٧٥/١١/١٧ طعن رقم ١١٩٩ من ٤٥ ق ( غير منشور ) .

## الباب الرابع      تسبيب الحكم في الدعوى المدنية

- كما حكم بأنه يكفي ان تثبت المحكمة دخول المتهم مع آخرين لمنزل المجنى عليه والشروع في سرقة مواشيه منه بالإكراه ليكون ذلك وحده موجبا لتعويض المجنى عليه ، وهي ليست بعد هذا الإثبات بحاجة الى النص صراحة على علمه الحكم بالتعويض<sup>(١)</sup> .

وبان اثبات المحكمة في الحكم بالتعويض ان المتهم المحكوم عليه به تعدى على المجنى عليه بالضرب ، وان هذا الضرب نشأت عنه عاهة ، ثم قولها عن التعويض انها ترى ان طلبه في محله لما اصاب المجنى عليه من الاضرار ، فان ذلك يكفي في التسبيب .

وانه اذا كانت المحكمة قد حكمت للمدعى بالحق المدني بالتعويض المؤقت الذي طلبه ليكون نواه للتعويض الكامل الذي سيطلب به ، بانية ذلك على ما ثبت لها من ان المحكوم عليه هو الذى ضربه وحدث ما به من اصابات ، فهذا يكفي لتبرير التعويض الذى قضت به . اما بيان الضرر فانما يستوجب التعويض الذى قد يطالب به فيما بعد وهذا يكون على المحكمة التى ترفع امامها الدعوى<sup>(٢)</sup> .

وانه متى كان ما اورده الحكم يتضمن في ذاته الإحاطة بركان المسؤولية التقصيرية من خطأ وضرر وعلاقة سببية مما يستوجب الحكم على مقارفة بالتعويض ، فلا تثيرب على المحكمة اذا هي

(١) نقض ١٩٣٣/١١/٢٠ القواعد القانونية ج ٣ رقم ١٥٨ من ٢٠٨ .

(٢) نقض ١٩٤٤/٥/١٥ القواعد القانونية ج ٦ رقم ٣٥٢ من ٤٨٦ .

(٣) نقض ١٩٤٤/١٢/٤ القواعد القانونية ج ٦ رقم ٤٠٩ من ٥٤٣ .

## الباب الرابع      تسبب الحكم فى الدعوى المدنية

المحكمة اذا هى لم تبين عناصر الضرر الذى قدر على اساسه مبلغ التعويض المحكوم به ، اذ ان الأمر فى ذلك متروك لتقديرها بغير معقب (١) .

والضرر المادى والأدبى ميان ايجاب التعويض ، فلا تثريب على الحكم ان هو لم يبين مقدار التعويض الذى حكم به عن كل من الضررين على حده .

- اما اذا كان الحكم المطعون فيه قد قعد عن بحث ركن الضرر كما تحدث عنه المدعى بالحقوق المدنية ولم يعن بحقيقة ما اثاره من عدم استقرار حاله الضرر لديه وهو دفاع حيوى يعد هاما ومؤثرا فى مصير الدعوى المدنية مما كان يقتضى من المحكمة ان تمحصه وتقف على صحته وان تتحدث عن تلك المستندات التى قدمها الطاعن وتمسك بدلائلها على عدم استقرار حاله الضرر لديه ... اما وهى لم تفعل واكتفت بتلك العبارة القاصرة وهى انها ان المبلغ المحكوم به مناسب فان ذلك لما ينبئ بانها لم تلم بعناصر الدعوى المدنية الماما شاملا ولم تحط بظروفها احاطة كافية مما يعيب حكمها بالفساد فى الإستدلال والقصور فى التسيب (٢) .

واذا حكمت المحكمة بالتعويض المبنى على اساس مسئولية المتهم عن الضرب الذى افضى الى الموت ، ثم رأت

(١) نقض ١٩٦٩/٥/١٢ لحكام للنقض من ٢٠ رقم ٣٨١١ من ٦٨٠

نقض ١٩٧٣/٤/٢ من ٢٤ رقم ٩٧ من ٤٧١ .

نقض ١٩٧٣/١٠/٢١ رقم ١٨٠ من ٨١٩ .

نقض ١٩٦٧/٣/١٤ لحكام للنقض من ١٨ رقم ٧٨ من ٤١٥ .

(٢) نقض ١٩٤٤/٤/١٠ للقواعد القانونية ج ٦ رقم ٣٣٦ من ٤٦٠ .

## الباب الرابع تسبب الحكم فى الدعوى المدنية

محكمة النقض انه اخطأ فى ذلك إذ كان يتعين اعتباره مسئولا عن الضرب البسيط فقط ، لأنه بالنسبة للضربة التى افضت الى موت المجنى عليه كان فى حاله دفاع شرعى ، فإنه يكون قد اخطأ ويتعين نقضه فيما يتعلق بالدعوى المدنية ايضا ، والقضاء بالتعويض على اساس الضرب البسيط فقط <sup>(١)</sup> .

واذا تعددت الجرائم المسندة الى المتهم وجب ان يبين الحكم فى الدعوى المدنية عن ايها قضى بالتعويض المحكوم به . على الأقل اذا كان قد قضى بالإدانة فى بعضها وبالبراءة فى بعضها الآخر . ولذا قضى بانه اذا كان قد قضى ابتدائيا بادانة المتهم بجريمتى القذف والبلاغ الكاذب وبمبلغ عشرين جنيتها تعويضا للمدعى بالحق المدنى عن جريمتى القذف والبلاغ الكاذب ، وكان الحكم الاستئنافى اذ قضى بالبراءة فى تهمة البلاغ الكاذب قد قضى فى نفس الوقت بتأييد الحكم الابتدائى فيما قضى به من تعويض ، ولا يبين من الحكم ما اذا كان هذا التعويض محكوما به للمدعى بالحق المدنى عن القذف وحده ورغم عدم استئنافه بشأنه ، أو أنه يشمل تعويضا للمدعى بالحق المدنى عن واقعة البلاغ الكاذب ايضا رغم براءة الطاعن منها ، فإن الحكم يكون قاصر البيان فى الدعوى المدنية مما يعيبه ويستوجب نقضه بالنسبة لها <sup>(٢)</sup> .

ذلك حين حكم بانه اذا كان المدعى بالحقوق المدنية قد طلب مبلغا على سبيل التعويض عما اصاب ابنه القاصر من ضرر ضرر بسبب جنائتى هتك العرض والسرقة المرفوعة بهما

(١) نقض ١٩٥٢/١٢/٢٢ احكام للنقض من ٤ رقم ١٠٤ من ٢٦٩ .

(٢) نقض ١٩٧٣/٤/٢٩ احكام للنقض من ٢٤ رقم ١١٤ من ٥٥٢ .

## الباب الرابع تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية

الدعوى على المتهم ، ولم يكن قد جزأ هذا المبلغ بين الجريمتين فأن المحكمة اذ رأت ان جنائية هتك العرض هى التى ثبتت ، وان التعويض المطالب به غير مبالغ فيه بالنسبة للضرر الناشئ عنها لا تكون مخطئة اذا ما قضت بالمبلغ المطلوب <sup>(١)</sup> .

### بيانات الأطراف وصفاتهم

ويلزم ان تبين المحكمة فيما يتعلق بالدعوى المدنية اسم المدعى عليه وعلاقته بالمجنى عليه وصفته فى المطالبة بالتعويض ، والا كان اغفال ذكر ذلك فى الحكم مما يعيبه ويستوجب نقضه <sup>(٢)</sup> كما حكم بأنه اذا كان الحكم بالتعويض للمدعى بالحقوق المدنية لم يبين صفة المدعى ولا علاقته بالمجنى عليه ولا بالضرر الذى اصابه من الجريمة ، لا فى الحكم ولا فى محضر الجلسة ، كان باطلا <sup>(٣)</sup> وسيان ان ترد هذه البيانات كلها فى حيثيات الحكم ام فى ديباجته لأن القانون لم يوجب بيانها فى مكان معين من الحكم <sup>(٤)</sup> .

ولذا قضى بان اقتصار الحكم على ايراد اسم المدعية بالحقوق المدنية عن نفسها وبصفتها وصية على اولادها القصر الثلاثة دون ذكر اسمائهم امر لا يعيبه طالما ان محضر الجلسة يكمل الحكم فى هذا البيان <sup>(٥)</sup> .

- (١) نقض ١٩٤٤/١١/٢٠ القانونية جـ ٦ رقم ٤٠٢ ص ٥٣٦ .
- (٢) نقض ١٩٥٤/١٢/٢١ احكام النقض ص ٦ رقم ١٠٨ ص ٣٢٨ .
- (٣) نقض ١٩٢٩/١/٣ القواعد القانونية جـ ١ رقم ٩٣ ص ١٠٩ .
- (٤) نقض ١٩٦٧/٣/٢٧ احكام النقض ص ١٨ رقم ٨٤ ص ٤٤٥ .
- (٥) نقض ١٩٧٣/١٠/٢٢ احكام النقض ص ٢٤ رقم ١٨٤ ص ٨٩ .

## الباب الرابع      تسبیب الحكم فی الدعوی المدنية

ولا یصح الطعن فی الحكم بمقوله أنه قضی بتعویض للمدعی المدني • المبینة صفته بالحکم - من غیر تبیان ای سبب له ولا ایضاح من یمتثقه من ورثة القتیل ، اذ المفهوم بالضرورة ان التعویض انما هو عن وفاة القتیل ، وأنه انما قضی به للمدعی المدني وحده بصفته المبینة فی الحكم <sup>(١)</sup> .

واذا كانت الدعوی بالتعویض قد اقيمت علی المسئول المدني بجانب المتهم ، فإنه یجب بیان اساس مسئولیته فی الحكم وهل هو مسئول عن خطأ تابعه ، او عن خطئه الشخصي والا كان قاصراً <sup>(٢)</sup> . واذا كان المدعی علیه بوصفه مسئولاً عن الحق المدني قد تمسك بانتفاء مسئولیته عن التعویض لأنه لا تربطه بالمتهم صلة المخدم بالخادم ، فسألته المحكمة علی اساس قیام هذه الصلة نون ایراد الدلیل علیها كان ذلك قصوراً یعیب الحكم <sup>(٣)</sup> .

واذا كان المسئول عن الحقوق المدني لم یتمسك امام المحكمة بان المتهم والمجنی علیه كلاهما وقع منه خطأ كان له دخل فی الوفاة حتی كان یتعین علی المحكمة توزيع المسئولية بینهما بنسبة ما وقع من کل منهما ، بل اقتصر علی القول بان المجنی علیه هو الذی اخطأ وتسبب بخطئه فی وقوع الحادث ، فان المحكمة لا تكون ملزمة بان تتحدث صراحة عن تقسیم المسئولية ، فاذا هی قضت علی المتهم وعلی المسئول عن الحقوق المدنية بمبلغ التعویض فذلك مفاده أنها رأت من جانبها

(١) نقض ١٩٣٢/١١/٧ القواعد للقانونية ج- ٣ رقم ٤ من ٣ .

(٢) نقض ١٩٥٤/١/٢٢ احكام النقض من ٥ رقم ٢٦٠ من ٨٠٤ .

(٣) نقض ١٩٥٣/٤/٢٠ احكام النقض من ٤ رقم ٢٦١ من ٧٢٢ .

## الباب الرابع تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية

ان المبلغ الذى قدرته هو الذى يناسب الضرر الذى وقع من المتهم <sup>(١)</sup> .

واذا ارادت المحكمة الحكم بالتعويض بالتضامن فيما بين المحكوم عليهم وجب ان تثبت فى حكمها وجود الإتحاد والتطابق فى الإرادات على التعدى أو ان يكون فى مجموعه مظهرا لذلك <sup>(٢)</sup> وكذلك ايضا فان الحكم الذى يلزم جميع المتهمين بالتضامن بقيمة الأشياء المسروقة كلها مع كونه لم ينسب فى اسبابه الى كل منهم الا اخفاء جزء منها يكون خاطئا لقصور اسبابه ويتعين نقضه <sup>(٣)</sup> .

واذا قضت المحكمة بانعدام المسؤولية التضامنية بين المحكوم عليهما لمجرد عدم توافر ظرفى سبق الإصرار والترصد فى الدعوى ودون أن تنقضى اتحاد ارادتهما على الإعتداء واشتراكهما فيه ، فان ذلك يعد قصورا فى التسبب يعيب الحكم لأن عدم توافر سبق الإصرار والترصد لا يتعارض مع اتحاد ارادة الجانبين واشتراكهما فيه معا <sup>(٤)</sup> .

### عن تقدير التعويض

بالنسبة لتقدير التعويض فان سلطة المحكمة فيه تشبه سلطتها فى تقدير العقوبة من جهة انها تملك هذا التقدير نهائيا .

(١) نقض ١٩٤٥/١٢/٣ للقواعد القانونية ج ٧ رقم ٢٢ ص ١٧ .

(٢) نقض ١٩٣٠/١٢/٢٥ للقواعد القانونية ج ٢ رقم ١٤٠ ص ١٧٦ .

نقض ١٩٦٠/٥/٩ لحكام للنقض ص ١١ رقم ٨١ ص ٤٠٧ .

(٣) نقض ١٩٤٥/١١/١٢ للقواعد القانونية ج ٧ رقم ٦ ص ٤ .

(٤) نقض ١٩٥٤/١٢/١٣ لحكام للنقض ص ٦ رقم ٩٧ ص ٢٨٨ .



## الباب الرابع تسبب الحكم في الدعوى المدنية

اذ هو محض امر موضوعي لا معقب عليه لأحد على حكمها فيه (١) . ولذا فهي غير مطالبة بأن تورد في اسباب حكمها عناصر التقدير ولا أسسه (٢) كما حكم بان لها ان تخفض من مقدار التعويض المطلوب سواء أكان نهائيا ام مؤقتا دون ان تورد ما يبرر هذا التخفيض (٣) وبأنه اذا كان الضرر بطبيعته غير قابل لأن تقدر له قيمة مالية (بان كان محض ضرر ابدى ) فان المحكمة تقضى بما تراه مناسبا وفقا لما تتبينه من مختلف عناصر الدعوى ، ومتى استقرت على مبلغ معين فلا تقبل مناقشتها فيه أمام محكمة النقض (٤) .

اما اذا كانت المحكمة قد حجبت نفسها عن اعمال سلطتها فى تقدير كما حكم بانه لامصلحة للمتهم فيما يثوره بشأن قصور الحكم فى بيان اسباب تخفيض التعويض مادام هو الذى استفاد من تخفيضه .

( نقض ١٩٥٤/١١/١٦ مجموعة احكام )

( النقض من ٦ رقم ٦٢ ص ١٧٨ )

التعويض بكامل حريتها فى تقدير الأدلة وتحقيق تلك الأدلة ، بأن قالت مثلا انه لم يثبت بدليل رسمى ان هناك عاهة او اصابه ، مع ان ذلك الدليل الذى اشترطت وجوده ليس بلازم قانونا ، فان حكمها يكون معيبا واجبا نقضه (٥) .

(١) نقض ١٩٥٤/٦/٢٨ احكام للنقض من ٥ رقم ٢٦٦ ص ٨٢٦ .

(٢) نقض ١٩٥١/١٠/٢٢ احكام للنقض من ٣ رقم ٤٠ ص ٩٧ .

(٣) نقض ١٩٥٤/٤/٢٠ احكام للنقض من ٥ رقم ١٨٣ ص ٥٤٢ .

(٤) نقض ١٩٤٣/٣/١ القواعد القانونية ج ٦ رقم ١٢٦ ص ١٨٦ .

(٥) نقض ١٩٥٤/١٠/١٨ احكام للنقض من ٦ رقم ٢٨ ص ٧٩ .

## الباب الرابع      تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية

وهذا الوضع - وهو ترك تقدير التعويض تركا كليا لقاضى الموضوع - وان كان قد استقر فى شرائع عديدة بشريا وقضاء ، الا انه يبدو لنا جديرا بتدخل الشارع لوضع بعض معايير وإرشادات تراعى عند التقدير ، درءا للسلطات التحكيمية الواسعة للمتروكة للقاضى - والتي قد لا تستخدم دائما على النحو الذى ينفق والعدالة ، بل على نحو قد لا يخلو من شبهة التحيز او سوء التقدير .

وهذه المعايير والإرشادات المقترحة ينبغى ان تتسم بقدر واحد من المرونة ، لمواجهة جميع الفروض والاحتمالات ، وهى قد تتفاوت تفاوتاً ضخماً من جريمة الى اخرى ومن واقعة الى اخرى ، ولكن ذلك لا يتعارض البتة مع ضرورة وضع بعض معايير تشريعية للإرشاد ، خصوصا عندما يكون تحديد الضرر امرا غامضا فضفاضاً كما هى الحال فى الضرر الأدبى الصرف ، بل ايضا فى الضرر المادى اذا لم يكن هو - فحسب - مقدار قيمة المال المغتصب من المجنى عليه عن طريق الجريمة ، او المصاريف اللازمة للعلاج ... التعويض عن السب أو العاهة المستتمة أو عن وفاة انسان قريب .

فمن الأنسب فى مثل هذه الأنواع من التعويضات وضع قواعد تنظيمية مرنة يمكن أن تستمد من أنظمة بعض شركات التأمين ، وتشريعات العمل والتأمينات الإجتماعية ، ويراعى فيها سن المجنى عليه ، ومركزه ومهنته ، ومدى ما لحقه من اصابه او من عاهة ... وهذا موضوع يكول شرحه ويضيق عن تفصيله بطبيعة الحال هذا المقام .

## الباب الرابع تسبب الحكم في الدعوى المدنية

ولما كان تقدير التعويض - فى الوضع الحالى لتشريعاتنا المصرى - مسألة موضوعية فإنه ليس لمحكمة النقض ان تتدخل فيه الا فى حالتين :

الأولى : ان تكون محكمة الموضوع قد اقحمت مالا شأن له بالتعويض بمقتضى القانون وادخلته فى الحساب عند تقديره ، مثل جسارة الخطأ ويسار المسئول عنه ، فعندئذ لمحكمة النقض " أن تعمل على تصحيحه فتستبعد من التعويض المقضى به ما ترى ان محكمة الموضوع قد ادخلته فى تقديره على ذلك الأساس الخاطئ " (١) .

وقد حكم فى هذا النطاق بأنه اذا كانت المحكمة بعد ان قدرت التعويض الذى حكمت به على المتهم للمجنى عليه قد انتهت حكمها بقولها انها ترى أخذ المتهمين بالشدة فى توقيع العقوبة زجرا لهم وعظة لغيرهم والحكم للمدعى المدنى بجميع طلباته ، فالنعى على هذا الحكم انه " قد راعى لزجر فى القضاء للمدعى المدنى بجميع طلباته فى حين ان التعويض يجب الا يكون مؤسسا الا على ما لحق المدعى من ضرر ، وأن يكون متناسبا مع الضرر - ذلك لا يكون له محل اذ ان حديث الزجر لم يجرى الا منصبا على تقدير العقوبة " (٢) .

والثانية : ان يكون تقدير التعويض غير محتاج الى عناصر متصلة بالموضوع يجب ان تمحصها محكمة الموضوع وتقرغ منها . فعندئذ يكون لمحكمة النقض حق التقدير اذا رفضته

(١) نقض ١٩٤٨/١٢/٢٠ للقواعد القانونية ج ٧ رقم ٧٢٧ من ٦٨٠ .

(٢) نقض ١٩٥٠/١٠/٢٣ احكام للنقض من ٢ لارقم ٣٥ من ٨٧ .

## الباب الرابع      تسبب الحكم فى الدعوى المدنية

محكمة الموضوع بغير سبب صحيح فى القانون . وقد حكم بذلك بالنسبة للمطالبة بقرش صاغ واحد على سبيل التعويض المؤقت عن اساءة استعمال علامة تجارية <sup>(١)</sup> .

وما يوجب قانون الإجراءات من الإشارة الى النص الذى حكم بمقتضاه مقصور على الحكم الصادر بعقوبة . ولذا قضى بأنه اذا لم يقض الحكم الا بالحقوق المدنية للمدعى المدنى فلا موجب لذكر نص القانون الذى حكم بمقتضاه <sup>(٢)</sup> .

### التعرض للدفع ولطلبات التحقيق المعينة

والمحكمة الجنائية مطالبة ، فيما يتعلق بالدعوى المدنية ايضا . بالرد عن كل دفاع موضوعى هام ، او طلب تحقيق معين يصدر سواء من المدعى بالحق المدنى ، ام المسئول عنه ام من المتهم نفسه فيما يتعلق بموقفه من هذه الدعوى . وكذلك الشأن بالنسبة الى كل دفع جوهرى يستند الى القانون الموضوعى ، وهو هنا القانون المدنى ، او الى القانون الإجرائى ، وهو هنا قانون الإجراءات الجنائية ، لأن الدعوى المدنية تخضع أمام القضاء الجنائى لهذا القانون الأخير دون قانون المرافعات المدنية ( م ٢٦٦ منه ) الا ما استثنى بنصوص صريحة ، او طبقا لبعض الحلول القضائية التى ليس هنا مجال الكلام فيها .

والقاعدة فى هذا الشأن هى ان كل ما يترتب عليه امكان

(١) نفض ١٩٤٩/١٢/١٢ لحكام النفض من ١ رقم ٤٩ من ١٤٤  
(٢) نفض ١٩٢٩/٤/١١ القواعد القانونية ج ١ رقم ٢٢٤ من ٢٦٦ .

## الباب الرابع

### تسبب الحكم في الدعوى المدنية

والقاعدة في هذا الشأن هي ان كل ما يترتب عليه امكان القول بقيام الحق المدني ، أو نفيه عن المتهم ، أو عن المسئول عن هذا الحق يكون الدفع به جوهريا ، ومتطلبا بالتالى ردا ساتعا في اسباب الحكم الموضوع بشرط ان يشار قبل اقفال باب المرافعة ، وامام محكمة الموضوع - سواء أكانت محكمة الدرجة الأولى ام الثانية . اما اغفال الرد كلية فيعد قصورا في تسبب الحكم بما يعيبه ، كذلك الرد غير الكافى او غير المسقغ . اذ لا محل للتفرقه في المعاملة بين مركز الدعوى المدنية وهي تخضع امام القضاء الجنائى لنفس قانون الإجراءات الجنائية ومركز الدعوى الجنائية . أو بين حق المتهم فى الدفاع وحق المدعى المدني فيه ، او المسئول عن هذا الحق .

ولذا قضى مثلا بانه اذا كان المدعى بالحق المدني قد دفع بلسان محاميه بان الحكم الابتدائى قد قضى به بتمويض قدره الف قرش ، على اساس ان العلاج اقل من عشرين يوما ، مع انه احيل على الطبيب الشرعى بعد شهر من الحادث ، فطلب اعادة الكشف عليه بعد شهرين وانه عولج حوالى تسعين يوما ، وكانت المحكمة قد امرت بتكليف النيابة بمخابرة النيابة الشرعى لإرسال افادة الشفاء الخاصة بالمجنى عليه - متى كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد قضى بعد ذلك تأييد الحكم المستأنف لأسبابه دون ان يشير الى هذا الدفاع ويرد عليه ، فانه يكون قاصر البيان مما يعيبه ويستوجب نقضه (١) .

وانه وان كانت ضوابط ابداء الدفوع الجوهرية وأوجه

(١) نقض ١٩٥٤/١١/١١ احكام للنقض من ٥ رقم ٧٨ من ٢٢٧ .

## الباب الرابع      تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية

الدفاع الموضوعية الهامة ، مشتركة بين الدعويين الجنائية والمدنية ، الا انه لا ينبغي اغفال ان القواعد التى تحكم موضوع الدعوى المدنية - بل واجراءاتها - ليست من النظام العام الا فيما استثنى منها لأنها تمس مصالح فردية ومالية بحت على العكس من الدعوى الجنائية . فاذا لم يثر دفاع ما بشأنها تعذر على المحكمة التعرض له فى حكمها ، مهما بدا لها جوهريا ، اما اذا اثير بالفعل من صاحب الشأن وطبقا للأوضاع المطلوبة ، وكان جوهريا ، وجب عليها التعرض له فى حكمها ، والا كان قاصرا معيبا فيما يتعلق بهذه الدعوى.

لذا فإنه اذا اثير دفع ما فى احد عناصر الدعوى المدنية من صاحب الشأن وطبقا للأوضاع المطلوبة . وكان جوهريا وجب على المحكمة التعرض له فى حكمها ، والا كان قاصرا معيبا فيما يتعلق بموضوع هذه الدعوى . ويستوى ان يكون هذا الدفع مستمدا من التقنين المبنى ام الاجرامى .

ومن هذا القبيل مثلا ان انقضاء الدعوى المدنية بوجه عام ليس من النظام العام ، فلا تملك المحكمة التعرض له من تلقاء نفسها بحسب الأصل ، حين ان انقضاء الدعوى الجنائية من النظام العام فلمحكمة الموضوع ان تتعرض له من تلقاء نفسها بل عليها ذلك متى كان سند الإنقضاء ظاهرا من الوقائع التى حقيقتها ، حتى ولو كان المتهم وهو صاحب الشأن الأول فى هذا الإنقضاء لم يفتن اليه فسكت عن ابدائه .

واسباب الحكم بالإدانة فى الدعوى الجنائية يصح أن تعتبر

## الباب الرابع تسبب الحكم في الدعوى المدنية

في احوال كثيرة اسبابا ضمنية للحكم بالتعويض في الدعوى المدنية قبل المتهم . كما ان اسباب الحكم بالبراءة في الأولى لعدم ثبوت الواقعة في حق المتهم يصح ان تعتبر اسبابا ضمنية لرفض التعويض المدني ، بغير ما حاجة في كثير من الأحوال لوضع اسباب اخرى صريحة في شأن الدعوى المدنية .

على أن الأسباب الضمنية لا تعد كافية الا في نطاق محدود لأنها استثناء من قاعدة وجوب ايراد اسباب صريحة لكل ما فصل فيه الحكم ، فلا محل للتوسع في هذا الاستثناء . وينبغي على اية حال ان تكون اسباب الحكم المدني متضمنة حقيقة الرد على ما كان ينبغي الرد عليه من اوجه الدفاع المختلفة والدفع القانونية الجوهرية ، متى توافرت شرائط ابداء هذه او تلك وفي الجملة كل ما كان يلزم ايراده من بيانات لا تستقيم بغيرها الأحكام .

واذا كانت الدعوى المدنية لم ترفع امام القضاء الجنائي بل رفعت امام القضاء المدني فينبغي بطبيعة الحال ان يتقيد هذا القضاء الأخير بقاعدة حجية الحكم الجنائي امام القضاء المدني .

والأصل ان القضاء المدني يتقيد فحسب بمنطوق الحكم الجنائي دون حيثياته . الا ان من حيثيات الحكم الجنائي ما يقيد القاضي المدني وهي تلك " الحثيات " التي ترتبط ارتباطا وثيقا بمنطوق الحكم وتحدد معناه او تكمله بحيث لا يقوم المنطوق بدون هذه الأسباب او كما يقول الأستاذ البرت شافان ان الأسباب التي تحوز حجية الشئ المحكوم فيه امام القضاء المدني هي

## الباب الرابع

### تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية

الأسباب التى يترتب على تخلفها نقص الحكم لوجود قصور فى التسبيب .

والفقه والقضاء فى فرنسا يجمعان على ارتباط القاضى المدنى بأسباب الحكم الجنائى المتصلة بالمنطوق اتصالاً وثيقاً ويستعملون فى هذا الصدد عبارات مختلفة فيقولون ان الحجية تثبت للأسباب التى هى روح وعصب الحكم L'ane et le nerf de la sentet.ce او الأسباب التى هى دعامة ضرورية للحكم Le soutien necessaire التى تكون مع المنطوق جسماً واحداً وغير ذلك من العبارات التى تفيد ان الحجية لا تثبت الا للأسباب المرتبطة ارتباطاً وثيقاً بالمنطوق (١) .

وهناك حالات لا بد فيها من الرجوع الى اسباب الحكم الجنائى لمعرفة مدى تأثيره على القضاء المدنى ، كحالة الحكم بالبراءة فيجب الرجوع الى اسباب البراءة فان كان سببها عدم وقوع الفعل او عدم كفاية الأدلة التزم القاضى المدنى بهذه الأسباب . وان كان سبب البراءة ان الفعل لا يعاقب عليه القانون فلا يحوز الحكم الجنائى اية حجية امام القاضى المدنى ، ويكون لهذا الأخير كل الحرية فى قبول الدعوى المدنية او رفضها "

وبطبيعة الحال لا يتسع مقام المؤلف الحالى للإفاضة فى هذا الموضوع الواسع الذى يخرج عن نطاقه العام .

(١) راجع لدوار غالى لدهي فى رسالته عن " حجية الحكم الجنائى امام القضاء المدنى " بالقاهرة ١٩٦٠ ص ٢٠٤ - ٢٠٦ .



## الباب الرابع تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية

### الفصل الثالث

#### فى تسبيب الحكم برفض الدعوى المدنية

إذا رأت المحكمة الجنائية فى موضوع الدعوى المدنية أن تقضى برفض التعويض - وهو ما يتضمن اختصاصها به - فإن كل ما يلزمها فى اسباب حكمها هو أن تبين اقتناعها بانتفاء الخطأ من جانب المتهم ، أو الضرر من جانب المدعى ، أو رابطة السببية بين الخطأ - مع توافره - وبين الضرر . فكلها أمور موضوعية تملك تقديرها بغير معقب عليها من أحد . وإيه عبارة يستفاد منها اقتناعها بانتفاء أحد هذه الأمور تعد بيانا كافيا فى هذا الشأن <sup>(١)</sup> .

ولذا قضى بأنه إذا قضت المحكمة ببراءة المتهم لعدم ثبوت الواقعة ورفض الدعوى المدنية قبله فليس محتما عليها ذكر اسباب للرفض ، بل تغنى التبرره عن ذكر اسباب خالصة <sup>(٢)</sup> ويشبهه ما قضى به من أنه لا يعيب الحكم أن يرفض الدعوى المدنية مع عدم إبداء اسباب هذا الرفض ، مادامت اسباب البراءة تفيد عدم ثبوت الفعل المكون للجريمة <sup>(٣)</sup> .

أما إذا حكم ببراءة المتهم لعدم وجود نص يعاقب على الواقعة المنسوبة إليه ، واقتصرت المحكمة على الحكم برفض

---

(١) راجع مثلا نقض ١٩٥٤/١١/٢٢ لحكام النقض من ٦ رقم ٦٧ من ٢٠١ عن نفى ثبوت الضرر .

(٢) نقض ١٩٢٩/١١/٧ القواعد القانونية ج ١ رقم ٣١٣ من ٣٥٩

نقض ١٩٤٥/١٠/٨ ج ٦ رقم ٦٠٧ من ٧٤٧ .

(٣) نقض ١٩٥١/١٠/٨ لحكام النقض من ٣ رقم ١١ رقم ٢٢ .

## الباب الرابع      تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية

الطلبات المدنية كان هذا قصورا منها ، اذ يجب لذلك التحدث عن التعويضات ، وبيان الأسباب التى تستند اليها المحكمة فيما قضى به فيها <sup>(١)</sup> . ذلك أن الواقعة ، ولو كانت لا تخضع لأى نص فى القانون الجنائى يصح مع ذلك ان تعد فعلا خاطئا ضارا مما يوجب ملزومية فاعله بتعويض الضرر فى حكم المادة ١٦٣ من القانون المدنى . ومما تختص ايضا بنظره المحكمة الجنائية ، مادامت الدعوى المدنية رفعت من مبدأ الأمر بالتبعية للدعوى الجنائية .

ولهذا قضى مثلاً بان براءة المتهم من جريمة النصب بسبب عدم توافر الطرق الإحتيالية لا تمنع من الحكم عليه بالتعويض للمدعى بالحقوق المدنية ، لأن ما اتاه على ما هو ثابت فى الحكم ، يكون مع استبعاد الطرق الإحتيالية شبه جنحة مدنية تستوجب الزام فاعلها بتعويض الضرر الناشئ عنها <sup>(٢)</sup> .

كما قضى بانه اذا برأت المحكمة المتهم من تهمة البلاغ الكاذب لثبوت عذر عنده بينته فى حكمها ( ينفى القصد الجنائى ) فيجب عليها اذا رأت أن ترفض الدعوى المدنية المقامة من المجنى عليه ان تورد اسبابا خاصة لهذا الرفض ، لأن قيام العذر لدى المتهم لا ينفى حتما تحقق الضرر وثبوت المسؤولية عن تعويضه <sup>(٣)</sup> .

كما قضى ايضا بانه اذا قررت المحكمة فى الحكم ان

(١) نقض ١٩٤١/٣/١٧ للقواعد القانونية ج ٥ رقم ٢٢٩ من ٤٢٤ .

(٢) نقض ١٩٤٤/٤/٢٤ للقواعد القانونية ج ٦ رقم ٣٣٩ من ٤٦٤ .

(٣) نقض ١٩٣٨/٣/١٤ للقواعد القانونية ج ٤ رقم ١٧٨ من ١٦٦ .

نقض ١٩١٣/٣/٢٢ المجموعة الرسمية من ١٤ من ١١٣ .

## الباب الرابع تسبیب الحكم فی الدعوی المدنية

الواقعة مدنية اى لا عقاب عليها ، ثم اتت فی النهاية وقررت أن الواقعة غير ثابتة وقضت بناء على ذلك بالبراءة ورفض دعوى المدعى بالحق المدني ، فأن مثل هذا التناقض موجب لنقض الحكم ، لأن الحكم بعد العقاب جنائيا يترتب عليه نتائج قانونية غير التي تترتب على عدم الثبوت ، اذ يجوز للمحكمة فی حالة عدم العقاب ان تقضى للمدعى المدني بالتعويض اذا كان هناك شبه جريمة بخلاف عدم الثبوت فان المحكمة لا يجوز لها ذلك<sup>(١)</sup>.

(١) نقض ١٩١٩/١/٤ المجموعة الرسمية ص ٢٠ ص ٨٥ .

الباب الرابع تسبيب الحكم في الدعوى المدنية

الفصل الرابع  
في تسبيب الحكم في المعارضة  
في الدعوى المدنية واستئنافها

بالنسبة للمعارضة

بالنسبة للمعارضة في الحكم الغيابي الصادر في الدعوى المدنية المرفوعة بالتبعية للدعوى الجنائية ، فانها لا تقبل الا من المتهم والمسئول عن الحق الممنى دون غيرهما من الخصوم ، اذ قد حرم منها القانون المدعى بهذا الحق بنص صريح ( م ٣٩٩ اجراءات ) . ولما كنت الدعوى المدنية امام القضاء الجنائي تخضع لنفس القواعد التي تخضع لها الدعوى الجنائية (م ٢٦٦ ) فاننا نحيل القارئ في شأن تسبيب الحكم الصادر في المعارضة فيها الى ما ورد في شأن هذه الدعوى الأخيرة في الفصل الثاني من الباب السابق حيث أن ضوابط التسبيب مشتركة في الحالين .

بالنسبة للإستئناف

إذا كان الإستئناف غير جائز ، لأن التعويض المطلوب لا يتجاوز مثلا النصاب الإنتهائي للقاضي الجزئي وجب بيان ذلك . اما القضاء بقبول الإستئناف شكلا فيتضمن القضاء بجوازه . وعند عدم الجواز لا محل للتعرض للشكل كما هي القاعدة .

ثم ينبغي ان نتعرض المحكمة بالإشارة الى قبول استئناف الحكم الابتدائي في الدعوى المدنية شكلا وإذا كان هناك عيب في

## الباب الرابع تسبیب الحكم فی الدعوی المدنية

الشکل وجب بیانه والا کان الحكم قاصرا معیبا هذا مع ملاحظة ان ميعاد الاستئناف حتی بالنسبة للدعوی المدنية معتبر فقها وقضاء من النظام العام فعلى المحكمة ان تتعرض له ولو من تلقاء نفسها . وتقضى بعدم قبوله شکلا اذا کان بعد الميعاد مبینة سبب ذلك .

وتسرى هنا قاعدة امتداد مواعيد الطعن فی الأحكام بسبب العذر القهری اسوة بمواعيد الطعن فی الأحكام الجنائية ، وفی نفس اطارها . ولذا فالطعن فی الحكم المدني كالطعن فی الحكم الجنائی منوط بالخصوم انفسهم ، فاذا ما توافر للخصم عذر قهری فلا تجوز محاسبته بقاله امکان توكیل غيره فی رفع الطعن والا کان ذلك خطأ فی تأویل القانون (١) .

واذا بحثت المحكمة العذر القهری المقدم منه وجب علیها أن تقبله اذا اقتضت به ، او ان ترفضه باسباب منطقية سائغة ، والا کان ذلك منها قصورا فی التسبیب واخلال بحق الدفاع على نفس النحو الذی فصلناه فیما سبق فی شأن التعرض للعذر القهری (٢) .

ولما كانت الأحكام الإنتهائية هی وحدها التي يجوز الطعن فیها امام محكمة النقض فخلو الحكم الابتدائی من البيانات الجوهرية اللازمة لصحة الأحكام - بفرض صحته - لا یعيب الحكم الإستئنافی ما دام قد تدارك اغفال هذه البيانات واستوفاهـا وانشا لقضائه اسبابا جديدة (٣) .

(١) نقض ١٩٧٠/١١/١٦ لحكام النقض من ٢١ رقم ٢٦٦ من ١٠٩٩ .

(٢) راجع ما سبق فی من ٢٦٧ ، ٢٧٢ .

(٣) نقض ١٩٥٩/١٢/٢٩ لحكام النقض من ١٠ رقم ٢٢٠ من ١٠٧٢ .

## الباب الرابع تمسبب الحكم فى الدعوى المدنية

ويراعى انه لا يجوز استئناف الحكم الجزئى الصادر فى الدعوى المدنية الا اذا كانت طلبات المدعى تتجاوز النصاب الإنتهاى للقاضى الجزئى وبعد استفاد طريق الإستئناف يمكن اللجوء الى طريق الطعن بالنقض . اما الأحكام الإنتهاية الصادرة من محاكم الجنايات فى موضوع الدعوى المدنية - وهى لا تقبل بطبيعتها الإستئناف - فيجوز الطعن فيها بالنقض دون التقيد بنصاب معين .

وفى هذا الشأن استندت محكمة النقض الى نص المادة ٣٠ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ فى شأن حالات واجراءات الطعن بالنقض . والمادة ٣٣ منه " ومؤدى هذه النصوص انه لا يقبل تقييد حق المدعى المدنى فى الطعن بالنقض باى قيد او تخصيص عموم لنص بغير مخصص " (١) .

وعند تأييد الحكم الابتدائى فى موضوع الدعوى المدنية سواء بالنسبة لمبدأ التعويض ام لمقداره فلا تلزم ايه اسباب جديدة وانما تكفى هنا الإحالة الى اسباب الحكم الابتدائى مادامت صحيحة كافية كما هى الحال بالنسبة لتأييد الحكم الابتدائى فى الدعوى الجنائية لأسبابه . ولذا قضى مثلاً بأنه لا يقبل من المتهم طلب نقض حكم استئنافى فيما يختص بالتعويض بناء على خلو هذا الحكم من الأسباب بالنسبة للتعويض . اذا جاء هذا الحكم مؤيداً للحكم الابتدائى المشتمل على الأسباب الكافية لبيان الضرر الحاصل للمدعى المدنى (٢) .

(١) نقض ١٩٧٣/٤/٢٢ لحكام للنقض من ٢٤ رقم ١١٠ من ٥٣٠

نقض ١٩٧٥/٣/٢٤ طعن ٢١١ من ٤٥ ق ( غير منشور ) .

(٢) نقض ١٩٠١/٥/٢٥ لمجموعة الرسمية من ٣ من ٣٢ .

## الباب الرابع      تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية

واذا الغى الحكم الإستئنافى الحكم الابتدائى الصادر بالعقوبة وبالتعويض للمدعى المدنى ، وقضى ببراءة المتهم ورفض الدعوى المدنية كان عليه عندئذ ان يبين فضلا عن اسباب الغاء الإدانة ، اسباب رفض الدعوى المدنية <sup>(١)</sup> اذ من الجائز كما اشرنا فى مناسبة سابقة ، ان يعد الفعل الذى حوكم عنه المتهم فعلا خاطئا ضارا مما يوجب ملزومية فاعله بتعويض الضرر طبقا للمادة ١٦٣ مدنى ، وكذلك الشأن ايضا اذا قضى الحكم الإستئنافى بالغاء الحكم الابتدائى فيما يختص بالعقوبة وبراءة المتهم وقضى مع ذلك بتأييده فيما يختص بالتعويض المحكوم به عليه للمدعى المدنى ، وجب عليه ان يبين سبب هذا القضاء فى شطريه والا كان قاصرا بما يعيبه . اذ من الجائز ان يكون الغاء الحكم بالإدانة فى الدعوى الجنائية لعدم ثبوت الواقعة اصلا ، وعندئذ كان يتعذر الحكم بتأييد الحكم الابتدائى فيما يتعلق بالتعويض المحكوم به فى الدعوى المدنية <sup>(٢)</sup> .

وعند الحكم فى الإستئناف بتعديل مبلغ التعويض المحكوم به ابتدائيا فانه تلزم الإشارة الى تعديله ولذا فقد حكم بانه اذا تبين من الإطلاع على الحكم الابتدائى انه قضى بالعقوبة على المتهم والزامه والطاعن بوصف كونه مسنولا عن الحقوق المدنية بان يؤدبا متضامنين للمدعية بالحقوق المدنية مبلغ الف جنيه والمصروفات المدنية المناسبة ، ثم قال الحكم الإستئنافى المطعون فيه " ان الحكم المستأنف فى محله للأسباب الواردة به

(١) ارجع نقض ١٩٠٥/٦/١٠ للمجموعة الرسمية من ٧ من ٩ .

(٢) نقض ١٩٥٢/١٠/٦ لحكام النقض من ٤ رقم ٧ من ٧ .

## الباب الرابع      تسبب الحكم في الدعوى المدنية

والتي تأخذ المحكمة بها فيتعين تأييده " غير انه قضى بعدئذ في منطوقه في الدعوى المدنية " بتعديل الحكم المستأنف وبالزام المتهم والمسئول عن الحقوق المدنية متضامين بان يدفع للمدعية بالحقوق المدنية مبلغ ثلاثة الف جنيه مع المصروفات المدنية المناسبة عن الدرجتين " فإنه يكون قد جاء منطوق الحكم مناقضا لأسبابه التي بنى عليها مما يعيبه ويستوجب نقضه <sup>(١)</sup> .

اما تعديل قيمة التعويض المحكوم به ابتدائيا فهو امر موضوعي بحث في حد ذاته كالشأن في تقديره من مبدأ الأمر بطبيعة الحال . ولذا فقد حكم بان المحكمة الإستئنافية غير ملزمة ببيان عناصره او على تخفيضه <sup>(٢)</sup> كما حكم بانه مادام الحكم الإستئنافي قد اورد الإعتبارات التي من اجلها خفض التعويض المحكوم به من محكمة الدرجة الأولى ، وكان من شأن ما اورده ان يؤدي الى النتيجة التي انتهى اليها ، فان المجادلة في ذلك لا تكون مقبولة <sup>(٣)</sup> .

واذا قدرت محكمة اول درجة التعويض وادخلت ما اصاب سياره المدعى المدني من تلف ضمن عناصر التعويض ثم استبعد المدعى المدني امام محكمة ثلثي درجة التعويض عما اصاب سيارته من تلف ، فلهذه المحكمة الأخيرة ان تنشئ لنفسها اسبابا جديدة وتقدر التعويض مقابل ما فات المدعى من كسب في فترة مرضه ، وما اصابه من الام مادية وادبية وما تكبده من

(١) نقض ١٩٥٤/٥/١٠ الألف الإشارة اليه .

(٢) نقض ١٩٥٠/١١/٧ لحكام للنقض من ٢ رقم ٥٧ ص ١٤٣ .



## الباب الرابع      تسبب الحكم في الدعوى المدنية

مصاريف العلاج ، وتعديل مبلغ التعويض تبعا لذلك بعد تبينها  
اركان المسؤولية التقصيرية من خطأ وضرر وعلاقة سببية فلا  
مخالفة للقانون في ذلك <sup>(١)</sup> .

وتتطبق في الدعوى المدنية ايضا قاعدة عدم جواز تسوى  
مركز المحكوم عليه امام المحكمة الإستئنافية الا اذا كان ذلك  
باجماع اراء قضائها ، مع وجوب النص على ذلك في الحكم .  
فاذا كانت محكمة الدرجة الاولى قد قصت للمتهم بالبراءة  
ورفض الدعوى المدنية ، فلا تملك المحكمة الإستئنافية ان تلغى  
الحكم المستأنف حتى في شطره المتعلق بالدعوى المدنية فحسب  
وتقضى بان تعويض ، الا اذا كان ذلك باجماع اراء قضائها كما  
هو الشأن في الحكم الصادر بالبراءة عند استئنافه . وذلك نظرا  
لارتباط الحكم بالتعويض بثبوت الواقعة الجنائية <sup>(٢)</sup> .

فاذا لم يراع الحكم ذلك ، او حتى اغفل النص على  
صدوره بالإجماع كان باطلا . وكان لمحكمة النقض ان تلغيه  
فيما قضى به من التعويض بعد الرفض ، او بزيادة مقداره .

وقد حكم بان تخفيض مبلغ التعويض المحكوم به على  
المتهم مع الزامه به وحده في الإستئناف ، بعد أن كان محكوما  
عليه مع آخرين بالتضامن ، لا يعتبر اساءة لمركز المتهم لأنه  
مسئول عن تعويض الضرر الناشئ عن الحادث بغض النظر

(١) نقض ١٩٦٧/١١/٢٧ لحكام النقض س ١٨ رقم ٢٤٨ من ١١٧٩ .

(٢) نقض ١٩٥٤/١٢/٦ لحكام النقض س ٦ رقم ٨٣ من ٢٤٥ .

الباب الرابع      تسبيب الحكم في الدعوى المدنية

عما اذ كان ارتكبه وحده او مع غيره وقد خفف الحكم المطعون فيه من هذه المسؤولية بقدر ما نقص من مقدار التعويض <sup>(١)</sup> . ومن ثم لا يلزم هنا صدوره باجماع اراء قضاة الإستئناف ولا النص فيه على هذا الإجماع .

---

(١) نقض ١٩٥٤/٥/١٠ لحكام للنقض من ٥ رقم ٢٠٥ من ٦٠٤

## الفهرس

مسلسل	الموضوع	الصفحة
	مقدمة	٩

### الباب الأول ديباجة الحكم وبياناته

٢	الفصل الأول : ديباجة الحكم وبياناتها	١٥
٣	الفصل الثاني : بيان اسم المتهم وسنه	١٩
٤	الفصل الثالث : بيان تاريخ الحكم	٢٢
٥	الفصل الرابع : بيان العلانية	٢٤
٦	الفصل الخامس : بيان صيغة التهمة	٢٥
٧	الفصل السادس : بيان الهينة	٢٧
٨	الفصل السابع : بيانات المنطوق	٢٨
٩	الفصل الثامن : التوقيع على الحكم	٣٣

### الباب الثاني

#### بيان الواقعة وظروفها

١٠	الفصل الأول : بيان الواقعة وتطبيقاتها	٣٩
١١	الفصل الثاني : تطبيقات بيان الواقعة فى جرائم متنوعة	٥٠
١٢	المبحث الأول : بيان الواقعة فى تزيف الممسوكات	٥١
١٣	المبحث الثاني : بيان الواقعة فى تزوير الأختام والدمغسات والعلامات	٥٢

### الفهرس

مسل	الموضوع	الصفحة
١٤	المبحث الثالث : بيان الواقعة فى تزوير المحررات واستعمالها	٥٥
١٥	المبحث الرابع : بيان الواقعة فى القتل العمد	٦٣
١٦	المبحث الخامس : بيان الواقعة فى الجرح والضرب	١٠٥
١٧	المبحث السادس : بيان الواقعة فى القتل والإيذاء الخطأ	١٠٨
١٨	المبحث السابع : بيان الواقعة فى شهادة الزور	١١٣
١٩	المبحث الثامن : بيان الواقعة فى البلاغ الكاذب	١١٦
٢٠	المبحث التاسع : بيان الواقعة فى السرقة	١٢٢
٢١	المبحث العاشر : بيان الواقعة فى التهديد	١٣١
٣٢	المبحث الحادى عشر : بيان الواقعة فى النصب	١٣٣
٣٣	المبحث الثانى عشر : بيان الواقعة فى جرائم الشيكات	١٣٧
٣٤	المبحث الثالث عشر : بيان الواقعة فى خيانة الأمانة	١٤١
٣٥	المبحث الرابع عشر : بيان الواقعة فى الإعتداد على الحجز	١٤٨
٣٦	المبحث الخامس عشر : بيان الواقعة اخفاء	١٥٣

## الفهرس

مسلسل	الموضوع	الصفحة
	الأشياء المتحصلة من جناية أو جنحة	
٣٧	المبحث السادس عشر : بيان الواقعة فى جرائم المخدرات	١٥٨
٣٨	المبحث السابع عشر : بيان الواقعة فى جرائم التتليس والغش	١٧٠
٣٩	الفصل الثالث : بيان نص القان وتاريخ الواقعة ومكانها وغير ذلك	١٧٩
٤٠	المبحث الأول : بيان نص القاون	١٨٠
٤١	المبحث الثانى : بيان تاريخ الواقعة	١٨٩
٤٢	المبحث الثالث : بيان محل الواقعة	١٩٦
٤٣	المبحث الرابع : البيانات الأخرى	٢٠٠
٤٤	المبحث الخامس : مالا يلزم بيانه فى الحكم	٢٠٥
	الباب الثالث	
	تسبيب الحكم فى المعارضة والإستئناف	
٤٥	الفصل الأول : تسبيب الحكم فى المعارضة	٢١٣
٤٦	المبحث الأول : تسبيب الحكم فى جواز المعارضة وشكلها	٢١٤
٤٧	المبحث الثانى : تسبيب الحكم فى موضوع المعارضة	٢٣٠
٤٨	المبحث الثالث : تسبيب الحكم فى المعارضة باعتبارها كأن لم تكن	٢٣٢
٤٩	الفصل الثانى : تسبيب الحكم فى الإستئناف	٢٤٣

المفهرس

الصفحة	الموضوع	مسلسل
٢٤٤	المبحث الأول : تسبيب الحكم فى جواز الإستئناف وشكله	٥٠
٢٤٨	المبحث الثانى : تسبيب الحكم فى موضوع الإستئناف	٥١

الباب الرابع

تسبيب الحكم فى الدعوى المدنية

٢٧٢	الفصل الأول : تسبيب الحكم عند عدم قبول الدعوى المدنية او عند عدم الإختصاص بها	٥٢
٢٧٨	الفصل الثانى : تسبيب الحكم بالتعويض	٥٣
٢٩٣	الفصل الثالث : تسبيب الحكم برفض الدعوى المدنية	٥٤
٢٩٦	الفصل الرابع : تسبيب الحكم فى المعارضة فى الدعوى المدنية واستئنافها	٥٥

تم بحمد الله وتوفيقه ،



٢٢٨٢٢٦٩ / ٥٧١-٥٤٢٦٩

مؤسسة الإسعد للطباعة  
٢٢٨٢٢٦٩ / ٥٧١-٥٤٢٦٩





[illegible]

النهضة للتجليد  
عبد المنعم الحكيم وشركاه  
٧ شارع مغلول - الدقي  
ت: ٣٦٠٧٩٦٤

